



# ŠKODA Superb Руководство по эксплуатации



## Введение

**Вы остановили свой выбор на ŠKODA - мы признательны Вам за оказанное доверие.**

Ваш новый автомобиль ŠKODA это автомобиль, в котором сочетаются самые современные технологии и разнообразное оснащение. Поэтому рекомендуем Вам внимательно прочитать настоящее руководство, чтобы как можно быстрее познакомиться с разнообразными возможностями Вашего нового автомобиля.

Если у Вас возникнут вопросы по Вашему автомобилю, обратитесь на дилерское предприятие.

Действующие правила и законодательные нормы всегда имеют приоритет по отношению указаниям данного руководства.

Желаем Вам радости и счастливого пути за рулём Вашего нового автомобиля ŠKODA.

Ваша ŠKODA AUTO a.s. (далее просто ŠKODA)



## **Бортовая документация**

Бортовая документация Вашего автомобиля, помимо настоящего «**Руководства по эксплуатации**», включает также «**Сервисную книжку**» и справочник «**В пути**».

Кроме того, в зависимости от модели и комплектации, в состав документации могут входить разнообразные инструкции и дополнительные руководства (например, руководство по эксплуатации головного устройства).

Если какой-либо из указанных документов отсутствует, рекомендуем безотлагательно обратиться на сервисное предприятие.

**Данные, указанные в технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации.**

## **Руководство по эксплуатации**

В настоящем руководстве описаны **все возможные варианты комплектации**, без указания в каждом конкретном случае, что то или иное оборудование является дополнительными, или устанавливается не на всех моделях или не во всех странах.

То есть **не всё из описанного в руководстве оборудования** может входить в комплектацию конкретно вашего автомобиля.

О комплектации своего автомобиля вы можете узнать из документации, которая прилагалась к автомобилю при его покупке. За дополнительной информацией обращайтесь к своему дилеру ŠKODA.

Приведённые **рисунки** в ряде второстепенных деталей могут не соответствовать Вашему автомобилю и служат лишь для общей информации.

## **Сервисная книжка**

Содержит:

- Данные автомобиля;
- Интервалы ТО;
- Отметки о проведении ТО;
- Подтверждение гарантии мобильности (только для некоторых стран);
- важные указания, касающиеся гарантийного обслуживания.

Наличие подтверждений о проведении соответствующих ТО – одно из условий выполнения возможных ремонтных работ по гарантии.

Поэтому при посещении сервисного предприятия всегда предъявляйте сервисную книжку.

Если сервисная книжка утрачена или пришла в негодность, следует обратиться на сервисное предприятие, на котором Ваш автомобиль проходит регулярное техническое обслуживание. Здесь Вам выдадут дубликат сервисной книжки, в котором сделают отметки о ранее проведённых сервисных работах.

## **Справочник «В пути»**

Справочник "В пути" содержит наиболее важные номера телефонов в различных странах, а также адреса и номера телефонов импортёров ŠKODA.

## **Дополнительная информация**

Информация о полном номере одобрения типа транспортного средства указана в паспорте транспортного средства автомобиля.

# Содержание

Структура настоящего руководства (пояснения)	6
----------------------------------------------	---

## Используемые сокращения

## Управление

Место водителя	9
Обзор	8
<b>Приборы и контрольные лампы</b>	10
Комбинация приборов	10
Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)	14
MAXI DOT (информационный дисплей)	19
Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)	22
Контрольные лампы	23
<b>Отпирание и запираание автомобиля</b>	34
Ключи автомобиля	34
Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	35
Центральный замок	35
Дистанционное управление	37
Охранная сигнализация	39
Система KESSY	40
Аварийное отпирание и запираание двери водителя	42
Аварийное запираание дверей	42
Крышка багажного отсека	42
Крышка багажного отсека с электроприводом (Combi)	46
Электрические стеклоподъемники	48
Подъемно-сдвижной люк с электроприводом	51
Панорамный сдвижной люк (Combi)	53

<b>Освещение и обзор</b>	56
Освещение	56
Освещение салона	63
Освещение багажного отсека (Combi)	65
Обзор	66
Стеклоочистители и стеклоомыватели	68
Зеркала заднего вида	72

<b>Сиденья и размещение багажа</b>	75
Передние сиденья	75
Подогрев сидений	78
Вентилируемые передние сиденья	79
Подголовники	80
Заднее сиденье	81
Багажный отсек	82
Трансформируемый пол багажного отсека	86
Выдвижной трансформируемый пол багажного отсека с интегрированными алюминиевыми планками и элементами крепления (Combi)	87
Разделительная сетка багажного отсека (Combi)	90
Багажник на крыше	92
Подстаканник	93
Пепельница	94
Прикуриватель, розетка 12 В	95
Вещевые отсеки	96
Крючки для одежды	102
Зажим для парковочного талона	102

<b>Климатическая установка</b>	103
Вводная информация	103
Дефлекторы	104
Климатическая установка (с ручным управлением)	104
Climatronic (автоматическая климатическая установка)	107
Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляция)	110

<b>Трогание с места и движение</b>	114
Пуск и выключение двигателя	114
Система KESSY	117
Тормоза и системы, использующие тормозные механизмы	119
Переключение передач (механическая коробка передач)	123
Педали	123
Парковочный ассистент	124
Парковочный автопилот	125
Круиз-контроль (GRA)	128
START-СТОП	130

<b>АКП</b>	132
Автоматическая коробка передач	132
<b>Коммуникации</b>	138
Мобильные телефоны и рации	138
Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса	139
Символы на информационном дисплее	140
Внутренняя телефонная книга	140
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II	141
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM III	144
Голосовое управление	148
Мультимедиа	150

## Безопасность

<b>Пассивная безопасность</b>	154
Общие сведения	154
Правильное положение на сиденье	155
<b>Ремень безопасности</b>	158
Ремень безопасности	158
<b>Подушки безопасности</b>	162
Описание системы подушек безопасности	162
Фронтальные подушки безопасности	163

Подушка безопасности для коленей водителя 165	
Боксовые подушки безопасности	166
Верхняя подушка безопасности	167
Отключение подушек безопасности	169
<b>Безопасная перевозка детей</b>	171
Детское сиденье	171

## Правила вождения

<b>Вождение и окружающая среда</b>	175
Первые 1 500 км и потом	175
Нейтрализатор	175
Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива	176
Экологичность автомобиля	179
Поездка за границу	179
Предупреждение повреждений автомобиля	180
Проезд луж/водных преград на дороге	180
<b>Эксплуатация с прицепом</b>	182
Эксплуатация с прицепом	182

## Указания по использованию

<b>Уход за автомобилем и чистка автомобиля</b>	185
Уход за а/м	185
<b>Проверка и дозаправка</b>	192
Топливо	192
Моторный отсек	194
Аккумуляторная батарея	201

<b>Колёса и шины</b>	206
Колёса	206

<b>Принадлежности, изменения и замена деталей</b>	214
Вводная информация	214
Изменения и повреждения в системе подушек безопасности	214

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

<b>Самостоятельные действия в сложных ситуациях</b>	216
Аптечка	216
Знак аварийной остановки	216
Огнетушитель	216
Бортовой инструмент	217
Замена колеса	217
Комплект для ремонта шин	221
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	223
Буксировка автомобиля	225

<b>Предохранители и лампы накаливания</b>	228
Предохранители	228
Лампы накаливания	232

## Технические характеристики

<b>Технические характеристики</b>	237
Вводная информация	237
Масса	237
Маркировка автомобиля	237
Расход топлива в соответствии с рекомендациями ECE и директивами EU	238
Габариты	239
Спецификация и заправочный объём моторного масла	240
1,4 л/92 кВт TSI - Евро 5	242

Двигатель 1,8 л/112 кВт TSI - Евро 5 / Евро 4 / Евро 2 / (BS4)	243
1,8 л/118 кВт TSI - Евро 5	244
Двигатель FSI 2,0 л/147 кВт - Евро 5	245
Двигатель FSI 3,6 л/191 кВт - Евро 5 / Евро 2 / (BS4)	246
Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5	247
Двигатель TDI CR DPF 2,0 л/103 кВт - Евро 5, (Евро 4 / BS 4)	248
Двигатель TDI CR DPF 2,0 л/125 кВт - Евро 5	249
Многоцелевые автомобили	250

## Алфавитный указатель



## Структура настоящего руководства (пояснения)

Для облегчения и ускорения поиска нужной информации, это руководство построено по определённой системе.

### Главы, перечень разделов и словарь ключевых слов

Весь текст руководства разбит на сравнительно короткие разделы, которые объединены в тематические **главы**. Текущая глава выделена цветом на полосу с названиями глав на нижнем краю каждой правой страницы.

**Перечень разделов**, указанный после глав, и подробный **словарь ключевых слов** в конце руководства помогут Вам быстро найти интересующую информацию.

### Разделы

Большая часть **разделов** касается всех автомобилей.

Поскольку варианты комплектации очень разнообразны, может случиться, что, несмотря на тематику раздела, в нём будет упомянуто оборудование, которого в Вашем автомобиле нет.

### Задание направления

Все направления, такие как «налево», «направо», «вперёд», «назад», указаны относительно направления движения автомобиля.

### Значение символов

■ Конец главы.

► Глава продолжается на следующей странице.

### Примечания

#### ! ВНИМАНИЕ

Наиболее важные примечания имеют заголовок **ВНИМАНИЕ**. Примечания с заголовком **ВНИМАНИЕ** обращают Ваше внимание на **серьёзную опасность несчастного случая или травмы**. В тексте часто встречается двоякая стрелка, за которой следует маленький треугольник с восклицательным знаком. Этот знак напоминает Вам, что в конце раздела имеется примечание с заголовком **ВНИМАНИЕ** с текстом которого **необходимо** ознакомиться.

#### ! ОСТОРОЖНО

Примечание с заголовком **Осторожно** указывает Вам на опасность нанесения повреждения Вашему автомобилю (например, повреждения коробки передач) или на опасность возникновения аварийной ситуации.



#### Предписание по охране окружающей среды

Примечание с заголовком **Окружающая среда** указывает на необходимость защиты окружающей среды. В этих примечаниях содержатся, например, рекомендации по снижению расхода топлива.

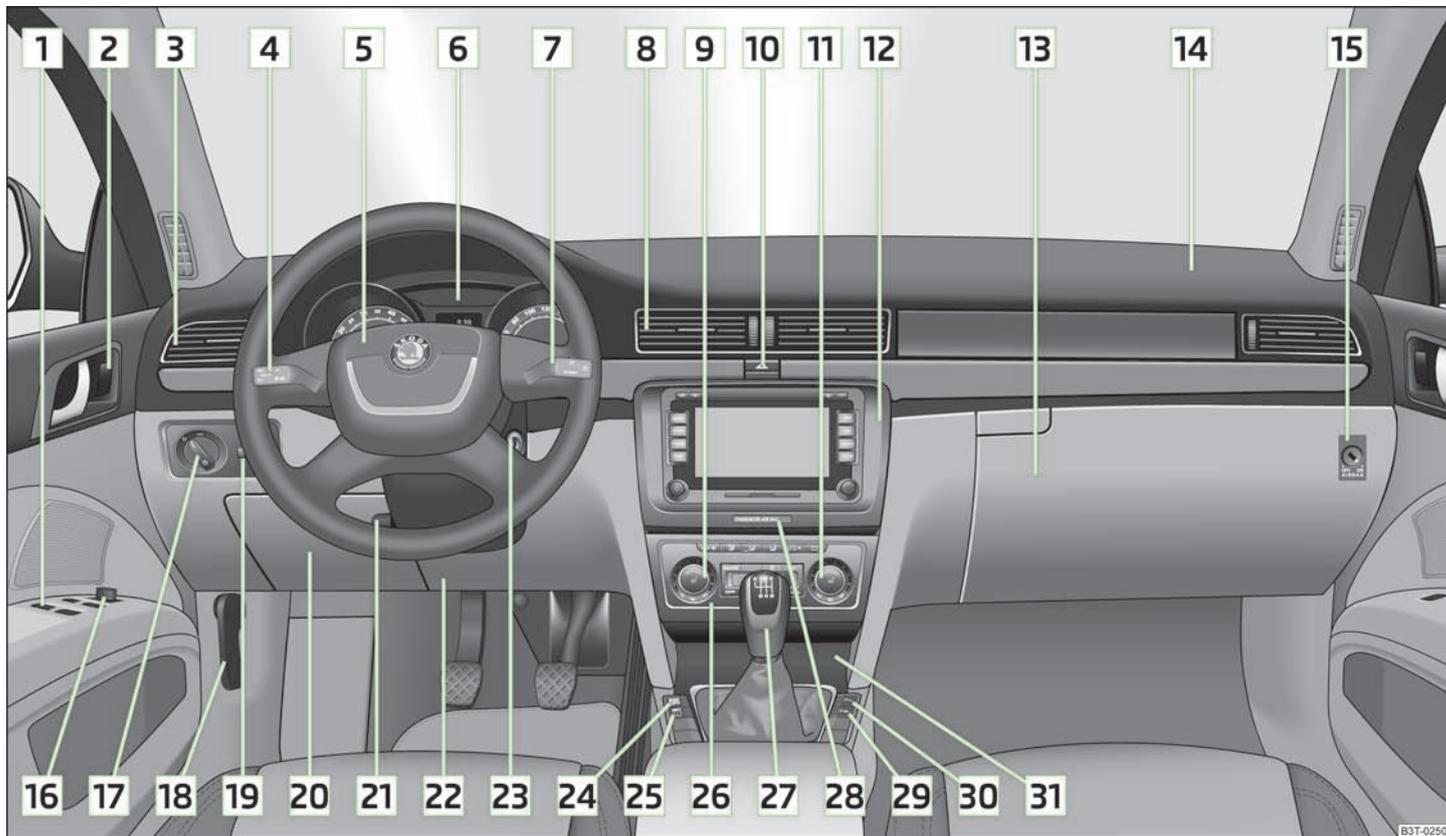


#### Примечание

Обычное примечание с надписью **Примечание** обращает Ваше внимание на сведения, важные для эксплуатации автомобиля.

## Используемые сокращения

Сокращение	Значение
об/мин	число оборотов коленчатого вала двигателя в минуту
ABS	Антиблокировочная система.
AF	Многофункциональные а/м
AFS	Адаптивные фары головного освещения
АКП	Автоматическая КП
ASR	Контроль тягового усилия
CO <sub>2</sub> , г/км	уровень выбросов двуокси углерода, в граммах на километр пробега
DPF	Сажевый фильтр
DSG	АКП с двумя дисками сцепления
DSR	Активное усиление рулевого управления
EDS	Электронная блокировка дифференциала
EPC	Электронная педаль акселератора
ESC	Стабилизация курсовой устойчивости
FSI	Непосредственный впрыск бензина с послойным смесеобразованием
кВт	киловатт, единица измерения мощности двигателя
МКП	Механическая коробка передач
MFD (Много-функциональный дисплей)	Бортовой компьютер
N1	Автомобили данного класса предназначены для перевозки грузов и имеют разрешённую максимальную массу до 3,5 т
Нм	Ньютонметр, единица измерения крутящего момента двигателя
TDI CR	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска Common-Rail
TDI PD	Дизельный двигатель с турбонагнетателем и системой впрыска "насос-форсунка"
TSI	Бензиновый двигатель с непосредственным впрыском и турбонаддувом



Илл. 1 Место водителя

# Управление

## Место водителя

### Обзор

1	Электрические стеклоподъёмники	48
2	Клавиша центрального замка	37
3	Дефлектор	104
4	Рычаг многофункционального переключателя: ➢ сигналы поворота, дальний свет и стояночные фонари, звуковой сигнал	62
	➢ Круиз-контроль	128
5	Рулевое колесо: ➢ с звуковым сигналом	
	➢ с фронтальной подушкой безопасности водителя	163
	➢ с клавишами для управления головным устройством, радионавигационной системой и телефоном	139, 150
6	Комбинация приборов: приборы и контрольные лампы	10
7	Рычаг многофункционального переключателя: ➢ многофункциональный дисплей	14
	➢ стеклоочиститель, стеклоомыватель	68
8	Дефлектор	104
9	Регулятор подогрева левого переднего сиденья	78
10	Выключатель аварийной световой сигнализации	62
11	Регулятор подогрева правого переднего сиденья	78
12	В зависимости от комплектации: ➢ Головное устройство	
	➢ Навигационная система	
13	Вещевой ящик со стороны переднего пассажира	97
14	Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира	163
15	Выключатель с ключом подушки безопасности переднего пассажира (в вещевом отсеке)	169
16	Переключатель регулировки положения наружных зеркал	73
17	Переключатель освещения	57
18	Рычаг отпирания капота	196

19	Регулятор яркости подсветки выключателей и комбинации приборов и регулятор корректора фар	61, 61
20	Вещевой ящик со стороны водителя	97
21	Рычаг регулировки положения рулевой колонки	115
22	Подушка безопасности для ног водителя	165
23	Замок зажигания	116
24	Выключатель ASR (антипробуксовочной системы)	122
25	Клавиша системы контроля давления в шинах	29
26	В зависимости от комплектации: ➢ Органы управления климатической установки	104
	➢ Органы управления климатической установки Climatronic	107
27	В зависимости от комплектации: ➢ Рычаг переключения передач (механическая КП)	123
	➢ Селектор (автоматическая КП)	132
28	Контрольная лампа отключённой фронтальной подушки безопасности переднего пассажира	169
29	Парковочный автопилот	125
30	Парковочный ассистент спереди и сзади	124
31	В зависимости от комплектации: ➢ Пепельница	94
	➢ Вещевой отсек	97

### Примечание

В автомобилях с правым расположением руля, расположение органов управления несколько отличается от приведённого в » илл. 1. Однако, условные обозначения органов управления совпадают.

# Приборы и контрольные лампы

## Комбинация приборов

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Общий вид комбинации приборов	10
Тахометр	11
Спидометр	11
Индикация температуры охлаждающей жидкости	11
Указатель уровня топлива	12
Счётчик пробега	12
Индикатор технического обслуживания	12
Электронные часы	13
Рекомендация по выбору передачи	14
Дисплей в задней части центральной консоли	14

### ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.
- Никогда не нажимайте кнопки в комбинации приборов во время движения, это можно делать только на неподвижном автомобиле!

### Общий вид комбинации приборов



Илл. 2 Комбинация приборов

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

- 1 Тахометр » стр. 11
- 2 Спидометр » стр. 11
- 3 Клавиша режимов индикации:
  - Настройка часов / минут
  - Активация / деактивация второй скорости в миль/ч или км/ч
  - Индикатор периодичности технического обслуживания - индикация количества оставшихся дней и километров / миль до следующего технического обслуживания / сброс <sup>1)</sup>
- 4 Указатель температуры ОЖ » стр. 11
- 5 Дисплей:
  - со счётчиком пробега » стр. 12
  - с индикатором технического обслуживания » стр. 12
  - с электронными часами » стр. 13
  - с многофункциональным дисплеем » стр. 14
  - с информационным дисплеем » стр. 19

<sup>1)</sup> Только для стран, в которых применяется английская система мер.

**6** Указатель уровня топлива » стр. 12

**7** Клавиши:

- Сброс счётчика суточного пробега
- Обнуление индикатора технического обслуживания
- Настройка часов / минут
- Активация / деактивация режима индикации

## Тахометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Красная зона на шкале тахометра **1** » илл. 2 соответствует зоне, в которой блок управления начинает ограничивать обороты двигателя. Блок управления двигателя ограничивает число оборотов двигателя до безопасного предельного значения.

Переключитесь на более высокую передачу или переведите селектор АКП в положение D раньше, чем стрелка тахометра достигнет красной зоны.

Избегайте работы двигателя на больших оборотах во время обкатки и до достижения рабочей температуры двигателя » стр. 175.

## Предписание по охране окружающей среды

При своевременном переключении на более высокую передачу экономится топливо, уменьшается уровень шума, сокращается количество вредных выбросов и продлевается срок безотказной службы двигателя.

## Спидометр

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

### Предупреждение при превышении скорости

При превышении скорости 120 км/ч раздаётся звуковой сигнал. Когда скорость снова становится ниже этого порогового значения, предупреждающий звуковой сигнал выключается.

## Примечание

Автомобили оснащаются данной функцией только для некоторых стран.

## Индикация температуры охлаждающей жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Индикатор температуры охлаждающей жидкости **4** » илл. 2 работает только при включённом зажигании.

Соблюдайте следующие указания в отношении температурного режима, чтобы не допустить повреждения двигателя:

### Зона низкой температуры

Если стрелка находится в левой зоне шкалы, двигатель ещё не достиг рабочей температуры. Избегайте высоких оборотов, движения с полностью нажатой педалью акселератора и чрезмерной нагрузки на двигатель.

### Зона рабочей температуры

При нормальной эксплуатации - если стрелка находится в средней зоне шкалы, двигатель достиг своей рабочей температуры. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре стрелка может переместиться ещё правее. Это не должно вызывать опасений, пока в комбинации приборов не замигает предупредительный символ **⚡**.

Если в комбинации приборов загорается символ **⚡**, это сигнализирует о слишком высокой температуре ОЖ или слишком низком уровне ОЖ. Соблюдайте указания » стр. 28, Температура / уровень охлаждающей жидкости **⚡**.

## **!** ВНИМАНИЕ

Прежде чем открыть капот и проверить уровень охлаждающей жидкости, следует принять во внимание указания » стр. 194, Моторный отсек.

## **!** ОСТОРОЖНО

Дополнительные фары и иное навесное оборудование перед воздухозаборником мешают охлаждению двигателя. При большой нагрузке на двигатель и высокой наружной температуре существует опасность перегрева двигателя.

## Указатель уровня топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Указатель уровня топлива **6** » илл. 2 работает только при включённом зажигании.

Объём топливного бака составляет около 60 литров. Когда стрелка достигает отметки минимального резерва, в комбинации приборов загорается предупредительный символ **!**. При этом в баке остаётся ещё около 10,5 литров топлива. Эта индикация напоминает Вам о том, что **необходимо заправиться**.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Please refuel. (Заправьтесь!)**

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

## **!** ОСТОРОЖНО

Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! Перебои в подаче топлива могут привести к неравномерной работе двигателя. Несгоревшее топливо может попасть в выхлопную систему и повредить нейтрализатор.

## **i** Примечание

После полной заправки топливного бака при динамичном движении (например, при частых поворотах, торможениях, спусках и подъёмах) указатель уровня топлива может показывать уровень приблизительно на одно деление меньше фактического. После остановки или при более плавном движении указатель снова будет показывать фактический уровень топлива. Эта особенность не является неисправностью.

## Счётчик пробега



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Пробег указывается в километрах (км). В некоторых странах используется индикация в «милях».

## Кнопка сброса

Нажмите кнопку **7** » илл. 2 более чем на 1 секунду, чтобы обнулить счётчик пробега.

## Счётчик суточного пробега (trip)

Счётчик суточного пробега показывает расстояние, пройденное автомобилем с момента последнего обнуления счётчика, показания выводятся с точностью до 100 м или 1/10 мили.

## Счётчик суммарного пробега

Счётчик суммарного пробега отображает общее количество километров или миль, которые преодолел автомобиль.

## Индикатор неисправности

Если в комбинации приборов зарегистрирована неисправность, на дисплее постоянно отображается **Error**. Как можно раньше обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

## **i** Примечание

Если в автомобиле, оснащённом информационным дисплеем, активирована индикация второй скорости в миль/час или, соответственно, в км/ч, эта скорость выводится вместо счётчика суммарного пробега.

## Индикатор технического обслуживания



Илл. 3  
Индикатор технического обслуживания: указание



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 10.

Индикация на дисплее может отличаться в зависимости от комплектации.

### Индикатор технического обслуживания

До достижения следующего срока технического обслуживания, после включения зажигания в течение 10 секунд отображается символ ключа  и оставшееся расстояние в километрах **» илл. 3**. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)**

Индикатор оставшегося пробега в км или оставшихся дней ведёт обратный отсчёт до срока техобслуживания с шагом в 100 км либо в 1 день.

При наступлении срока технического обслуживания, на дисплее на 20 секунд появляется мигающий символ ключа  и текст **Service**.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Service now! (Требуется проведение ТО!)**

### Индикация пробега и времени, оставшегося до очередного ТО

Вы можете в любой момент посмотреть, сколько дней или километров осталось до очередного ТО, нажав клавишу **[3]** **» илл. 2**.

На дисплее на 10 секунд появится символ ключа  и оставшийся пробег. Одновременно появляется индикатор оставшихся дней до следующего обслуживания.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно вызвать через меню **Settings (Настройки)** **» стр. 20**.

На информационном дисплее на 10 секунд появится сообщение:

**Service in ... km or... days. (ТО через ... км или ... дней.)**

### Обнуление индикатора технического обслуживания

Сброс индикатора технического обслуживания возможен только в том случае, когда на дисплее комбинации приборов отображается сообщение **Service** либо, по крайней мере, предупреждение.

Рекомендуем осуществлять сброс на сервисном предприятии.

Сервисное предприятие:

- »** после проведения соответствующего обслуживания сбрасывает память индикатора,
- »** делает запись в сервисной книжке,
- »** наклеивает наклейку с датой следующего обслуживания сбоку передней панели со стороны водителя.

Индикатор сервисного обслуживания можно обнулить с помощью кнопки **[7]** **» илл. 2**.

На автомобиле с информационным дисплеем этот индикатор можно сбросить через меню **Settings (Настройки)** **» стр. 20**.

### **ОСТОРОЖНО**

Мы рекомендуем не сбрасывать индикатор ТО самостоятельно, так как из-за этого сойдётся его настройка, и, как следствие, возможны иные нарушения в работе систем автомобиля.

### **Примечание**

- Нельзя обнулять индикатор в межсервисный интервал, поскольку его показания будут искажены.
- При отсоединении аккумулятора данные индикатора технического обслуживания сохраняются.
- В случае проведения ремонтных работ, связанных с заменой комбинации приборов, необходимо установить верное значение счётчика периодичности ТО. Эта работа выполняется на сервисном предприятии.
- После сброса индикатора с гибкими интервалами технического обслуживания данные отображаются аналогично автомобилям с фиксированными интервалами технического обслуживания. Поэтому рекомендуем осуществлять сброс только на дилерском сервисном предприятии SKODA, сотрудники которого проведут обнуление с использованием диагностического тестера.
- Более подробно о периодичности ТО см. сервисную книжку.

## Электронные часы



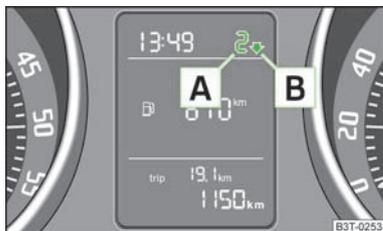
**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.**

Часы настраиваются при помощи клавиш **[3]** и **[7]** **» илл. 2**.

С помощью клавиши **[3]** выбирается параметр, который нужно изменить, в клавишей **[7]** проводится его изменение.

В автомобиле с информационным дисплеем часы можно настроить в меню **Time (Время)** **» стр. 20**.

## Рекомендация по выбору передачи



Илл. 4  
Рекомендации по выбору передачи

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.

На дисплей в комбинации приборов выводится номер включенной передачи  » илл. 4.

Чтобы максимально снизить потребление топлива, при необходимости переключиться на другую передачу на дисплее отображается соответствующая рекомендация.

Когда блок управления распознает, что экономичнее будет переключиться на другую передачу, на дисплее отображается стрелка . Стрелка вниз или вверх показывает рекомендацию по переходу на более низкую или более высокую передачу.

Одновременно вместо включенной в данный момент передачи  отображается рекомендуемая передача.

## ОСТОРОЖНО

За выбор нужной передачи в той или иной дорожной ситуации, например, при обгоне, всегда отвечает водитель.

## Дисплей в задней части центральной консоли



Илл. 5  
Задняя часть центральной консоли: дисплей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 10.

На дисплее в задней части центральной консоли при включённом зажигании отображаются время и наружная температура » илл. 5.

Значения принимаются по комбинации приборов.

## Бортовой компьютер (Многофункциональный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Память	_____	15
Элементы управления	_____	16
Наружная температура	_____	16
Время движения	_____	16
Текущий расход топлива	_____	17
Средний расход топлива	_____	17
Запас хода	_____	17
Пробег	_____	17
Средняя скорость	_____	18
Текущая скорость движения	_____	18
Температура масла	_____	18
Предупреждение при превышении скорости	_____	18 ▶

Управлять бортовым компьютером можно только при включённом зажигании. После включения зажигания отображается та функция (параметр), который был выбран перед последним выключением.

Показания бортового компьютера в зависимости от комплектации автомобиля выводятся на дисплее » [илл. 6](#) или на multifunctional дисплее » [стр. 19](#).

В автомобилях с информационным дисплеем можно скрыть некоторую информацию.

## **!** ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

## **!** ОСТОРОЖНО

При контакте с дисплеем (например, при его протирании) вынуть ключ зажигания из замка, чтобы не допустить повреждений.

## **i** Примечание

- В исполнении для некоторых стран индикация выводится в английской системе мер.
- Если активирована индикация второй скорости в милях/ч, текущая скорость в км/ч на дисплее не отображается.

## Память



Илл. 6  
Бортовой компьютер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 14](#).

Бортовой компьютер имеет два автоматических автоматически работающих блока памяти. Выбранный блок памяти отображается на дисплее » [илл. 6](#).

Сведения памяти отдельной поездки (банк памяти 1) отображаются, когда на дисплее выводится цифра 1. Если на экране отображается 2, выводятся сведения памяти всех поездок (банк памяти 2).

Блоки памяти переключаются с помощью клавиши **[B]** » [илл. 7](#) на подрулевом переключателе стеклоочистителей или с помощью маховичка **[D]** » [илл. 7](#) на multifunctional рулевом колесе.

### Память отдельной поездки (блок памяти 1)

Блок памяти отдельной поездки собирает параметры поездки от включения и до выключения зажигания. Если поездка будет продолжена **не более, чем через 2 часа** после выключения зажигания, новые значения включатся в расчёт актуальной информации по поездке. При прерывании поездки **более, чем на 2 часа** данные поездки автоматически удаляются.

### Память всех поездок (блок памяти 2)

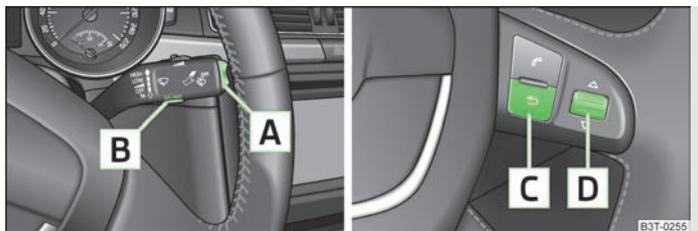
Банк памяти всех поездок записывает характеристики любого количества отдельных поездок суммарной продолжительностью до 19 часов и 59 минут или с общим пробегом до 1999 км или для автомобилей с информационным дисплеем до 99 часов 59 минут или 9 999 км. При превышении одного из названных показателей, память очищается, и отсчёт начинается сначала.

При прерывании поездки более, чем на 2 часа, память всех поездок, в отличие от памяти одной поездки, не очищается.

## **i** Примечание

При отсоединении аккумулятора, все данные, сохранённые в блоках памяти 1 и 2, удаляются.

## Элементы управления



Илл. 7 Многофункциональный дисплей: Органы управления на рычаге стеклоочистителя / органы управления на многофункциональном рулевом колесе

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

Клавиша **A** » илл. 7 и клавиша **B** расположены на рычаге стеклоочистителя. Переключение и возврат на многофункциональном рулевом колесе осуществляется с помощью регулятора **D** » илл. 7.

### Выбор памяти

Кратковременно нажать клавишу **B** на переключателях стеклоочистителя или клавишу **D** на многофункциональном рулевом колесе, чтобы выбрать нужный банк памяти.

### Выбор функции с помощью рычага стеклоочистителя

Кратковременно нажать вверх или вниз клавишу **A**. При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

### Выбор функции с помощью многофункционального рулевого колеса

Нажмите клавишу **C**, чтобы открыть меню бортового компьютера.  
Повернуть регулятор **D** вверх или вниз. При этом будут последовательно вызываться отдельные функции бортового компьютера.

### Обнуление

Выберите нужный банк памяти.  
Нажмите клавишу **B** или, соотв., клавишу **D** и удерживайте её нажатой более 1 секунды.

Кнопка **B** рычага стеклоочистителя и клавиша **D** многофункционального рулевого колеса обнуляет следующие параметры выбранного банка памяти:

- » средний расход топлива,
- » пройденный путь,
- » средняя скорость,
- » время движения.

## Наружная температура

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

Значение наружной температуры отображается на дисплее при включённом зажигании.

Если температура опускается ниже +4 °С, перед индикатором температуры появляется символ снежинки (предупредительный сигнал гололедицы) и подаётся предупредительный звуковой сигнал. После нажатия на клавишу **A** на рычаге стеклоочистителя » илл. 7 или клавишу **C** на многофункциональном рулевом колесе » илл. 7 отображается параметр, который отображался последним.

## **!** ВНИМАНИЕ

Если на улице возможен гололёд, не полагайтесь лишь на информацию индикатора наружной температуры. Помните: то, что прибор не показывает опасность гололёда, не означает, что гололёда нет. Обледенение дороги возможно и при температуре около +4 °С - Предупреждение о гололёде!

## Время движения

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 14.

На дисплее отображается время движения, прошедшее с момента обнуления памяти. Если Вы хотите начать отсчёт времени движения с определённого момента, необходимо обнулить память именно к этому моменту, для этого нажмите и удерживайте клавишу **B** на рычаге стеклоочистителя » илл. 7 или регулятор **D** на многофункциональном рулевом колесе » илл. 7 более 1 секунды.

Максимальное значение для обоих банков памяти составляет 19 часов и 59 минут и, для автомобилей с информационным дисплеем - 99 часов и 59 минут. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

### Текущий расход топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

На дисплее отображается величина мгновенного расхода топлива в л/100 км<sup>1)</sup>. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

На стоящем либо медленно движущемся автомобиле расход топлива отображается в л/ч<sup>2)</sup>.

### Средний расход топлива



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

На дисплее выводится значение среднего расхода топлива в л/100 км<sup>1)</sup>, определяемого с момента последнего обнуления памяти » стр. 15. Индикация этого параметра позволяет корректировать стиль вождения с учётом расхода топлива.

Если Вы хотите измерить средний расход топлива за определённый промежуток времени, то перед началом измерений необходимо обнулить память с помощью клавиши [B] на рычаге стеклоочистителя » илл. 7 или регулятора [D] на многофункциональном рулевом колесе » илл. 7. После стирания параметра в течение первых 100 м пути на дисплее отображаются тире.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

### Примечание

Израсходованное количество топлива не отображается.

### Запас хода



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

На дисплее отображается запас хода в километрах. Этот параметр указывает, какое расстояние может пройти Ваш автомобиль на остающемся топливе при сохранении текущего стиля вождения.

Данный параметр изменяется с шагом 10 км. После того, как загорелась контрольная лампа резерва топлива, индикация изменяется с шагом 5 км.

При расчёте запаса хода за основу принимается расход топлива на протяжении последних 50 километров. Если Вы снизите расход топлива, то запас хода увеличится.

При обнулении памяти (после отсоединения АКБ), запас хода рассчитывается на основании расхода топлива 10 л/100 км; в дальнейшем это значение изменяется в соответствии со стилем вождения.

### Пробег



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 14.

На дисплее отображается пройденный путь с момента последнего обнуления памяти » стр. 15. Если Вы хотите измерить путь, пройденный за определённый промежуток времени, то перед началом измерений необходимо обнулить память с помощью клавиши [B] на рычаге стеклоочистителя » илл. 7 или регулятора [D] на многофункциональном рулевом колесе » илл. 7.

Максимальная величина индикации для обоих банков памяти составляет 1 999 км, или 9 999 км - для автомобилей с информационным дисплеем. При превышении этого значения индикаторы снова обнуляются.

<sup>1)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива выводится в км/л.

<sup>2)</sup> В моделях для некоторых стран расход топлива на неподвижном автомобиле выводится в -,- км/л.

## Средняя скорость



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **П** на стр. 14.

На дисплее отображается информация о средней скорости в км/ч с момента последнего обнуления памяти » стр. 15. Если Вы хотите измерить среднюю скорость за определённый промежуток времени, то перед началом измерений необходимо обнулить память с помощью клавиши **B** на рычаге стеклоочистителя » илл. 7 или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе » илл. 7.

После стирания параметра в течение первых 300 м пути на дисплее отображаются тире.

Во время движения выводимое значение постоянно обновляется.

## Текущая скорость движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **П** на стр. 14.

На дисплей выводится текущая скорость движения, которая совпадает с показаниями спидометра **2** » илл. 2.

## Температура масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **П** на стр. 14.

Если температура масла ниже 50 °С, или если в системе контроля температуры масла имеется неисправность, вместо значения температуры выводится три тире.

## Предупреждение при превышении скорости



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **П** на стр. 14.

## Настройка ограничения скорости на стоящем автомобиле

- С помощью клавиши **A** на рычаге стеклоочистителя » илл. 7 или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе » илл. 7 выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- С помощью клавиши **B** рычага стеклоочистителя или клавиши **D** многофункционального рулевого колеса активируйте настройку ограничения скорости (значение начинает мигать).
- С помощью клавиши **A** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе задайте нужное ограничение скорости, например, 50 км/ч.
- С помощью клавиши **B** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе подтвердите заданное значение или выждите около 5 секунд для автоматического сохранения новой настройки (значение перестанет мигать).

Ограничение скорости изменяется с шагом 5 км/ч.

## Настройка ограничения скорости во время движения

- С помощью клавиши **A** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- Двигайтесь с желаемой скоростью, например, 50 км/ч.
- С помощью клавиши **B** рычага стеклоочистителя или регулятора **D** многофункционального рулевого колеса введите текущую скорость в качестве предельно допустимой (значение начинает мигать).

Если Вы хотите изменить настроенное ограничение скорости, изменение происходит с шагом 5 км/ч (например, принятая скорость 47 км/ч повышается до 50 км/ч либо понижается до 45 км/ч).

- Повторным нажатием клавиши **B** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе подтвердите заданное значение или выждите около 5 секунд для автоматического сохранения новой настройки (значение перестанет мигать).

## Изменение и сброс ограничения скорости

- С помощью клавиши **A** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе выберите пункт меню **Предупреждение при превышении скорости**.
- При нажатии клавиши **B** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе ограничение скорости удаляется.
- При нажатии клавиши **B** на рычаге стеклоочистителя или регулятора **D** на многофункциональном рулевом колесе активируется возможность изменения ограничения скорости.

При превышении установленного ограничения скорости раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. Одновременно на дисплее появится сообщение **Предупреждение о превышении скорости** с установленным пределом скорости.

Установленный предел скорости сохраняется и при выключении зажигания.

## MAXI DOT (информационный дисплей)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Главное меню	19
Настройки	20
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	22

Информационный дисплей в удобной форме предоставляет Вам информацию о **текущем состоянии Вашего автомобиля**. Кроме того, на информационный дисплей (в зависимости от комплектации автомобиля) выводится информация, поступающая от головного устройства, телефона, бортового компьютера, радионавигационной системы, устройства, подключённого к интерфейсу MDI, и от автоматической коробки передач.

При включенном зажигании и во время движения постоянно проверяются определённые функции и состоянии автомобиля.

О сбоях и нарушениях в работе, необходимости ремонтных работ и о других событиях сигнализируют красные » стр. 22 и жёлтые символы » стр. 22.

Включение некоторых символов сопровождается предупредительным звуковым сигналом.

Кроме того, на дисплей выводятся **информационные и предупредительные текстовые сообщения** » стр. 23.

**На дисплее могут выводиться следующие параметры (в зависимости от комплектации автомобиля):**

Главное меню	» стр. 19
Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека	» стр. 22

Индикатор технического обслуживания

» стр. 12

Положение селектора АКП

» стр. 132

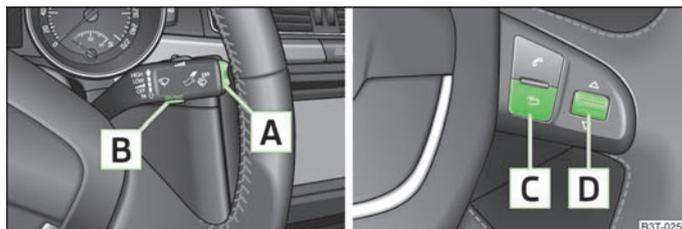
### ВНИМАНИЕ

Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения.

### ОСТОРОЖНО

При контакте с дисплеем (например, при его протирании) вынуть ключ зажигания из замка, чтобы не допустить повреждений.

### Главное меню



Илл. 8 Информационный дисплей: Органы управления на рычаге стеклоочистителя / органы управления на многофункциональном рулевом колесе

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на стр. 19.

Управление при помощи клавиш на рычаге стеклоочистителя

- » Main menu (Главное меню) вызывается нажатием клавиши **A** » илл. 8 в течение более 1 с.
- » Клавишей **A** можно выбрать требуемый пункт меню. После кратковременного нажатия клавиши **B** отображается выбранная информация.

## Управление при помощи клавиш на многофункциональном рулевом колесе

- **Main menu (Главное меню)** вызывается нажатием клавиши **[C]** » илл. 8 в течение более 1 с.
- При кратковременном нажатии на клавишу **[C]** происходит переход на уровень выше.
- Поворачивая регулятор **[D]**, Вы можете выбирать отдельные пункты меню. После кратковременного нажатия регулятора **[D]** отображается выбранный пункт меню.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **MFD (Многофункциональный дисплей)** » стр. 14
- **Audio (Аудио)**
- **Navigation (Навигация)**
- **Phone (Телефон)** » стр. 145
- **Aux. heating (Автономный отопитель)** » стр. 110
- **Vehicle status (Статус автомобиля)** » стр. 22
- **Settings (Настройки)** » стр. 20

Пункты меню **Audio (Аудио)** и **Navigation (Навигация)** отображаются, только если автомобиль на заводе оснащён головным устройством или радионавигационной системой.

Пункт меню **Aux. heating (Автономный отопитель)** отображается, только если автомобиль на заводе оснащён автономным отопителем.

## Примечание

- Если на дисплее отображается предупреждение, необходимо подтвердить его клавишей **[B]** на рычаге стеклоочистителя или клавишей **[D]** на многофункциональном рулевом колесе, чтобы вызвать главное меню.
- Если Вы не пользуетесь информационным дисплеем, то каждые 10 секунд автоматически происходит переход на более высокий уровень меню.
- Управление установленным на заводе головным устройством или радионавигационной системой описано в отдельном Руководстве, входящем в комплект бортовой документации.

## Настройки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 19.

С помощью информационного дисплея Вы можете изменить некоторые настройки. Текущая настройка выводится на информационном дисплее в верхней строке соответствующего меню под чертой.

Вы можете выбрать (в зависимости от комплектации автомобиля) следующие параметры:

- **Language (Язык / Lang.)**
- **Autom. blind (Авт.шторка)**
- **MFD Data (На дисплее)**
- **Convenience (Комфорт)**
- **Lights & Vision (Освещ. и обзор)**
- **Time (Время)**
- **Winter tyres (Зимние шины)**
- **Units (Ед. измерения)**
- **Assistants (Ассистенты)**
- **Alt. speed dis. (Вторая скор.)**
- **Service (ТО)**
- **Factory Setting (Завод. настр.)**
- **Back (Назад)**

После выбора пункта меню **Back (Назад)** Вы переходите на один уровень меню вверх.

### Язык

Здесь Вы можете настроить язык вывода предупредительных и информационных сообщений.

### Авт.шторка (Combi)

Здесь можно активировать/деактивировать функцию автоматического сворачивания шторки багажного отсека при открывании двери багажного отсека.

### Индикация MFA

Здесь можно включить или выключить отдельные индикаторы бортового компьютера.

### Комфорт

Здесь можно включить, выключить или настроить следующие функции: ▶

<b>Rain closing</b> (Зак.в дождь)	Включение/выключение функции автоматического подъёма стёкол и закрывания подъёмно-сдвижного люка при дожде, если автомобиль запёрт <sup>a)</sup> . В случае отсутствия дождя при включении данной функции стёкла и подъёмно-сдвижной люк автоматически закрываются приблизительно через 12 часов.
<b>ATA confirm</b> (Подтвер.сиг.)	Включение/выключение звукового сигнала при активации охранной сигнализации.
<b>Central locking</b> (Центр. замок)	Включение / выключение функции отпирания отдельных дверей и автоматического запираения, относится также к системе KESSY.
<b>Window op.</b> (Упр.стёклами)	Здесь можно настроить комфортное управление только для стекла со стороны водителя или для всех стёкол.
<b>Mirror down</b> (Опуск.зерк.)	Включение/выключение функции опускания зеркала со стороны переднего пассажира при включении передачи заднего хода <sup>b)</sup> .
<b>Mirror adjust.</b> (Настр.зерк.)	Включение/выключение функции одновременной настройки левого и правого зеркала заднего вида.
<b>Factory setting</b> (Завод.настр.)	Возврат к заводским настройкам пункта "Комфорт".

<sup>a)</sup> Эта функция имеется только в автомобилях с датчиком дождя.

<sup>b)</sup> Эта функция имеется только в автомобилях с электроприводом регулировки сиденья водителя.

### Освещение и обзор

Здесь можно включить, выключить или настроить следующие функции:

<b>Coming Home</b> (Coming Home)	Включение/выключение и настройка длительности работы освещения функции Coming Home.
<b>Leaving Home</b> (Leaving Home)	Включение/выключение и настройка длительности работы освещения функции Leaving Home.
<b>Footwell light</b> (Пр-во для ног)	Включение / выключение и настройка интенсивности освещения пространства для ног.
<b>Dayl. dri. light</b> (Дневной режим освещения)	Включение/выключение функции «DAY LIGHT».

<sup>1)</sup> Только для стран, в которых применяется английская система мер.

<b>Rear wiper</b> (Очиститель заднего стекла)	Включение/выключение функции автоматической очистки заднего стекла.
<b>Lane ch. flash</b> (Комф.ук.пов.)	Включение/выключение функции комфортного управления указателями поворота.
<b>Travel mode</b> (Левост.движ.)	Включение/выключение туристического режима для движения в странах с левосторонним движением.
<b>Factory setting</b> (Завод.настр.)	Возврат заводских настроек освещения.

### Текущее время

Здесь Вы можете настроить часы, выбрать формат отображения времени (12 или 24 часа) и переключить летнее/зимнее время.

### Зимние шины

Здесь можно установить значение скорости, при котором должен раздаваться предупредительный звуковой сигнал. Данная функция применяется, например, при использовании зимних шин, для которых допустимая скорость ниже, чем максимальная скорость автомобиля.

При превышении этого значения скорости на информационном дисплее выводится:

**Snow tyres max. speed ... km/h (Зимние шины макс. скорость ... км/ч)**

### Единицы измерения

Здесь можно настроить единицы измерения температуры, расхода топлива и пройденного расстояния.

### Ассистенты

Здесь можно настроить звуковые сигналы парковочного ассистента.

### Вторая индикация скорости

Здесь можно включить индикацию второй скорости в миль/час или, соответственно, км/ч<sup>1)</sup>.

### ТО

В данном пункте можно включить отображение оставшегося до ближайшего технического обслуживания расстояния в километрах или срока в днях и обнулить индикатор периодичности ТО.

## Завод. настр.

При выборе пункта меню **Завод.настр.** восстанавливаются заводские настройки информационного дисплея.

### Предупреждение о незакрытых дверях, капоте, крышке багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 19.

Предупреждение о незакрытой двери, капоте, крышке багажного отсека выводится, если не закрыта дверь, капот и крышка багажного отсека. На схематичном изображении показывается, что именно **не закрыто** - капот, крышка багажного отсека или одна из дверей.

Символ гаснет, как только дверь, капот или крышка багажного отсека будет полностью закрыта.

При открывании двери, капота или крышки багажного отсека на скорости более 6 км/ч раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

## Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)

### Состояние автомобиля

Функция самодиагностики предназначена для проверки состояний определённых функций и компонентов автомобиля. Проверка непрерывно осуществляется при включённом зажигании, как во время движения, так и на неподвижном автомобиле.

Информация о некоторых сбоях и неисправностях, неотложных ремонтных работах или обслуживании и иная информация выводится на дисплей в комбинации приборов. В зависимости от приоритетности эта информация представляется в виде красных или жёлтых символов.

Красные символы указывают на **опасность** (приоритет 1), в то время как жёлтый цвет соответствует **предупреждению** (приоритет 2). Кроме того, в дополнение к символам выводятся текстовые сообщения для водителя **» стр. 23**.

Если в меню отображается пункт **Vehicle status (Состояние а/м)**, значит, имеется по меньшей мере одно сообщение о неисправности. После выбора этого меню выводится первое сообщение о неисправности. При наличии не-

скольких сообщений о неисправностях на дисплей выводится запись, например, **1/3**. Это означает, что отображается первое из трёх имеющихся сообщений. Показанное сообщение о неисправности следует проверить при первой же возможности.

Символ неисправности выводится до тех пор, пока неисправность не будет устранена. После первого просмотра символы выводятся без дополнительных сообщений для водителя.

При возникновении неисправности, помимо индикации символа и вывода текстового сообщения, раздаётся предупредительный звуковой сигнал.

- Приоритет 1 - три звуковых сигнала
- Приоритет 2 - один звуковой сигнал

### Красные символы

*Красный символ сигнализирует об опасности.*

- Остановитесь.
- Заглушите двигатель.
- Проверьте функцию, к которой относится сигнал.
- В экстренном случае вызовите техническую помощь.

Значение красных символов:

	Низкое давление масла в двигателе	<b>» стр. 27</b>
	Перегрев муфт АКП DSG	<b>» стр. 32</b>

Когда появляется красный символ, последовательно раздаётся **три** звуковых сигнала.

### Жёлтые символы

*Жёлтый символ обозначает предупреждение.*

Проверить функции, к которым относится индикация, при первой же возможности.

Значение жёлтых символов:

	Проверить уровень масла в двигателе, неисправен датчик уровня масла в двигателе	» стр. 27
	Износ тормозных колодок	» стр. 31
	Проблема с давлением масла в двигателе	Незамедлительно предоставьте автомобиль на сервисное предприятие для проверки. Вместе с данным символом отображается информация о максимально допустимых оборотах двигателя.

Когда появится жёлтый символ, в некоторых случаях раздаётся **один** звуковой сигнал.

Если имеется несколько неполадок 2-й степени приоритетности, символы выводятся последовательно с интервалом 5 секунд.

## Контрольные лампы

### Обзор

Контрольные лампы информируют водителя о включении тех или иных функций или о сбоях в работе систем автомобиля и могут также дублироваться звуковыми сигналами.

	Указатель поворота (левый)	» стр. 24
	Указатель поворота (правый)	» стр. 24
	Противотуманные фары	» стр. 24
	Дальний свет	» стр. 24
	Ближний свет	» стр. 24
	Задний противотуманный фонарь	» стр. 25
	Круиз-контроль	» стр. 25

	Отказ лампы	» стр. 25
	Адаптивные фары головного освещения	» стр. 25
	Сажевый фильтр (дизельный двигатель)	» стр. 25
	Система подушек безопасности	» стр. 26
	Контрольная лампа ОГ (check engine)	» стр. 26
	Электромеханический усилитель рулевого управления блокировка рулевой колонки (система KESSY)	» стр. 26
	Давление масла в двигателе	» стр. 27
	Электронная педаль акселератора (бензиновый двигатель)	» стр. 28
	Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)	» стр. 28
	Температура / уровень охлаждающей жидкости	» стр. 28
	Противобуксовочная система (ASR)	» стр. 29
	Система контроля курсовой устойчивости (ESC)	» стр. 29
	Противобуксовочная система (ASR) выключена	» стр. 29
	Блокировка селектора Пуск двигателя (система KESSY)	» стр. 29
	Давление в шинах	» стр. 29
	Антиблокировочная система (ABS)	» стр. 30
	Капот	» стр. 30

	Контрольная лампа ремней безопасности	» стр. 30
	Износ тормозных колодок	» стр. 31
	Крышка багажного отсека	» стр. 31
	Дверь открыта	» стр. 31
	Уровень жидкости для стеклоомывателей	» стр. 31
	Тормозная система	» стр. 31
	Стояночный тормоз	» стр. 32
	Генератор	» стр. 32
	Низкий уровень масла в двигателе	» стр. 27
	Резерв топлива	» стр. 32

## ! ВНИМАНИЕ

- Если Вы не будете обращать внимания на загорающиеся контрольные лампы и соответствующие сообщения и предупреждения, это может привести к серьёзным травмам и повреждению автомобиля.
- Моторный отсек автомобиля – зона повышенной опасности. При проведении работ в моторном отсеке, например, проверке и доливке рабочих жидкостей, существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Принимайте во внимание предупредительные указания » стр. 194, *Моторный отсек*.

## i Примечание

- Расположение контрольных ламп зависит от исполнения двигателя. Символы, представленные в следующем описании, Вы найдёте в виде контрольных ламп на комбинации приборов.
- Информация в комбинации приборов отображается в виде пиктограмм красного (приоритет 1 - опасность) или жёлтого (приоритет 2 - предупреждение) цветов.

## Указатели поворота

В зависимости от положения переключателя указателей поворота, мигает левая  или правая  контрольная лампа.

Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать примерно в два раза быстрее. Это не относится к автомобилю с прицепом.

При включённой аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворота автомобиля, а также обе контрольные лампы.

Дополнительная информация » стр. 62.

## Противотуманные фары

Контрольная лампа  горит при включенных противотуманных фарах » стр. 60.

## Дальний свет

Контрольная лампа  горит при включенном дальнем свете либо при подаче сигнала дальним светом » стр. 62.

## Ближний свет

Контрольная лампа  горит при включенном ближнем свете » стр. 57.

## Задний противотуманный фонарь

Контрольная лампа  горит при включенных задних противотуманных фонарях » стр. 60.

## Круиз-контроль

Контрольная лампа  горит, если круиз-контроль активирован.

## Отказ лампы

Контрольная лампа  горит при выходе из строя одной из ламп.  
➤ до 2 секунд после включения зажигания;  
➤ при включении неисправной лампы накаливания.

На информационном дисплее выводится сообщение, например:

**Check front right dipped beam! (Проверьте ближний свет справа спереди!)**

## Адаптивные фары головного освещения

Если контрольная лампа  мигает 1 минуту во время движения или после включения зажигания, и раздаётся звуковой сигнал, значит, имеется неисправность адаптивных фар головного освещения » стр. 59.

## Сажевый фильтр (дизельный двигатель)

Сажевый фильтр очищает отработавшие газы от сажи. Сажа накапливается в сажевом фильтре и периодически сжигается.

Если загорается контрольная лампа , это значит, что из-за частых поездок на короткие расстояния сажевый фильтр забился сажей.

Для очистки сажевого фильтра следует как можно раньше, насколько позволяет дорожная ситуация, в течение не менее 15 минут, или пока не погаснет контрольная лампа, ехать со скоростью не ниже 60 км/ч, включив 4-ю или 5-ю передачу (АКП: селектор в положение S), частота вращения двигателя должна составлять 1 800 - 2 500 об/мин. В результате увеличится температура отработавших газов и скопившаяся в сажевом фильтре сажа сгорит.

Строго соблюдайте действующие ограничения скорости » .

После успешной очистки сажевого фильтра контрольная лампа  погаснет.

Если фильтр не очистится, контрольная лампа  не погаснет, и начнёт мигать контрольная лампа . На информационном дисплее появится сообщение **Diesel-particle Owner's manual (Сажевый фильтр: бортовая документация!)**. Затем блок управления переведёт двигатель в аварийный режим работы с ограничением мощности. После выключения и включения зажигания загорается контрольная лампа .

Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.

Дополнительная информация » стр. 237, *Маркировка автомобиля*.

## ВНИМАНИЕ

- Сажевый фильтр разогревается до высокой температуры. Поэтому не паркуйте автомобиль в таких местах, где разогретый фильтр может соприкоснуться с сухой травой или с другими воспламеняющимися материалами - опасность возгорания!
- Скорость движения автомобиля на дороге всегда должна соответствовать погодным условиям, состоянию дорожного покрытия, интенсивности дорожного движения, видимости и рельефу дороги. Вызванная контрольной лампой необходимость ехать с определённой скоростью в течение определённого времени ни в коем случае не может рассматриваться как оправдание нарушений установленного скоростного режима и/или других требований Правил дорожного движения.

## ОСТОРОЖНО

Пока горит контрольная лампа , придётся мириться с повышенным расходом топлива и, в некоторых случаях, со снижением мощности двигателя.

## Примечание

- Чтобы способствовать выгоранию сажи в сажевом фильтре мы рекомендуем избегать частых поездок на короткие расстояния.
- При эксплуатации автомобиля на дизельном топливе с повышенным содержанием серы срок службы сажевого фильтра может существенно сократиться. Информацию о регионах, в которых дизельное топливо имеет повышенное содержание серы, Вы можете получить на дилерском предприятии.

## Система подушек безопасности

### Контроль системы подушек безопасности

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет либо загорается во время движения, в системе возникла неисправность **»** . Неисправность имеется и в случае, когда контрольная лампа не загорается при включении зажигания.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Error: Airbag (Неисправность подуш. безоп.!)**

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

### Передние, боковые и верхние подушки безопасности либо преднатяжитель ремня безопасности отключены с помощью диагностического тестера:

**»** После каждого включения зажигания контрольная лампа  загорается на 4 секунды, а потом мигает ещё 12 секунд с 2-секундным интервалом.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Airbag/belt tensioner deactivated! (Подуш. безоп./ предн. ремня отключены!)**

При отключении подушки безопасности с помощью выключателя с замком в вещевом отделении действительно следующее:

- »** Контрольная лампа  загорается на 4 секунды после включения зажигания,
- »** Об отключении подушки безопасности сигнализирует загоревшаяся контрольная лампа **PASSENGER AIR BAG OFF (Подушка безопасности отключена)** в комбинации приборов **» стр. 169.**

## ВНИМАНИЕ

При наличии неисправности немедленно проверьте подушки безопасности на сервисном предприятии. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.

## Система контроля ОГ

Контрольная лампа  загорается после включения зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, либо загорается во время движения, имеет место неисправность одного из элементов выхлопной системы. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

## Электромеханический усилитель рулевого управления / блокировка рулевой колонки (система KESSY)

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если контрольная лампа не гаснет после включения зажигания, либо постоянно горит во время движения, имеет место неисправность электромеханического усилителя рулевого управления.

- »** Если загорается **жёлтая** контрольная лампа , произошёл частичный сбой в работе усилителя руля, и может потребоваться большее усилие при управлении автомобилем.
- »** Если загорается **красная** контрольная лампа , усилитель руля полностью отключился, и для управления автомобилем может потребоваться намного больше усилий, чем при исправном усилителе.

Дополнительная информация **» стр. 115.**

### Блокировка рулевой колонки (система KESSY)

- »** Пока мигает контрольная лампа  или , блокировка рулевой колонки не может быть отключена. Дополнительная информация **» стр. 117, Система KESSY.**
- »** Если контрольная лампа  мигает, раздаётся звуковой сигнал, а на информационном дисплее появляется сообщение **Steering column lock: Workshop! (Блокировка рулевого управления)**, имеется неисправность в системе эл. блокировки рулевой колонки.) Соблюдая осторожность, можно продолжить движение до ближайшего сервисного предприятия.
- »** Если контрольная лампа  мигает, раздаётся звуковой сигнал, а на информационном дисплее появляется сообщение **Steering column lock faulty. (Неисправность блокировки рулевого управления)**, имеется неисправность в системе эл. блокировки рулевой колонки. Остановите автомобиль и **не продолжайте движение**, вызовите техпомощь. После выключения зажигания больше невозможно заблокировать рулевую колонку, активировать электрические потребители (напр., головное устройство, навигационную систему), снова включить зажигание и завести двигатель.

## ! ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 62.

## i Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит жёлтая контрольная лампа . После прохождения небольшого расстояния контрольная лампа должна погаснуть. Если после повторного пуска двигателя и кратковременной поездки контрольная лампа  гаснет, нет необходимости посещать сервисное предприятие.

## Давление масла в двигателе

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.<sup>1)</sup>

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя, или начинает мигать во время движения, **остановитесь и выключите двигатель**. Проверьте уровень масла, при необходимости долейте масло » стр. 197.

В качестве дополнительного напоминания также раздаётся трёхкратный звуковой сигнал.

Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить масло, **не продолжайте движение. Не запускайте двигатель** и обратитесь за помощью на сервисное предприятие, в противном случае возможно серьёзное повреждение двигателя.

Если контрольная лампа мигает, **не продолжайте движение**, даже если уровень масла в норме. Не оставляйте двигатель работать на холостом ходу. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Oil Pressure: Engine off! Owner's manual! (Давление масла: выкл. двиг.! Руководство по экспл.!)**

<sup>1)</sup> В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при наличии неисправности или при низком уровне масла.

## ! ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 62, *Выключатель аварийной световой сигнализации.*

## ! ОСТОРОЖНО

Красная контрольная лампа давления масла  – не индикатор уровня масла! Поэтому уровень масла следует регулярно проверять, лучше всего после каждой заправки.

## Уровень масла в двигателе

### Горит контрольная лампа

Если контрольная лампа  горит, вероятно, уровень масла слишком низкий. Как можно скорее проверьте уровень масла в двигателе, при необходимости долейте масло » стр. 197.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал (однократный).

На информационный дисплей выводится сообщение:

### Check oil level! (Проверьте уровень масла!)

Контрольная лампа гаснет, если капот остаётся открытым дольше 30 секунд. Если масло не было долито, контрольная лампа снова загорится примерно через 100 км.

### Контрольная лампа мигает

О возникновении неисправности датчика уровня масла после включения зажигания свидетельствуют звуковой сигнал и мигание данной контрольной лампы.

**При первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки двигателя.**

На информационный дисплей выводится сообщение:

## Oil sensor: Workshop! (Датчик масла: В ремонт!)

### Электронная педаль акселератора (бензиновый двигатель)

Контрольная лампа электронной педали акселератора  (Electronic Power Control) загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если контрольная лампа  горит при работающем двигателе, имеет место неисправность в блоке управления двигателя. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

### Система предварительного накаливания (дизельный двигатель)

При **холодном** двигателе контрольная лампа  загорается при включении зажигания (положение предварительного накаливания) **2** » [стр. 116](#). После того, как контрольная лампа погаснет, можно заводить двигатель.

При **прогревом до рабочей температуры** двигателя, либо при наружной температуре выше +5 °С, контрольная лампа предварительного накаливания горит около 1 секунды. Это означает, что Вы можете **сразу** запускать двигатель.

Если **контрольная лампа  не загорается или не гаснет**, имеет место неисправность системы предварительного накаливания; как можно скорее обратитесь за помощью на сервисное предприятие.

Если **контрольная лампа  начинает мигать** во время движения, это указывает на ошибку в блоке управления двигателя. Аварийная программа, выбранная системой управления двигателем, позволяет с небольшой скоростью добраться до ближайшего сервисного предприятия.

### Температура / уровень охлаждающей жидкости

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при слишком высокой температуре или слишком низком уровне ОЖ.

- Если контрольная лампа  загорается или начинает мигать во время движения, значит, температура охлаждающей жидкости (ОЖ) слишком высока, или слишком низок уровень ОЖ.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал (трёхкратный).

**В этом случае остановитесь, выключите двигатель** и проверьте уровень ОЖ, при необходимости долейте.

Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить охлаждающую жидкость, **не продолжайте движение. Не запускайте двигатель** и обратитесь за помощью на сервисное предприятие, в противном случае возможно серьёзное повреждение двигателя.

Если уровень ОЖ находится в указанном диапазоне, причиной загорания лампы может быть перегрев ОЖ из-за неисправности вентилятора радиатора. Проверьте, при необходимости замените предохранитель вентилятора радиатора » [стр. 230](#), *Предохранители в моторном отсеке*.

Если при нормальном уровне ОЖ и исправном предохранителе вентилятора лампа не гаснет, **не продолжайте движение**. Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

Дополнительная информация » [стр. 198](#), ОЖ.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Check coolant! Owner's manual! (Проверьте ОЖ! Руководство по экспл.!).**

### **ВНИМАНИЕ**

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 62](#).
- Открывайте расширительный бачок ОЖ осторожно. Осторожно: на горячем двигателе система охлаждения находится под давлением – опасность ожога брызгами жидкости или паром! Поэтому прежде, чем откручивать крышку, дайте двигателю остыть.
- Не касайтесь вентиляторов радиатора. Вентилятор системы охлаждения может самопроизвольно включиться даже при выключенном зажигании.

## Антипробуксовочная система (ASR)

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Во время активной работы системы контрольная лампа мигает.

Если в системе ASR обнаружена неисправность, лампа горит постоянно.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: контроль тяги (ASR))**

Поскольку ASR работает совместно с ABS, при отказе ABS контрольная лампа ASR также загорается.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ASR может быть выключена по техническим причинам. В этом случае ASR можно включить снова, выключив и включив зажигание. При полноценном включении системы ASR контрольная лампа гаснет.

Дополнительная информация » [стр. 122](#), *Антипробуксовочная система (ASR)*.

### **Примечание**

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После прохождения небольшого участка контрольная лампа должна погаснуть.

## Противобуксовочная система (ASR) выключена

При нажатии на клавишу » [илл. 118](#) система ASR выключается, и загорается контрольная лампа .

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Traction control (ASR) deactivated. (Противобуксовочная система (ASR) выкл.)**

## Программа стабилизации (ESC)

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.

Если система ESC в данный момент участвует в стабилизации автомобиля, в комбинации приборов мигает контрольная лампа .

ESC не отключается, нажатием клавиши  » [илл. 117](#) выключается только ASR, загорается контрольная лампа  в комбинации приборов.

Если в системе ESC обнаружена неисправность, лампа горит постоянно.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Error: traction control (ASR) (Неисправ.: программа стабилизации (ESC))**

Поскольку система ESC работает вместе с ABS, при неисправности ABS загорается контрольная лампа ESC.

Если контрольная лампа  загорается сразу после пуска двигателя, система ESC может быть выключена по техническим причинам. В этом случае ESC можно включить снова, выключив и включив зажигание. При полноценном включении системы ESC контрольная лампа гаснет.

Дополнительная информация » [стр. 121](#), *Программа стабилизации (ESC)*.

### **Примечание**

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания горит контрольная лампа . После прохождения небольшого расстояния контрольная лампа должна погаснуть.

## Блокировка селектора / Пуск двигателя (система KESSY)

Если горит **зеленая** контрольная лампа , нажмите на педаль тормоза. Это необходимо для перемещения селектора из положения **P** или **N** » [стр. 135](#).

В автомобиле с системой KESSY » [стр. 118](#) контрольная лампа  горит, если при пуске двигателя не нажата педаль тормоза.

## Давление воздуха в шинах

Контрольная лампа  загорается, если в одном из колёс обнаружено значительное падение давления по сравнению с первоначальной величиной. Уменьшите скорость, как можно быстрее проверьте и, при необходимости, доведите до нормы давление во всех шинах » [стр. 207](#).

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Для устранения неисправности обратитесь на сервисное предприятие.

Дополнительная информация » [стр. 211](#), Система контроля давления в шинах.

## Примечание

При отключении и повторном подключении аккумулятора, после включения зажигания жёлтая контрольная лампа  горит. После прохождения небольшого расстояния контрольная лампа должна погаснуть.

## Антиблокировочная система (ABS)

Контрольная лампа загорается при включении зажигания или на несколько секунд во время пуска двигателя. После автоматической проверки системы лампа гаснет.

### Неисправность ABS

Если контрольная лампа ABS  не гаснет в течение нескольких секунд после включения зажигания, или вообще не загорается, или загорается во время движения, это указывает на неисправность системы.

На информационный дисплей выводится сообщение:

#### **Error: ABS (Неисправность ABS)**

Автомобиль будет тормозить только с помощью обычной тормозной системы. Незамедлительно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

Дополнительная информация » [стр. 122](#), Антиблокировочная система (ABS).

### Неисправность тормозной системы в целом

Если помимо контрольной лампы ABS  загорается также контрольная лампа тормозной системы , то это свидетельствует о неисправности не только в системе ABS, но и в компонентах тормозной системы » .

## ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » [стр. 62](#).
- Если контрольная лампа тормозной системы  загорается вместе с контрольной лампой ABS , немедленно остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости в бачке » [стр. 200](#). Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Вызовите техническую помощь.
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания » [стр. 194](#), Моторный отсек.
- Если уровень тормозной жидкости в норме, значит, неисправна система ABS. В этом случае при торможении задние колеса могут слишком рано блокироваться. В результате в определённых условиях возможен срыв задней оси - опасность заноса! Соблюдая осторожность, продолжайте движение до ближайшего сервисного предприятия для устранения неисправности.

## Капот

Контрольная лампа  горит, если капот не заперт. В случае открывания капота во время движения загорается контрольная лампа  и раздаётся звуковой сигнал.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

В автомобиле с информационным дисплеем функцию этой лампы исполняет схематичное изображение автомобиля » [стр. 22](#).

## Контрольная лампа предупреждения о непристёгнутом ремне безопасности

Контрольная лампа  загорается при включении зажигания, как напоминание о необходимости пристегнуться водителю и переднему пассажиру. Контрольная лампа гаснет только тогда, когда водитель и/или передний пассажир пристегнут ремни безопасности.

Если водитель или передний пассажир не пристегнут ремнем безопасности, при скорости более 20 км/ч раздаётся звуковой сигнал, и одновременно начинает мигать контрольная лампа .

Если водитель и/или передний пассажир пристегивает ремень безопасности в течение следующих 90 секунд, звуковой сигнал выключается, а контрольная лампа  перестаёт мигать и горит постоянно.

Дополнительная информация [» стр. 158, Ремни безопасности.](#)

### Износ тормозных колодок

Контрольная лампа  загорается на несколько секунд при включении зажигания.<sup>1)</sup>

Если загорится контрольная лампа , сразу же обратитесь на сервисное предприятие для проверки толщины тормозных колодок **всех колёс.**

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Check brake pads! (Проверьте тормозные колодки!)**

### Крышка багажного отсека

Контрольная лампа  горит, если при включённом зажигании открыта крышка багажного отсека. В случае открывания крышки багажного отсека во время движения загорается контрольная лампа  и раздаётся звуковой сигнал.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

В автомобиле с информационным дисплеем функцию этой лампы исполняет схематичное изображение автомобиля [» стр. 22.](#)

### Открывание двери

Контрольная лампа  загорается при открывании одной или нескольких дверей. В случае открывания во время движения одной из дверей загорается контрольная лампа , и раздаётся звуковой сигнал.

<sup>1)</sup> В автомобиле с информационным дисплеем контрольная лампа  не загорается после включения зажигания, но загорается только при наличии неисправности.

Эта контрольная лампа горит и при выключенном зажигании. Контрольная лампа горит не более 5 минут.

В автомобиле с информационным дисплеем функцию этой лампы исполняет схематичное изображение автомобиля [» стр. 22.](#)

### Контрольная лампа уровня жидкости омывателя

Контрольная лампа  горит при включённом зажигании при низком уровне жидкости в баке омывателя. Долить жидкость [» стр. 201, Стеклоомыватель.](#)

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Top up wash fluid! (Долейте жидкость омывателя!)**

### Тормозная система

Контрольная лампа  загорается при низком уровне тормозной жидкости или при неисправности ABS.

Если контрольная лампа  мигает, и раздаётся звуковой сигнал, **остановитесь** и проверьте уровень тормозной жидкости [» !.](#)

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Brake fluid: Owner's manual (Тормозная жидкость: Руководство по экпл.)**

При неисправности ABS, которая оказывает влияние также и на функции основной тормозной системы (напр., распределение тормозных усилий), загорается контрольная лампа ABS  и одновременно с ней контрольная лампа тормозной системы . Дополнительно раздаётся предупреждающий звуковой сигнал.

Безотлагательно обратитесь на сервисное предприятие и ведите машину по дороге к нему особенно осторожно, учитывая, что Вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

Дополнительная информация [» стр. 119, Тормоза и системы, использующие тормозные механизмы.](#)

## ВНИМАНИЕ

- Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 62.
- Сбой в работе тормозной системы может существенно удлинить тормозной путь автомобиля!
- При открывании капота и проверке уровня тормозной жидкости, соблюдайте указания » стр. 194, *Моторный отсек*.
- Если контрольная лампа тормозной системы  не гаснет через несколько секунд после включения зажигания или загорается во время движения, немедленно остановитесь и проверьте уровень тормозной жидкости в бачке » стр. 200. Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Вызовите техническую помощь.

## Стояночный тормоз

Контрольная лампа  горит при затянутом стояночном тормозе. Кроме того, если автомобиль не менее 3 секунд движется со скоростью выше 6 км/ч, раздаётся звуковой сигнал.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)**

## Генератор

Контрольная лампа  загорается после включения зажигания. Она должна погаснуть после пуска двигателя.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя или загорается во время движения, обратитесь на ближайшее сервисное предприятие. Поскольку при этом аккумуляторная батарея автомобиля разряжается, не включайте электрические потребители без необходимости.

## ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 62.

## ОСТОРОЖНО

Если в дополнение к контрольной лампе  на дисплее загорится ещё и контрольная лампа  (неисправность в системе охлаждения), немедленно остановите автомобиль и выключите двигатель - в противном случае возможно повреждение двигателя!

## Резерв топлива

Контрольная лампа  загорается, когда в баке остаётся менее 9 литров топлива.

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Please refuel. Range...km (Заправьтесь! Запас хода ... км)**

## Примечание

Сообщение исчезает с информационного дисплея только после того, как автомобиль будет заправлен топливом и проедет небольшое расстояние.

## Температура фрикционных муфт коробки передач **DSG**

При слишком высокой температуре фрикционных муфт автоматической коробки передач DSG на информационном дисплее появляется символ  со следующим текстом:

**Gearbox overheated. Stop! Owner's man.!(Перегрев короб.передач. Остановитесь! Рук.по экспл.!)**

Дополнительно раздаётся также предупреждающий звуковой сигнал.

## **!** ВНИМАНИЕ

Если Вы вынуждены остановиться из-за технической неисправности, остановите автомобиль на безопасном расстоянии от транспортного потока, выключите двигатель и включите аварийную световую сигнализацию » стр. 62.

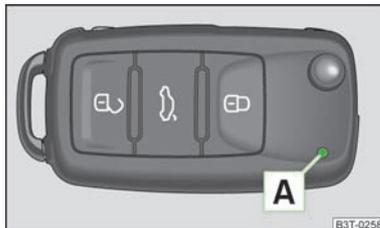
## **!** ОСТОРОЖНО

Если муфты автоматической коробки передач имеют слишком высокую температуру, остановитесь и выключите двигатель. Дождитесь исчезновения символа  с предупреждающим сообщением - в противном случае возможно повреждение коробки передач! После того, как символ и предупреждающий текст погаснут, поездку можно продолжать. ■

## Отпирание и запирание автомобиля

### Ключи автомобиля

#### Вводная информация



Илл. 9  
Радиоключ

С автомобилем поставляются два радиоключа » илл. 9.

#### ВНИМАНИЕ

- Выходя из автомобиля – даже на самое короткое время – всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. Дети могут запустить двигатель или включить электрооборудование (например, электрические стеклоподъемники), что может привести к аварии и травмам!
- Извлекайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля! Может внезапно сработать блокировка руля: опасность аварии!

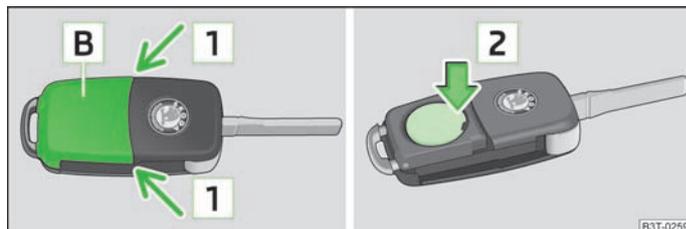
#### ОСТОРОЖНО

- Каждый ключ содержит электронные элементы; поэтому оберегайте ключи от влаги и сильных механических воздействий.
- Содержите бородку ключа в чистоте, поскольку загрязнения (волокна, пыль и т. д.) могут негативно отразиться на работе личинок замков и замка зажигания.

#### Примечание

Если Вы потеряли ключ, обратитесь на дилерское предприятие ŠKODA, где Вам предоставят запасной ключ.

#### Замена элемента питания в радиоключе



Илл. 10 Радиоключ - снятие крышки / извлечение батарейки

В каждый радиоключ установлена батарейка, расположенная под крышкой [B] » илл. 10. Если батарейка разряжена, то при нажатии клавиши на радиоключе красная контрольная лампа [A] не горит » илл. 9. Рекомендуем Вам заменять батарейку ключа на дилерском предприятии ŠKODA. Если Вы хотите самостоятельно заменить батарейку, поступайте следующим образом:

- Откройте бородку ключа.
- Сдвиньте крышку отсека для батарейки большим пальцем или с помощью плоской отвёртки в месте, показанном стрелками [1] » илл. 10.
- Нажмите на батарейку вниз в месте, указанном стрелкой [2] и выньте разряженную батарейку из ключа » илл. 10.
- Вставьте новый элемент питания. Знак «+» на батарейке должен быть сверху. Правильная полярность указана на крышке батарейки.
- Установите крышку на ключ и нажмите на неё до фиксации с характерным щелчком.

#### ОСТОРОЖНО

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки.



## Предписание по охране окружающей среды

Утилизируйте старую батарейку в соответствии с действующими нормами.



### Примечание

Если после замены батарейки Вам не удаётся открыть или закрыть автомобиль с помощью радиоключа, необходимо синхронизировать систему » [стр. 39](#).

## Блокировка от случайного открывания дверей изнутри



Илл. 11  
Блокировка от случайного открывания задних дверей изнутри

Механизм блокировки препятствует открыванию задних дверей изнутри. Дверь может быть открыта только снаружи.

Эта блокировка включается и выключается ключом автомобиля.

### Включение блокировки от случайного открывания изнутри

» Поверните с помощью ключа шлиц на задней двери в направлении стрелки » [илл. 11](#).

### Отключение блокировки от случайного открывания изнутри

» Поверните с помощью ключа шлиц на задней двери против направления стрелки

## Центральный замок

### Вводная информация

При использовании центрального замка одновременно запираются или отпираются **все** двери и лючок заливной горловины топливного бака (если в меню **Settings (Настройки) - Convenience (Комфорт)** информационного дисплея не выбрано другое). При открывании отпирается также крышка багажного отсека. После этого можно открыть крышку багажного отсека, нажав на ручку на нижней кромке крышки » [стр. 43](#).

Управление центральным замком возможно:

- » с помощью радиоключа » [стр. 38](#),
- » с помощью клавиши центрального замка » [стр. 37](#),
- » снаружи с помощью ключа от автомобиля » [стр. 42](#).

### Контрольная лампа в двери водителя

После запираения автомобиля контрольная лампа быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительным интервалами.

Если автомобиль заперт и самоблокировка замков » [стр. 36](#) отключена, контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем гаснет и примерно через 30 секунд начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами.

Если контрольная лампа сначала около двух секунд мигает быстро, затем непрерывно горит около 30 секунд, после чего начинает мигать медленно, в системе центрального замка или в системе охраны салона и защиты от буксировки имеется неисправность » [стр. 39](#). Обратитесь за помощью на ближайшее сервисное предприятие.

### Комфортное управление стеклоподъёмниками

При открывании и закрывании автомобиля можно опустить и поднять стёкла » [стр. 50](#).

### Индивидуальные настройки

#### Отпирание отдельной двери

Эта функция позволяет отпирать только дверь водителя. Все остальные двери и лючок заливной горловины отпираются только после повторного отпирания.

### Отпирание дверей с одной стороны автомобиля

Данная функция позволяет отпереть обе двери со стороны водителя. Все остальные двери и лючок заливной горловины отпираются только после повторного отпирания.

### Отпирание автомобиля с системой KESSY

Данная функция позволяет отпереть все двери, отдельные двери, обе двери с левой или с правой стороны автомобиля или одновременно отпереть двери водителя и переднего пассажира. Остальные двери и лючок заливной горловины остаются запертыми и отпираются только после повторного отпирания с помощью клавиши отпирания на радиоключе » илл. 9 или с помощью клавиши центрального замка » илл. 12.

### Автоматическое запираение и отпирание автомобиля

Все двери и крышка багажного отсека автоматически запираются при скорости свыше 15 км/ч.

После извлечения ключа из замка зажигания, автомобиль автоматически отпирается. Помимо этого, водитель или передний пассажир может отпереть автомобиль, нажав на клавишу центрального замка  » стр. 37 или потянув ручку открывания на передней двери.

### ВНИМАНИЕ

Запертые двери также препятствуют несанкционированному доступу снаружи - например, на перекрёстках. Однако они препятствуют спасателям в случае оказания помощи при аварии - опасно для жизни!

### Примечание

- По желанию можно активировать индивидуальные настройки на сервисном предприятии ŠKODA или самостоятельно с помощью информационного дисплея » стр. 20.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли попасть в автомобиль.
- При отказе центрального замка можно запереть или отпереть ключом только дверь водителя » стр. 42, *Аварийное отпирание и запираение двери водителя*. Остальные двери и крышку багажного отсека Вы можете запереть и отпереть вручную.
  - Аварийное запираение двери » стр. 42.
  - Аварийное отпирание крышки багажного отсека » стр. 45.

### Блокировка дверей (SAFE)

Система центрального замка оснащена **самоблокировкой**. Если Вы закрываете автомобиль снаружи, замки дверей запираются автоматически. Контрольная лампа в двери водителя быстро мигает около двух секунд, затем начинает мигать равномерно с более продолжительными интервалами. Двери не могут быть открыты за ручку ни изнутри, ни снаружи. Это усложняет попытки взлома автомобиля.

Функцию блокировки дверей (SAFE) можно отключить, заперев автомобиль два раза подряд в течение менее чем 2 секунд.

Если функция блокировки дверей не работает:

- контрольная лампа в двери водителя быстро мигает примерно 2 секунды, затем гаснет и через 30 с снова начинает мигать медленнее и с равными интервалами,
- лючок заливной горловины заперт.

При следующем отпирании и запираении автомобиля функция самоблокировки снова активируется.

Если автомобиль заперт и функция самоблокировки отключена, Вы можете открыть автомобиль изнутри, потянув за ручку для отпирания.

### ВНИМАНИЕ

Когда автомобиль заперт снаружи с включённой функцией блокировки дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди (а также и животные), потому что в этом случае ни двери, ни окна не могут быть открыты изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации усложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

### Примечание

- При запираении автомобиля охранная сигнализация активируется и при отключённой самоблокировке. Однако охрана салона при этом не активируется.
- О активировании самоблокировки после запираения автомобиля информирует сообщение **CHECK DEADLOCK (БЛОКИРОВКА ВКЛЮЧЕНА)** на дисплее комбинации приборов. В автомобилях с информационным дисплеем появляется сообщение **Check deadlock! Owner's manual! (Блокировка включена! См. р-во по экспл.!).**

## Клавиша центрального замка



Илл. 12  
Клавиша центрального замка

Если автомобиль не был заперт снаружи, Вы можете запереть или отпереть его клавишей около ручки открывания на двери водителя или переднего пассажира » илл. 12 в том числе и при выключенном зажигании.

### Запирание всех дверей и крышки багажного отсека

Нажмите на нижнюю часть клавиши » илл. 12. В клавише загорится символ

### Отпирание всех дверей и крышки багажного отсека

Нажмите на верхнюю часть клавиши » илл. 12. В клавише загорится символ

При запирании автомобиля клавишей центрального замка:

- Отпереть двери и крышку багажника снаружи невозможно (для безопасности, например, при остановке на перекрёстке).
- Изнутри двери отпираются и открываются, если потянуть за внутреннюю ручку.
- Если открыта хотя бы одна дверь, автомобиль не может быть заперт.
- В случае аварии со срабатыванием подушек безопасности, запертые двери автоматически отпираются, чтобы спасатели могли проникнуть внутрь автомобиля.

Нажав и удерживая верхнюю или нижнюю часть клавиши на двери водителя, Вы можете комфортно поднять или опустить стёкла.

## ВНИМАНИЕ

Центральный замок работает даже при выключенном зажигании. Поскольку при запертых дверях доступ снаружи для оказания помощи в чрезвычайной ситуации затруднён, никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Запертые двери в чрезвычайной ситуации затрудняют спасателям доступ внутрь автомобиля - опасно для жизни!

## Примечание

Когда включена функция блокировки дверей (SAFE) » стр. 36, внутренние ручки дверей и клавиши центрального замка не работают.

## Дистанционное управление

### Вводная информация

С помощью радиоключа Вы можете:

- отпирать и запирайте автомобиль,
- отпирать или открывать крышку багажного отсека,
- управлять электрическими стеклоподъёмниками.

Внутри корпуса радиоключа установлен передатчик с элементом питания (батареикой). Приёмник находится в салоне автомобиля. Дальность действия дистанционного управления составляет около 10 м. При слабо заряженных батарейках дальность действия уменьшается.

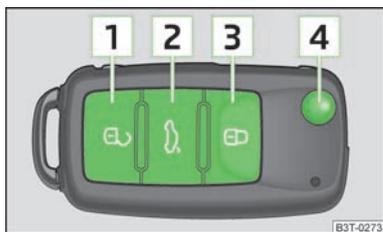
Ключ имеет складную бородку, которая служит для ручного отпирания и запирания автомобиля, а также для пуска двигателя.

При замене потерянного ключа, а также после ремонта или замены приёмника, система должна быть инициализирована на авторизованном сервисном предприятии SKODA. Только после этого можно снова использовать радиоключ.

## Примечание

- При включенном зажигании дистанционное управление автоматически деактивируется.
- Работе дистанционного управления иногда могут мешать находящиеся поблизости и работающие в том же диапазоне частот передатчики (например, мобильный телефон, радиостанция).
- Если центральный замок или охранная сигнализация реагируют на дистанционное управление только с расстояния менее трёх метров, необходимо заменить батарейку » стр. 34.
- Если дверь водителя открыта, запереть автомобиль с помощью радиоключа нельзя.

## Отпирание и запираение автомобиля



Илл. 13  
Радиоключ

### Отпирание автомобиля

➤ Нажмите на клавишу **1** в течение примерно 1 секунды.

### Запирание автомобиля

➤ Нажмите на клавишу **3** в течение примерно 1 секунды.

### Отключение блокировки дверей (SAFE)

➤ Нажмите клавишу **3** два раза в течение 2 секунд. Дополнительная информация » стр. 36.

### Отпирание малой крышки багажного отсека

➤ Нажмите на клавишу **2** » илл. 13 в течение примерно 0,5 секунды. Дополнительная информация » стр. 43.

### Автоматическое открывание малой крышки багажного отсека

➤ Нажмите на клавишу **2** » илл. 13 в течение примерно 1 секунды. Дополнительная информация » стр. 43.

### Отпирание крышки багажного отсека без электропривода (Combi)

➤ Нажмите на клавишу **2** » илл. 13 в течение примерно 1 секунды. Дополнительная информация » стр. 44.

### Автоматическое открывание крышки багажного отсека (Combi)

➤ Нажмите на клавишу **2** » илл. 13 в течение примерно 1 секунды. Дополнительная информация » стр. 47.

### Выдвигание бородки ключа (механического ключа)

➤ Нажмите клавишу **4**.

### Убирание бородки ключа (механического ключа)

➤ Нажмите клавишу **4** и сложите бородку ключа.

В подтверждение отпирания автомобиля два раза мигают указатели поворота. Если Вы отпирёте автомобиль клавишей **1** и в течение 30 секунд не откроете ни одну дверь или крышку багажного отсека, автомобиль автоматически снова запирается, а также активируется самоблокировка и охранная сигнализация. Благодаря этой функции, случайно открытый автомобиль не остаётся открытым.

Кроме того, при отпирании автомобиля происходит настройка положения сидений и наружных зеркал заднего вида в соответствии с ключом. Из памяти вызываются сохранённые настройки сиденья водителя и наружных зеркал.

При отпирании и запирании автомобиля автоматически включаются или выключаются управляемые концевыми выключателями дверей освещение салона и плафоны рассеянного освещения в наружных зеркалах.

### Индикация запирания

В подтверждение корректного запирания автомобиля, указатели поворота мигают один раз.

Если после запирания автомобиля двери или крышка багажного отсека остались открыты, указатели поворота мигнут только после закрывания.

## ВНИМАНИЕ

Если автомобиль заперт снаружи и включена блокировка дверей (SAFE), в салоне не должны оставаться люди, поскольку они не смогут, в случае необходимости, открыть двери или опустить стёкла изнутри. Запертые двери в чрезвычайной ситуации осложняют спасателям проникновение внутрь автомобиля - опасно для жизни!

## Примечание

- Нажимайте кнопку запирания на радиоключе только тогда, когда двери и крышка багажного отсека закрыты и когда Вы хорошо видите автомобиль.
- Сев в автомобиль и вставляя ключ в замок зажигания, следите за тем, чтобы не нажать случайно клавишу запирания на ключе, чтобы непреднамеренно не запереть автомобиль. Если это всё же произойдёт, нажмите клавишу отпирания на радиоключе.
- На автоматическое открывание малой крышки багажного отсека отрицательно влияет температура ниже +4 °C.

## Синхронизация пульта ДУ

Если Ваш автомобиль не отпирается с помощью дистанционного управления, возможно, что код ключа и блока управления в автомобиле больше не совпадают. Это может произойти после многократного нажатия клавиши радиоключа вне зоны действия системы или после замены батарейки.

Поэтому необходимо синхронизировать код следующим образом:

- ▶ нажмите любую клавишу на радиоключе,
- ▶ после нажатия клавиши в течение 1 минуты отпирите дверь ключом.

## Охранная сигнализация

### Вводная информация

Охранная сигнализация повышает степень защиты Вашего автомобиля от несанкционированного доступа. При попытке взлома автомобиля сигнализация включает звуковой и световой сигналы тревоги.

#### Как активировать сигнализацию?

Охранная сигнализация активируется при запираии автомобиля с помощью дистанционного управления или ключом, вставленным в личинку на двери водителя » стр. 39, *Охрана салона и защита от буксировки* . Контроль концевых контактов дверей активируется через 15 с после запираии. Охрана салона и защита от буксировки активируются через 30 с после запираии. Если при активации открыта одна дверь, контроль её концевого выключателя активируется через 5 с после её закрытия.

#### Как деактивировать сигнализацию?

Сигнализация деактивируется нажатием кнопки отпираии на пульте дистанционного управления. Если автомобиль не будет открыт в течение 30 секунд после подачи сигнала отпираии, противоугонная сигнализация снова активируется.

Сигнализация снова активируется, если дверь водителя будет отперта ключом в течение 45 с после запираии автомобиля.

Если Вы в течение 45 секунд отпираете автомобиль ключом через водительскую дверь, после открывания двери необходимо в течение 15 секунд вставить ключ в замок зажигания и включить зажигание, чтобы деактивировать охранную сигнализацию. Если Вы в течение 15 секунд **не включите** зажигание, сработает **тревожная сигнализация**.

### Когда срабатывает сигнализация?

При запертом автомобиле охраняются следующие зоны:

- ▶ Капот,
- ▶ Крышка багажного отсека,
- ▶ Двери,
- ▶ Замок зажигания,
- ▶ Наклон автомобиля » стр. 39.
- ▶ Салон автомобиля» стр. 39,
- ▶ Падение напряжения бортовой сети автомобиля.
- ▶ Розетка ТСУ, установленная в заводских условиях.

При отключении одной из двух клемм аккумулятора при активированной охранной сигнализации, немедленно включается сигнал тревоги.

#### Как отключить тревожную сигнализацию?

Сигнализация отключается, когда автомобиль отпирается радиоключом или включается зажигание.



### Примечание

- Срок службы sireны сигнализации составляет 6 лет. Более подробную информацию Вы можете получить на сервисном предприятии.
- Чтобы обеспечить работоспособность охранной сигнализации в полной мере, перед тем как оставить автомобиль, убедитесь, что все двери закрыты, стёкла подняты, и подъёмно-сдвижной люк закрыт.
- Кодировка ключа дистанционного управления и приёмника исключает использование дистанционного управления от других автомобилей.

### Охрана салона и защита от буксировки



Илл. 14  
Клавиша охраны салона и защиты от буксировки

Система охраны салона активирует сигнал тревоги, как только распознает движение в салоне.

#### Выключение охраны салона и защиты от буксировки

- Выключите зажигание.
- Откройте дверь водителя.
- Нажмите на клавишу  на средней стойке со стороны водителя » илл. 14, подсветка пиктограммы  на клавише изменится с красной на оранжевую.
- Автомобиль будет заперт в течение 30 секунд.

Охрана салона и защита от буксировки автоматически включаются при следующем запирании автомобиля.

#### Примечание

- Отключите охрану салона и защиту от буксировки, если тревожная сигнализация может сработать от движения в салоне автомобиля (например, детей или животных), или если автомобиль необходимо транспортировать (например, поездом или водным транспортом), или в случае буксировки автомобиля.
- Открытый отсек для очков ограничивает зону действия датчика охраны салона и снижает его эффективность. Для обеспечения функциональности охраны салона, перед запиранием автомобиля всегда закрывайте отсек для хранения очков.

## Система KESSY

### Вводная информация

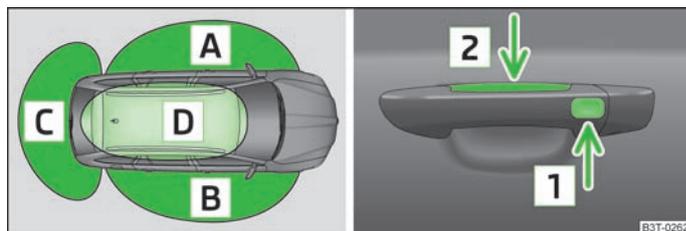
Система KESSY (Keyless Entry Start Exit System) позволяет отпирать и запирают автомобиль в комфортном режиме, а также запускать двигатель без активного использования радиоключа. Для отпирания и запираения автомобиля и запуска двигателя достаточно иметь ключ при себе, напр., в кармане.

Функции центрального замка, самоблокировки и охранной сигнализации идентичны тем же функциям в автомобиле без системы KESSY. Просто используются другие органы управления.

#### Элементы управления системы:

- Датчик на внешней стороне ручки передней двери  » илл. 15 - служит для запираения автомобиля,
- Датчик на внутренней стороне ручки передней двери  » илл. 15 - служит для отпирания автомобиля.

### Отпирание и запираение автомобиля



Илл. 15 KESSY: обозначение областей запираения и отпирания автомобиля

Для отпирания/запираения автомобиля, оборудованного системой KESSY, необходимо, чтобы идентифицированный (действительный) радиоключ находился не дальше 1,5 м от ручки передней двери или крышки багажного отсека.

- Если действительный радиоключ находится в области  » илл. 15 или  около автомобиля, можно отпереть автомобиль с помощью той двери, в зоне которой находится ключ. Т.е. если ключ находится в зоне , можно отпереть автомобиль, коснувшись датчика в ручке передней левой двери. Если действительный ключ находится в зоне , можно отпереть крышку багажного отсека.

#### Отпирание автомобиля

- Возьмитесь за ручку передней двери или закройте датчик  » илл. 15 всей ладонью - автомобиль будет отперт. Если при отпирании переключаются датчик  и одновременно датчик , автомобиль не отпирается.

#### Запирание автомобиля

- Закройте двери водителя и переднего пассажира.
- Коснитесь датчика  пальцами - автомобиль будет заперт (но не беритесь за ручку всей ладонью, так как иначе автомобиль не заперётся).
- В автомобиле с АКП перед запираением дверей необходимо установить селектор в положение P.

#### Отключение блокировки дверей (SAFE)

- Два раза в течение 2 секунд коснитесь пальцами датчика .

### Отпирание и запираание крышки багажного отсека

- ▶ Нажмите на ручку крышки багажного отсека - крышка будет отперта. Если автомобиль оснащён электроприводом крышки багажного отсека, после нажатия ручки крышка откроется.
- ▶ Закройте крышку багажного отделения, она заперётся.

### Проверка запираания

После запираания автомобиля с помощью датчика **1** » илл. 15 в течение 2 секунд невозможно отпереть автомобиль с помощью датчика **2**. В это время, потянув за ручку двери, можно проверить, заперт ли автомобиль.

## ! ОСТОРОЖНО

Когда Вы выходите из автомобиля, двери не запираются автоматически, поэтому контролируйте процесс запираания.

### i Примечание

- Если АКБ или батарейка в радиоключе разряжена, при необходимости автомобиль можно отпереть или запереть без использования KESSY. Для этого используются функции аварийного отпирания или аварийного запираания двери водителя » стр. 42.
- Система KESSY может найти действительный ключ, даже если его забыли в передней части потолочной консоли. Поэтому всегда проверяйте, где находится Ваш ключ от автомобиля.
- Отпирая и запирая автомобиль с помощью датчиков **1** » илл. 15 или **2**, снимайте перчатки и избегайте других предметов, мешающих непосредственному контакту руки и датчика.
- Если Вы отпёрёте автомобиль с помощью датчика и в течение 30 секунд не откроете ни одну дверь или крышку багажника, автомобиль автоматически снова заперётся, а также активируется самоблокировка и охранная сигнализация. Благодаря этой функции, случайно отпертый автомобиль не остаётся отпертым.

### Защита от непреднамеренного запираания ключа в автомобиле

Если после запираания всех дверей и крышки багажного отсека ключ, с помощью которого заперт автомобиль, останется в зоне **D** » илл. 15, включится защита от непреднамеренного запираания ключа в автомобиле, и двери снова будут отперты.

На информационный дисплей и на дисплей в комбинации приборов выводится сообщение **Key in vehicle. (Ключ в автомобиле.)** или **KEY IN VEHICLE (КЛЮЧ В АВТОМОБИЛЕ).**

Если автомобиль оснащён охранной сигнализацией, дополнительно раздастся звуковой сигнал.

### Сообщения на дисплее комбинации приборов

На информационный дисплей и на дисплей в комбинации приборов могут выводиться следующие сообщения:

#### Key not found. (Ключ не найден.) или No Key (НЕТ КЛ-ЧА)

Сообщение будет выведено, если Вы попытаетесь завести двигатель, а система не найдёт действительный ключ. Это может произойти, если ключ находится вне автомобиля, разряжена батарейка ключа, ключ неисправен, или мешает сильное электромагнитное поле. Сообщение также выводится, если зажигание включено, или работает двигатель, а система не находит действительный ключ.

#### Keyless faulty. (Неисправность системы Keyless.) или CHECK KEYLESS (ПРОВЕРКА KEYLESS).

Неисправность в системе KESSY, обратитесь на сервисное предприятие.

#### Renew key battery! (Замените элемент питания в ключе!) или KEY BATTERY (ЭЛЕМЕНТ ПИТАНИЯ КЛ-ЧА)

Низкое напряжение элемента питания радиоключа, замените элемент питания.

### Остановка автомобиля

Если автомобиль не отпирается в течение 60 часов, датчики **1** » илл. 15 и **2** в ручке двери переднего пассажира деактивируются. Для повторной активации необходимо выполнить одно из следующих условий:

- разблокирование двери водителя с помощью датчика **2** » илл. 15,
- нажатие на ручку крышки багажного отсека,
- отпирание автомобиля с помощью кнопки на радиоключе,
- аварийное отпирание двери водителя » стр. 42.

Если автомобиль не отпирается в течение 90 часов, дополнительно деактивируются датчики **1** » илл. 15 и **2** в ручке двери водителя. Для повторной активации необходимо выполнить одно из следующих условий:

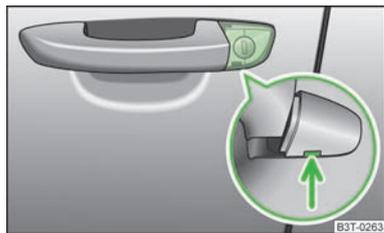
- отпирание автомобиля с помощью кнопки на радиоключе,
- аварийное отпирание двери водителя » стр. 42.

### Комфортное управление стеклоподъёмниками

Если при запирании автомобиля удерживать палец на датчике **1** » илл. 15 дольше двух секунд, опущенные стёкла будут подниматься, а панорамный люк закрываться. Если Вы отпустите датчик **1**, процесс закрывания будет прерван. Если снова коснуться датчика **1**, процесс закрывания стёкол и люка продолжится.

Если во время закрывания стёкол и люка посредством датчика **1** коснуться датчика **2**, все стёкла и люк будут открываться.

### Аварийное отпирание и запирание двери водителя

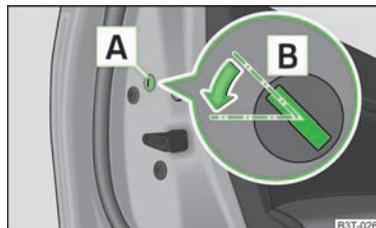


Илл. 16  
Ручка двери водителя: открытая личинка замка

В случае отказа радиоключа или центрального замка дверь водителя можно отпереть или запереть вручную.

- Потяните за ручку.
- Вставьте ключ зажигания в выемку на нижней стороне крышки и поднимите её вверх.
- Вставьте ключ бородкой в личинку замка и отперите или заперите дверь.

### Аварийное запирание дверей



Илл. 17  
Задняя дверь: аварийное запирание двери

На торцевой стороне дверей, не оснащенных личинками замков, имеется механизм аварийного запирания, который виден только при открытой двери.

#### Запирание

- Снимите накладку **A** » илл. 17.
- Вставьте ключ в паз **B** и поверните его в направлении стрелки в горизонтальное положение (на правой двери - зеркально).
- Установите накладку.

После закрывания дверь больше не может быть открыта снаружи. Дверь можно снова отпереть, потянув один раз внутреннюю ручку, после этого дверь можно будет снова открыть снаружи.

### Крышка багажного отсека

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автоматическое запирание крышки багажного отсека	43
Двойная дверь - малая крышка багажного отсека	43
Двойная дверь - большая крышка багажного отсека	44
Крышка багажного отсека (Combi)	44
Аварийное отпирание крышки багажного отсека	45 ▶

## ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что после закрывания замок защёлкнулся. Иначе дверь багажного отсека может внезапно открыться при движении, даже если замок был заперт - опасность аварии!
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- Не суйте никакие части тела под накладку нижней облицовки петли для закрывания крышки багажника - риск травмирования!

## Примечание

- После закрытия крышки багажного отсека, она автоматически запирается в течение одной секунды, и активируется охранная сигнализация. Однако так обстоит только, если перед её закрытием автомобиль был заперт.
- С началом движения, как только скорость превысит 5 км/ч, функция ручки на нижней кромке крышки багажного отсека деактивируется. После остановки автомобиля и после открывания двери водителя или переднего пассажира или после нажатия клавиши **1** на радиоключе функция ручки снова активируется.
- При многократном открывании и закрывании крышки багажного отсека возможно превентивное отключение данной функции с целью защиты электродвигателей двойной крышки багажного отсека от перегрева.

## Автоматическое запираение крышки багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 42.

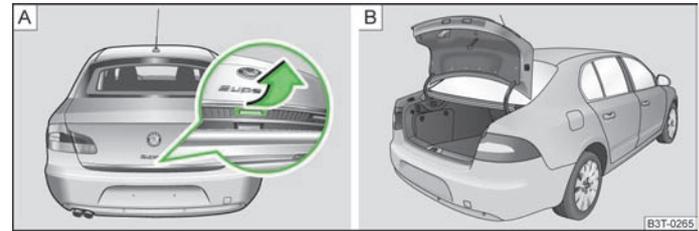
Если автомобиль был заперт с помощью клавиши  пульта ДУ ещё до закрывания крышки багажного отсека, крышка автоматически заперётся сразу после закрывания.

В автомобиле может быть активирована функция отложенного запираения крышки багажника. После активации этой функции происходит следующее: если крышка багажного отсека была отперта клавишей  на радиоключе **2** » стр. 38, то после закрывания она может в течение ограниченного времени оставаться незапертой.

По желанию можно активировать или деактивировать функцию отложенного запираения крышки багажного отсека на сервисном предприятии ŠKODA. Там же можно получить и дополнительную информацию.

Пока крышка багажника не будет заперта автоматически, в автомобиль могут проникнуть нежелательные лица. Поэтому автомобиль всегда следует запираť клавишей  на радиоключе.

## Двойная дверь - малая крышка багажного отсека



Илл. 18 Ручка крышки багажного отсека / открытая малая крышка багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 42.

После отпирания автомобиля можно открыть малую крышку багажного отсека » илл. 18.

### Открывание малой крышки багажного отсека

- Нажмите на ручку на нижней стороне крышки багажного отсека » илл. 18 - **A**, крышка багажного отсека автоматически поднимется » илл. 18 - **B**.

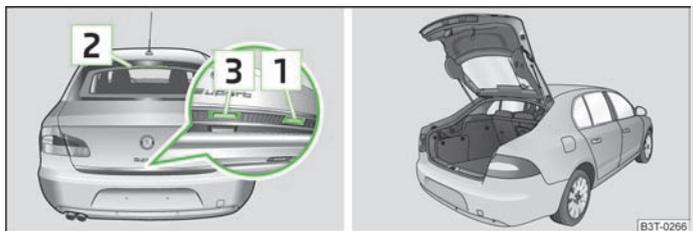
### Закрывание малой крышки багажного отсека

- Опустите крышку багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием. Крышка запирается автоматически.

Малую крышку багажного отсека можно открыть также, нажав на 1 секунду клавишу  на радиоключе **2**.

На внутренней облицовке крышки багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание.

## Двойная дверь - большая крышка багажного отсека



Илл. 19 Ручка крышки багажного отсека / открытая большая крышка багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 42.

После отпирания автомобиля можно открыть большую крышку багажного отсека  илл. 19.

### Открытие большой крышки багажного отсека

- Нажмите на ручку   илл. 19 на нижнем крае крышки багажного отсека.
- Дождитесь, когда дополнительный стоп-сигнал  в заднем стекле мигнёт два раза.
- Нажмите на ручку  и одновременно поднимите крышку багажного отсека.

### Закрывание большой крышки багажного отсека

- Опустите крышку багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием. Крышка запирается автоматически.

На внутренней облицовке крышки багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание. ■

## Крышка багажного отсека (Combi)



Илл. 20  
Ручка крышки багажного отсека

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 42.

После отпирания автомобиля ключом механически либо с помощью дистанционного управления, Вы можете открыть багажник, нажав на ручку над номерным знаком.

### Открывание крышки багажного отсека

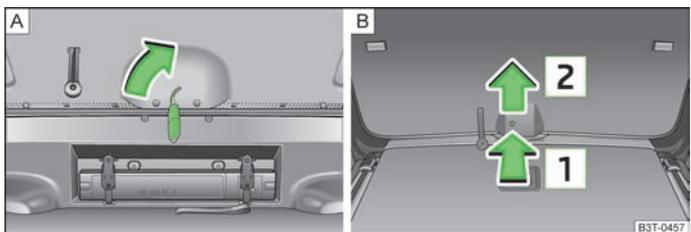
- Нажмите на ручку и одновременно поднимите крышку багажного отсека  илл. 20.

### Закрывание крышки багажного отсека

- Опустите крышку багажного отсека и захлопните её с небольшим усилием.

На внутренней облицовке крышки багажного отсека находится ручка, облегчающая закрывание. ■

## Аварийное отпирание крышки багажного отсека



Илл. 21 Аварийное отпирание крышки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 42.

В случае неисправности центрального замка крышку багажного отсека можно отпереть вручную.

### Отпирание крышки багажного отсека.

- Откиньте спинку заднего сиденья вперёд » стр. 81.
- Вставьте ключ зажигания в прорезь в облицовке до упора » илл. 21 - А.
- Движением в направлении стрелки отоприте крышку.
- Откройте крышку багажного отсека.

### Отпирание крышки багажного отсека (Combi).

- Откиньте спинку заднего сиденья вперёд » стр. 81.
- Вставьте отвёртку или другой подобный инструмент в отверстие в облицовке до упора в направлении стрелки **1** » илл. 21.
- Отоприте крышку движением в направлении стрелки **2** » илл. 21 вверх.
- Откройте крышку багажного отсека. ■

## Крышка багажного отсека с электроприводом (Combi)

### Вводная информация



Илл. 22 Управление крышкой



Илл. 23  
Управление крышкой багажного отсека - клавиша на центральной консоли

Существует несколько возможностей управления крышкой багажного отсека с электроприводом:

- посредством нажатия клавиши отпирания крышки багажного отсека на радиоключе на 1 с.
- с помощью ручки **А** » илл. 22 над номерным знаком,
- посредством клавиши **В** на нижней кромке крышки багажного отсека (доступна только при открытой крышке),
- посредством клавиши на центральной консоли » илл. 23.

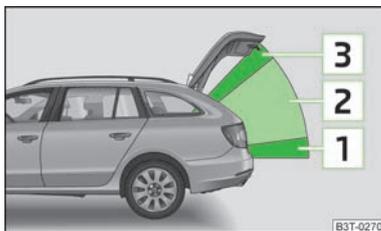
## ! ОСТОРОЖНО

- В критической ситуации движущуюся крышку можно остановить коротким резким движением в направлении противоположном её движению.
- Перед открыванием или закрыванием крышки убедитесь, что в зоне её движения нет никаких предметов, которые могут помешать открыванию/закрыванию крышки (напр., груз на багажнике, установленном на крыше или на прицепе и т.д.) - риск повреждения крышки!
- Следите за тем, чтобы над открытой крышкой багажного отсека оставалось не менее 10 см свободного пространства (например, до потолка гаража). Иначе после разгрузки автомобиля (например, выгрузки багажа) над открытой дверью багажника может оказаться слишком мало места - опасность повреждения крышки!
- Во время закрывания крышки с помощью электропривода не пытайтесь закрывать её рукой. Это может привести к повреждению системы электропривода крышки багажного отсека.
- Если Вы закрываете крышку вручную, обратите внимание на то, что направляя крышку в замок, следует надавливать на неё посередине кромки, над эмблемой ŠKODA.

## i Примечание

- Если крышка открывается электроприводом после нажатия кнопки на радиоключе или клавиши на центральной консоли, во время движения крышки раздаётся непрерывный звуковой сигнал.
- Электропривод крышки багажника имеет функцию ограничения усилия. Если при закрывании крышка встречает препятствие, она останавливается, и раздаётся звуковой сигнал. Если во время открывания или закрывания крышки багажника из-за слишком быстрой посадки в автомобиль происходит толчок всего автомобиля, дверь может остановиться в результате срабатывания ограничения усилия.
- Открывание и закрывание двери багажного отсека вручную возможно только в исключительных случаях, при этом движение должно быть медленным и плавным, а усилие необходимо прикладывать как можно ближе к середине крышки. Закрывая или открывая дверь за боковую сторону, Вы можете повредить электропривод.
- Если крышка нагружена (например, толстым слоем снега), в некоторых условиях процесс открывания может быть остановлен. Чтобы гарантировать работу электропривода крышки, разгрузите её.

## Описание управления



Илл. 24  
Обозначение областей

При перемещении крышки система различает 3 зоны » илл. 24, в которых функции отдельных элементов привода различаются. Также различают крайние положения крышки - полностью закрыта (в заблокированном замке) и полностью открыта.

### Значение символов

<input checked="" type="checkbox"/>	Выполнимое действие
<input type="checkbox"/>	Невыполнимое действие
↔	Движение в направлении противоположном предшествующему движению

### Управление крышкой багажного отсека с помощью радиоключа и клавиши на центральной консоли

Действие	Закрытая крышка	Область			Открытая крышка
		1	2	3	
Открыть	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Остановить	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Закрыть	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

При включенном зажигании радиоключ не может быть использован для управления крышкой.

Если автомобиль был заперт снаружи, клавиша на центральной консоли не может быть использована для управления крышкой багажника » илл. 23.

Если к автомобилю прицеплен прицеп, для управления крышкой багажного отсека не могут быть использованы ни радиоключ, ни клавиша на центральной консоли.

### Управление крышкой багажного отсека с помощью ручки **A**

Действие	Закрытая крышка	Область			Открытая крышка
		1	2	3	
Открыть	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	↔	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Остановить	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Закрыть	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	↔	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Управлять крышкой багажного отсека с помощью ручки **A** можно только, если автомобиль отперт » илл. 22.

### Управление крышкой багажного отсека с помощью внутренней клавиши **B**

Действие	Закрытая крышка	Область			Открытая крышка
		1	2	3	
Открыть	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	↔	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Остановить	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Закрыть	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	↔	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Клавиша **B** может быть использована для управления только при открытой крышке багажного отсека » илл. 22.

### Звуковые сигналы

Во время работы электропривода крышки раздаются звуковые сигналы. Они должны обеспечивать безопасность и информировать о завершении того или иного действия.

Сигналы	Состояние
Непрерывный звуковой сигнал	Открывание (с помощью клавиши на радиоключе или клавиши на центральной консоли » илл. 23)
1 сигнал постоянного тона	Ограничение усилия
3 звуковых сигнала возрастающего тона	Подтверждение запоминания положения крышки
3 одинаковых звуковых сигнала	Ошибка

## **i** Примечание

Расширение области **[3]** » *илл. 24* изменяется пропорционально в зависимости от настройки верхнего положения крышки » *стр. 48*. При настройке верхнего положения крышки в области **[2]** область **[3]** становится неактивной, расширение области **[2]** пропорционально изменяется в зависимости от настроенного верхнего положения крышки.

## Настройка верхнего положения крышки

Для открывания крышки в ограниченном пространстве (например, в гараже) или для удобства использования (например, с учётом роста человека) можно настроить крайнее верхнее положение крышки багажного отсека.

### Настройка верхнего положения крышки

- Остановите крышку в нужном положении (с помощью электропривода или вручную).
- Нажмите внутреннюю клавишу **[B]** » *илл. 22* и держите её нажатой прим. 3 сек. Сохранение положения в памяти блока управления будет подтверждено звуковым сигналом.

### Удаление настроенного положения крышки

- Осторожно поднимите крышку вручную до крайнего верхнего положения.
- Держите внутреннюю клавишу **[B]** нажатой прим. 3 сек. Раздастся звуковой сигнал, ранее настроенное значение высоты будет удалено из памяти блока управления, и снова установится базовое положение максимальной высоты подъёма крышки.

## **i** Примечание

- Крышка всегда поднимается до отметки, которая была последней сохранена в памяти блока управления.
- Верхнее положение, которого при автоматическом открывании достигает крышка, всегда меньше предельно возможной высоты, которая может быть достигнута при открывании вручную.

## Нарушения работы

Если при открытой крышке багажного отсека была отключена и снова подключена АКБ, необходимо активировать систему электропривода. Под активацией понимают инициализацию блока управления, для чего следует закрыть крышку вручную. В результате в качестве крайнего положения крышки будет сохранено закрытое положение в запорном замке.

Возможные неисправности крышки багажного отсека с электроприводом:

### Примеры нарушений работы

Описание неисправности	Возможное решение
Крышка не поднимается из замка	аварийное отпирание крышки » <i>стр. 45</i>
Крышка не реагирует на сигнал открывания	Удалить возможные помехи (напр., снег), повторно открыть крышку » <i>стр. 47</i>
Крышка багажного отсека остаётся в верхнем положении	Нажать на ручку на нижней кромке крышки и потянуть крышку вверх
	Закрывание крышки вручную (медленно и без резких движений)

## **i** Примечание

Мы рекомендуем, в случае необходимости обращаться на сервисное предприятие ŠKODA.

## Электрические стеклоподъёмники

### Введение

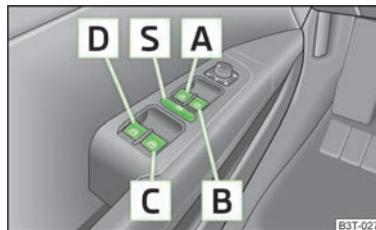
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Клавиши на двери водителя	49
Клавиши на двери переднего пассажира и задних дверях	50
Ограничение усилия стеклоподъёмников	50
Комфортное управление стёклами	50
Неисправности в работе	51 ▶

## ! ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае нельзя запирать снаружи автомобиль, в котором находятся люди – стеклоподъёмники не будут больше работать и в случае необходимости люди не смогут открыть стёкла.
- Система имеет функцию ограничения усилия » стр. 50. При наличии препятствия процесс закрывания приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров. В этом случае поднимать стёкла следует, соблюдая осторожность! В противном случае Вы можете получить серьёзную травму!
- Если на заднем сиденье располагаются дети, рекомендуется отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей (выключатель **S**) » илл. 25.

## Клавиши на двери водителя



Илл. 25  
Клавиши на двери водителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 48.

Электрические стеклоподъёмники работают только при включённом зажигании.

### Открывание стёкол

- ▶ Стекло открывается при лёгком нажатии на соответствующую клавишу на двери. После отпускания клавиши процесс открывания останавливается.
- ▶ Кроме того, Вы можете автоматически полностью открыть стекло однократным нажатием клавиши (полное открывание). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

### Закрывание стёкол

- ▶ Стекло закрывается лёгким подтягиванием соответствующей клавиши. После отпускания клавиши процесс закрывания останавливается.
- ▶ Кроме того, Вы можете автоматически полностью закрыть стекло, потянув клавишу вверх (полное закрывание). При повторном потягивании клавиши, стекло останавливается.

### Клавиши управления стеклоподъёмниками на подлокотнике двери водителя

Клавиша **A** для стеклоподъёмника двери водителя

Клавиша **B** для стеклоподъёмника двери переднего пассажира

Клавиша **C** для стеклоподъёмника задней правой двери

Клавиша **D** для стеклоподъёмника задней левой двери

**S** Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

## ! ОСТОРОЖНО

- Содержите стёкла в чистоте, от этого зависит исправная работа электрических стеклоподъёмников.
- Если стёкла обледенели, то, прежде чем включать стеклоподъёмники, необходимо удалить наледь » стр. 188, иначе механизм стеклоподъёмника может быть повреждён.
- Оставляя на стоянке или в другом месте запертый автомобиль, обязательно убедитесь в том, что все стёкла закрыты.

## i Примечание

- После выключения зажигания, Вы можете открывать и закрывать стёкла ещё около 10 минут. При открывании двери водителя или переднего пассажира, стеклоподъёмники полностью отключаются.
- Для проветривания салона во время движения следует прежде всего использовать систему вентиляции отопителя или климатической установки. При открывании стёкол в салон может попасть пыль и другие загрязнения, и, кроме того, при определённой скорости может появиться шум от ветра.
- Комфортное опускание стёкол с помощью ключа в замке двери водителя возможно только в течение 45 с после деактивации или активации сигнализации.

### Выключатель клавиш стеклоподъёмников задних дверей

При нажатии на выключатель [S] » илл. 25 Вы можете отключить клавиши стеклоподъёмников задних дверей. При повторном нажатии на выключатель [S] клавиши стеклоподъёмников задних дверей снова активируются.

Если клавиши задних дверей отключены, горит контрольная лампа аварийного выключателя [S].

### Клавиши на двери переднего пассажира и задних дверях



Илл. 26  
Расположение клавиши на задней двери

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 48.

На этих дверях находится одна клавиша для соответствующего стекла.

#### Открытие стёкол

- Стекло открывается при лёгком нажатии на соответствующую клавишу на двери. После отпускания клавиши процесс открывания останавливается.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью открыть стекло однократным нажатием клавиши (полное открывание). При повторном нажатии клавиши стекло останавливается.

#### Закрывание стёкол

- Стекло закрывается лёгким подтягиванием соответствующей клавиши. После отпускания клавиши процесс закрывания останавливается.
- Кроме того, Вы можете автоматически полностью закрыть стекло, потянув клавишу вверх (полное закрывание). При повторном подтягивании клавиши, стекло останавливается.

### Ограничение усилия стеклоподъёмников

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 48.

Электрические стеклоподъёмники имеют функцию ограничения усилия. Эта функция снижает опасность зажима и травмы при закрывании стёкол.

При наличии препятствия закрывание приостанавливается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если препятствие мешает закрыванию стекла в течение следующих 10 секунд, закрывание снова прерывается и стекло опускается на несколько сантиметров.

Если в течение 10 секунд после повторного опускания стекла Вы снова попытаетесь закрыть стекло, несмотря на то, что препятствие не было устранено, подъём будет заблокирован. Автоматическое поднятие стекла в этом случае невозможно. Функция ограничения усилия продолжает действовать.

Ограничение усилия отключится только тогда, когда в течение следующих 10 секунд Вы снова попытаетесь закрыть стекло - теперь стекло закроется с полным усилием!

Если пройдёт более 10 секунд, функция ограничения усилия снова включится.

### Комфортное управление стёклами

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 48.

При отпирании и запираании автомобиля Вы можете открывать и закрывать стёкла (а также закрывать подъёмно-сдвижной люк или панорамный сдвижной люк) с помощью электропривода следующим образом:

#### Открытие стёкол

- удерживать нажатой клавишу отпирания на радиоключе.
- удерживать нажатой верхнюю часть клавиши центрального замка на двери водителя.

#### Закрывание стёкол

- удерживать нажатой клавишу запираения на радиоключе.
- удерживать нажатой нижнюю часть клавиши центрального замка на двери водителя.

- › удерживать ключ в личинке двери водителя в положении Запереть » стр. 42,
- › с системой KESSY - закрыть датчик [2] » илл. 15.

Отпустив ключ или клавишу, Вы можете немедленно прервать процесс открывания или закрывания стёкол.

## Неисправности в работе



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 48.

### Электрические стеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме

Если при опущенном стекле была отключена и снова подключена АКБ, электростеклоподъёмники не работают в автоматическом режиме. Систему необходимо активировать. Работу стеклоподъёмников восстанавливают следующим образом:

- › включить зажигание,
- › потянуть соответствующую клавишу вверх в положение -Закрыть стекло-,
- › отпустить клавишу,
- › ещё раз потянуть соответствующую клавишу и удерживать её в верхнем положении примерно 3 секунды.

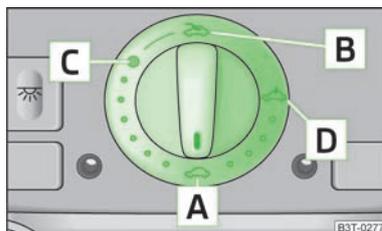
### Зимняя эксплуатация

В зимний период при закрывании стекла может возникать значительное сопротивление вследствие обледенения. Стекло останавливается при попытке закрыть его и опускается на несколько сантиметров.

Чтобы снова закрыть стекло, необходимо отключить функцию ограничения усилия » стр. 50, *Ограничение усилия стеклоподъёмников.*

## Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом

### Вводная информация



Илл. 27  
поворотный переключатель  
подъёмно-сдвижного люка с  
электроприводом

Подъёмно-сдвижной люк управляется поворотным переключателем » илл. 27 и работает только при включенном зажигании. Поворотный переключатель имеет несколько положений.

После выключения зажигания подъёмно-сдвижной люк можно закрыть, открыть или поднять в течение прим. 10 секунд. Однако после открывания одной из передних дверей управлять подъёмно-сдвижным люком уже невозможно.

### Примечание

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи подъёмно-сдвижной люк может закрываться не полностью. В этом случае нужно установить поворотный переключатель в положение [A], нажать его вперёд и удерживать нажатым около 10 секунд.

### Открывание люка назад и вверх

#### Комфортное положение

- › Поверните переключатель в положение [C] » илл. 27.

#### Открывание люка полностью

- › Поверните переключатель в положение [B] и удерживайте его (подпружиненное положение).

#### Подъём люка вверх

- › Поверните переключатель в положение [D].

В комфортном положении подъёмно-сдвижного люка шум ветра наименее заметен.

При открывании люка назад автоматически сдвигается солнцезащитная шторка.

## ! ОСТОРОЖНО

В зимнее время перед открыванием подъёмно-сдвижного люка нужно при необходимости удалить с него наледь и снег во избежание повреждений открывающего механизма и уплотнителя.

### Закрывание

**Закрывание подъёмно-сдвижного люка**

➤ Поверните переключатель в положение **A** » илл. 27.

**Защитные функции при закрывании**

Подъёмно-сдвижной люк имеет функцию ограничения усилия при закрывании. При наличии постороннего предмета (например, наледи), препятствующего закрыванию, люк останавливается и полностью открывается. Вы можете закрыть полностью сдвижной люк без функции ограничения усилия, если будете нажимать переключатель в положение **A** » илл. 27 вперёд до тех пор, пока сдвижной люк не будет полностью закрыт » **!**

## ! ВНИМАНИЕ

Закрывайте люк, соблюдая осторожность - опасность травмирования!

### Комфортное управление

Открытый подъёмно-сдвижной люк можно закрыть и снаружи.

➤ Удерживайте нажатой клавишу запираения на радиоключе или удерживайте ключ в личинке двери водителя в положении запираения, или, с системой KESSY, держите палец на датчике **1** » илл. 15, пока люк не закроется » **!**

После отпускания ключа или клавиши процесс закрывания останавливается.

## ! ВНИМАНИЕ

Закрывайте люк, соблюдая осторожность - опасность травмирования! При закрывании люка снаружи ограничение усилия не действует.

### Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом и солнечной батареей

Если солнечное излучение достаточно интенсивное, солнечная батарея в панели подъёмно-сдвижного люка вырабатывает ток для вентилятора отопителя. Дополнительная информация » стр. 107.

Управление люком с солнечной батареей аналогично управлению обычным подъёмно-сдвижным люком.

### Аварийное закрывание



Илл. 28 Фрагмент потолка / Место установки ключа

В случае повреждения системы подъёмно-сдвижной люк можно открыть или закрыть вручную. Механизм аварийного закрывания люка находится под отсеком для очков **1** » илл. 28.

➤ Откройте отсек для очков » стр. 98.

➤ Аккуратно вставьте отвёртку шириной 5 мм в прорезь в отмеченных стрелками местах **1** » илл. 28.

➤ Осторожно, слегка нажимая на отвёртку и поворачивая её вниз, извлеките отсек для очков.

➤ Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие **2** до упора » илл. 28 и закройте или откройте люк.

- Установите отсек для очков на место, для чего сначала вставьте пластмассовые выступы, а затем, нажимая вверх, и всю деталь.
- Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### **i** Примечание

После каждого аварийного открывания/закрывания необходимо вернуть подъёмно-сдвижной люк в базовое положение. В этом случае нужно установить поворотный переключатель в положение **A** » илл. 27, нажать его вперёд и удерживать нажатым около 10 секунд.

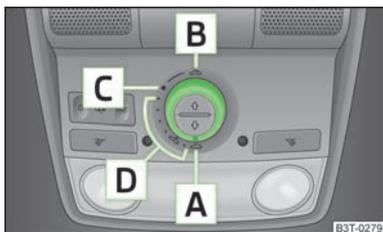
## Панорамный сдвижной люк (Combi)

### Вводная информация

Управлять панорамным сдвижным люком с солнцезащитной шторкой можно только при включённом зажигании с помощью поворотного переключателя » илл. 29. Поворотный переключатель имеет несколько положений.

После выключения зажигания панорамный люк можно закрыть, открыть или поднять в течение прим. 10 секунд. Однако после открывания одной из передних дверей управлять панорамным сдвижным люком и солнцезащитной шторкой уже невозможно.

### Управление панорамным сдвижным люком



Илл. 29  
Поворотный переключатель панорамного сдвижного люка

#### Комфортное положение

- Поверните переключатель в положение **C** » илл. 29.

#### Частичное открывание

- Поверните переключатель в положение **D**.

#### Полное открывание

- Поверните переключатель в положение **B** и удерживайте его (подпружиненное положение).

#### Подъём и закрывание

- Для подъёма, нажав, переместите переключатель выемкой в направлении D.
- Для закрывания потяните переключатель выемкой вниз и вперёд.

#### Закрывание

- Поверните переключатель в положение **A**.

#### Ограничение усилия

Панорамный сдвижной люк оснащён ограничителем усилия. Панорамный сдвижной люк останавливается и отходит на несколько сантиметров назад, если какое-либо препятствие (например, лёд) не позволяет ему закрыться. Панорамный сдвижной люк можно закрыть полностью без ограничения усилия, для этого потяните поворотный переключатель выемкой вниз и вперёд, пока люк полностью не закроется » **!**.

### **!** ВНИМАНИЕ

Закрываете люк, соблюдая осторожность - опасность травмирования!

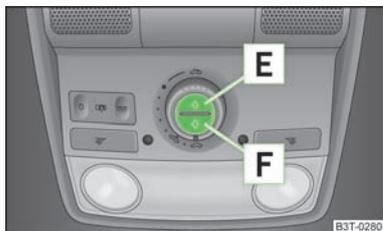
### **!** ОСТОРОЖНО

В зимнее время перед открыванием панорамного сдвижного люка нужно при необходимости удалить с него наледь и снег во избежание повреждений открывающего механизма.

### **i** Примечание

Если панорамный люк находится в комфортном положении, интенсивность аэродинамических шумов снижается.

## Открытие и закрытие солнцезащитной шторки



Илл. 30  
Кнопки управления солнцезащитной шторкой

Солнцезащитную шторку можно открыть или закрыть отдельно с помощью кнопок » илл. 30.

### Открытие

- Для полного открытия кратковременно нажмите кнопку E » илл. 30.
- Для открытия в нужное положение нажмите кнопку E и удерживайте её нажатой. После отпущения кнопки процесс открытия останавливается.

### Закрытие

- Для полного закрытия кратковременно нажмите кнопку F » илл. 30.
- Для закрытия в нужное положение нажмите кнопку E и удерживайте её нажатой. После отпущения кнопки процесс закрытия останавливается.

## Комфортное управление

Вы можете управлять панорамным сдвижным люком и солнцезащитной шторкой в том числе и снаружи, с помощью радиоключа или, при наличии системы KESSY - с помощью датчика 1 » илл. 15.

### Закрытие панорамного сдвижного люка

- Держите кнопку запирания на радиоключе или, при наличии системы KESSY, держите палец на датчике 1 » илл. 15, пока панорамный сдвижной люк не закроется. Панорамный сдвижной люк и солнцезащитная шторка закрываются вместе.

После отпущения кнопки или датчика 1, при наличии системы KESSY, процесс закрытия немедленно прекращается.

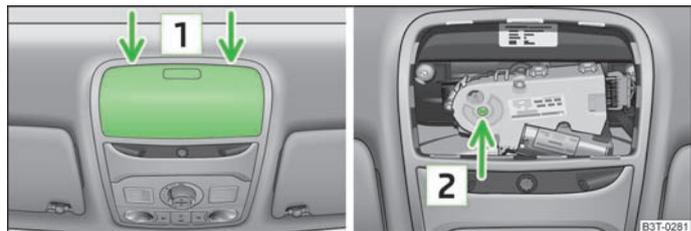
## Подъем панорамного сдвижного люка

- Держите клавишу отпирания на радиоключе нажатой, пока панорамный сдвижной люк не поднимется. Одновременно с подъемом люка открывается шторка.

## Примечание

- Ограничение усилия работает даже при комфортном закрытии.
- С помощью комфортного управления можно не только открыть панорамный сдвижной люк, но и поднять его.

## Аварийное закрытие



Илл. 31 Фрагмент потолка / Место установки ключа

В случае повреждения привода подъемно-сдвижной люк можно открыть или закрыть вручную. Механизм аварийного закрытия люка находится под отсеком для очков 1 » илл. 31.

- Откройте отсек для очков » стр. 98.
- Аккуратно вставьте отвёртку шириной 5 мм в прорезь в отмеченных стрелками местах 1 » илл. 31.
- Осторожно, слегка нажимая на отвёртку и поворачивая её вниз, извлеките отсек для очков.
- Вставьте шестигранный ключ 4 мм в отверстие 2 до упора и закройте или откройте люк.
- Установите отсек для очков на место, для чего сначала вставьте пластиковые выступы, а затем, нажимая вверх, и всю деталь.
- Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

## **i** Примечание

После каждого аварийного открывания или закрывания необходимо инициализировать люк » [стр. 55](#), *Инициализация панорамного сдвижного люка*. ■

### **Инициализация панорамного сдвижного люка**

После отключения и подключения АКБ необходимо инициализировать панорамный сдвижной люк и солнцезащитную шторку.

После инициализации люка на 10 секунд потяните переключатель за выемку вниз и вперёд.

Для инициализации шторки нажмите клавишу **F** » [илл. 30](#) на 10 секунд.

Если панорамный сдвижной люк или солнцезащитная шторка при отключении и подключении АКБ были неполностью закрыты, сначала закройте люк и/или шторку » [стр. 53](#), *Управление панорамным сдвижным люком* » [стр. 54](#), *Открывание и закрывание солнцезащитной шторки*. Только после этого можно провести инициализацию. ■

# Освещение и обзор

## Освещение

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Включение и выключение освещения	57
Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)	57
Автоматическое управление освещением	57
Стояночное освещение	58
Функция COMING HOME / LEAVING HOME	58
Адаптивный режим фар (AFS)	59
Противотуманные фары	60
Противотуманные фары с функцией CORNER	60
Задний противотуманный фонарь	60
Подсветка приборов	61
Корректор фар	61
Выключатель аварийной световой сигнализации	62
Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар	62

На автомобилях с **правым расположением руля** положение выключателей немного отличается от » илл. 32 представленного на рисунке. Но символы, обозначающие положения переключателя, остаются прежними.

Ближний свет включён, если включено зажигание и переключатель режимов освещения находится в положении  или **AUTO**. После выключения зажигания ближний свет автоматически выключается, и включёнными остаются только габаритные огни. После извлечения ключа из замка зажигания габаритные огни выключаются.

### ВНИМАНИЕ

- Нельзя двигаться только с включенными габаритными огнями! Яркости габаритных огней недостаточно, чтобы осветить дорогу или сделать автомобиль достаточно заметным для других участников движения. При наступлении сумерек или при плохой видимости всегда следует вручную включать ближний свет.
- Функция автоматического включения ближнего света **AUTO** является вспомогательной системой, которая не освобождает водителя от обязанности проверять и включать освещение в зависимости от освещённости. Например, датчик освещённости не распознаёт наличие дождя или тумана. В таких условиях мы рекомендуем включать ближний свет или противотуманные фары!

### ОСТОРОЖНО

- Перечисленные осветительные приборы допускается использовать только с соблюдением действующих в соответствующей стране правил дорожного движения и/или других законодательных норм.
- За правильную регулировку и использование приборов освещения отвечает водитель.

### Примечание

- Если извлечь ключ зажигания и открыть дверь водителя, когда переключатель режимов освещения находится в положении , раздаётся предупреждающий звуковой сигнал. При закрытии двери водителя (при выключенном зажигании) контакт в двери отключает предупреждающий сигнал, но габаритные огни остаются включенными, чтобы обозначить стоящий автомобиль.
- При неисправности переключателя освещения автоматически включается ближний свет.
- В холодную или влажную погоду рассеиватели фар могут временно запотевать изнутри. Это вызвано разницей температур внутри и снаружи рассеивателя фары. При включении фары область прохождения света быстро очищается от запотевания, но иногда по краям рассеивателя запотевание сохраняется некоторое время. Фонари заднего хода и указатели поворота тоже могут запотевать. Это запотевание не влияет на срок службы осветительных приборов.

## Включение и выключение освещения



Илл. 32  
Передняя панель: переключатель освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

### Включение габаритных огней

➤ Установите переключатель освещения в положение  илл. 32 .

### Включение ближнего и дальнего света

- Установите переключатель освещения в положение .
- Для включения дальнего света немного сдвиньте рычаг включения дальнего света вперёд  илл. 38 в подпружиненное положение.

### Выключение освещения (кроме дневного режима освещения)

➤ Установите переключатель освещения в положение 0.

## Функция DAY LIGHT (Дневной режим освещения)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

### Включение дневного режима освещения

➤ Включите освещение, поверните переключатель в положение 0 или AUTO.

### Отключение функции дневного режима освещения

➤ В течение 3 секунд после включения зажигания сдвиньте рычаг указателей поворота к рулю, одновременно нажмите его вниз и удерживайте в этом положении не менее 3 секунд.

### Включение функции дневного режима освещения

➤ В течение 3 секунд после включения зажигания сдвиньте рычаг указателей поворота к рулю, одновременно сдвиньте его вверх и удерживайте в этом положении не менее 3 секунд.

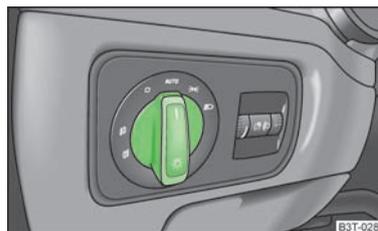
В автомобилях с информационным дисплеем функция дневного режима освещения может быть активирована или деактивирована через меню:

- Settings (Настройки)
  - Lights & Vision (Освещ. и обзор)

В автомобилях, оборудованных отдельными фонарями дневного освещения в противотуманных фарах, при включении дневного режима освещения габаритные огни (передние и задние) и фонари освещения номерного знака не загорятся.

При включении дневного освещения включается освещение комбинации приборов.

## Автоматическое управление освещением



Илл. 33  
Передняя панель: переключатель освещения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

### Включение автоматического управления освещением

➤ Установите переключатель освещения в положение  илл. 33 AUTO.

### Выключение автоматического управления освещением

➤ Поверните переключатель в положение 0,  или .

Когда переключатель находится в положении AUTO, при включенном зажигании рядом с переключателем загорается символ AUTO. Если ближний свет включается по сигналу от датчика освещённости, рядом с переключателем дополнительно загорается символ .

При автоматическом включении освещения одновременно включаются габаритные огни, ближний свет и подсветка номерного знака.

При включенном автоматическом управлении освещение регулируется датчиком освещённости, расположенным в кронштейне зеркала заднего вида. При падении освещённости ниже заданного значения, например, при въезде в тоннель в дневное время, автоматически включаются габаритные огни и ближний свет, а также подсветка номерного знака. При повышении освещённости освещение автоматически выключается.

#### Освещение при дожде

Если щётки стеклоочистителя работают более 10 секунд в режиме датчика дождя или более 15 секунд в режиме постоянной работы (положение 2 или 3) » стр. 69, то автоматически включаются габаритные огни и ближний свет. Освещение выключается, если щётки стеклоочистителя в течение более 4 минут не включаются в режиме датчика дождя или в режиме постоянной работы.

#### Примечание

Не располагайте наклейки перед датчиком освещённости, чтобы не создавать препятствий для его работы.

### Стояночное освещение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

#### Стояночные огни<sup>Р</sup>

- Выключите зажигание.
- Переведите рычаг указателей поворота » илл. 38 вверх или вниз - при этом включается правый или левый стояночный огонь.

#### Включение стояночного освещения с обеих сторон

- Поверните переключатель освещения в положение » и заприте автомобиль.

#### Примечание

- Стояночные огни <sup>Р</sup> работают только при выключенном зажигании.
- Если выключить зажигание при включённом указателе правого или левого поворота, стояночное освещение автоматически не включается.

### Функция COMING HOME / LEAVING HOME



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

Эта функция позволяет в условиях темноты ненадолго включить освещение после выхода из автомобиля или при приближении к нему.

#### Включение функции COMING HOME

- Переключатель находится в положении автоматического управления освещением AUTO.
- Выключите зажигание.
- После открывания двери водителя включится свет.

#### Включение функции LEAVING HOME

- Покидая автомобиль, оставьте переключатель освещения в положении автоматического управления освещением AUTO.
- Отоприте автомобиль радиоключом - включится свет.

В зависимости от комплектации автомобиля функция COMING HOME / LEAVING HOME включает следующие огни:

- Габаритные огни
- Ближний свет
- Лампы освещения порогов дверей в наружных зеркалах,
- Фонари подсветки номерного знака.

Функция COMING HOME / LEAVING HOME управляется датчиком освещённости, расположенным в кронштейне внутреннего зеркала заднего вида. Если уровень освещённости больше заданного для датчика света значения, свет не включается при открывании двери водителя или при отпирании автомобиля радиоключом.

#### Выключение функции COMING HOME

Освещение выключается через 10 секунд после закрывания всех дверей и крышки багажного отсека.

Если одна из дверей или крышка багажного отсека останутся открытыми, освещение гаснет через 60 секунд.

#### Выключение функции LEAVING HOME

Освещение гаснет через 10 секунд после отпирания автомобиля радиоключом или после включения зажигания / после отпирания автомобиля.

Если ни одна дверь не была открыта, автомобиль автоматически запретс через 30 секунд.

## Примечание

- При постоянном включении функции COMING HOME / LEAVING HOME оказывается большая нагрузка на аккумуляторную батарею, особенно при движении на небольшие расстояния.
- Продолжительность работы функции COMING HOME / LEAVING HOME можно изменить с помощью информационного дисплея.

## Адаптивный режим фар (AFS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

### Включение адаптивного режима фар

➤ Установите переключатель освещения в положение **» илл. 33 AUTO**.

Система AFS включается, если:

- датчик освещённости регистрирует низкий уровень освещённости,
- не включена передача заднего хода,
- режим «туристического освещения» не включён.

При низком уровне освещённости датчик освещённости включает все осветительные приборы.

Система AFS позволяет регулировать дальность и ширину светового пучка фары. Дальность и ширина светового пучка фары изменяется автоматически в зависимости от скорости автомобиля и режима работы фары.

Система AFS работает в следующих режимах.

### Загородный режим

Режим «загородный» является основным режимом.. Форма светового пучка перед автомобилям близка к форме ближнего света. Этот режим активируется, если не активированы следующие режимы.

### Режим дождя

В режиме «дождь» световой пучок перед автомобилем шире и его дальность меньше, чтобы при плохой погоде (дождь) снизить ослепляющее действие фар на водителей встречных автомобилей. Этот режим активируется при ско-

рости 15 - 70 км/ч, если стеклоочистители проработали в непрерывном режиме свыше 2 минут. Этот режим деактивируется, если скорость выходит за указанные пределы, или если стеклоочистители не работают свыше 8 минут.

### Городской режим

В режиме «город» световой пучок перед автомобилем шире и его дальность меньше. Назначение режима - подсвечивать ближайшие пешеходные тротуары, перекрёстки, пешеходные переходы и т.п. Этот режим активируется при скорости 15 - 50 км/ч.

### Режим автомагистрали

В режиме «автомагистраль» световой пучок фары расширен настолько, что освещает левую (и, соответственно, правую)<sup>1)</sup> полосу движения, чтобы водитель мог своевременно отреагировать на препятствие, или другую опасность. Этот режим активируется ступенчато, начиная со скорости 90 км/ч. Наибольшее ширина светового пучка устанавливается при скорости свыше 120 км/ч.

### Туристический режим освещения

Этот режим позволяет передвигаться по стране с противоположным направлением движения (право- или левосторонним), не ослепляя водителей встречного транспорта. В режиме «туристического освещения» перечисленные выше режимы и функция бокового поворота фар отключаются.

«Туристический режим освещения» включается / выключается через меню информационного дисплея:

- **Settings (Настройки)**
  - **Travel mode (Туристический режим)**
    - **Off (Выкл)**
    - **Switched on (включён)**

### Статическое адаптивное освещение

Функция адаптивного освещения улучшает освещение дороги при повороте путём смещения светового пучка передних ксеноновых фар. Эта функция активируется при скорости свыше 10 км/ч. ▶

<sup>1)</sup> Режим рассчитан на автомобили для левостороннего движения.

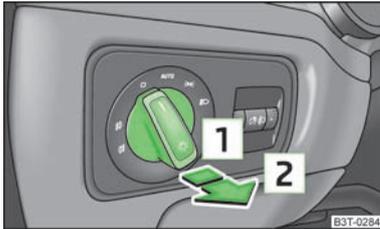
## ВНИМАНИЕ

В случае неисправности функции адаптивного освещения фары автоматически устанавливаются в аварийное положение, предотвращающее ослепление водителей встречного транспорта. При этом сокращается освещённый участок дороги. Продолжайте движение осторожно и незамедлительно обратитесь на сервисное предприятие.

## Примечание

Система AFS дополняет функции противотуманных фар функцией CORNER » стр. 60 и функцию динамического корректора фар.

## Противотуманные фары



Илл. 34  
Передняя панель: переключатель освещения

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 56.

### Включение противотуманных фар

- Сначала установите переключатель освещения в положение «» или «D» » илл. 34.
- Установите переключатель освещения в положение **1**.

При включенных противотуманных фарах в комбинации приборов горит контрольная лампа **!** » стр. 23.

## Противотуманные фары с функцией CORNER

Противотуманные фары с функцией CORNER предназначены для более эффективного освещения области вокруг автомобиля при поворотах, парковке и т.п.



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 56.

Регулировка противотуманных фар с функцией CORNER по углу поворота и включению указателей поворота осуществляется <sup>1)</sup> при выполнении следующих условий:

- Автомобиль стоит с работающим двигателем или движется со скоростью не более 40 км/ч;
- Дневной режим освещения выключен;
- Включён ближний свет, или переключатель находится в положении AUTO, и уровень внешней освещённости вызывает включение ближнего света;
- Противотуманные фары выключены;
- передача заднего хода не включена.



## Примечание

Если при активированной функции CORNER Вы включите передачу заднего хода, включатся обе противотуманные фары.

## Задний противотуманный фонарь



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 56.

### Включение заднего противотуманного фонаря

- Сначала установите переключатель освещения в положение «» или «D» » илл. 34.
- Установите переключатель освещения в положение **2**.

При включенном заднем противотуманном фонаре в комбинации приборов горит контрольная лампа **!** » стр. 23.

<sup>1)</sup> В случае противоречия в управлении, например, при повороте рулевого колеса влево и включении правого указателя поворота, приоритетным является включение указателя поворота.

Если автомобиль оборудован тягово-сцепным устройством в заводской комплектации или дооборудован тягово-сцепным устройством из ассортимента оригинальных принадлежностей SKODA, то при включении заднего противотуманного фонаря во время движения с прицепом включается только задний противотуманный фонарь прицепа.

## Подсветка приборов



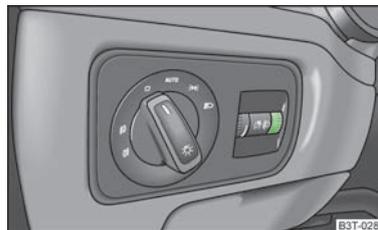
Илл. 35  
Передняя панель: Подсветка приборов

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

- > Включите освещение.
- > С помощью поворотного регулятора  илл. 35 установите нужную яркость подсветки приборов.

Яркость подсветки информационного дисплея  стр. 19 регулируется автоматически. Яркость подсветки приборов изменяется поворотным регулятором, только если освещённость ниже заданного значения для датчика света.

## Корректор фар



Илл. 36  
Передняя панель: регулятор корректора фар

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

- > Включите освещение.
- > Поверните регулятор  илл. 36 в положение требуемой яркости подсветки.

### Положения регулятора

Положения регулятора примерно соответствуют следующим вариантам загрузки:

- 1 - Передние сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
- 2 - Все сиденья автомобиля заняты, багажник пуст.
- 3 - Все сиденья автомобиля заняты, багажник загружен.
- 3 - Сиденье водителя занято, багажник загружен.

### ОСТОРОЖНО

Всегда устанавливайте корректор фар в такое положение, чтобы:

- свет фар не ослеплял других участников движения, в особенности водителей встречных автомобилей,
- дальность освещения обеспечивала безопасное движение.

### Примечание

После включения зажигания и во время движения биксеноновые фары автоматически настраиваются на степень загрузки и режим движения автомобиля (например, скорость, разгон, торможение). Автомобили с биксеноновыми фарами не оснащаются ручным переключателем корректора фар.

## Выключатель аварийной световой сигнализации



Илл. 37  
Передняя панель: выключатель аварийной световой сигнализации

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

➤ Для включения или выключения аварийной световой сигнализации нажмите на клавишу  » илл. 37.

При включении аварийной световой сигнализации начинают мигать все указатели поворота. Также начинает мигать контрольная лампа включения аварийной световой сигнализации и контрольная лампа выключателя. Аварийная световая сигнализация может быть включена и при выключенном зажигании.

При срабатывании подушки безопасности во время аварии аварийная световая сигнализация включается автоматически.

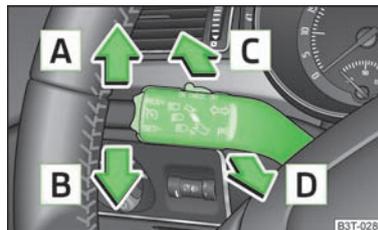
### Примечание

Аварийную световую сигнализацию следует включать, если, например:

- достигнут конец пробки,
- при поломке или другой экстренной ситуации.

## Рычаг указателей поворотов и дальнего света фар

Переключатель указателей поворота и дальнего света служит также для включения и выключения стояночного освещения и светового сигнала.



Илл. 38  
Рычаг (подрулевой переключатель) указателей поворота и дальнего света фар

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 56.

### Правый и левый указатель поворота

- Переведите рычаг вверх  » илл. 38 или вниз .
- Для трёхкратного мигания указателя поворота (так называемого комфортного включения указателя поворота), кратковременно переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и отпустите. Эту функцию можно активировать/деактивировать с помощью информационного дисплея » стр. 20.
- Сигнализация при перестроении в другой ряд - для непродолжительной работы указателей поворота переместите рычаг вверх или вниз до точки сопротивления и удерживайте его в этом положении.

### Дальний свет

- Включите ближний свет.
- Переместите рычаг вперёд от рулевого колеса в направлении стрелки  (подпружиненное положение).
- Дальний свет выключается после перемещения рычага к рулевому колесу (подпружиненное положение) в направлении стрелки .

### Световой сигнал («мигание дальним»)

- Потяните рычаг к рулевому колесу (в подпружиненное положение) в направлении стрелки  - при этом включается дальний свет и в комбинации приборов загорается контрольная лампа .

## Стояночные огни<sup>Р</sup>

Описание управления » стр. 58, *Стояночное освещение.*

## ! ОСТОРОЖНО

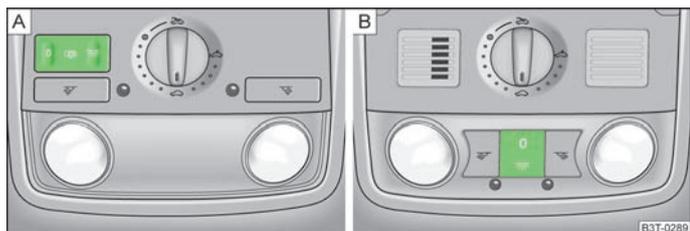
Используйте дальний свет и световой сигнал, только если это не ведёт к ослепению других участников движения.

## i Примечание

- **Указатели поворота** работают только при включённом зажигании. При этом также мигает соответствующая контрольная лампа  или  в комбинации приборов.
- После завершения поворота указатели поворота автоматически выключаются.
- Если одна из ламп указателей поворота на автомобиле перегорает, контрольная лампа начинает мигать с удвоенной частотой.

## Освещение салона

### Плафон освещения салона, передний



Илл. 39 Плафон освещения салона, передний

#### Включение освещения салона

- Нажмите выключатель в области символа  » илл. 39.

#### Выключение освещения салона

- Нажмите выключатель в области символа .

#### Управление освещением салона от контактного выключателя в двери

- Установите переключатель в среднее положение. В автомобилях без системы охраны салона среднее положение отмечено символом  » илл. 39 - [А](#).

Если управление осуществляется от контактного выключателя в двери, освещение салона включается:

- при отпирании автомобиля,
- при открывании одной из дверей,
- при извлечении ключа из замка зажигания.

Если управление осуществляется от контактного выключателя в двери, освещение салона выключается:

- при запираии автомобиля,
- при включении зажигания,
- примерно через 30 секунд после закрытия всех дверей.

Если одна из дверей остаётся открытой, или переключатель находится в положении , освещение салона остаётся включённым 10 минут, после чего выключается, чтобы не разряжать аккумуляторную батарею.

## i Примечание

- В передний плафон освещения салона встроены два светильника рассеянного света для подсветки рычага переключения передач и средней части передней панели. Они включаются автоматически при включении габаритных фонарей.
- Кроме того, после включения зажигания при включенных габаритных фонарях включается подсветка ручки двери.
- Замену ламп накаливания мы рекомендуем проводить в сервисном центре.

## Передние фары для чтения



Илл. 40 Фары для чтения

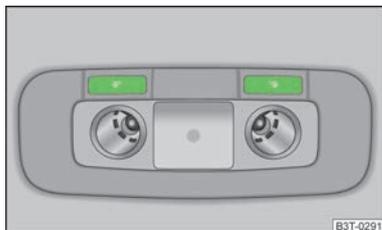
### Передние фары для чтения

- Для включения или выключения фар для чтения нажмите на клавишу » илл. 40.

## Вещевой отсек со стороны переднего пассажира

- При открывании крышки вещевого ящика со стороны пассажира включается лампа освещения вещевого ящика.
- Лампа подсветки автоматически включается при включении габаритных фар и выключается при закрытии крышки ящика.

## Задний плафон освещения салона и фары для чтения



Илл. 41  
Задний плафон освещения салона и фары для чтения

### Освещение салона

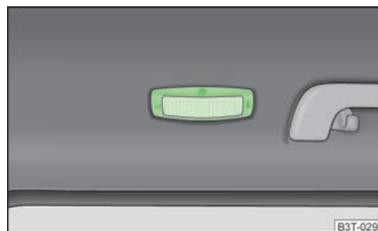
- Освещение задней части салона включается и выключается одновременно с освещением передней части салона » стр. 63.

### Фонари для чтения

- Для включения или выключения фар для чтения нажмите на клавишу » илл. 41.

## Задний плафон освещения салона (Combi)

Только для автомобилей с панорамным сдвижным люком.



Илл. 42  
Задний плафон освещения салона

### Включение освещения салона

- Нажмите на плафон в области символа » илл. 42.

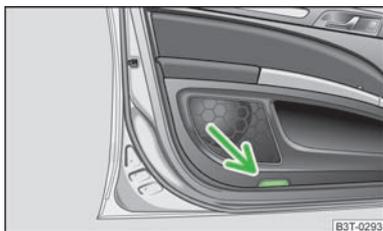
### Выключение освещения салона

- Нажмите на плафон в области символа .

### Управление освещением салона от контактного выключателя в двери

- Установите плафон в среднее положение .

## Сигнальная лампа открывания передней двери



Илл. 43  
Передняя дверь: сигнальная лампа

Сигнальная лампа находится в нижней части облицовки двери » илл. 43.

Сигнальная лампа загорается каждый раз при открывании передней двери. Приблизительно через 10 минут после открывания двери лампа гаснет - это предотвращает разряд аккумуляторной батареи.

В некоторых исполнениях автомобилей вместо сигнальной лампы устанавливается светоотражатель.

## Освещение порога двери

Лампа находится в нижней части наружного зеркала заднего вида.

Свет от лампы направлен в область порога передней двери.

Освещение включается при отпирании двери или при открывании крышки багажного отсека. Освещение выключается при включении зажигания или в течение 30 секунд после закрывания всех дверей и крышки багажного отсека.

Если одна из дверей или крышка багажного отсека остаётся открытой, при выключенном зажигании освещение выключается через 2 минуты.

## ВНИМАНИЕ

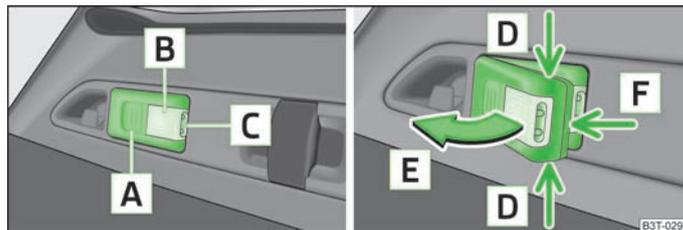
При включенной лампе не прикасайтесь к плафону подсветки порога - можно получить ожог!

## Освещение багажного отсека

Освещение автоматически включается при открывании крышки багажного отсека. Если крышка остаётся открытой более 10 минут, освещение багажного отсека автоматически выключается.

## Освещение багажного отсека (Combi)

### Съёмный фонарь



Илл. 44 Съёмный фонарь

На левой стороне багажного отсека установлен съёмный фонарь. Этот фонарь имеет двойное назначение:

- » Подсветка багажного отсека при включении части **[B]** » илл. 44 (фонарь установлен в держателе),
- » Переносная подсветка при включении части **[C]** (фонарь вынут из держателя).

Если фонарь находится в держателе, он автоматически включается при открывании крышки багажного отсека. Если крышка багажного отсека остаётся открытой более 10 минут, светильник автоматически выключается.

Фонарь питается от трёх заряжаемых аккумуляторов размера AAA. При работе двигателя аккумуляторы постоянно заряжаются. Полный заряд аккумуляторов происходит за 3 часа.

Фонарь имеет магнитное крепление. Благодаря этому, его можно вынуть из держателя и закрепить на кузове автомобиля.

## Снятие фонаря

### Снятие фонаря

- Возьмитесь за фонарь в месте, указанном стрелкой [D] » илл. 44 и снимите его, повернув в направлении стрелки [E].

### Установка фонаря в держатель

- Выключенный фонарь вставьте в держатель сначала стороной, обращённой в багажный отсек, затем надавите на другую сторону, до характерного щелчка.

### Управление фонарём

- Нажмите клавишу [A] один раз, фонарь загорится с яркостью 100 %.
- Нажмите клавишу [A] ещё раз, фонарь загорится с яркостью 50 %.
- Нажмите клавишу [A] ещё раз, фонарь погаснет.

## ! ОСТОРОЖНО

Съёмный фонарь негерметичен, поэтому его необходимо предохранять от попадания влаги.

### i Примечание

- Если Вы неправильно вставили фонарь в держатель, при открытии крышки багажного отсека он не загорится, и аккумуляторы не будут заряжаться.
- Если Вы не выключили фонарь, но правильно вставили его в держатель, лампы передней части фонаря [C] » илл. 44 автоматически выключатся.
- Снятый фонарь может работать до 24 часов с яркостью 100% и до 48 часов с яркостью 50%.

## Замена аккумуляторов фонаря

Если Вы хотите заменить неисправные аккумуляторы фонаря, выполните следующее:

- Снимите фонарь.
- Подденьте крышку аккумуляторов с помощью небольшого заостренного инструмента в месте расположения защёлки [F] » илл. 44.
- Выньте аккумуляторы из фонаря
- Вставьте новые аккумуляторы.
- Установите крышку аккумуляторов и нажмите на неё до фиксации с характерным щелчком.

## ! ОСТОРОЖНО

Рекомендуем проводить замену неисправных аккумуляторов на сервисном предприятии. При неправильном открытии крышки светильник может получить повреждения.

### 🌿 Предписание по охране окружающей среды

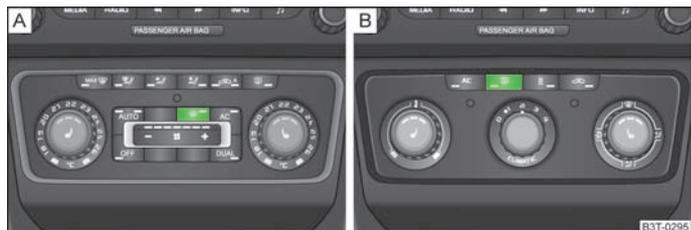
Неисправные аккумуляторы следует утилизировать в соответствии с нормами охраны окружающей среды.

### i Примечание

- При замене аккумуляторов соблюдайте полярность.
- Новые аккумуляторы должны соответствовать спецификации оригинальных аккумуляторов. При использовании аккумуляторов другого типа мощность фонаря может быть снижена, или он не будет работать.

## Обзор

### Обогрев ветрового и заднего стёкол



Илл. 45 Выключатель обогревателя ветрового стекла / заднего стекла

### Обогрев ветрового стекла

- Обогрев ветрового стекла включается и выключается клавишей [W] » илл. 45 - [A], при этом, соответственно, загорается или гаснет контрольная лампа в клавише.

## Обогрев заднего стекла

➤ Обогрев заднего стекла включается и выключается клавишей  » илл. 45 - , при этом, соответственно, загорается или гаснет контрольная лампа в клавише.

Обогрев ветрового и заднего стекла работает только при работающем двигателе.

Через 10 минут обогрев ветрового и заднего стекла **автоматически выключается**.

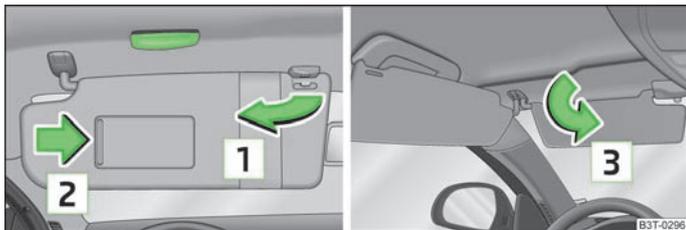
## Предписание по охране окружающей среды

Как только заднее стекло освободится ото льда или запотевания, его обогрев следует немедленно выключить. Уменьшение потребления электроэнергии в бортовой сети положительно сказывается на расходе топлива » стр. 179, *Экономьте электроэнергию*.

## Примечание

- При падении напряжения бортовой сети обогрев ветрового и заднего стекла автоматически отключается, чтобы сохранить достаточное количество электроэнергии для управления двигателем » стр. 205, *Автоматическое отключение потребителей*.
- В зависимости от комплектации автомобиля выключатель обогрева заднего стекла может иметь различную форму и место расположения.

## Солнцезащитные козырьки



Илл. 46 Солнцезащитные козырьки / сдвоенный солнцезащитный козырёк

Солнцезащитный козырёк со стороны водителя или переднего пассажира можно вынуть из крепления и повернуть к двери в направлении стрелки  » илл. 46.

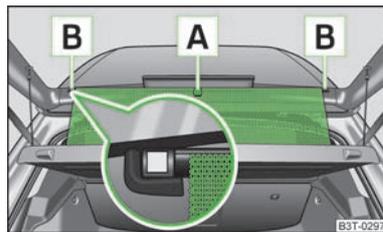
Косметические зеркала в солнцезащитных козырьках имеют крышки. При сдвиге крышки в направлении стрелки  в потолочной панели включается подсветка зеркала. При закрытии зеркала или при складывании солнцезащитного козырька подсветка выключается.

В автомобилях со сдвоенными солнцезащитными козырьками после поворота козырька к двери можно откинуть дополнительный козырёк в направлении стрелки .

## ВНИМАНИЕ

Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.

## Солнцезащитная шторка



Илл. 47 Развёртывание солнцезащитной шторки

Солнцезащитная шторка находится в нижней части крышки багажного отсека.

## Разматывание

➤ Вытяните солнцезащитную шторку за ручку  » илл. 47 и закрепите её в магнитных держателях .

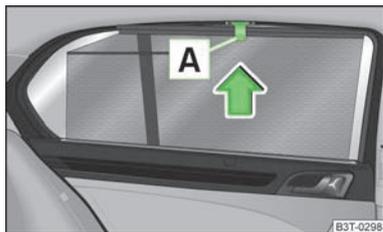
## Сматывание

- Снимите шторку с магнитных держателей **[B]** и придерживайте её за ручку **[A]**, чтобы она медленно и без повреждений свернулась в корпус в крышке багажного отсека.

## **i** Примечание

Не размещайте в непосредственной близости от магнитных держателей никакие предметы, чувствительные к воздействию магнитных полей (часы, электронные приборы и т.п.). Магнитное поле может повредить их.

## Солнцезащитные шторки в задних дверях



Илл. 48  
Задняя дверь: солнцезащитная шторка

## Разматывание

- Вытяните солнцезащитную шторку за ручку **[A]** » илл. 48 и закрепите её в держателе на верхней кромке двери.

## Сматывание

- Снимите шторку за ручку **[A]** и придерживайте, чтобы она медленно и без повреждений свернулась в корпус.

## Стеклоочистители и стеклоомыватели

### **📖** Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем .....	69
Автоматическая очистка заднего стекла (Combi) .....	70
Изменение положения щётки стеклоочистителя заднего стекла (Combi) ..	70

Омыватель фар .....	71
Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла .....	71
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла (Combi) .....	72

Стеклоочистители и стеклоомыватель работают только при включённом зажигании и закрытом капоте.

Очиститель заднего стекла работает только при закрытой крышке багажного отсека.

- При включённом прерывистом режиме стеклоочистителей интервал движения стеклоочистителей изменяется в зависимости от скорости движения.

Датчик дождя автоматически регулирует интервал между взмахами щёток стеклоочистителя в зависимости от интенсивности дождя.

Если при включении передачи заднего хода включены стеклоочистители, стеклоочиститель заднего стекла делает один взмах.

После каждого выключения стеклоочистителя или после каждого третьего выключения зажигания изменяется исходное положение стеклоочистителя - это препятствует преждевременному износу резиновых щёток.

Долив жидкости для стеклоомывателя » стр. 201.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Условием чёткой видимости и безопасной езды является безупречное состояние щёток стеклоочистителей » стр. 71.
- Не используйте стеклоомыватель при низких температурах без предварительного обогрева ветрового стекла. В противном случае мощная жидкость может намёрзнуть на ветровом стекле и ограничить видимость.
- Датчик дождя работает только как вспомогательное устройство. Водитель не освобождается от обязанности вручную регулировать работу стеклоочистителей в зависимости от условий видимости на дороге.

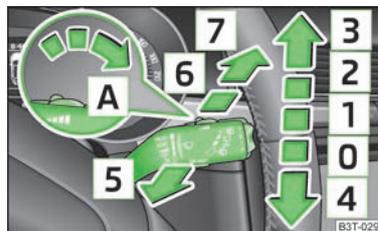
## ! ОСТОРОЖНО

- При низких температурах и в зимний период перед началом поездки или перед включением зажигания проверяйте, не примёрзли ли щётки стеклоочистителей к стеклу. При включении стеклоочистителей с примёрзшими щётками, возможно повреждение как самих щёток, так и мотора стеклоочистителя!
- Если при включённом стеклоочистителе выключить зажигание, то после включения зажигания щётки стеклоочистителя продолжают работать в прежнем режиме. Учтите, что, при низких температурах, щётки стеклоочистителей могут примёрзнуть к стеклу за время между выключением и последующим включением зажигания.
- Осторожно отделите примёрзшие щётки стеклоочистителей от ветрового или заднего стекла.
- Перед началом движения удалите снег и лёд со щёток стеклоочистителей.
- При неосторожном обращении со стеклоочистителями существует опасность повреждения ветрового стекла.
- В целях безопасности меняйте щётки стеклоочистителя один - два раза в год. Их можно приобрести на дилерском предприятии ŠKODA.
- Запрещается включать зажигание при отведённых рычагах стеклоочистителя ветрового стекла. В противном случае стеклоочистители перейдут в исходное положение и поцарапают лакокрасочное покрытие капота.

## i Примечание

- Если стеклоочистители работают в медленном [2] » илл. 49 или быстром [3] режиме и скорость автомобиля становится ниже 4 км/ч, стеклоочистители автоматически переключаются на более медленный режим работы. При скорости свыше 8 км/ч предыдущий режим работы восстанавливается.
- При попадании постороннего предмета на ветровое стекло щётка пытается его удалить. Если посторонний предмет по-прежнему блокирует работу стеклоочистителя, после 5 попыток удалить предмет щётка автоматически останавливается во избежание повреждений. Удалите посторонний предмет и снова включите стеклоочиститель.
- Если температура окружающего воздуха ниже +10 °С, то при включённом двигателе происходит обогрев жиклёров стеклоомывателя.
- Ёмкость бачка стеклоомывателя составляет 3 л. В автомобилях с омывателем фар объём бачка равен 5,5 л. В автомобилях, оборудованных автономным отопителем, ёмкость бачка составляет 4,5 л.
- Во избежание образования дефектов стекла регулярно промывайте щётки жидкостью для стёкол. При сильном загрязнении, например, остатками насекомых, протрите щётки губкой или салфеткой.

## Управление стеклоочистителем и стеклоомывателем



Илл. 49  
Подрулевой переключатель  
стеклоочистителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

### Однократное включение стеклоочистителя

- Для разового включения одного цикла стеклоочистителя ветрового стекла сдвиньте рычаг в подпружиненное положение [4] » илл. 49. Если удерживать рычаг в нижнем положении более 1 секунды, стеклоочиститель начинает работать быстрее.

### Прерывистый режим

- Переместите рычаг вверх в положение [1].
- С помощью переключателя [A] задайте требуемый интервал между циклами очистки.

### Медленный непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх в положение [2].

### Быстрый непрерывный режим

- Переместите рычаг вверх в положение [3].

### Функция совместной автоматической работы стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

- Потяните переключатель в сторону рулевого колеса в подпружиненное положение [5], при этом сразу включается омыватель, и через некоторое время начинает работать стеклоочиститель. При движении на скорости более 120 км/ч стеклоомыватель и стеклоочиститель работают одновременно. ▶

- Отпустите рычаг. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётки стеклоочистителя выполняют ещё 3 – 4 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). При скорости свыше 2 км/ч стеклоочиститель делает ещё один взмах через 5 секунд после последнего взмаха, чтобы удалить последние капли со стекла. При желании эту функцию можно включить или отключить на сервисном предприятии.

#### Датчик дождя

- Переведите рычаг в положение [1].
- Чувствительность датчика регулируется переключателем [A].

#### Очистка заднего стекла (Combi)

- Нажмите переключатель по направлению от рулевого колеса в положение [6], интервал включения стеклоочистителя равен 6 секундам.

#### Автоматическая очистка заднего стекла (Combi)

- Переведите рычаг в крайнее переднее подпружиненное положение [7], стеклоомыватель включится сразу, стеклоочиститель начнёт движение несколько позже. При удержании переключателя в этом положении, стеклоомыватель и стеклоочиститель будут работать одновременно.
- Отпустите рычаг. Стеклоомыватель перестанет подавать жидкость, щётка стеклоочистителя выполнит ещё 2 – 3 взмаха (в зависимости от длительности предшествующей работы омывателя). После отпущения переключатель остаётся в положении [6].

#### Выключение стеклоочистителя

- Переведите переключатель в исходное положение [0].

#### Перевод стеклоочистителей в зимнее положение

Если стеклоочистители находятся в исходном положении, их невозможно отвести от ветрового стекла. Поэтому мы рекомендуем в зимнее время устанавливать стеклоочистители в такое положение, чтобы их легко можно было отвести от ветрового стекла.

Это состояние покоя задаётся следующим образом:

- Включите стеклоочиститель.
- Выключите зажигание. Стеклоочистители останутся в положении, в котором они находились при выключении зажигания.

В качестве зимнего положения Вы можете также использовать сервисное положение стеклоочистителей » стр. 71.

## Автоматическая очистка заднего стекла (Combi)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 68.

Если переключатель стеклоочистителя находится в положении [2] » илл. 49 или [3], при скорости более 5 км/ч каждые 30 или 10 секунд выполняется 1 цикл очистки заднего стекла.

При включённом датчике дождя (рычаг находится в положении [1]) эта функция активна только при работе очистителя ветрового стекла в постоянном режиме (без перерывов между циклами очистки).

#### Активирование/Деактивирование

Функция автоматической очистки заднего стекла включается/выключается в меню информационного дисплея:

- Settings (Настройки)
  - Lights & Vision (Освещ. и обзор)
    - Rear wiper (Очиститель заднего стекла)

## Изменение положения щётки стеклоочистителя заднего стекла (Combi)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [1] на стр. 68.

После каждого второго выключения двигателя щётка стеклоочистителя заднего стекла изменяет положение относительно стекла. Это позволяет продлить срок службы щётки.

#### Активирование/Деактивирование

- Включите зажигание.
- В течение 5 секунд пять раз последовательно нажмите на рычаг переключателя в положение [6] » илл. 49.
- Выключите зажигание. При следующем включении зажигания будет активирована или деактивирована функция изменения положения щётки стеклоочистителя.

## Омыватель фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

Омыватель фар включается при первом и при каждом пятом включении омывателя ветрового стекла при включённом ближнем или дальнем свете, а также при удержании переключателя стеклоочистителей в течение 1 секунды в положении **5** » илл. 49.

Для очистки фар жиклёры омывателя выдвигаются из бампера под воздействием давления.

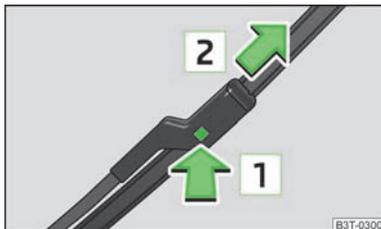
Необходимо регулярно, например, после каждой заправки, удалять с фар присохшую грязь (остатки насекомых и т.п.). Соблюдать указания » стр. 188, *Стекла фар*.

Чтобы обеспечить нормальную работу омывателя в зимнее время, очищайте опоры жиклёров от снега и удаляйте лёд с помощью специального спрея.

## **!** ОСТОРОЖНО

Никогда не вытягивайте жиклёры омывателя фар вручную - возможно их повреждение!

## Замена щёток стеклоочистителя ветрового стекла



Илл. 50  
Щётка стеклоочистителя ветрового стекла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 68.

Если стеклоочистители находятся в исходном положении, поводки щётки невозможно отвести от ветрового стекла. Перед заменой щётки стеклоочистителя необходимо установить в сервисное положение.

### Сервисное положение для замены щёток стеклоочистителя

- Закройте капот.
- Включите и снова выключите зажигание.
- После этого в течение 10 секунд удерживайте переключатель стеклоочистителей в положении **4** » илл. 49 - рычаги займут сервисное положение.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла.
- Нажмите на фиксатор **1** » илл. 50, чтобы разблокировать щётку, и потяните её в направлении стрелки **2**.

### Установка щётки стеклоочистителя

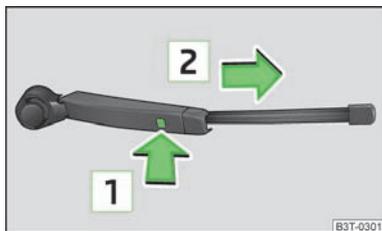
- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводки щётки к стеклу.

Поводки щётки возвращаются назад в исходное состояние после включения зажигания и изменения положения рычага переключателя стеклоочистителя, или при скорости выше 6 км/ч.

Условием хорошей видимости является нормальное состояние щёток стеклоочистителей. Щётки стеклоочистителей должны быть свободны от пыли, остатков насекомых и консервационного воска.

Если щётки вибрируют или оставляют следы, причиной этого могут быть остатки воска на стекле после автоматической мойки автомобиля. Поэтому после каждой автоматической мойки с применением консервирующих средств необходимо обезжирить кромки щёток стеклоочистителей.

## Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла (Combi)



Илл. 51  
Щётка стеклоочистителя заднего стекла

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 68.

### Снятие щётки стеклоочистителя

- Отведите поводок щётки от стекла и поверните щётку перпендикулярно поводку » илл. 51.
- Одной рукой возьмите поводок за верхнюю часть.
- Другой рукой разблокируйте фиксатор и снимите щётку в направлении стрелки .

### Установка щётки стеклоочистителя

- Для фиксации задвиньте щётку до упора.
- Проверьте надёжность фиксации щётки стеклоочистителя.
- Опустите поводок щётки к стеклу.

## Зеркала заднего вида

### Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением

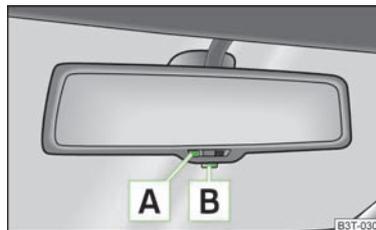
#### Исходная установка

- Рычаг на нижней кромке зеркала сдвинут вперёд.

#### Затемнение зеркала

- Рычаг на нижней кромке зеркала потянуть назад.

### Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением



Илл. 52  
Внутреннее зеркало с автоматическим затемнением

#### Включение автоматического затемнения

- Нажмите на клавишу » илл. 52, при этом загорится контрольная лампа .

#### Выключение автоматического затемнения

- Нажмите на клавишу ещё раз, при этом контрольная лампа погаснет.

Если автоматическое затемнение включено, зеркало **автоматически** затемняется при попадании на него луча света сзади. На нижнем крае зеркала отсутствует переключатель. При включении передачи заднего хода затемнённое зеркало возвращается в обычное состояние.

■ Не прикрепляйте автомобильные навигаторы к ветровому стеклу, или в другом месте вблизи электрохромного внутреннего зеркала заднего вида.» .

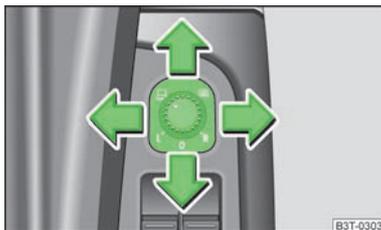
### ВНИМАНИЕ

Подсветка дисплея навигатора может привести к сбоям в работе электрохромного внутреннего зеркала заднего вида. Опасность аварии!

## **i** Примечание

- Исправная работа автоматического затемнения зеркала возможна только при условии, что солнцезащитная шторка для заднего стекла убрана в чехол на полке багажного отсека, и попаданию света на зеркало не препятствуют какие-либо другие предметы.
- Не наносите наклейки перед датчиком освещённости, так как это может повлиять на работу автоматического затемнения зеркала или вывести его из строя.
- При отключении автоматического затемнения внутрисалонного зеркала заднего вида отключается затемнение и наружных зеркал.

## Наружные зеркала заднего вида



Илл. 53  
Обивка двери: поворотный регулятор

Перед началом движения необходимо отрегулировать зеркала заднего вида, так чтобы обеспечить хороший обзор назад.

### Обогрев наружных зеркал

➤ Поверните регулятор в положение ☞ » илл. 53.

Обогрев наружных зеркал работает только при работающем двигателе и температуре воздуха снаружи до +20 С.

### Одновременная настройка левого и правого наружных зеркал

➤ Поверните регулятор в положение I. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

Для выбора одновременной настройки обоих зеркал или каждого зеркала по отдельности используйте меню информационного дисплея, » Табл. на стр. 21 пункт **Mirror adjust.** (настройка зеркал).

### Настройка правого наружного зеркала

➤ Поверните регулятор в положение R. Движение зеркала повторяет движение ручки регулировки.

### Выключение регулировки

➤ Поверните регулятор в положение 0.

### Складывание обоих наружных зеркал с помощью поворотного регулятора

➤ Поверните регулятор в положение ☞.

Зеркала раскладываются в рабочее положение, после чего регулятор следует повернуть из положения ☞ в любое другое.

Складывание обоих наружных зеркал возможно только при выключенном зажигании, а также при скорости до 15 км/ч.

### Складывание обоих наружных зеркал с помощью радиоключа

➤ Убедившись, что все окна закрыты, нажмите и удерживайте около 2 секунд кнопку [3] радиоключа » илл. 13.

Наружные зеркала раскладываются после открывания двери или включения зажигания.

### Наклон зеркала со стороны переднего пассажира

В автомобилях с функцией запоминания положения водительского сиденья зеркало наклоняется вниз при включении задней передачи и установке ручки регулировки в положение R » илл. 53. Это позволяет видеть край бордюра при парковке.

Зеркало возвращается в своё исходное положение после поворота ручки регулировки из положения R в другое положение или при скорости движения больше 15 км/ч.

### Запоминание положения наружных зеркал

При запоминании положения водительского сиденья в автомобилях, оборудованных данной функцией, автоматически запоминается также положение наружных зеркал » стр. 77.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Выпуклые (выгнутые наружу) или асферические (с различным изгибом) наружные зеркала увеличивают поле обзора. Однако объекты в таких зеркалах кажутся меньше. Поэтому эти зеркала лишь условно подходят для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей.
- Для оценки расстояния до следующих сзади автомобилей, по возможности, пользуйтесь внутренним зеркалом заднего вида.

## ОСТОРОЖНО

Наружные зеркала, оснащённые электроприводом для складывания ↻, нельзя складывать и раскладывать вручную, иначе электропривод можно повредить.

## Примечание

- Если наружные зеркала были сложены путём поворота ручки регулировки, они возвращаются в рабочее положение только после повторного поворота ручки.
- Если наружные зеркала были сложены с помощью радиоключа, а ручка регулировки до включения зажигания находилась в положении складывания, при следующем включении зажигания зеркала тоже останутся сложенными. Зеркала раскладываются в рабочее положение, после чего регулятор следует повернуть из положения ↻ в любое другое.
- Не прикасайтесь к поверхности наружных зеркал, если включён их обогрев.
- При неисправности электрической регулировки, можно настроить оба наружных зеркала вручную, нажимая на край зеркала.
- При неисправности электропривода регулировки зеркала обратитесь на сервисное предприятие. ■

## Наружное зеркало с лампой подсветки порога

*Лампа находится в нижней части наружного зеркала заднего вида.*

После отпирания автомобиля подсветка направлена в сторону порогов передних дверей.

Подсветка включается после отпирания дверей или при открытии передней двери. Подсветка выключается примерно через 30 секунд после закрытия дверей или при включении зажигания.

Если двери остаются открытыми, при выключенном зажигании подсветка выключается примерно через 10 минут. ■

## Наружные зеркала с автоматическим затемнением

Наружные зеркала затемняются одновременно с внутренним зеркалом. Если автоматическое затемнение включено, зеркало **автоматически** затемняется при попадании на него луча света сзади.

При включении внутрисалонного освещения или при включении передачи заднего хода зеркало возвращается в основное (незатемнённое состояние).

## Примечание

- Исправная работа автоматического затемнения зеркала возможна только при условии, что солнцезащитная шторка для заднего стекла убрана в чехол, и попаданию света на зеркало не препятствуют какие-либо другие предметы.
- Не наносите наклейки перед датчиком освещённости, так как это может повлиять на работу автоматического затемнения зеркала или вывести его из строя.
- При отключении автоматического затемнения внутрисалонного зеркала заднего вида отключается затемнение и наружных зеркал. ■

## Сиденья и размещение багажа

### Передние сиденья

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения передних сидений вручную	76
Регулировка положения передних сидений с электроприводами	76
Сохранение регулировок	77
Настройка радиоключа на клавишу памяти	77
Вызов записанных в память настроек сиденья и наружных зеркал	78

Сиденье водителя должно быть отрегулировано так, чтобы при нажатых до упора педалях ноги были немного согнуты в коленях.

Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутой в локте рукой.

Правильная регулировка сиденья особенно важна для:

- ▶ точного и быстрого доступа к элементам управления,
- ▶ расслабленного положения тела, не приводящего к усталости,
- ▶ обеспечения максимального защитного действия ремней безопасности и подушек безопасности.

#### ВНИМАНИЕ

- Сиденье водителя регулируйте только в неподвижном автомобиле - опасность аварии!
- При регулировании сидений соблюдайте осторожность! При невнимательном или бесконтрольном регулировании возможно защемление частей тела.
- Поскольку регулировка передних сидений возможна и при выключенном зажигании (даже при извлечённом ключе из замка зажигания), никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.
- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Никогда не берите пассажиров больше, чем есть посадочных мест.
- Каждый пассажир должен правильно пристегнуться ремнём безопасности на своём сиденье. Дети должны быть пристёгнуты с использованием специальных удерживающих систем » стр. 171, *Безопасная перевозка детей*.
- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находиться в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). Особенно это касается пассажиров. В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!
- Важно выдерживать расстояние не менее 25 см между водителем и рулевым колесом и между пассажиром и передней панелью. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни! Кроме того, передние сиденья и подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом водителя / пассажира.
- Позаботьтесь о том, чтобы в пространстве для ног не было никаких предметов, поскольку в процессе движения они могут попасть под педали или между ними. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- На сиденье переднего пассажира не перевозите никакие предметы, кроме тех, которые для этого предназначены (например, детское сиденье) - Опасность аварии!

#### Примечание

В механизме регулировки наклона спинки через некоторое время может появиться люфт до 5 мм.

## Регулировка положения передних сидений вручную



Илл. 54  
Органы регулировки сиденья

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 75.

### Регулирование продольного положения сиденья

- Потяните рычаг **1** » илл. 54 вверх и сдвиньте сиденье в нужное положение.
- Отпустите рычаг **1** и сдвиньте сиденье до фиксации с характерным щелчком.

### Регулирование сиденья по высоте

- Если необходимо поднять сиденье, качайте рычаг **2** вверх.
- Если необходимо опустить сиденье, качайте рычаг **2** вниз.

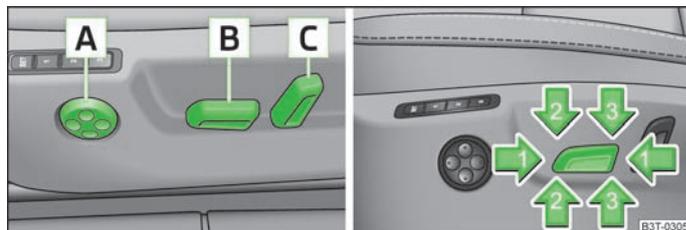
### Регулирование наклона спинки сиденья

- Разгрузите спинку сиденья (не прислоняйтесь к ней) и вращайте маховичок **3**, чтобы отрегулировать наклон спинки.

### Регулировка поясничного подпора

- Поворачивайте рычаг **4**, пока не будет настроена оптимальная выпуклость спинки сиденья в области поясницы.

## Регулировка положения передних сидений с электроприводами



Илл. 55 Органы управления регулировки сидений с электроприводом

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 75.

Перед регулировкой займите правильное положение на сиденье » стр. 75.

### Регулирование продольного положения сиденья

- Нажимайте на переключатель **B** » илл. 55 вперед или назад в направлении стрелки 1.

### Регулировка подушки сиденья по высоте

- Нажимайте на переключатель **B** вверх или вниз.

### Регулировка наклона подушки сиденья

- Нажимайте на переключатель **B** в направлении стрелки 2 или 3.

### Регулирование наклона спинки сиденья

- Нажимайте на переключатель **C** в направлении желаемого положения спинки.

### Увеличение или уменьшение выпуклости поясничного подпора

- Нажмите переключатель **A** вперед или, соответственно, назад.

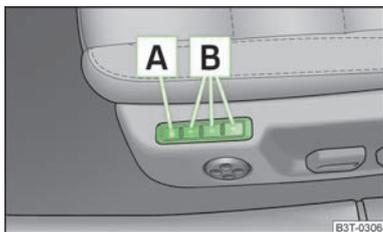
### Регулировка поясничного подпора по высоте

- Нажимайте на переключатель **A** вверх или вниз.

## **i** Примечание

Если во время регулировки прерывается перемещение положения сиденья, то повторно нажмите переключатель регулировки в соответствующее направление и завершите перемещение.

### Сохранение регулировок



Илл. 56  
Клавиши памяти и клавиша SET



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 75.

Функция памяти положения сиденья водителя предоставляет Вам возможность сохранять индивидуальные положения сиденья и наружных зеркал заднего вида. Каждая из трёх клавиш памяти **[B]** » илл. 56 может использоваться для одного индивидуального положения сиденья, т.е. всего могут быть сохранены три положения.

#### Сохранение регулировок положения сиденья и наружных зеркал заднего вида для движения вперёд

- Включите зажигание.
- Отрегулируйте сиденье » стр. 76.
- Отрегулируйте оба наружных зеркала заднего вида » стр. 73.
- Нажмите клавишу **[SET]** **[A]** » илл. 56.
- Нажмите одну из клавиш памяти **[B]** в течение 10 секунд после нажатия клавиши **[SET]** - звуковой сигнал подтверждает сохранение регулировки положения сиденья.

#### Сохранение настройки положения наружного зеркала для движения задним ходом

- Включите зажигание.
- Нажмите выбранную клавишу памяти **[B]**.
- Поверните регулятор положения зеркал в положение **R** » стр. 73.

- Включите передачу заднего хода.
- Установите правое наружное зеркало в нужное положение » стр. 73.
- Выключите передачу. Отрегулированное положение наружного зеркала сохраняется.

#### Аварийной ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Процесс регулировки при необходимости может быть прерван, для этого нужно нажать любую клавишу на сиденье водителя.

## **i** Примечание

- В целях безопасности невозможно сохранить такое положение сиденья, при котором угол наклона спинки относительно подушки сиденья превышает 102°.
- Каждое новое сохранение положения сиденья на одной и той же клавише стирает предыдущее положение.
- Выполняя каждое новое сохранение настроек положения сиденья и наружных зеркал для движения вперёд, Вы должны заново сохранять индивидуальную настройку правого наружного зеркала для движения задним ходом.

### Настройка радиоключа на клавишу памяти



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 75.

Для того, чтобы сохранённые настройки положения сиденья и зеркал можно было вызывать с помощью радиоключа, следует настроить ключ на клавишу памяти.

После сохранения настройки положения сиденья и зеркал » стр. 77, *Сохранение регулировок* у Вас имеется 10 секунд, чтобы настроить дистанционное управление на соответствующую клавишу памяти.

#### Настройка радиоключа на клавишу памяти

- Извлеките ключ из замка зажигания.
- Нажмите клавишу **[A]** на радиоключе. После успешной привязки мигают указатели поворота и раздаётся звуковой сигнал подтверждения. Настройка сохранена под выбранной клавишей памяти.

#### Привязка радиоключа к клавише памяти в автомобиле с системой KESSY

- В течение 10 с после сохранения настройки выключите зажигание.
- Откройте дверь водителя.
- В течение 10 секунд нажмите клавишу **[A]** на радиоключе.

## **i** Примечание

- Если радиоключ привязывается к клавише памяти, для которой уже назначен другой пульт ДУ, то старая запись заменяется новой.
- При необходимости дополнительный радиоключ можно приобрести на дилерском предприятии SKODA. Этот радиоключ можно привязать к свободной клавише памяти.

## Вызов записанных в память настроек сиденья и наружных зеркал



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 75.

### Вызов с помощью клавиши памяти

- **Memory-Tippautomatik:** кратковременно нажмите на желаемую кнопку памяти **[B]** » илл. 56. Сиденье и наружные зеркала автоматически переместятся в сохранённые положения (это происходит только в том случае, если включено зажигание и скорость движения меньше 5 км/ч).
- **Memory-Tastung:** нажмите и удерживайте нажатой желаемую кнопку памяти **[B]** до тех пор, пока сиденье и наружные зеркала не переместятся в желаемое положение.

### Вызов с помощью радиоключа

- Если дверь водителя закрыта и зажигание выключено, кратковременно нажмите клавишу отпирания на радиоключе **[A]** и откройте дверь водителя.

В этот момент сиденье и наружные зеркала автоматически переместятся в сохранённые положения.

### Вызов настройки положения наружных зеркал для движения задним ходом

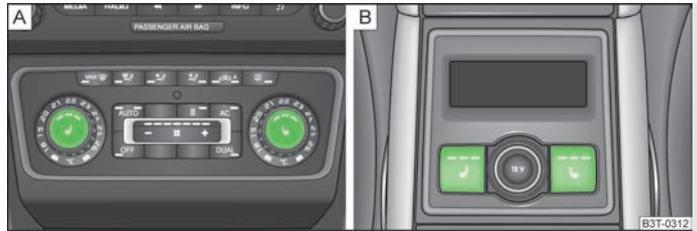
- Перед включением передачи заднего хода поверните регулятор наружных зеркал в положение **R** » стр. 73.
- Включите передачу заднего хода.

Зеркало возвращается в своё исходное положение после поворота ручки регулировки из положения **R** в другое положение или при скорости движения больше 15 км/ч.

### Аварийной ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Процесс регулировки положения сидений и наружных зеркал при необходимости может быть прерван, для этого нужно нажать любую клавишу на сиденье водителя.

## Подогрев сидений



Илл. 57 Регулятор подогрева передних сидений/задних сидений

Спинки и подушки передних сидений, а также обеих крайних задних сидений могут быть оборудованы электроподогревом.

- Нажатием на регулятор с символом или » илл. 57 - **A** можно включить и настроить мощность подогрева сиденья водителя и переднего пассажира.
- Нажав регулятор **[D]** / **[C]** » илл. 57 - **B**, Вы можете включить и регулировать подогрев левого или правого задних сидений.

Нажатием Вы включаете подогрев на максимальную мощность - ступень 3, отображается свечением трёх контрольных ламп в переключателе.

Повторное нажатие переключателя уменьшает мощность подогрева вплоть до отключения. Мощность подогрева отображается количеством светящихся 3 контрольных ламп в переключателе.

## **!** ВНИМАНИЕ

Если у Вас или у одного из пассажиров пониженная чувствительность к температуре или к боли, например, вследствие приёма медикаментов, паралича или хронического заболевания (например, сахарного диабета), то мы рекомендуем таким людям полностью отказаться от использования подогрева сидений. В противном случае это может привести к тяжело излечимым ожогам спины, ягодиц и бёдер. Если же Вы все равно намерены использовать подогрев сидений, то в случае продолжительной поездки рекомендуем делать регулярные остановки, чтобы тело могло отдохнуть от нагрузки. Для оценки Вашего состояния обратитесь к своему лечащему врачу.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Чтобы не повредить нагревательные элементы в сиденьях, не следует стоять на сиденьях на коленях или создавать иную точечную нагрузку.
- Если сиденье не занято водителем или пассажиром, или же занято закреплённым или просто лежащим на нём предметом (например, детское сиденье, сумка и пр.), не включайте подогрев этого сиденья. Может возникнуть неисправность нагревательного элемента.
- Не проводите влажную чистку сидений » стр. 190, *Обивка сидений с электрическим обогревом*.

## **i** Примечание

- Подогрев сидений можно использовать только при работающем двигателе. В этом случае не произойдёт глубокий разряд АКБ.
- При падении бортового напряжения подогрев сидений автоматически отключается для достаточного обеспечения электроэнергией управления двигателем » стр. 205.
- Если подогрев задних сидений был включён на максимальную мощность - ступень 3, то через 10 минут происходит автоматическое переключение на ступень 2 (в переключателе горит две контрольных лампы).

## Вентилируемые передние сиденья



Илл. 58  
Кнопка вентиляции сиденья

Из подушек и спинок передних сидений можно удалять излишнее тепло и испарения.

Вентиляция включается и выключается клавишей » илл. 58 в передней части подушки сиденья, перед переключателями регулировки сиденья.

- Вентиляция передних сидений включается переключением клавиши в положение 1 - низкая интенсивность, или в положение 2 - высокая интенсивность.
- Для выключения вентиляции переведите клавишу в горизонтальное положение .

## **!** ВНИМАНИЕ

Если у Вас или у одного из пассажиров пониженная чувствительность к температуре или к боли, например, вследствие приёма медикаментов, паралича или хронического заболевания (например, сахарного диабета), то мы рекомендуем таким людям по поводу использования подогрева сидений проконсультироваться с лечащим врачом.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Чтобы не повредить нагревательные элементы или вентилятор в сиденье, не следует стоять на сиденьях на коленях или создавать иную точечную нагрузку.
- Вентилятор находится под подушкой переднего сиденья. Не размещайте в этой зоне какие-либо предметы, они могут повредить вентилятор.
- Не проводите влажную чистку сидений » стр. 190, *Обивка сидений с электрическим обогревом*.

## **i** Примечание

- Вентиляцию сидений можно использовать только при работающем двигателе. В этом случае не произойдёт глубокий разряд АКБ.
- Не рекомендуется одновременно включать подогрев и вентиляцию сидений. Из-за охлаждения поверхности сиденья в результате работы вентилятора эффективность подогрева значительно снижается, и одновременно ограничивается способность блока управления верно определять температуру поверхности сиденья.

## Подголовники

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Снятие и установка подголовника \_\_\_\_\_ 80  
Средний задний подголовник \_\_\_\_\_ 80

Наилучшая защита обеспечивается, если верхний край подголовника находится на одной высоте с верхней точкой Вашей головы.

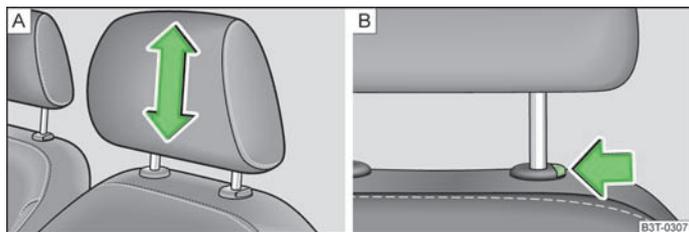
Положение передних и задних крайних подголовников регулируется по высоте. Центральный задний подголовник имеет два положения регулировки.

Подголовники должны быть отрегулированы в соответствии с ростом пассажиров. Правильно отрегулированные подголовники в комплексе с ремнями безопасности обеспечивают эффективную защиту для водителя и пассажиров » стр. 155, *Правильное положение на сиденье*.

### ВНИМАНИЕ

- Только правильно отрегулированный по росту водителя / пассажира подголовник обеспечивает в случае аварии эффективную защиту.
- Никогда не ездите без подголовников - опасность получения травм!
- Если задние сиденья заняты, то задние подголовники не должны находиться в нижнем положении.

### Снятие и установка подголовника



Илл. 59 Подголовник: регулирование положения / снятие



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 80.

### Регулирование высоты подголовника

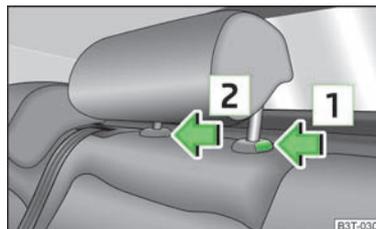
- Возьмитесь за подголовник двумя руками по бокам и переместите его вверх, насколько это необходимо » илл. 59 - **A**.
- Если подголовник нужно опустить, одной рукой нажмите и удерживайте нажатой клавишу фиксатора » илл. 59 - **B**, а другой - утапливайте подголовник.

### Снятие и установка подголовника

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора (спинки заднего сиденья для этого нужно откинуть вперёд).
- Нажмите клавишу фиксатора в направлении стрелки » илл. 59 - **B** и выньте подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

### Средний задний подголовник

Для автомобилей с креплениями TOP TETHER.



Илл. 60  
Заднее сиденье: средний подголовник



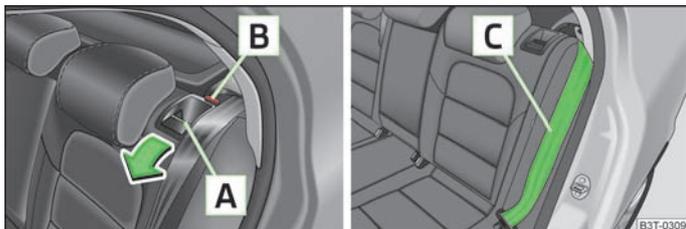
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 80.

### Снятие и установка заднего среднего подголовника

- Вытяните подголовник из спинки сиденья до упора.
- Нажмите на фиксатор в направлении стрелки **1**, одновременно с помощью плоской отвёртки шириной макс. 5 мм нажмите на фиксатор в направлении отверстия **2** и снимите подголовник.
- Для установки подголовника вставьте его в спинку сиденья до фиксации с характерным щелчком.

## Заднее сиденье

### Складывание спинки сиденья



Илл. 61 Разблокирование спинки сиденья / блокирование спинки сиденья

Багажный отсек можно увеличить, сложив спинки сиденья или - в автомобиле Combi - сложив дополнительно и подушки сиденья » стр. 81, *Складывание подушек сиденья (Combi)*.

#### Складывание спинки сиденья

- Перед складыванием спинок заднего сиденья подберите положение передних сидений таким образом, чтобы они не повредились при складывании спинок задних сидений.<sup>1)</sup>
- Нажатием на стопорную клавишу [A] » илл. 61 разблокируйте и сложите спинку сиденья.

#### Раскладывание спинки сиденья

- Установите подголовник в немного приподнятую спинку сиденья » стр. 80.
- Заправьте задний крайний ремень безопасности [C] » илл. 61 за край боковой облицовки.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной клавиши - проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд » 1.
- Убедитесь, что красный штифт [B] полностью скрыт.

<sup>1)</sup> Если передние сиденья отодвинуты слишком далеко назад, мы рекомендуем Вам перед складыванием спинок сидений снять задние подголовники, чтобы получить как можно более ровную поверхность для груза. Храните снятые подголовники таким образом, чтобы можно было предотвратить их повреждение и загрязнение.

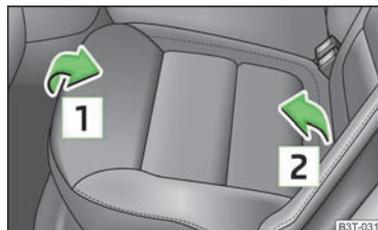
## ВНИМАНИЕ

- После раскладывания спинок заднего сиденья замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т.е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении предметы, находящиеся в багажном отсеке не попали в салон - опасность получения травм!
- Следите, чтобы спинки сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае трёхточечный ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.

## ОСТОРОЖНО

Раскладывая и складывая спинки заднего сиденья следите за тем, чтобы не повредить ремни безопасности. Ни в коем случае нельзя допускать, чтобы ремни безопасности оказались зажатými поднятыми в исходное положение спинками.

### Складывание подушек сиденья (Combi)



Илл. 62  
Складывание подушек сиденья

- Поднимите подушку сиденья в направлении стрелки [1] » илл. 62 и сложите её вперёд в направлении стрелки [2].

## **i** Примечание

Чтобы получить более ровную площадку для груза, перед складыванием спинки заднего сиденья можно вынуть из них подголовники. Храните снятые подголовники таким образом, чтобы можно было предотвратить их повреждение и загрязнение.

### Задний подлокотник



Илл. 63  
Задние сиденья: подлокотник

➤ Для большего комфорта можно откинуть подлокотник » илл. 63.

## Багажный отсек

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Автомобили категории N1	83
Элементы крепления	83
Откидные крючки	84
Багажные сетки	84
Крепление напольного покрытия багажного отсека	84
Сетка для багажа	85
Полка багажного отсека	85
Шторка багажного отсека (Combi)	86
Автоматическая шторка багажного отсека (Combi)	86

Для сохранения хороших ходовых качеств автомобиля соблюдайте следующие требования:

- Распределяйте груз как можно равномернее.
- Тяжёлые предметы кладите как можно ниже.
- Крепите отдельные предметы к петлям или с помощью сетки » стр. 83.

При аварии даже небольшие и лёгкие предметы приобретают достаточную кинетическую энергию, чтобы причинить тяжёлые травмы. Величина кинетической энергии зависит от скорости движения автомобиля и от массы предмета. При этом более существенным фактором является скорость автомобиля.

Пример: незакреплённый предмет багажа массой 4,5 кг в случае фронтального столкновения на скорости 50 км/ч приобретает энергию, в 20 раз превышающую его массу. Это значит, что «возникает» сила инерции, равная примерно 90 кг. Можете представить, какие травмы способен нанести этот летящий через салон «снаряд» кому-либо из пассажиров или водителю.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Перевозите предметы в багажном отсеке и крепите их петлями.
- Незакреплённый груз в случае аварии или резких манёвров может полететь вперёд и причинить травмы пассажирам, водителю или другим участникам движения. Ситуация ещё более усугубится, если летящий предмет багажа попадёт на раскрывающуюся подушку безопасности. В этом случае пассажиров и водителя могут травмировать предметы, отбитые подушками безопасности - опасно для жизни!
- Помните, что при перевозке тяжёлых предметов изменятся положение центра тяжести автомобиля и его ходовые качества. Поэтому скорость и стиль вождения следует выбирать с учётом этих изменений.
- В случае крепления груза или иных предметов к петлям с помощью неподходящих или повреждённых шнуров при аварии или резком торможении эти предметы могут сорваться и нанести травмы. Чтобы исключить перемещение груза, используйте только те шнуры, которые надёжно крепятся к имеющимся петлям.
- Перевозимые предметы следует укладывать таким образом, чтобы исключить их попадание в салон в случае резкого маневрирования - опасность получения травм!
- При перевозке острых или опасных предметов в багажном отсеке, увеличенном за счёт складывания спинки части заднего сиденья, следите за тем, чтобы эти предметы были уложены и закреплены так, чтобы они не могли представлять опасности для пассажира на оставшемся заднем сиденье» стр. 157.

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Если на сиденье рядом со сложенным сиденьем сидит пассажир, уделите обеспечению его безопасности особое внимание, например, расположите перевозимый груз таким образом, чтобы исключить обратное откидывание сиденья при ударе сзади.
- Не ездите с открытой или прикрытой крышкой багажного отсека, поскольку выхлопные газы могут попадать в салон - опасность отравления!
- Никогда не превышайте разрешённую нагрузку на оси и разрешённую полную массу автомобиля - опасность аварии!
- Никогда не перевозите людей в багажном отсеке!

## ОСТОРОЖНО

Следите, чтобы перевозимые предметы с острыми углами не повредили следующие детали и узлы автомобиля:

- Нити обогрева заднего стекла,
- Нити установленной на заднем стекле антенны,
- Нити установленных на задних боковых стёклах антенн (Combi).

## Примечание

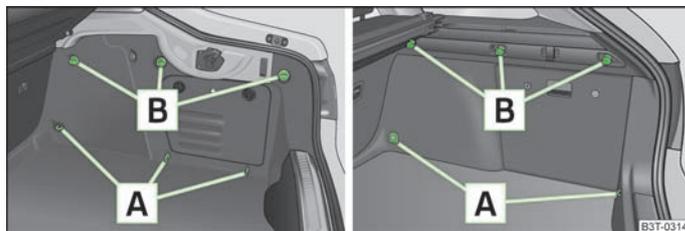
Давление в шинах должно соответствовать загрузке автомобиля » стр. 207.

## Автомобили категории N1

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 82.

В автомобилях категории N1, не оборудованных защитной решёткой, для крепления груза следует использовать петли и проушины, отвечающие нормам EN 12195 (1 - 4).

## Элементы крепления



Илл. 64 Багажный отсек: петли и элементы крепления / петли и элементы крепления Combi

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 82.

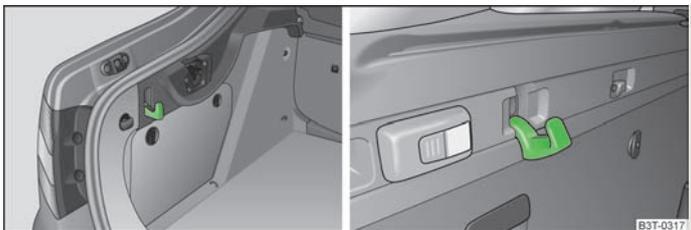
В багажном отсеке находятся следующие элементы крепления.

- A Петли для крепления багажа и багажных сеток.
- B Элементы крепления только для крепления багажных сеток.

## ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 3,5 кН (350 кг).

## Откидные крючки



Илл. 65 Багажный отсек: откидные крючки / откидные крючки (Combi)

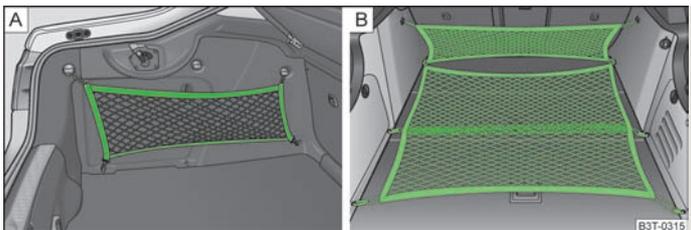
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 82.

Но обеих боковых стенках багажного отсека расположены откидные крючки для крепления небольших предметов, например, сумок и т.п. » илл. 65.

## ОСТОРОЖНО

Вы можете повесить на крючок сумку массой до 7,5 кг.

## Багажные сетки



Илл. 66 Багажная сетка

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 82.

Примеры закрепления багажной сетки в качестве продольного кармана » илл. 66 - , напольной багажной сетки и поперечного кармана » илл. 66 - .

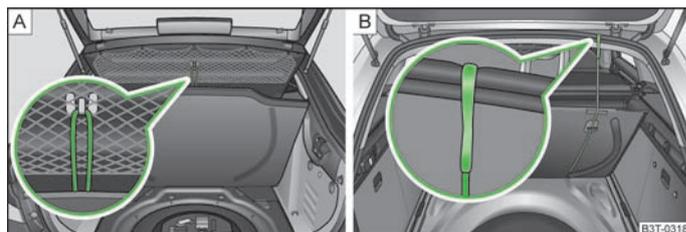
## ВНИМАНИЕ

Допустимая нагрузка для боковых сеток составляет 1,5 кг. Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм и повреждения сетки!

## ОСТОРОЖНО

На кладите в сетки предметы с острыми гранями - возможно повреждение сетки.

## Крепление напольного покрытия багажного отсека

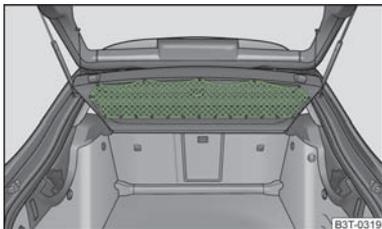


Илл. 67 Багажный отсек: крепление напольного покрытия / крепление напольного покрытия Combi

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 82.

На напольном покрытии багажного отсека находится петля или крючок (Combi). Вы можете закрепить поднятое напольное покрытие, например, для доступа к запасному колесу, за крючок на полке багажного отсека » илл. 67 -  или за проём крышки багажного отсека (Combi) » илл. 67 - .

## Сетка для багажа



Илл. 68  
Багажный отсек: багажная сетка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 82.

Багажная сетка предназначена для перевозки лёгких предметов.

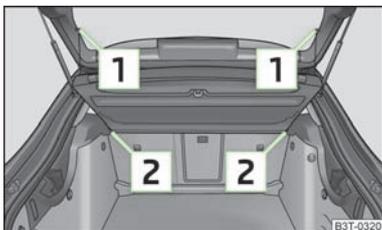
### **!** ВНИМАНИЕ

В этой сетке можно хранить только лёгкие предметы (в общей сложности весом до 1,5 кг). Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм!

### **!** ОСТОРОЖНО

В багажной сетке нельзя хранить предметы с острыми краями, они могут повредить багажную сетку.

## Полка багажного отсека



Илл. 69  
Снятие полки багажного отсека



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 82.

Если необходимо перевезти крупногабаритный груз, можно снять полку багажного отсека.

- Отцепите держатели **1** » илл. 69.
- Положите полку в горизонтальное положение.
- Вытяните полку из креплений **2** горизонтально назад.
- При установке полки на место сначала вставьте её в крепления **2**, затем прикрепите держатели **1** к крышке багажного отсека.

Снятую полку можно разместить за спинкой заднего сиденья.

### **!** ВНИМАНИЕ

На полку багажного отсека нельзя класть предметы, которые при резком торможении или столкновении могут представлять опасность для водителя и пассажиров.

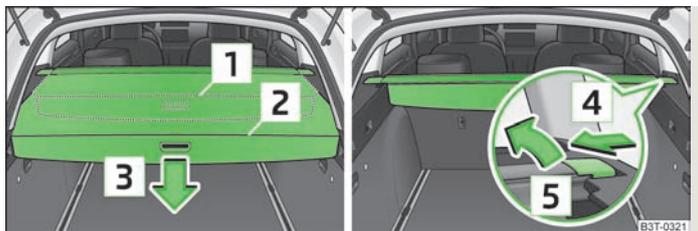
### **!** ОСТОРОЖНО

Загружайте автомобиль так, чтобы перевозимые предметы не повредили ни-ти обогрева заднего стекла.

### **i** Примечание

При открывании полка багажного отсека полка поднимается вверх.

## Шторка багажного отсека (Combi)



Илл. 70 Багажный отсек: шторка багажного отсека / снятие шторки багажного отсека

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 82.

### Разматывание

► Потяните шторку багажного отсека до упора в фиксируемое положение » илл. 70.

### Сматывание

► Нажмите на шторку в области ручки в направлении стрелки » илл. 70, шторка автоматически сматывается в рулон - в положение . При повторном нажатии шторка сматывается полностью.

### Снятие

► Для перевозки крупногабаритного груза можно полностью снять шторку багажного отсека, для этого нажмите на поперечную штангу сбоку в направлении стрелки » илл. 70 и снимите шторку движением в направлении стрелки .

## ВНИМАНИЕ

На сматывающейся шторке багажного отсека нельзя размещать какие-либо предметы.

## Автоматическая шторка багажного отсека (Combi)

Автоматическое сматывание шторки облегчает доступ в багажный отсек.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 82.

- Откройте крышку багажного отсека. Шторка автоматически сматывается в положение » илл. 70.
- При нажатии на шторку в области ручки в направлении стрелки шторка сматывается полностью.

При резком открывании двери багажного отсека автоматическое сматывание шторки блокируется на 2 с.

Функцию автоматического сматывания шторки можно активировать/деактивировать в меню информационного дисплея:

- Settings (Настройки)
  - Autom. blind (Авт. шторка)

## Трансформируемый пол багажного отсека

### Вводная информация

Трансформируемый пол багажного отсека облегчает обращение с громоздким багажом.

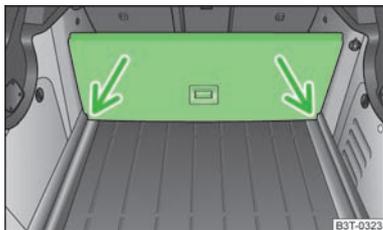
## ОСТОРОЖНО

Максимальная нагрузка на трансформируемый пол составляет 75 кг.

## Примечание

Пространство под трансформируемым полом можно использовать для хранения каких-либо предметов.

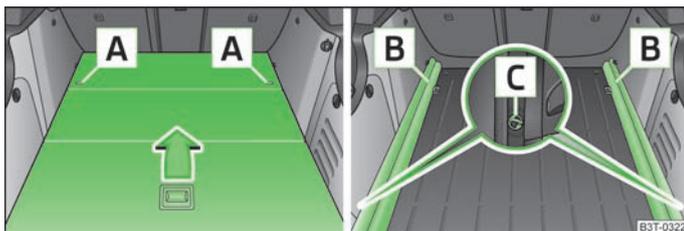
## Деление багажного отсека с помощью трансформируемого пола



Илл. 71  
Багажный отсек: разделение пространства багажного отсека с помощью панели пола

- Поднимите секцию с креплением и зафиксируйте, вставив её в пазы, обозначенные стрелками » илл. 71.

## Снятие трансформируемого пола багажного отсека



Илл. 72 Багажный отсек: снятие трансформируемого пола/снятие направляющих

- Разблокируйте трансформируемый пол, повернув стопорные проушины **A** » илл. 72 влево примерно на 90°.
- Движением в направлении стрелки сложите и выньте трансформируемый пол.
- Разблокируйте направляющие **B**, повернув вставные крепёжные проушины **C** вправо примерно на 90°.

## ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола следите, чтобы направляющие и сам пол были правильно установлены. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров, включая водителя.

## Выдвижной трансформируемый пол багажного отсека с интегрированными алюминиевыми планками и элементами крепления (Combi)

### Вводная информация

- Трансформируемый пол багажного отсека облегчает обращение с громоздким багажом.

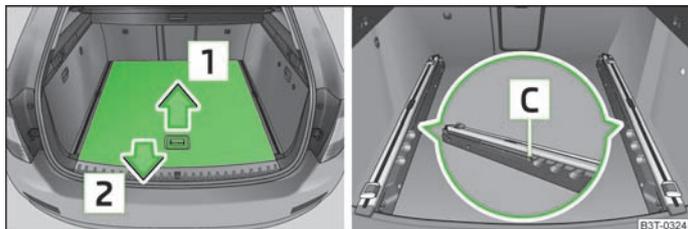
## ОСТОРОЖНО

Максимальная нагрузка на трансформируемый пол составляет 75 кг.

## Примечание

Пространство под трансформируемым полом Вы можете использовать для размещения таких предметов, как комплект для крепления багажа, снятой шторки багажного отсека, крепление для велосипеда и т.д.

## Выдвигание части трансформируемого пола багажного отсека



Илл. 73 Багажный отсек: выдвигание части трансформируемого пола багажного отсека

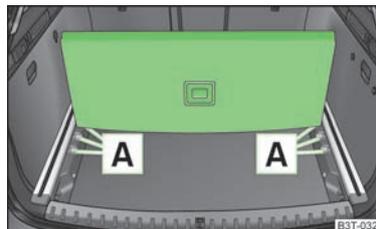
Часть трансформируемого пола багажного отсека может быть выдвинута над задним бампером. Выдвинутый таким образом трансформируемый пол может быть использован только в качестве сиденья, например, чтобы переобуться. При выдвигании трансформируемого пола одновременно приподнимается его передний край (около заднего сиденья). В результате мелкие предметы могут упасть в пространство между полом и трансформируемым полом багажного отсека.

- Приподнимите заднюю секцию трансформируемого пола багажного отсека за ручку в направлении стрелки [1] » илл. 73 и вытяните её над бампером в направлении стрелки [2] до фиксации в отверстии [С] » илл. 73.
- Чтобы вдвинуть трансформируемый пол обратно, возьмитесь за ручку, приподнимите секцию трансформируемого пола в направлении стрелки [1] и сдвиньте его до упора вперёд.

### ! ОСТОРОЖНО

Следите за тем, чтобы не повредить приподнятый передний край трансформируемого пола.

## Деление багажного отсека с помощью трансформируемого пола



Илл. 74  
Деление багажного отсека

Багажный отсек можно разделить на части с помощью панели трансформируемого пола.

- Приподнимите заднюю секцию трансформируемого пола багажного отсека за ручку в направлении стрелки [1] » илл. 73 и вставьте задний край в отверстие [А] » илл. 74.

В отверстиях [А] трансформируемый пол зафиксирован от смещения.

Перед делением багажного отсека с помощью секции трансформируемого пола Вы можете ещё немного потянуть трансформируемый пол назад » стр. 88. В результате увеличится пространство между задними сиденьями и перегородкой.

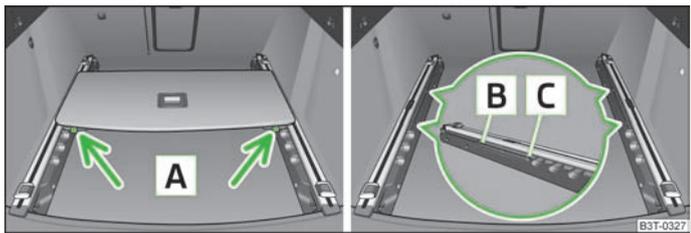
### ! ОСТОРОЖНО

Следите за тем, чтобы не повредить приподнятый передний край трансформируемого пола.

## Снятие и установка трансформируемого пола багажного отсека



Илл. 75 Багажный отсек: складывание трансформируемого пола



Илл. 76 Багажный отсек: снятие трансформируемого пола

При необходимости трансформируемый пол можно снять и установить обратно.

### Снятие трансформируемого пола багажного отсека

- ▶ Приподнимите заднюю секцию трансформируемого пола багажного отсека за ручку в направлении стрелки **1** » илл. 75 и вытяните её над бампером в направлении стрелки **2** до фиксации в отверстии **С** » илл. 76.
- ▶ Сложите трансформируемый пол движением в направлении стрелки **3** » илл. 75.
- ▶ Нажмите кнопки фиксаторов **А** » илл. 76 и выньте пол.

### Установка трансформируемого пола багажного отсека

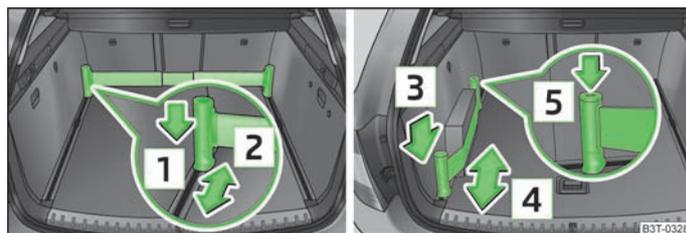
- ▶ Сложите панель пола и положите её на направляющие.

- ▶ Сдвиньте пол вперёд до фиксации в отверстиях **В** направляющих » илл. 76.
- ▶ Осторожно надавите на пол в области отверстий **С** до их фиксации с характерным щелчком, при необходимости нажмите на кнопки фиксаторов **А**.

## ! ВНИМАНИЕ

При установке трансформируемого пола контролируйте правильность установки. В противном случае существует опасность травмирования пассажиров, включая водителя.

## Комплект для крепления багажа



Илл. 77 Телескопическая штанга и страховочный ремень

Комплект можно использовать для разделения багажного отсека и для крепления перевозимых предметов.

### Телескопическая штанга

- ▶ Вставьте крепления телескопической штанги в отверстия направляющих справа и слева.
- ▶ Нажмите на верхнюю часть крепления в направлении стрелки **1** » илл. 77 и одновременно сдвиньте его в требуемое положение, стрелка **2**.
- ▶ Убедитесь, что крепление надёжно зафиксировано.

### Стяжной ремень

- ▶ Вставьте крепление страховочного ремня в отверстие в левой или правой направляющей.
- ▶ Нажмите на крепление в направлении стрелки **3** » илл. 77 и одновременно сдвиньте его в требуемое положение, стрелка **4**.

- Убедитесь, что крепление надёжно зафиксировано.
- Расположите закрепляемый предмет за ремнём.
- Нажмите кнопку [5] на верхней стороне крепления и туго натяните ремень.

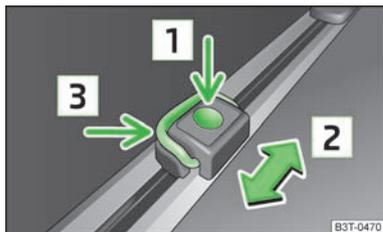
## ! ВНИМАНИЕ

Предметы в багажном отсеке следует надёжно крепить с помощью страховочного ремня, чтобы исключить их свободное и неконтролируемое перемещение и не допустить повреждения багажа или травмирования пассажиров.

## i Примечание

- Не используйте комплект для крепления предметов, которые могут повредить штангу или ремень.
- Нажав на кнопку [5], можно полностью смотать ремень » илл. 77.

## Сдвижные крепёжные проушины



Илл. 78  
Сдвижные крепёжные проушины

В багажном отсеке находятся четыре сдвижные проушины, которые Вы можете использовать для крепления багажных сеток.

- Нажмите кнопку [1] » илл. 78 и сдвиньте проушину в требуемое положение, стрелка [2].
- Поднимите петлю [3] » илл. 78 и зацепите, например, багажную сетку.

## Разделительная сетка багажного отсека (Combi)

### 📖 Введение

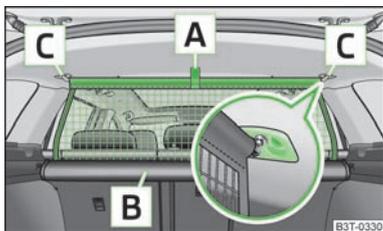
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка разделительной сетки за задним сиденьем	91
Установка разделительной сетки за передними сиденьями	91
Снятие и установка корпуса разделительной сетки	92

## ! ВНИМАНИЕ

- После раскладывания подушек и спинок сидений замки и ремни безопасности должны находиться в исходном положении, т.е. быть готовыми к использованию.
- Спинки сидений должны быть надёжно зафиксированы, чтобы при резком торможении предметы, находящиеся в багажном отсеке не попали в салон - опасность получения травм!
- Следите, чтобы спинки заднего сиденья были правильно зафиксированы. Только в таком случае трёхточечный ремень безопасности для среднего места заднего сиденья надёжно выполняет свою защитную функцию.
- Убедитесь, что поперечная штанга вставлена в крепления [C] » илл. 79 или » илл. 80 в переднем положении!

## Установка разделительной сетки за задним сиденьем



Илл. 79  
Размотайте разделительную сетку

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 90.

### Разматывание

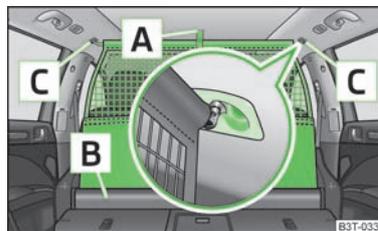
- Потяните разделительную сетку за планку **A** » илл. 79 из корпуса **B** в направлении креплений **C**.
- Вставьте поперечину в крепления **C** и сдвиньте её вперёд.
- Аналогично вставьте поперечину в гнездо **C** с другой стороны.

### Сматывание

- Сначала потяните поперечную штангу за одну, затем за другую сторону немного назад и извлеките штангу из креплений **C** » илл. 79.
- Держите поперечную штангу так, чтобы разделительная сетка могла медленно и без повреждений свернуться в корпус **B**.

Если Вам необходимо всё пространство багажного отсека, то можно снять шторку багажного отсека » илл. 70.

## Установка разделительной сетки за передними сиденьями



Илл. 80  
Размотайте разделительную сетку

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 90.

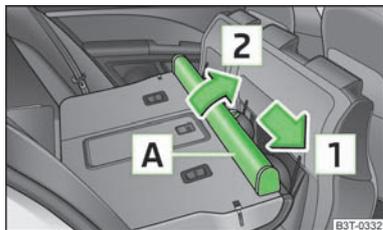
### Разматывание

- Откиньте заднее сиденье вперёд » стр. 81.
- Вытяните разделительную сетку за планку **A** » илл. 80 из корпуса **B**.
- Вставьте поперечную штангу в крепление **C** сначала на одной стороне и сдвиньте поперечную штангу вперёд.
- Аналогично вставьте поперечину в гнездо **C** с другой стороны.

### Сматывание

- Сначала потяните поперечную штангу за одну, затем за другую сторону немного назад и извлеките штангу из креплений **C**.
- **Держите** поперечную штангу так, чтобы разделительная сетка могла медленно и без повреждений свернуться в корпус **B**.
- Приведите заднее сиденье в исходное положение.

## Снятие и установка корпуса разделительной сетки



Илл. 81  
Заднее сиденье: корпус разделительной сетки

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 90.

### Снятие

- Откиньте заднее сиденье вперёд » стр. 81.
- Откройте заднюю правую дверь.
- Сдвиньте корпус разделительной сетки » илл. 81 в направлении стрелки и извлеките его из крепления заднего сиденья в направлении стрелки .

### Установка

- Вставьте вырезы корпуса разделительной сетки в крепления в спинке задних сидений.
- Сдвиньте корпус разделительной сетки против направления стрелки до упора.
- Приведите заднее сиденье в исходное положение.

## Багажник на крыше

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Точки крепления	_____	93
Нагрузка на крышу	_____	93

### ВНИМАНИЕ

- Груз, размещённый на багажнике на крыше, следует надёжно закреплять - опасность аварии!
- Всегда следует надёжно закреплять груз подходящими, неповреждёнными верёвками и ремнями.
- Размещайте груз на багажнике на крыше равномерно.
- При перевозке тяжёлых и громоздких предметов на крыше изменяются ходовые качества автомобиля вследствие изменения положения центра тяжести и увеличения лобового сопротивления - опасность аварии! Поэтому следует выбирать манеру и скорость движения в соответствии с существующими условиями.
- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации.
- Недопустимо превышение разрешённой нагрузки на крышу, разрешённой нагрузки на оси и разрешённой полной массы автомобиля - опасность аварии!

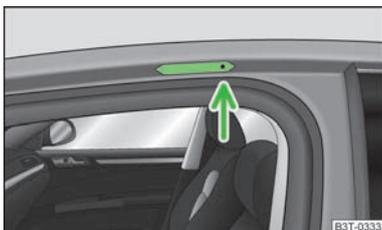
### ОСТОРОЖНО

- Используйте только разрешённые ŠKODA багажники (релинги).
- На повреждения автомобиля, возникшие вследствие применения багажника другой системы или неквалифицированно установленного багажника (поперечных релингов), гарантийные обязательства не распространяются. Поэтому строго следуйте указаниям прилагаемого руководства по установке багажника (релингов).
- В автомобилях с подъёмно-сдвижным или панорамным сдвижным люком с электроприводом необходимо следить, чтобы открытый люк не упирался в груз.
- Также нужно следить за тем, чтобы при открывании крышка багажного отсека тоже не наткнулась на перевозимый на крыше груз.
- При установке на крыше багажника и размещении на нём груза общая высота автомобиля увеличивается. Сравните высоту автомобиля с высотой проезда, например проезда под чем-либо, или с проёмом гаражных ворот.
- Всегда снимайте багажник с крыши перед вездом на автоматическую мойку.
- Следите за тем, чтобы закреплённый на багажнике груз не мешал антенне на крыше.

## Предписание по охране окружающей среды

Из-за повышенного аэродинамического сопротивления возрастает расход топлива.

### Точки крепления



Илл. 82  
Точки крепления поперечных  
релингов

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 92.

Выполняйте установку и снятие в соответствии с приложенной инструкцией.

### ОСТОРОЖНО

Соблюдайте указания по снятию и установке, изложенные в прилагаемом руководстве.

### Примечание

- При возникновении затруднений или вопросов обращайтесь на сервисное предприятие.
- Рисунок не соответствует модели Combi.

### Нагрузка на крышу

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 92.

Допустимая нагрузка на крышу (включая систему релингов / багажник) составляет **100 кг**. Превышение разрешённой полной массы автомобиля не допускается.

При использовании системы релингов/багажника с меньшей грузоподъёмностью Вы не сможете полностью использовать нагрузку на крышу, разрешённую для автомобиля. В этом случае не следует забывать, что багажник на крыше должен быть загружен грузом только такой массы, которая указана в качестве максимально допустимой в его руководстве по установке.

## Подстаканник

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подстаканник в центральной консоли спереди	94
Подстаканник в подлокотнике сзади	94

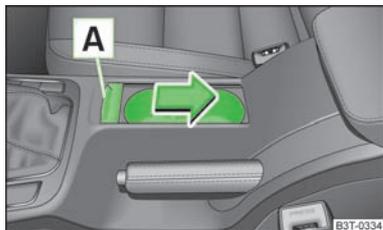
### ВНИМАНИЕ

- Не ставьте в подстаканники горячие напитки. Во время движения автомобиля они могут выплёскиваться - опасность ошпаривания!
- Не используйте бьющиеся ёмкости (стеклянные, фарфоровые и пр.). В случае аварии это может привести к травмам.

### ОСТОРОЖНО

- Во время движения в подстаканниках не должно быть открытых сосудов с напитками. Жидкость из них может, например, при торможении, пролиться и повредить электрооборудование автомобиля или обивку сидений.
- Прежде чем поднять подлокотник, уберите подстаканник.

## Подстаканник в центральной консоли спереди



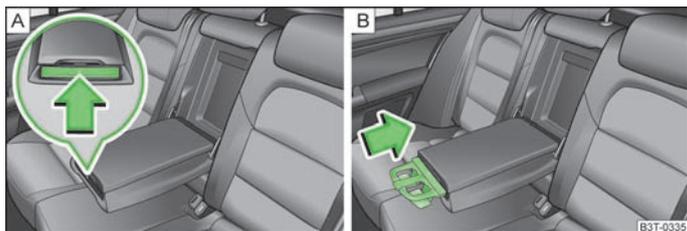
Илл. 83  
Центральная консоль, передняя часть: подстаканники

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 93.

В углубления можно поставить две ёмкости с напитками  илл. 83.

В автомобиле с крышкой для подстаканника, подстаканник можно закрыть, потянув за ручку  А.

## Подстаканник в подлокотнике сзади



Илл. 84 Подлокотник заднего сиденья: Подстаканник / Убирание подстаканника

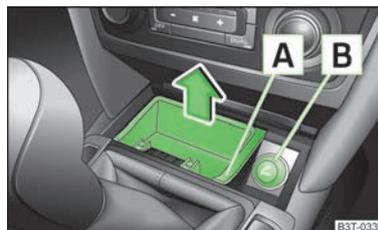
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 93.

В подстаканник можно поставить две ёмкости с напитками.

- Нажмите на торец подлокотника в направлении стрелки  илл. 84 -  А, подстаканник выедет.
- Чтобы убрать подстаканник, нажмите на него посередине  илл. 84 -  Б и задвиньте в подлокотник.

## Пепельница

### Передняя пепельница



Илл. 85  
Центральная консоль: передняя пепельница

#### Извлечение вставки пепельницы

- Откройте пепельницу  илл. 91.
- Возьмитесь за вставку пепельницы в зоне  А  илл. 85 и выньте её в направлении стрелки.

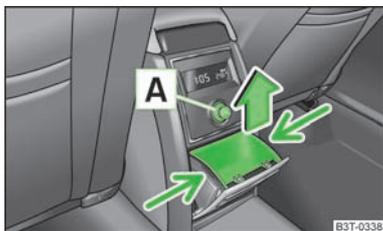
#### Установка вставки пепельницы

- Вставьте вставку пепельницы вертикально вниз.

### ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняемые предметы - опасность возгорания!

## Задняя пепельница



Илл. 86  
Центральная консоль: задняя пепельница

### Извлечение вставки пепельницы

- Откройте пепельницу » илл. 98.
- Возьмитесь за вставку в показанном стрелками месте » илл. 86 и выньте её.

### Установка вставки пепельницы

- Вставьте вставку пепельницы в гнездо и слегка надавите на неё.

## ! ВНИМАНИЕ

Никогда не кладите в пепельницу легковоспламеняемые предметы - опасность возгорания!

## Прикуриватель, розетка 12 В

### Прикуриватель

#### Использование прикуривателя

- Нажмите на кнопку прикуривателя **A** » илл. 86 или **B** » илл. 85.
- Подождите, пока кнопка не вернётся в исходное положение.
- Сразу же выньте и используйте прикуриватель.
- Вставьте прикуриватель в розетку.

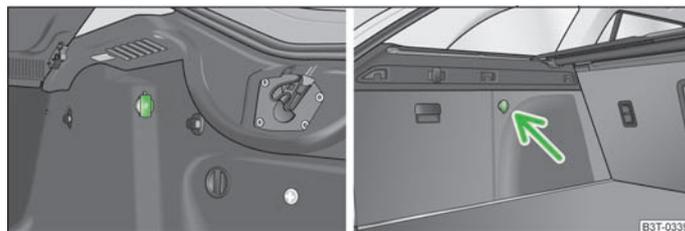
## ! ВНИМАНИЕ

- Соблюдайте осторожность при пользовании прикуривателем! Ненадлежащее использование прикуривателя может стать причиной ожога.
- Прикуриватель работает и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания. Поэтому никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

## i Примечание

- Гнездо прикуривателя можно также использовать в качестве розетки для электроприборов напряжением 12 В » стр. 95, Розетка 12В.
- Дополнительные указания » стр. 214, Принадлежности, изменения и замена деталей.

## Розетка 12В



Илл. 87 Багажный отсек: розетка / Багажный отсек: розетка(Combi)

### Обзор розеток 12В

В передней части центральной консоли - **B** » илл. 85.

В задней части центральной консоли - **A** » илл. 86.

В багажном отсеке » илл. 87.

### Использование розетки

- Снимите крышку розетки или выньте прикуриватель, или откройте крышку розетки.
- Вставьте в розетку разъём электроприбора.

Дополнительные указания » стр. 214, *Принадлежности, изменения и замена деталей.*

## ! ВНИМАНИЕ

- Использование розетки и электрических приборов не по назначению может привести к возгоранию, ожогам и другим тяжёлым травмам.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Розетка 12В и подключенный к ней прибор могут использоваться и при выключенном зажигании и без ключа в замке зажигания.
- Если включенный электрический прибор сильно нагревается, его нужно сразу же выключить и отсоединить от электросети автомобиля.

## ! ОСТОРОЖНО

- Никогда не подключайте электроприборы с мощностью, превышающей максимально допустимую для розетки, так как это может привести к повреждению всей электросистемы автомобиля.
- При выключенном двигателе и включённых потребителях разряжается АКБ - опасность полной разрядки АКБ!
- Во избежание повреждений розетки 12В используйте только подходящие разъёмы.
- Разрешается пользоваться только теми приборами, которые испытаны на электромагнитную совместимость в соответствии с действующими в настоящее время нормативами.
- Перед включением и выключением зажигания, а также перед запуском двигателя, отключайте подсоединённый к розетке 12 В электроприбор, чтобы избежать повреждений в результате колебаний напряжения.
- Соблюдайте правила, изложенные в руководствах по эксплуатации подключаемых приборов!

## i Примечание

К розетке 12В можно подключать только разрешённые электрические принадлежности мощностью до 120 Вт.

## Вещевые отсеки

### Обзор

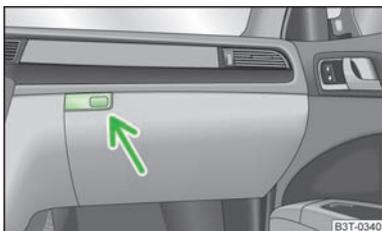
Выполняет следующие задачи:

Вещевой ящик со стороны переднего пассажира	» стр. 97
Вещевой отсек со стороны водителя	» стр. 97
Вещевой отсек в передней части центральной консоли	» стр. 97
Карман-сетка в передней части центральной консоли	» стр. 98
Отделение для очков	» стр. 98
Вещевые отсеки в передних дверях	» стр. 98
Вещевой отсек под сиденьем переднего пассажира	» стр. 98
Передний подлокотник с вещевым отсеком	» стр. 99
Задний подлокотник с вещевым отсеком	» стр. 99
Вещевой отсек в центральной консоли сзади	» стр. 99
Отсек для зонта	» стр. 100
Спинка заднего сиденья с лючком для длинномерных грузов	» стр. 100
Съёмный мешок	» стр. 100
Боковые отсеки в багажнике	» стр. 101
Закрываемый боковой отсек (Combi)	» стр. 101
Не закрываемый боковой отсек (Combi)	» стр. 102

## ! ВНИМАНИЕ

- Ничего не кладите на переднюю панель. Положенные туда предметы могут упасть или сдвинуться во время движения (на поворотах или при торможении), и Вы отвлечётесь от управления автомобилем - опасность аварии!
- Следите за тем, чтобы лежащие в центральной консоли или в других вещевых отделениях предметы не могли при движении автомобиля попасть в пространство для ног водителя (например, если эти предметы слишком большие, свешиваются за край вещевого отсека и т.д.). В противном случае они могут помешать Вам выжать сцепление, затормозить или нажать на педаль акселератора - опасность аварии!
- В целях безопасности во время движения крышки вещевых ящиков должны быть закрыты.

## Вещевой ящик со стороны переднего пассажира



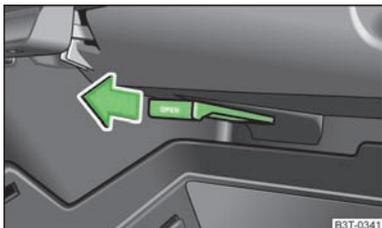
Илл. 88  
Передняя панель: вещевого ящика со стороны переднего пассажира

Открытие и закрытие вещевого ящика со стороны переднего пассажира

- Нажмите клавишу » илл. 88, крышка откроется вниз.
- Поднимите крышку до фиксации с характерным щелчком.

В вещевом отсеке находится держатель для ручки.

## Охлаждение вещевого ящика со стороны переднего пассажира



Илл. 89  
Вещевой ящик: управление охлаждением

- Чтобы открыть подачу воздуха, потяните рычаг в направлении стрелки » илл. 89.
- При нажатии на рычаг подача воздуха прекращается.

При открытом дефлекторе и включённой климатической установке охлаждённый воздух подаётся в вещевой отсек.

Если дефлектор открыть при выключенной климатической установке, в вещевой отсек будет поступать наружный воздух или воздух из салона.

Если климатическая установка работает в режиме отопителя, или охлаждение вещевого ящика не используется, рекомендуем закрыть дефлектор.

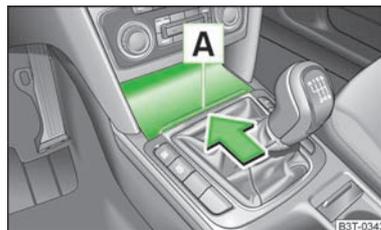
## Вещевой отсек со стороны водителя



Илл. 90  
Передняя панель: вещевого отсека со стороны водителя

- Вещевой отсек открывается поднятием за ручку и откидыванием в направлении стрелки » илл. 90.

## Вещевой отсек в передней части центральной консоли



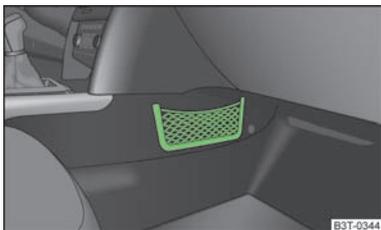
Илл. 91  
Центральная консоль, передняя часть: вещевого отсека

- Нажмите на нижнюю часть крышки вещевого отсека в области **A** » илл. 91 в направлении стрелки - крышка откроется.

### **!** ВНИМАНИЕ

Вещевой отсек не заменяет пепельницу и не должен использоваться подобным образом. Опасность пожара!

## Карман-сетка в передней части центральной консоли



Илл. 92  
Центральная консоль, передняя часть: сетка

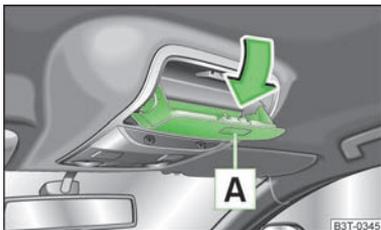
### ! ВНИМАНИЕ

В этой сетке можно хранить только лёгкие предметы (в общей сложности весом до 0,5 кг). Более тяжёлые предметы удерживаются недостаточно надёжно - опасность получения травм!

### ! ОСТОРОЖНО

В сетке нельзя хранить предметы с острыми краями, они могут её повредить.

## Отделение для очков



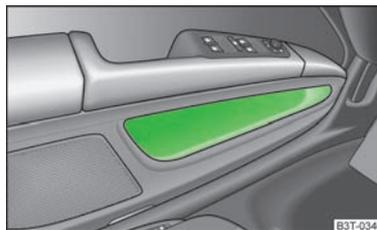
Илл. 93  
Фрагмент потолочной панели: отсек для очков

➤ Нажмите клавишу **A** » илл. 93, отсек откроется вниз.

### ! ОСТОРОЖНО

- В отсек для очков нельзя класть предметы чувствительные к нагреву - они могут быть повреждены.
- Этот отсек можно открыть только для того, чтобы положить или взять очки, в остальное время он должен быть закрыт.
- У автомобилей с охранной сигнализацией открытый отсек ограничивает зону действия датчиков охраны салона.

## Вещевые отсеки в передних дверях

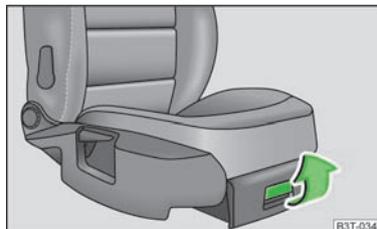


Илл. 94  
Вещевые отсеки в передних дверях

### ! ВНИМАНИЕ

Используйте отсеки в дверях » илл. 94 только для размещения небольших невыступающих предметов, которые не попадут в зону раскрытия боковой подушки безопасности.

## Вещевой отсек под сиденьем переднего пассажира



Илл. 95  
Сиденье переднего пассажира: вещевой отсек

- Для открывания крышки потянуть за ручку » илл. 95.
- При закрывании крышки не отпускайте ручку, пока отсек не будет закрыт.

## **!** ОСТОРОЖНО

Вещевой отсек предназначен для хранения мелких предметов массой до 1,5 кг.

### Передний подлокотник с вещевым отсеком



Илл. 96  
Подлокотник: вещевой отсек

Подлокотник регулируется по высоте и в продольном направлении.

#### Открытие вещевого отсека

- Откройте крышку подлокотника в направлении стрелки » илл. 96.

#### Закрывание вещевого отсека

- Откройте крышку до упора, только после этого её можно опустить.

#### Регулировка высоты

- Сначала захлопните крышку и затем поднимите её в направлении стрелки в одно из 4 фиксированных положений.

#### Регулировка в продольном направлении

- Сдвиньте крышку в удобное положение.

## **i** Примечание

Перед использованием стояночного тормоза передвиньте крышку подлокотника назад до упора.

### Задний подлокотник с вещевым отсеком



Илл. 97  
Задний подлокотник

Для большего комфорта можно откинуть подлокотник.

В подлокотнике имеется вещевой отсек. Отсек открывается, для этого нажмите клавишу спереди » илл. 97 и поднимите крышку.

### Вещевой отсек в центральной консоли сзади



Илл. 98  
Центральная консоль, задняя часть: вещевой отсек

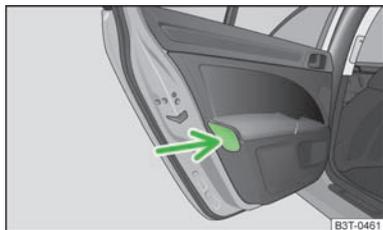
Вещевой отсек имеет съёмную вставку.

- Откройте отсек, потянув за ручку [A] » илл. 98 в направлении стрелки.

## **!** ВНИМАНИЕ

Вещевой отсек не заменяет пепельницу и не должен использоваться подобным образом. Опасность пожара!

## Отсек для зонта



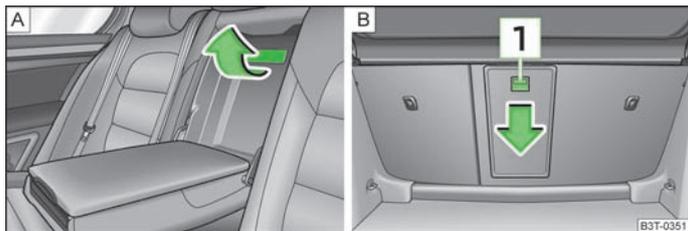
Илл. 99  
Задняя левая дверь: отсек для зонта

Отсек для зонта находится в задней левой двери » илл. 99.

## Примечание

Зонт можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA.

## Спинка заднего сиденья с лючком для длинномерных грузов



Илл. 100 Заднее сиденье: ручка крышки / багажный отсек: клавиша фиксатора

После откидывания подлокотника и крышки в спинке заднего сиденья образуется отверстие, через которое можно вставить съёмный чехол с лыжами. Подлокотник и крышку можно откинуть из салона или из багажника.

## Открытие из салона

» Откиньте задний подлокотник » илл. 63.

» Потяните ручку до упора вверх и откиньте крышку вниз » илл. 100 - [A].

## Открытие из багажного отсека

» Утопите кнопку разблокировки вниз [1] » илл. 100 и откиньте крышку (с подлокотником) вперёд.

## Закрывание

» Поднимите крышку и подлокотник до упора вверх - крышка должна защёлкнуться с отчётливым щелчком.

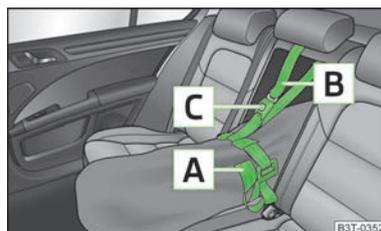
Убедитесь, что подлокотник после закрывания защёлкнулся. Это можно определить по тому, что красное поле над клавишей разблокировки [1] больше не видно из багажника.

## ВНИМАНИЕ

Лючок для длинномерных грузов предназначен исключительно для перевозки лыж, которые уложены в правильно зафиксированный съёмный чехол » стр. 100.

## Чехол для лыж

Съёмный чехол служит исключительно для перевозки лыж.



Илл. 101  
Фиксация чехла для лыж

## Погрузка

- » Откройте крышку багажного отсека.
- » Откиньте задний подлокотник и лючок в спинке сиденья » стр. 100, Спинка заднего сиденья с лючком для длинномерных грузов.
- » Разложите пустой чехол так, чтобы конец с молнией-застёжкой находился в багажнике.
- » Вставьте лыжи из багажника в съёмный чехол » [!].
- » Закройте чехол.

## Фиксация

- Затяните ленту **A** за свободный конец вокруг лыж перед креплениями лыж » *илл. 101*.
- Откиньте спинку сиденья немного вперёд.
- Проведите крепёжный ремень **B** через лючок в спинке сиденья над верхней частью спинки.
- Затем откиньте спинку сиденья назад до защёлкивания стопорной клавиши - проверьте фиксацию, потянув спинку сиденья вперёд.
- Вставьте крепёжный ремень **B** в замок **C** до отчётливого щелчка.

В автомобиле с разделительной сеткой проведите ремень **B** вокруг смотанной разделительной сетки. После закрепления разделительной сетки размотать её невозможно.

## ВНИМАНИЕ

- После загрузки лыж чехол необходимо зафиксировать крепёжным ремнём **B**.
- Лента **A** должна крепко обхватывать лыжи.
- Следите, чтобы лента **A** обхватывала лыжи перед креплениями лыж (см. также надпись на съёмном чехле).
- Общий вес перевозимых лыж не должен превышать 17 кг.

## Примечание

- Съёмный чехол предусмотрен для четырёх пар лыж.
- Лыжи и лыжные палки укладывайте в съёмный чехол острыми концами назад.
- Если в съёмном чехле находится несколько пар лыж, то следите, чтобы крепления лыж располагались на одном уровне.
- Съёмный чехол нельзя складывать и хранить во влажном состоянии.

## Боковые отсеки в багажнике



Илл. 102 Багажный отсек: боковой отсек слева / справа.

- Отсек открывается поворотом защёлки в направлении стрелки » *илл. 102*.

У некоторых автомобилей в левом отсеке находится АКБ » *стр. 201*. Этот отсек помечен символом и открывается при повороте фиксаторов, например, монетой или плоской отвёрткой.

В правом отсеке » *илл. 102* находятся CD-чейнджер и ТВ-тюнер.

В этом отсеке может размещаться и аптечка.

## Закрываемый боковой отсек (Combi)



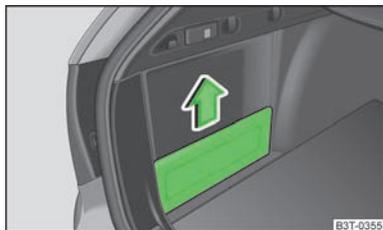
Илл. 103 Багажный отсек: закрываемый боковой отсек

- Отсек открывается поворотом ручек в направлении стрелки » *илл. 103*.

В данном вещевом отсеке находится CD-чейнджер и ТВ-тюнер.

В этом отсеке может размещаться и аптечка и знак аварийной остановки.

## Не закрываемый боковой отсек (Combi)



Илл. 104  
Не закрываемый боковой отсек

Крышку бокового отсека можно снять и, тем самым, увеличить объём багажника.

➤ Возьмитесь за верхнюю часть крышки и осторожно откройте её движением в направлении стрелки » илл. 104.

### ! ОСТОРОЖНО

Следите за тем, чтобы крышка отсека и её крепления не были повреждены при снятии и установке.

## Крючки для одежды

Крючки для одежды находятся на средних стойках и на ручке потолка над задними дверями.

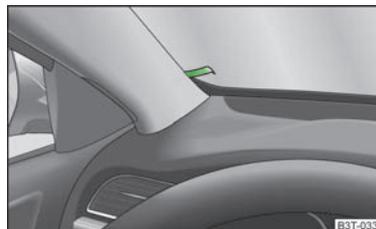
### ! ВНИМАНИЕ

- Вешать на крючки предметы одежды можно только в том случае, если они не будут ограничивать обзорность из автомобиля назад.
- Вешайте только лёгкие вещи и следите за тем, чтобы в карманах не было тяжёлых или острых предметов.
- Чтобы повесить одежду, не используйте вешалки, поскольку они могут снизить эффективность головной подушки безопасности.

### ! ОСТОРОЖНО

Максимально допустимая нагрузка на крючок составляет 2 кг.

## Зажим для парковочного талона



Илл. 105  
Ветровое стекло: зажим для парковочного талона

Зажим для парковочного талона можно использовать, напр., для крепления на ветровом стекле парковочного талона при парковке на платной стоянке.

### ! ВНИМАНИЕ

Перед началом движения обязательно **уберите талон из зажима**, чтобы не ограничивать зону видимости.

## Климатическая установка

### Вводная информация

#### Описание и общие указания

Эффективность отопления зависит от температуры охлаждающей жидкости; Поэтому на полную мощность отопление начинает работать только при нагревом двигателя.

Работа кондиционера снижает температуру и влажность воздуха в салоне автомобиля. При жаркой и влажной погоде это делает пребывание в автомобиле более комфортным. В холодное время года это предотвращает запотевание стёкол.

Для усиления ускорения охлаждения можно кратковременно включить режим рециркуляции воздуха.

Соблюдайте указания, касающиеся режима рециркуляции при наличии климатической установки » [стр. 106](#) или Climatronic » [стр. 109](#).

Для исправной работы отопителя и кондиционера необходимо, чтобы воздухозаборник перед ветровым стеклом не был перекрыт льдом, снегом или опавшей листвой.

При работающем кондиционере из испарителя климатической установки может капать **конденсат** и скапливаться в лужицу под автомобилем. Это нормальное явление и не свидетельствует о негерметичности какой-либо системы!

#### ВНИМАНИЕ

- Для обеспечения безопасности на дороге важно, чтобы стёкла автомобиля не были покрыты снегом или льдом и не запотевали. Поэтому необходимо знать правила управления отоплением, вентиляцией, очисткой замёрзших или запотевших стёкол и кондиционированием.
- Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

#### Примечание

- Воздух выводится через выпускные вентиляционные отверстия в стенках багажного отсека.
- При включённом режиме рециркуляции в автомобиле не рекомендуется курить, так как дым из салона автомобиля оседает на испарителе кондиционера. Это ведёт к появлению устойчивого запаха при работе климатической установки, такую проблему можно устранить лишь путём сложных и дорогостоящих работ (замены испарителя).
- Для исправной работы климатической установки дефлекторы не должны быть закрыты посторонними предметами.

#### Правила экономного использования климатической установки

В режиме охлаждения компрессор климат-контроля потребляет мощность двигателя, что увеличивает расход топлива.

Если салон стоящего автомобиля сильно нагрет солнечными лучами, рекомендуется ненадолго открыть окна или двери, чтобы выпустить нагретый воздух.

Не включайте кондиционер во время движения, если в автомобиле открыты окна.

Если желаемой температуры в салоне можно достичь, не включая кондиционер, выбирайте режим притока воздуха.



#### Предписание по охране окружающей среды

Если снижается расход топлива, уменьшается и количество вредных выбросов.

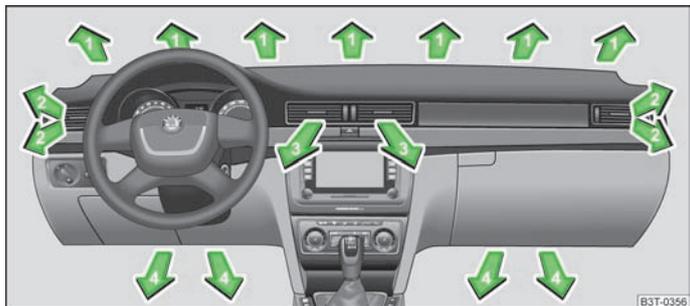
#### Нарушения работы

Если при наружной температуре более +5 °C кондиционер не включается, в его работе имеется сбой. Это может быть вызвано следующими причинами:

- Перегорел один из предохранителей. Проверьте соответствующие предохранители и замените перегоревшие » [стр. 228](#).
- Кондиционер автоматически отключён из-за слишком высокой температуры охлаждающей жидкости двигателя » [стр. 11](#).

Если устранить нарушения в работе климатической установки не удаётся или снижается эффективность её работы, отключите кондиционер. Обратитесь на сервисное предприятие.

## Дефлекторы



Илл. 106 Передние дефлекторы



Илл. 107 Задние дефлекторы

### Открытие дефлекторов

- Поверните регулятор в положение

### Закрывание дефлекторов

- Поверните регулятор в положение 0.

### Изменение направления потока воздуха

- Горизонтальное и вертикальное направление воздушного потока регулируется с помощью передвижной ручки в середине дефлектора.

Заслонки дефлекторов 2, 3 » илл. 106 и 5 » илл. 107 можно закрывать и открывать по отдельности.

Из открытых дефлекторов выходит, в зависимости от положения регулятора и от условий снаружи автомобиля, подогретый, не подогретый или охлаждённый воздух.

## Климатическая установка (с ручным управлением)

### Описание

#### Описание климатической установки

Кондиционер включается при нажатии клавиши » илл. 108 , только если выполняются следующие условия:

- Двигатель работает,
- наружная температура превышает +2 °С и
- вентилятор включён (поворотная рукоятка в положении 1 – 4).

В определённых условиях, при включённом кондиционере из дефлекторов может выходить воздух с температурой прим. 5 °С. При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

### Примечание

- Рекомендуется ежегодно проводить очистку климатической установки на предприятии сервисного обслуживания.

## Управление



Илл. 108 Климатическая установка: Панель управления

### Настройка температуры

- Поверните регулятор [A] » илл. 108 по часовой стрелке для повышения температуры.
- Поверните регулятор [A] влево для уменьшения температуры.

### Управление вентилятором

- Для включения вентилятора установите поворотную рукоятку [B] в одно из положений 1 - 4.
- Для выключения вентилятора установите поворотную рукоятку [B] в положение 0.
- Нажмите клавишу [4], чтобы закрыть канал притока воздуха -режим рециркуляции » стр. 106.

### Изменение распределения воздуха

- Регулятор распределения воздуха [C] управляет направлением потока воздуха » стр. 104.

### Включение и выключение кондиционера климатической установки

- Для этого нужно нажать клавишу [AC] [1] » илл. 108. При этом на клавише загорится контрольная лампа.
- При повторном нажатии клавиши [AC] кондиционер климатической установки выключится. Контрольная лампа в клавише гаснет.

### Обогрев заднего стекла

- Нажмите клавишу [2]. Дополнительная информация » стр. 66.

### Дополнительный отопитель (автономный отопитель)

- Чтобы включить или выключить дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляцию) напрямую, нажмите клавишу [3]. Дополнительная информация » стр. 110.

### Примечание

- При оттаивании ветрового и боковых стёкол весь подогретый воздух направляется на стёкла. В пространство для ног воздух не подаётся. Это может вызвать лёгкий дискомфорт.
- Контрольная лампа в клавише [AC] загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий » стр. 104, Описание климатической установки.

## Настройки климатической установки

Рекомендуемые базовые настройки органов управления климатической установки для различных режимов работы:

Настройка	Положение поворотного регулятора			Клавиша		Дефлекторы 2
	A	B	C	1	4	
Оттаивание и удаление конденсата с ветрового стекла и боковых стёкол <sup>a)</sup>	Заданная температура	3 или 4		Включается автоматически <sup>b)</sup>	Не включать	Открыть и направить в сторону бокового стекла
Быстрый обогрев	До упора вправо	3		Выключен	Включить кратковременно	Открыть
Комфортный обогрев	Заданная температура	2 или 3		Выключен	Не включать	Открыть
Быстрое охлаждение	До упора влево	Кратковременно 4, затем 2 или 3		Включен	Включить кратковременно	Открыть
Оптимальное охлаждение	Заданная температура	1, 2 или 3		Включен	Не включать	Открыть и направить в сторону крыши
Прямой ток воздуха - вентиляция	До упора влево	Требуемое положение		Выключен	Не включать	Открыть

<sup>a)</sup> Эту настройку не рекомендуется применять в странах с высокой влажностью воздуха. Это может привести к чрезмерному охлаждению стекла и его запотеванию с внешней стороны.

<sup>b)</sup> Контрольная лампа на клавише **1** загорается при нажатии, даже если выполнены не все условия включения кондиционера. Это сигнализирует о готовности кондиционера к включению при выполнении всех условий » стр. 104, Описание климатической установки.

### Примечание

- Органы управления **A**, **B**, **C** и клавиша **1** и **4** » илл. 108.
- Дефлекторы 2 » илл. 106.
- Рекомендуется оставлять дефлекторы 3 » илл. 106 в открытом положении.

### Выключение режима рециркуляции

➤ Повторно нажмите клавишу , при этом контрольная лампа в клавише должна погаснуть.

При повороте рукоятки регулятора распределения воздуха **C** в положение » илл. 108 режим рециркуляции автоматически выключается. При данном положении регулятора рециркуляцию воздуха можно вновь включить повторным нажатием клавиши .

## Климатическая установка

Режим рециркуляции предотвращает попадание в салон автомобиля загрязнённого воздуха, например, при проезде по тоннеля или мимо «чадящего» грузовика.

### Включение режима рециркуляции

➤ Нажмите клавишу **4** » илл. 108, при этом должна загореться контрольная лампа на клавише.

## ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## Climatronic (автоматическая климатическая установка)

### Описание

Система Climatronic автоматически поддерживает оптимальную температуру в салоне. Для этого автоматически изменяется температура подаваемого воздуха, распределение воздушных потоков и скорость вращения вентилятора. В системе учитывается и воздействие солнечного излучения, поэтому она не нуждается в дополнительной ручной настройке. **Автоматический режим работы** » стр. 108 делает пребывание в автомобиле максимально комфортным в любое время года.

### Описание системы Climatronic

Кондиционер работает только при следующих условиях:

- Двигатель работает,
- Наружная температура выше +2 °С,
- Клавиша (AC) нажата.

Для достаточного охлаждения двигателя, работающего под большой нагрузкой, при высокой температуре охлаждающей жидкости компрессор климатической установки отключается.

### Рекомендуемые настройки для любого времени года:

- Установите желаемую температуру, мы рекомендуем 22 °С.
- Нажмите клавишу (AUTO) » илл. 109.
- Установите дефлекторы 2 и 3 так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.

### Вентиляция автомобиля при выключенном зажигании

В автомобилях с подъёмно-сдвижным люком при достаточно высоком уровне солнечной освещённости после выключения зажигания приточная вентиляция автоматически переключается в режим работы от «солнечной энергии». Солнечные элементы на поверхности люка вырабатывают ток для питания вентилятора. В результате осуществляется вентиляция салона.

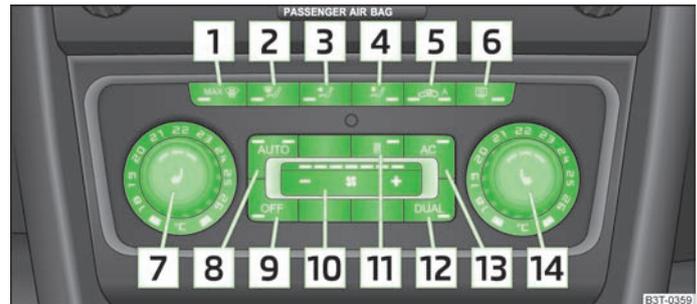
Для наиболее эффективной вентиляции дефлекторы 2 и 3 должны быть открыты » илл. 106.

Этот режим вентиляции работает только при закрытом люке.

### Примечание

- Рекомендуется ежегодно проводить очистку системы Climatronic на предприятии сервисного обслуживания.
- В автомобилях, оборудованных головным устройством или радионавигационной системой в заводской комплектации, информация о системе Climatronic отображается на дисплее. Эту функцию можно отключить - см. инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

### Обзор органов управления



Илл. 109 Climatronic: органы управления

### Клавиши

- 1 Интенсивное оттаивание ветрового стекла (MAX)
- 2 Поток воздуха направлен на стёкла (OFF)

- 3 Поток воздуха направлен на верхнюю часть туловища
- 4 Поток воздуха направлен в пространство для ног
- 5 Режим рециркуляции с датчиком качества воздуха
- 6 обогрев заднего стекла

#### Кнопки / Поворотные регуляторы

- 7 Регулировка температуры для левой стороны салона, управление подогревом левого переднего сиденья
- 8 Автоматический режим (AUTO)
- 9 Выключение системы Climatronic (OFF)
- 10 Регулировка скорости вентилятора
- 11 В зависимости от комплектации автомобиля: кнопка прямого включения/выключения автономного отопителя » стр. 110, или включения/выключения обогрева ветрового стекла » стр. 66
- 12 Включение/выключение двухзонной настройки температуры (DUAL)
- 13 Включение и выключение кондиционера (AC)
- 14 Регулировка температуры для правой стороны салона, управление подогревом правого переднего сиденья

#### **i** Примечание

Под верхним рядом кнопок находится датчик температуры в салоне. Не закрывайте датчик, в противном случае система Climatronic не сможет поддерживать комфортный микроклимат в салоне.

### Автоматический режим

Автоматический режим предназначен для поддержания заданной температуры и удаления влаги с внутренней стороны стёкол автомобиля.

#### Включение автоматического режима

- Задайте температуру в диапазоне +18 °C ... +26 °C.
- Установите дефлекторы 2 и 3 » илл. 106 так, чтобы поток воздуха был направлен немного вверх.
- Нажмите кнопку (AUTO). В правом или левом верхнем углу, в зависимости от выбранного режима, загорится контрольная лампа.

Если загорелась контрольная лампа в правом верхнем углу кнопки (AUTO), это означает, что система Climatronic работает в режиме «HIGH». По умолчанию в системе Climatronic выбран режим «HIGH».

При повторном нажатии кнопки (AUTO) система Climatronic переходит в режим «LOW», и загорается контрольная лампа в левом верхнем углу. В этом режиме работы Climatronic использует только низкую скорость вентилятора. Такой режим комфортнее в отношении уровня шума, однако следует помнить, что при этом снижается эффективность работы климатической установки, в особенности если все места в автомобиле заняты.

При повторном нажатии кнопки (AUTO) система возвращается в режим «HIGH».

Автоматический режим выключается при нажатии кнопки распределения потоков воздуха или изменении скорости вентилятора. При этом температура по-прежнему поддерживается на заданном уровне.

### Включение и выключение кондиционера климатической установки

#### Включение и выключение кондиционера климатической установки

- Нажать кнопку (AC). При этом на кнопке загорится контрольная лампа.
- При повторном нажатии кнопки (AC) кондиционер климатической установки выключится. Контрольная лампа в кнопке гаснет. Включённой остаётся только функция вентиляции, при которой температура в салоне не может упасть ниже наружной.

### Настройка температуры

Температура в левой и правой частях салона может регулироваться отдельно.

- После включения зажигания можно настроить температуру для обеих сторон салона с помощью поворотного регулятора 7.
- Для настройки температуры для правой стороны поверните поворотный регулятор 14. Контрольная лампа в кнопке (DUAL) загорается, и это означает, что можно установить различную температуру для левой и правой стороны салона.

Когда горит контрольная лампа в кнопке (DUAL), установить поворотным регулятором 7 температуру для обеих сторон салона невозможно. Эта функция выключается при нажатии кнопки (DUAL). Контрольная лампа в кнопке гаснет.

Температуру в салоне можно задать в интервале +18 °C ... +26 °C. В этом диапазоне температура регулируется автоматически. Если задана температура ниже +18 °C, в начале шкалы загорается символ синего цвета. Если задана температура выше +26 °C, в конце шкалы загорается символ красного цвета. В крайних режимах Climatronic работает на максимальной мощности отопителя или кондиционера. Регулировка температуры при этом невозможна.

При длительном неравномерном распределении потоков воздуха из дефлекторов (в особенности в области ног) большой перепад температур, например, при выходе из автомобиля, может вызвать у восприимчивых людей простудные заболевания.

## Режим рециркуляции

Режим рециркуляции предотвращает попадание загрязнённого воздуха в салон автомобиля, например, при движении по тоннелю или в пробке. Если в автоматическом режиме рециркуляции датчик качества воздуха регистрирует значительное повышение концентрации вредных веществ, то включается режим рециркуляции. Когда концентрация вредных веществ опускается до нормального уровня, рециркуляция автоматически выключается, чтобы в салон автомобиля вновь поступил свежий воздух. В режиме рециркуляции воздух забирается из салона автомобиля и подаётся обратно в салон. Если включён автоматический режим рециркуляции, датчик качества воздуха определяет концентрацию вредных веществ в поступающем воздухе.

### Включение режима рециркуляции

➤ Несколько раз нажмите клавишу , пока не загорится контрольная лампа слева на клавише.

### Включение автоматического режима рециркуляции

➤ Несколько раз нажмите клавишу , пока не загорится контрольная лампа справа на клавише.

### Кратковременное отключение автоматического управления рециркуляцией для включения рециркуляции вручную

➤ Если при появлении неприятного запаха режим рециркуляции не включается автоматически по сигналу от датчика качества воздуха, его можно включить самостоятельно, нажав клавишу . При этом слева на клавише загорится контрольная лампа.

### Выключение режима рециркуляции

➤ Нажмите клавишу  или несколько раз нажмите клавишу , пока контрольные лампы на клавише не погаснут.

## ! ВНИМАНИЕ

Режим рециркуляции воздуха нельзя оставлять включённым надолго, так как «спёртый» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и уменьшает способность к концентрации внимания, а при определённых условиях вызывает также запотевание стёкол. Повышается опасность аварии. Выключайте режим рециркуляции, если стёкла начнут запотевать.

## i Примечание

- При запотевании ветрового стекла нажмите клавишу  **1** » илл. 109. Когда ветровое стекло очистится от конденсата, нажмите на клавишу .
- Автоматический режим рециркуляции работает только при наружной температуре выше 2 °C.

## Управление вентилятором

Система Climatronic автоматически выбирает нужную скорость работы вентилятора в зависимости от температуры в салоне. Вы также можете выбрать желаемую скорость работы вентилятора вручную.

➤ Повторно нажмите на клавишу  слева (для уменьшения скорости вращения вентилятора) или справа (для повышения скорости вращения вентилятора).

При включении вентилятора выключается и система Climatronic.

Установленная скорость вращения вентилятора отображается включением соответствующего числа контрольных ламп над клавишей .

## ! ВНИМАНИЕ

- «Несвежий» воздух повышает утомляемость водителя и пассажиров и снижает концентрацию внимания, а также иногда вызывает запотевание стёкол. Повышается опасность аварии.
- Не выключайте Climatronic на более продолжительное время, чем это необходимо.
- Включите Climatronic, как только стёкла очистятся от запотевания.

## Оттаивание ветрового стекла

### Включение оттаивания ветрового стекла

- Нажмите клавишу  » илл. 109.
- Нажмите клавишу   » илл. 109.

### Выключение оттаивания ветрового стекла

- Ещё раз нажмите клавишу  или .
- Ещё раз нажмите .

Регулировка температуры выполняется автоматически. Усиливается поток воздуха из дефлекторов 1.

## Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляция)

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Прямое включение/выключение	111
Настройки системы	111
Пульт дистанционного управления	112
Замена батареек в пульте дистанционного управления	113

### Дополнительный отопитель (автономный отопитель)

Дополнительный (автономный) отопитель работает совместно с климатической установкой или с установкой Climatronic.

Его можно использовать как при выключенном двигателе для предварительного отопления автомобиля, так и во время движения (например, при разогреве двигателя).

При включении автономного отопителя в стоящем автомобиле с выключенным двигателем происходит также предварительный подогрев двигателя. Это не относится к автомобилям с двигателем FSI 3,6 л/191 кВт.

При сгорании топлива из топливного бака при работе дополнительного (автономного) отопителя нагревается охлаждающая жидкость. Охлаждающая жидкость нагревает воздух, который поступает в салон автомобиля (если задана частота вращения вентилятора, отличная от нуля).

### Автономная вентиляция

Автономная вентиляция подаёт свежий воздух в салон автомобиля при выключенном двигателе, что позволяет значительно снизить температуру в салоне (например, если припаркованный автомобиль нагревается солнцем).

### ВНИМАНИЕ

- Запрещается использовать автономный отопитель в закрытых помещениях - это может привести к отравлению!
- Запрещается использовать автономный отопитель во время заправки топливом - это может привести к возгоранию.
- Выхлопная труба дополнительного отопителя находится в нижней части автомобиля. Поэтому при работе автономного отопителя не следует ставить автомобиль так, чтобы отработавшие газы от отопителя попадали на легковоспламеняющиеся материалы (например, сухую траву) или огнеопасные вещества (например, вытекшее топливо).

### Примечание

При работе дополнительного отопителя расходуется топливо. Автономный отопитель контролирует уровень топлива в баке. Если в баке остаётся небольшое количество топлива, функция автономного отопления блокируется.

- Необходимо следить, чтобы выхлопная труба дополнительного отопителя, находящаяся в нижней части автомобиля, не была забита, так как поток отработавших газов не должен блокироваться.
- При работе автономного отопления и вентиляции разряжается аккумуляторная батарея. После многократного включения автономного отопления и вентиляции в течение длительного времени необходимо проехать несколько километров, чтобы зарядить батарею.
- При работе автономного отопителя вентилятор включается только при достижении температуры охлаждающей жидкости 50 °С.
- При низкой наружной температуре в области моторного отсека может образовываться пар. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения дополнительного отопителя насос системы охлаждения работает ещё некоторое время.
- Автономное отопление и вентиляция отключается или не включается при высокой степени разрядности аккумуляторной батареи » стр. 205, *Автоматическое отключение потребителей*.
- Дополнительный (автономный) отопитель не включается, если на информационном дисплее отображается (или отображалась до выключения зажигания) следующая надпись: **Please refuel! (Заправьте топливом!)**

- Для исправной работы дополнительного отопителя необходимо, чтобы воздухозаборник, находящийся перед ветровым стеклом, не был закрыт льдом, снегом или листьями.
- Чтобы после включения дополнительного отопителя в салон начал поступать нагретый воздух, задайте оптимальную для Вас температуру, включите вентиляторы и откройте дефлекторы. Рекомендуется выбрать направление воздушного потока ☞ или ☜.

## Прямое включение/выключение



Илл. 110  
Кнопка для прямого включения/выключения дополнительного отопителя (автономного отопления и вентиляции) на панели управления климатической установкой

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 110.

Дополнительный отопитель (автономное отопление и вентиляцию) можно в любое время включить или выключить **напрямую** с помощью клавиши на панели управления климатической установкой » **илл. 110** или на панели управления Climatronic или с помощью пульта ДУ » **стр. 112**.

Если не выключить автономное отопление и вентиляцию, оно автоматически выключится по истечении заданного времени; пункт меню **Running time** (Время работы)

## Настройки системы

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 110.

На информационном дисплее (в зависимости от комплектации автомобиля) в меню **Aux. heating** (**Авт. отопитель**) выбрать следующие пункты меню:

- **Day of the wk.** (День недели)
- **Running time** (Длительность)
- **Mode** (Режим)
- **Starting time 1** (Таймер 1)
- **Starting time 2** (Таймер 2)
- **Starting time 3** (Таймер 3)
- **Activate** (Активация)
- **Deactivate** (Деактивация)
- **Factory Setting** (Завод. настр.)
- **Back** (Назад)

**Day of the wk.** (День недели)  
Установка текущего дня недели.

**Running time** (Длительность)  
Устанавливается требуемая продолжительность работы с шагом 5 минут. Продолжительность работы может составлять от 10 до 60 минут.

**Mode** (Режим)  
Задание нужного режима работы - отопление/вентиляция

**Starting time 1 - 3** (Таймер 1-3)  
Для каждого варианта времени включения можно задать день недели и время (часы и минуты) включения автономного отопления и вентиляции.

В меню выбора дня недели между воскресеньем и понедельником имеется пустая ячейка. При выборе этой ячейки активация происходит в любой день недели.

**Activate** (Активация) / **Deactivate** (Деактивация)  
Активировать / деактивировать предварительную установку.

**Factory Setting** (Завод. настр.)  
Возврат к заводским настройкам.

**Back** (Назад)  
Выберите пункт **Back** (назад), чтобы вернуться в меню **Aux. heating** (Доп. отопитель).

Активирован может быть только один вариант времени включения.

Активируется тот вариант, который был задан последним.

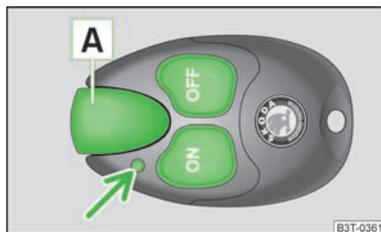
После включения отопителя в заданное время необходимо вновь активировать нужное время включения.

При выходе из меню установки времени путём выбора пункта **Back (назад)** или в случае отсутствия активности на дисплее более 10 секунд указанные значения сохраняются, но данный вариант времени включения не активируется.

Если система работает, в клавише  горит контрольная лампа.

Система работает в течение заданного времени, её также можно выключить раньше, нажав клавишу прямого включения/выключения дополнительного отопителя  » стр. 111 или с помощью пульта ДУ.

## Пульт дистанционного управления



Илл. 111  
Пульт дистанционного управления дополнительного отопителя

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 110.

- > Для включения нажмите клавишу .
- > Для выключения нажмите клавишу .

Передатчик с батареей установлен внутри пульта дистанционного управления. Приёмник находится в салоне автомобиля.

Зона эффективного действия пульта составляет до 600 м при заряженной батарее. Для включения/выключения дополнительного отопителя держите пульт вертикально, антенной  » илл. 111 кверху. Антенна при этом не должна быть закрыта пальцами или ладонью. При наличии препятствий между пультом дистанционного управления и автомобилем, плохих погодных условиях и разряженной батарее зона действия пульта может значительно сократиться.

Эффективное включение/выключение дополнительного отопителя пультом дистанционного управления возможно только при расстоянии от пульта до автомобиля не менее 2 м.

## Индикатор в брелоке-пульте дистанционного управления

После нажатия клавиши контрольная лампа в пульте дистанционного управления » илл. 111 сигнализирует о том, был ли сигнал принят отопителем, и о степени разряженности батареек.

Сигнал контрольной лампы	Значение
Горит две секунды зелёным светом.	Дополнительный отопитель включён.
Горит две секунды красным светом.	Дополнительный отопитель выключен.
Редко мигает зелёным светом две секунды.	Сигнал включения не был принят.
Часто мигает зелёным светом две секунды.	Дополнительный отопитель заблокирован, например, из-за недостаточного количества топлива в баке, или зарегистрирована неисправность отопителя.
Мигает две секунды красным светом.	Сигнал выключения не был принят.
Горит две секунды оранжевым светом, затем зелёным или красным.	Батарея сильно разряжена, но сигнал включения или выключения был принят.
Горит две секунды оранжевым светом, затем мигает зелёным или красным.	Батарея сильно разряжена, сигнал включения или выключения не был принят.
Мигает пять секунд оранжевым светом.	Батарея полностью разряжена, сигнал включения или выключения не был принят.

## ОСТОРОЖНО

Пульт дистанционного управления содержит электронные компоненты, его следует беречь от влаги, сильных ударов и прямых солнечных лучей.

## Замена батарейки в пульте дистанционного управления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 110.

Если контрольная лампа пульта дистанционного управления сигнализирует о том, что батарейка пульта сильно или полностью разряжена, » илл. 111, то батарейку необходимо заменить. Батарейка находится под крышкой с обратной стороны пульта.

- Чтобы открыть крышку, поверните шлиц против часовой стрелки с помощью монетки или подобного плоского предмета без острых краёв.
- Замените батарейку, установите крышку и сдвиньте её в направлении стрелки.



### Предписание по охране окружающей среды

Разряженные элементы питания должны быть утилизированы в соответствии с законодательными положениями по охране окружающей среды.



### Примечание

- При замене батарейки соблюдайте полярность.
- Новая батарейка должна соответствовать спецификации оригинальной батарейки. ■

## Трогание с места и движение

### Пуск и выключение двигателя

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Регулировка положения рулевого колеса	115
Электромеханический усилитель рулевого управления	115
Электронный иммобилайзер	116
Замок зажигания	116
Пуск двигателя	116
Выключение двигателя	117

Пуск и выключение двигателя в автомобилях с системой KESSY » [стр. 117](#), *Система KESSY*.

#### ВНИМАНИЕ

- Никогда не регулируйте рулевую колонку во время движения - только на неподвижном автомобиле!
- Выдерживайте расстояние до рулевого колеса не менее 25 см  
**1** » [илл. 112](#) - [\[B\]](#). Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Рычаг блокировки механизма регулировки рулевой колонки должен быть зафиксирован, чтобы положение рулевого колеса случайно не изменилось во время движения - опасность аварии!
- Если Вы чрезмерно выдвинете рулевое колесо в сторону головы, в случае аварии это снизит эффективность подушки безопасности водителя. Убедитесь, что рулевое колесо направлено в сторону груди.
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить травмы рук и головы.

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При движении с неработающим двигателем ключ зажигания всегда должен находиться в положении **2** (зажигание включено). Когда ключ находится в этом положении, горят контрольные лампы. В противном случае рулевое управление может быть внезапно заблокировано, что может привести к аварии!
- Вынимайте ключ зажигания из замка только после полной остановки автомобиля (после затягивания стояночного тормоза). В противном случае может заблокировать рулевое управление - опасность аварии!
- Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания. Это особенно важно, если в автомобиле остаются дети. В противном случае дети могут, например, завести двигатель - опасность аварии или получения травм!
- Не запускайте двигатель в плохо вентилируемых или закрытых помещениях. В выхлопных газах двигателя содержится, помимо прочего, монооксид углерода (угарный газ) — ядовитый бесцветный газ, не имеющий запаха - опасно для жизни! Вдыхание угарного газа может привести к потере сознания и к смерти.
- Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра.
- Запрещается выключать двигатель, пока автомобиль не остановился - опасность аварии!

#### ОСТОРОЖНО

- Включать стартер (положение ключа зажигания **3**) разрешается только при неработающем двигателе. Если включить стартер при работающем двигателе, возможно повреждение стартера и/или двигателя.
- Как только двигатель заведётся, сразу же отпустите ключ зажигания - в противном случае можно повредить стартер.
- Пока двигатель не прогрет до рабочей температуры, избегайте высоких оборотов, не нажимайте до упора педаль акселератора и не перегружайте двигатель - это может привести к его повреждению!
- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля - опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это ▶

может привести к повреждению нейтрализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » стр. 223, *Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля.*

■ По окончании поездки с продолжительной высокой нагрузкой на двигатель не следует сразу же выключать двигатель - дайте ему поработать на холостом ходу ещё около 1 минуты. Перед выключением нагретый двигатель должен немного остыть.

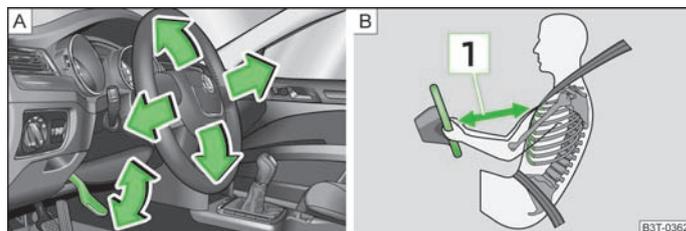
### Предписание по охране окружающей среды

Не прогревайте двигатель на месте. По возможности начинайте движение сразу после пуска двигателя. Так двигатель прогревается быстрее и выбрасывает с выхлопными газами меньше вредных веществ.

### Примечание

- Запустить двигатель можно только с помощью оригинального ключа ŠKODA с соответствующим кодом.
- При запуске холодного двигателя шум его работы может кратковременно быть сильнее обычного. Это нормальное явление и не должно вызывать опасений.
- После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.
- Если двигатель не заводится со второй попытки, возможно неисправен предохранитель электрического топливного насоса (бензиновые двигатели) или блок управления свечей накаливания или реле свечей накаливания и топливного насоса (дизельные двигатели). Проверьте предохранитель, при необходимости замените » стр. 228 или обратитесь на сервисное предприятие.
- Мы рекомендуем **блокировать рулевое управление** всегда, когда Вы выходите из автомобиля. Это служит дополнительной защитой от угона Вашего автомобиля.

## Регулировка положения рулевого колеса



Илл. 112 Регулируемое рулевое колесо: рычаг под рулевым колесом / безопасное расстояние от рулевого колеса

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 114.

Можно отрегулировать высоту и продольное положение рулевой колонки.

- Сначала отрегулируйте сиденье водителя » стр. 75.
- Откиньте рычаг под рулевой колонкой вниз » илл. 112 - .
- Отрегулируйте положение рулевого колеса (по высоте и в продольном направлении).
- Поднимите рычаг до упора.

## Электромеханический усилитель рулевого управления

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 114.

Усилитель рулевого управления позволяет Вам поворачивать руль с меньшим усилием.

Электромеханический усилитель рулевого управления автоматически регулируется с учётом скорости движения и угла поворота колёс.

При выходе усилителя рулевого управления из строя или при неработающем двигателе (при буксировке) автомобиль сохраняет управляемость. Однако при вращении рулевого колеса необходимо прикладывать большее усилие.

При неисправности усилителя рулевого управления в комбинации приборов загорается контрольная лампа  или  » стр. 26.

## Электронный иммобилайзер



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

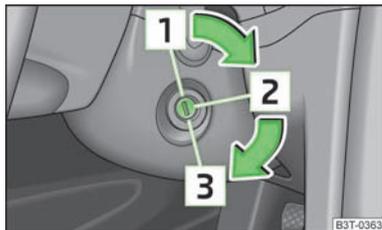
В головке ключа имеется электронный чип. С его помощью иммобилайзер автоматически отключается, когда ключ вставляют в замок зажигания. Когда Вы вынимаете ключ из замка зажигания, электронный иммобилайзер автоматически активируется.

Если для пуска двигателя используется неадаптированный ключ, двигатель не заведётся.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Immobilizer active. (Актив. иммобилайзер.)**

## Замок зажигания



Илл. 113  
Положения ключа в замке зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

### Бензиновые двигатели

**1** - зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

**2** - Зажигание включено

**3** - Пуск двигателя

### Дизельные двигатели

**1** - Прерывание подачи топлива, зажигание выключено, двигатель выключен, рулевое управление может быть заблокировано

**2** - Предварительное накаливание, зажигание включено

**3** - Пуск двигателя

Для блокировки рулевого управления при вынутом ключе зажигания поверните руль, пока палец блокиратора не зафиксируется с чётливым щелчком.

Если рулевая колонка заблокирована, а ключ не поворачивается или с трудом поворачивается в положение **2**, следует немного покачать рулевое колесо влево-вправо - колонка будет разблокирована.

## Пуск двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

Автомобили с дизельными двигателями оснащаются системой предварительного накаливания. После включения зажигания загорается контрольная лампа предварительного накаливания . Двигатель следует заводить сразу после того, как погаснет контрольная лампа свечей накаливания.

Во время предварительного разогрева не следует подключать мощные электроприборы, чтобы не подвергать АКБ чрезмерной нагрузке.

### Порядок запуска двигателя

- Перед пуском двигателя переведите рычаг коробки передач в нейтральное положение (в случае АКП установите селектор в положение **P** или **N**) и затяните стояночный тормоз.
- До упора выжмите педаль сцепления, включите зажигание **2** и стартер **3** » илл. 113 - не нажимая на педаль акселератора. Удерживайте педаль сцепления нажатой, пока двигатель не заведётся.
- Как только двигатель заведётся, сразу отпустите ключ. При отпускании ключа зажигания возвращается в положение **2**.
- Если двигатель не заводится в течение 10 секунд, прекратите попытку пуска и верните ключ в положение **1**. Повторите попытку пуска примерно через пол-минуты.
- Перед троганием отпустите стояночный тормоз.

Если Вы пытаетесь запустить двигатель, не выжимая педаль сцепления, он не заведётся.

На информационный дисплей выводится сообщение:

**Depress clutch to start! (Выжмите сцепление.)**

На дисплее комбинации приборов выводится:

**Выключение двигателя**

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 114.

Двигатель выключается после поворота ключа в положение **1** » илл. 113.

**Система KESSY****Введение**

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Разблокировка и блокировка рулевой колонки	117
Включение зажигания	118
Выключение зажигания	118
Аварийное выключение зажигания	118
Пуск двигателя	118
Аварийный пуск двигателя	119
Выключение двигателя	119

Система KESSY позволяет включать / выключать зажигание и запускать / выключать двигатель без активного использования ключа.

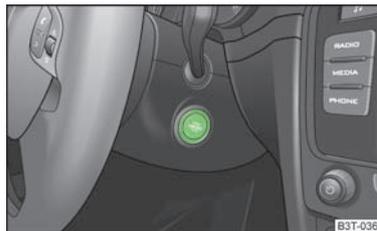
Для разблокирования рулевой колонки, включения зажигания и пуска двигателя необходимо, чтобы в автомобиле находился идентифицированный ключ.

**! ВНИМАНИЕ**

- Никогда не выключайте зажигание во время движения, в противном случае перестанут работать электромеханический усилитель рулевого управления и усилитель тормозов - опасность аварии!
- Если Вы выходите из автомобиля, в котором остаются дети, никогда не оставляйте в автомобиле авторизованный ключ. Дети могут запустить двигатель - опасность аварии!

**i Примечание**

- Если рулевая колонка заблокирована, после нажатия кнопки пуска двигателя она разблокируется, активируются электрические потребители (например, головное устройство, навигационная система и т.д.) и включится зажигание.
- Если после блокировки рулевой колонки не выходить из автомобиля с идентифицированным ключом, но при этом необходимо разблокировать рулевую колонку, нажмите кнопку пуска двигателя. Одновременно активируются электрические потребители (например, головное устройство, навигационная система и т.д.) и включится зажигание.
- Система KESSY оснащена защитой от нежелательного выключения двигателя во время движения, т.е. двигатель может быть выключен только в экстренном случае » стр. 118.
- Рулевая колонка не разблокируется / не блокируется, если кнопка стартера будет повторно нажата через непродолжительное время.

**Разблокировка и блокировка рулевой колонки**

Илл. 114  
Кнопка запуска двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 117.

**Разблокирование рулевой колонки**

- Откройте дверь водителя и сядьте в автомобиль.
- Закройте дверь водителя, рулевая колонка разблокируется в течение 2 секунд.

**Блокирование рулевой колонки**

- Остановитесь.
- Выключите двигатель или зажигание, нажав на кнопку пуска двигателя » илл. 114.
- Откройте дверь водителя, рулевая колонка блокируется.

Если сначала открыта дверь водителя, а затем выключено зажигание, рулевая колонка блокируется только после запирания автомобиля.

Если рулевая колонка заблокирована, и система KESSY с первого раза не разблокировала её (например, если колёса упираются в бордюр), система повторит попытку ещё раз.

Если после этого блокировка рулевой колонки не выключается, на информационный дисплей / на дисплей в комбинации приборов выводится:

**Move steering wheel! (Поверните рулевое колесо!) или MOVE STEERING (ПОВЕРН\_РУЛЬ)**

Покачайте рулевое колесо на небольшой угол, и через 2 секунды система предпримет ещё три попытки отключения блокировки. При этом мигает контрольная лампа .

Если блокировка рулевой колонки не снимается и после этого, то на информационном дисплее в течение 10 с выводится сообщение:

**Steering wheel still locked. (Рулевая колонка не разблокирована.)**

Необходимо устранить возможную причину, препятствующую разблокированию рулевой колонки, а затем повторить попытку разблокирования. ■

## Включение зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

Для включения зажигания необходимо, чтобы рулевая колонка была разблокирована.

➤ Нажмите и отпустите кнопку пуска двигателя » илл. 114 - зажигание включится.

Если включается зажигание, и открывается дверь водителя, на информационный дисплей выводится сообщение:

**Switch off ignition! (Выключите зажигание!).**

## Выключение зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

➤ Нажмите и отпустите кнопку пуска двигателя » илл. 114 - зажигание выключится.

Зажигание можно выключить при движении со скоростью до 2 км/ч.

У автомобилей с механической коробкой передач для выключения зажигания нельзя нажимать на педаль сцепления, в противном случае система попытается повторно запустить двигатель.

В автомобиле с автоматической коробкой передач селектор должен находиться в положении **P** или **N**, а педаль тормоза нажимать нельзя. ■

## Аварийное выключение зажигания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

В экстренном случае зажигание можно выключить даже при скорости выше 2 км/ч, это так называемое аварийное выключение зажигания.

➤ Нажмите и удерживайте кнопку пуска двигателя » илл. 114 дольше 1 секунды или нажмите её два раза в течение 1 с. ■

## Пуск двигателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 117.

При пуске двигателя с механической коробкой передач выжмите педаль сцепления. В автомобиле с АКП переведите селектор в положение **P** или **N** и держите нажатой педаль тормоза, пока двигатель не заведётся.

Если Вы пытаетесь запустить двигатель, не выжимая педаль сцепления (а/м с МКП) или не нажимая на педаль тормоза (а/м с АКП), он не заведётся.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

■ **Depress clutch to start! (Выжмите сцепление.)** или **Depress brake to start! (Нажмите пед. тормоза.)**, одновременно загорится контрольная лампа .

На дисплее комбинации приборов выводится:

**CLUTCH (СЦЕПЛЕНИЕ)** или **BRAKE (ТОРМОЗ)**, и одновременно загорится контрольная лампа . ▶

## Бензиновые двигатели

➤ Удерживайте кнопку пуска » илл. 114 нажатой, пока двигатель не заведётся.

## Дизельные двигатели

➤ Удерживайте кнопку пуска нажатой до окончания работы свечей накаливания, двигатель запустится после того, как погаснет контрольная лампа ⚡.

Вы можете завести дизельный двигатель нажатием кнопки пуска, включится зажигание, и загорится контрольная лампа предварительного накаливания ⚡. Дождитесь, когда погаснет контрольная лампа свечей накаливания, затем держите кнопку нажатой, пока двигатель не заведётся.

В экстренном случае, при необходимости быстрого пуска двигателя (например, в критической ситуации), можно завести двигатель раньше, чем погаснет контрольная лампа предварительного накаливания, нажав на пусковую кнопку ещё раз.

## Аварийный пуск двигателя



Илл. 115  
Аварийный пуск двигателя

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 117.

При неуспешной проверке ключа на информационный дисплей \ дисплей в комбинации приборов выводится:

### Key not found. (Ключ не найден.) или No Key (НЕТ КЛ-ЧА)

Необходимо выполнить аварийный пуск двигателя.

- Нажмите кнопку пуска » илл. 115, затем поднесите ключ к кнопке пуска или
- нажмите пусковую кнопку непосредственно ключом.

## Примечание

При аварийном пуске двигателя важно правильно сориентировать ключ » илл. 115.

## Выключение двигателя

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ⚠ на стр. 117.

- Остановитесь.
- При нажатии на пусковую кнопку » илл. 114 двигатель выключается, одновременно выключается зажигание.

## Тормоза и системы, использующие тормозные механизмы

### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Информация по тормозной системе	120
Стояночный тормоз	121
Программа стабилизации (ESC)	121
Антиблокировочная система (ABS)	122
Антипробуксовочная система (ASR)	122
Электронная блокировка дифференциала (EDS)	123

### ⚠ ВНИМАНИЕ

- Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе. При выключенном двигателе для торможения потребуются большее усилие - опасность аварии!
- Во время остановки или торможения автомобиля с бензиновым двигателем и механической коробкой передач, при низких оборотах двигателя выжмите педаль сцепления. Если этого не сделать, усилитель тормозов может перестать работать - опасность аварии!

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При установке переднего спойлера, колёсных колпаков и т.п. необходимо убедиться, что это не нарушит вентиляцию передних тормозов и не приведёт к их перегреву. В противном случае возможны нарушения в работе тормозов - опасность аварии!
- Следите, чтобы стояночный тормоз был отпущен полностью. Не полностью отпущенный стояночный тормоз может привести к перегреву задних тормозов и ухудшить эффективность тормозной системы - опасность аварии!
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Дети могут отпустить стояночный тормоз или выключить включённую передачу. Автомобиль может начать движение - опасность аварии!
- Недостаточное количества топлива может привести к неравномерной работе или к остановке двигателя. Как следствие, откажут вспомогательные системы, использующие тормозные механизмы - опасность аварии!
- Скорость и стиль езды выбирайте с учётом видимости, погодных условий, состояния дороги и дорожной ситуации. Повышенный уровень безопасности, обеспечиваемый системами управления динамикой, не может служить основанием для рискованного стиля вождения - опасность аварии!
- В случае неисправности ABS остаётся обычный режим торможения. Следует безотлагательно обратиться на сервисное предприятие и двигаться с учётом неисправной системы ABS, поскольку Вам неизвестен характер неисправности и насколько она снижает эффективность торможения.

## ОСТОРОЖНО

- Соблюдайте указания, относящиеся к новым тормозным колодкам » [стр. 175](#).
- Ни в коем случае без надобности не держите педаль тормоза постоянно нажатой. При постоянном притормаживании тормозные колодки непрерывно трутся о диски. Это приводит к перегреву тормозов и, в результате, к увеличению тормозного пути и к повышенному износу колодок.
- Для правильной работы систем, использующих тормоза, на всех четырёх колёсах автомобиля должны быть установлены одинаковые шины.

## Примечание

- В случае экстренного торможения, и когда блок управления тормозной системы оценивает ситуацию как опасную для следующих сзади автомобилей, включается автоматическое мигание стоп-сигналов. После того, как скорость упадёт ниже 10 км/ч, или автомобиль остановится, мигание стоп-сигналов прекращается и включается аварийная световая сигнализация. После начала разгона или при возобновлении движения аварийная световая сигнализация отключается.
- Перед началом движения на протяжённом спуске, снизьте скорость, переключитесь на одну передачу вниз (механическая коробка передач) или установите более низкую передачу (автоматическая коробка передач). Благодаря этому используется торможение двигателем и уменьшается нагрузка на тормоза. При необходимости дополнительного торможения, не держите педаль нажатой, а нажимайте на неё периодически.
- Внесение изменений в автомобиль (например, в двигатель, тормоза, ходовую часть, или установка других шин и дисков) может отразиться на работе систем, использующих тормоза » [стр. 214](#), *Принадлежности, изменения и замена деталей*.
- При неисправности ABS не работают также ESC, ASR и EDS. При неисправности ABS загорается контрольная лампа  » [стр. 30](#).

## Информация по тормозной системе



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 119](#).

### Износ

Интенсивность износа тормозных колодок в значительной степени определяется условиями эксплуатации и стилем вождения автомобиля. Если Вы часто используете автомобиль для коротких поездок по городу или придерживаетесь спортивной манеры вождения, тормозные колодки изнашиваются быстрее. В таких **более тяжёлых условиях** необходимо дополнительно проверять толщину тормозных колодок в промежутках между прохождением инспекционного сервиса.

### Влага или дорожная соль

При мокрых тормозах, зимой при обледенении тормозных дисков и тормозных колодок, или когда диски и колодки покрыты слоем соли, торможение происходит с некоторой задержкой. Чтобы очистить или высушить тормоза, следует несколько раз нажать на педаль тормоза. ▶

## Коррозия

Коррозия на поверхности тормозных дисков и загрязнение тормозных колодок возникают при длительных простоях и редком использовании автомобиля. При редком использовании тормозов, а также при коррозии дисков рекомендуем очищать поверхность колодок и дисков периодическими сильными нажатиями педали тормоза на высокой скорости.

## Неисправность тормозной системы

Если Вы замечаете, что тормозной путь внезапно увеличился, и педаль тормоза стала проваливаться глубже, это может указывать на неисправность тормозной системы. Незамедлительно отправляйтесь на сервисное предприятие, соблюдая осторожность, поскольку Вам неизвестен истинный масштаб повреждений.

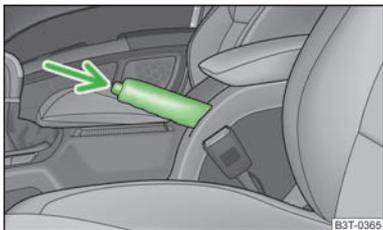
## Низкий уровень тормозной жидкости

При слишком низком уровне тормозной жидкости нормальная работа тормозной системы может быть нарушена. Уровень тормозной жидкости контролируется электронными средствами » стр. 31, *Тормозная система* 📖.

## Усилитель тормозов

Усилитель тормозов усиливает давление, которое Вы создаёте, нажимая на педаль тормоза. Усилитель тормозов работает только при работающем двигателе.

## Стояночный тормоз



Илл. 116  
Центральная консоль: стояночный тормоз

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 119.

## Включение стояночного тормоза

➤ Потяните рычаг стояночного тормоза до отказа вверх.

## Выключение стояночного тормоза

- Немного приподнимите рычаг стояночного тормоза и одновременно нажмите кнопку блокировки » илл. 116.
- При нажатой кнопке блокировки опустите рычаг до упора.

При затянутом стояночном тормозе и включённом зажигании горит контрольная лампа стояночного тормоза 📖.

Если Вы случайно начнете движение с затянутым стояночным тормозом, Вы услышите предупредительный сигнал.

На информационный дисплей будет выведено сообщение:

**Release parking brake! (Выключите стояночный тормоз!)**

Предупреждение о включённом стояночном тормозе появится, если Вы проедете более 3 секунд со скоростью свыше 6 км/ч.

## Программа стабилизации (ESC)



Илл. 117  
Система ESC: клавиша ASR

📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности 📖 на стр. 119.

ESC автоматически включается после пуска двигателя. Система ESP помогает сохранить контроль над автомобилем в предельных динамических режимах, например, при резкой смене направления движения. В зависимости от дорожных условий опасность заноса снижается и, тем самым, повышается устойчивость автомобиля.

Система контролирует угол поворота руля и скорость автомобиля, задаваемые водителем, и постоянно сравнивает их с фактическими характеристиками движения автомобиля. При обнаружении расхождений, например, при переходе автомобиля в занос, система ESC автоматически притормаживает соответствующее колесо.

ESC не отключается, нажатием клавиши  » илл. 117 выключается только ASR, при этом загорается контрольная лампа  в комбинации приборов.

При срабатывании системы контрольная лампа  в комбинации приборов мигает.

При неисправности ESC в комбинации приборов горит контрольная лампа ESC  » стр. 29.

В электронную систему поддержания курсовой устойчивости ESC входят следующие компоненты:

- ▶ антиблокировочная система (ABS)
- ▶ противобуксовочная система (ASR),
- ▶ электронная блокировка дифференциала (EDS),
- ▶ помощь в рулевом управлении (DSR),
- ▶ тормозной ассистент,
- ▶ ассистент трогания на подъёме.

#### Помощь в рулевом управлении (DSR)

Эта функция даёт водителю рекомендации по рулевому управлению, позволяющие стабилизировать автомобиль в критических ситуациях. Функция помощи в рулевом управлении активируется, например, во время резкого торможения при разной поверхности дороги под правыми и левыми колёсами.

#### Тормозной ассистент

Тормозной ассистент срабатывает при резком нажатии на педаль тормоза (например, в случае опасности). Он повышает эффективность торможения и помогает сократить тормозной путь. Для обеспечения минимально возможного тормозного пути педаль тормоза должна быть нажата до упора до полной остановки автомобиля.

Во время работы тормозного ассистента ABS срабатывает быстрее и эффективнее.

После отпущания педали тормоза работа тормозного ассистента автоматически прекращается.

#### Ассистент трогания на подъёме

Ассистент трогания на подъёме помогает начать движение на подъёме. Система поддерживает давление в тормозной системе в течение 2 секунд после отпущания педали тормоза. Благодаря этому, водитель может перенести ногу с педали тормоза на педаль акселератора и начать трогание, не используя для удержания автомобиля от скатывания стояночный тормоз. Давление в тормозной системе падает постепенно, по мере того как водитель нажимает педаль акселератора. Если водитель не выполнит трогание в течение 2 секунд, автомобиль начнёт скатываться назад.

Ассистент трогания на подъёме активируется на подъёмах свыше 5 %, при условии, что дверь водителя закрыта. Он активируется только на подъёме при трогании для движения как вперёд, так и назад. При движении на спуске он не активируется.

### Антиблокировочная система (ABS)



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 119.

ABS предотвращает блокировку колёс при торможении. Это помогает водителю сохранить контроль над автомобилем.

Процесс регулировки сопровождается пульсацией педали тормоза и шумом.

При срабатывании ABS не уменьшайте усилие на педали тормоза. При отпущании педали тормоза, ABS выключится. Не прекращайте торможение при срабатывании ABS!

### Антипробуксовочная система (ASR)



Илл. 118  
Клавиша ASR



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 119.

ASR автоматически включается после пуска двигателя. При пробуксовке колёс ASR адаптирует частоту вращения двигателя к состоянию проезжей части. При неблагоприятном состоянии проезжей части ASR облегчает трогание, разгон и движение на подъёме.

Как правило, система ASR должна быть постоянно включена. Отключать систему имеет смысл только в некоторых исключительных ситуациях, например:

- при движении с цепями противоскольжения,
- при движении по глубокому снегу или по рыхлому грунту,
- при вытаскивании застрявшего автомобиля «враскачку».

Затем ASR следует снова включить.

При срабатывании системы мигает контрольная лампа ASR  в комбинации приборов.

При неисправности ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа ASR  » стр. 29.

При необходимости можно включить или выключить ASR нажатием клавиши  » илл. 118 или, в автомобиле с ESP - нажатием клавиши  » илл. 117. При отключённой ASR в комбинации приборов горит контрольная лампа .

## Электронная блокировка дифференциала (EDS)

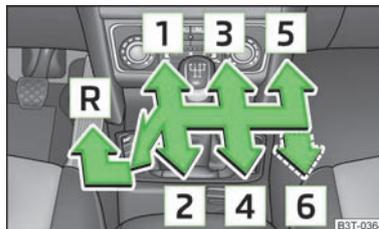


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 119.

При пробуксовке ведущего колеса EDS подтормаживает буксующее колесо и тем самым передаёт крутящий момент на другие ведущие колёса. Это повышает устойчивость и динамику автомобиля.

Чтобы дисковые тормоза приторможенного колеса не перегрелись, при чрезмерной нагрузке EDS автоматически отключается. Все остальные системы автомобиля остаются в рабочем состоянии как у такого же автомобиля без EDS. Как только температура тормозов снизится, система EDS автоматически включится.

## Переключение передач (механическая коробка передач)



Илл. 119  
Схема переключения: 5-ступенчатая или 6-ступенчатая коробка передач

- При переключении передач всегда полностью выжимайте педаль сцепления, чтобы исключить излишний износ сцепления.

При переключении передач соблюдать следующие правила » стр. 14, *Рекомендация по выбору передачи.*

Заднюю передачу можно включать только при неподвижном автомобиле. Педаль сцепления выжимайте до упора и удерживайте в таком положении. Во избежание шумов при переключении передачи, перед включением задней передачи немного подождите.

При включённой задней передаче и включённом зажигании загорятся фары заднего хода.

### ВНИМАНИЕ

Не включайте заднюю передачу во время движения - это может привести к аварии!

### Примечание

Если Вы не переключаете передачу, не держите руку на рычаге переключения передач во время движения. Из-за постоянного усилия руки возможен повышенный износ механизма переключения.

## Педали

Ничто не должно мешать управлению педалями!

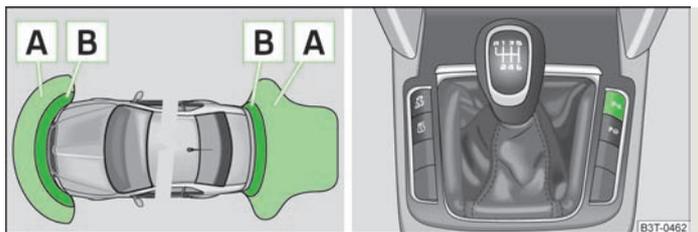
В пространстве для ног водителя должен находиться только один коврик, который закреплён на двух соответствующих фиксаторах.

Используйте только коврики из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA, которые крепятся в двух точках.

## ! ВНИМАНИЕ

- В пространстве для ног водителя не должны находиться посторонние предметы - опасность блокирования или затруднения управления педалями!

## Парковочный ассистент



Илл. 120 Парковочный ассистент: дальность действия датчиков / включение парковочного ассистента

Парковочный ассистент позволяет с помощью ультразвуковых датчиков определить расстояние от переднего и заднего бамперов до препятствий. Датчики установлены в переднем и заднем бамперах.

Тональные сигналы переднего парковочного ассистента выше, чем заднего парковочного ассистента. Звуковые сигналы парковочного ассистента можно адаптировать в меню информационного дисплея » стр. 20.

### Дальность действия датчиков

Предупредительные сигналы начинают раздаваться при обнаружении препятствия на расстоянии 160 см сзади автомобиля и прим. 120 см перед ним [A] » илл. 120. При сокращении этого расстояния сокращается интервал между звуковыми сигналами.

Начиная с расстояния около 30 см [B] » илл. 120, сигнал становится непрерывным - опасная зона. **С этого момента следует прекратить движение!**

В автомобиле со штатным головным устройством или навигационной системой расстояние до препятствия одновременно отображается на дисплее, см. инструкцию к головному устройству или радионавигационной системе.

В автомобилях с установленным на заводе ТСУ сигнал опасной зоны - непрерывный сигнал - начинает подаваться на 5 см раньше. Длина автомобиля может увеличиться при установке съёмного тягово-сцепного устройства.

На автомобилях с тягово-сцепным устройством, установленном на заводе, при использовании прицепа задние датчики отключаются.

### Активация и деактивация заднего парковочного ассистента

Парковочный ассистент автоматически активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи**. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется при выключении задней передачи.

### Активация и деактивация переднего и заднего парковочного ассистента

Парковочный ассистент активируется при включённом зажигании при включении **задней передачи** или нажатием клавиши [P] » илл. 120 - в клавише загорается символ P. Активация подтверждается коротким звуковым сигналом.

Парковочный ассистент деактивируется нажатием клавиши [P] или при движении на скорости больше 10 км/ч - символ P в клавише гаснет.

## ! ВНИМАНИЕ

- Парковочный ассистент не отменяет внимательный контроль со стороны водителя, ответственность при движении задним ходом и других подобных манёврах лежит на водителе. В особенности необходимо обращать внимание на наличие рядом с автомобилем детей или животных, т.к. они не всегда распознаются датчиками парковочного ассистента.
- Поэтому перед парковкой или движением задним ходом убедитесь, что спереди и сзади автомобиля не находится небольшое препятствие, например, камень, тонкий столб, дышло прицепа и т.п. Такие препятствия датчики парковочного ассистента распознать не могут.

## ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В ряде случаев поверхности некоторых предметов и одежды могут не отражать излучение датчиков парковочного ассистента. Поэтому эти предметы и люди в такой одежде не могут быть распознаны датчиками парковочного ассистента.
- Внешние источники шума могут создавать помехи для парковочного ассистента. При неблагоприятных условиях датчики парковочного ассистента даже не смогут распознать предметы или людей.

## i Примечание

- Если после активации системы в течение около 3 секунд подаётся предупредительный сигнал, а вблизи автомобиля препятствий нет, это свидетельствует о неисправности системы. Дополнительно о неисправности сигнализирует мигание символа  $P_{\text{ч}}$  в клавише  $(P_{\text{ч}})$ . Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.
- Чтобы парковочный ассистент мог исправно работать, датчики должны быть чистыми (без льда и.п.).
- Если при активном парковочном ассистенте перевести селектор автоматической коробки передач в положение **P**, звуковой сигнал прекратится (автомобиль не может двигаться).

## Парковочный автопилот

### 📖 Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Индикация парковочного автопилота на информационном дисплее	_____	126
Парковка и завершение парковки с помощью парковочного автопилота	_	127
Сообщения на информационном дисплее	_____	128

**Составной частью парковочного автопилота является парковочный ассистент, поэтому следует прочесть и принять во внимание также указания по безопасности** » стр. 124, *Парковочный ассистент* .

Парковочный автопилот помогает при парковке на подходящее параллельно расположенное место между двумя автомобилями или за автомобилем.

Парковочный автопилот автоматически ищет подходящее место после включения зажигания и во время движения со скоростью до 30 км/ч одновременно со стороны водителя и переднего пассажира.

Во время процесса парковки парковочный автопилот только поворачивает управляемые колёса, управлять педалями должен водитель.

При включенном парковочном автопилоте в клавише горит жёлтая контрольная лампа » илл. 121.

**Работа системы основана на:**

- измерении и оценке размера свободного места во время движения,
- определении верного положения автомобиля для постановки на парковочное место,
- расчёте траектории, по которой автомобиль задним ходом заедет на парковочное место,
- автоматическом повороте передних колёс во время парковки.

## ! ВНИМАНИЕ

- Парковочный автопилот не снимает с водителя ответственности за процесс парковки.
- Внешние источники шума могут создавать помехи для парковочного автопилота и парковочного ассистента. При неблагоприятных условиях датчики парковочного ассистента даже не смогут распознать предметы или людей.

## ! ОСТОРОЖНО

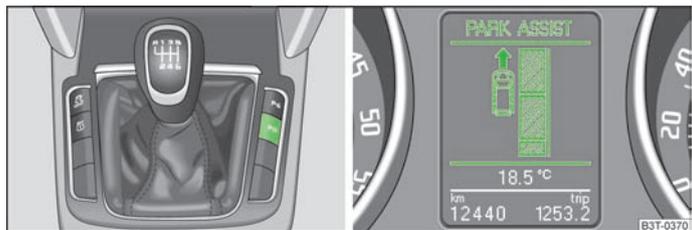
- Если другой автомобиль стоит за бордюром или на нём, парковочный автопилот перевезёт Ваш автомобиль через бордюрный камень или поставит на нём. Следите за тем, чтобы при этом не были повреждены шины или колёсные диски Вашего автомобиля, при необходимости примите своевременные меры.
- Поверхности или структура определённых предметов, таких как, металлическая сетка, снежная крупа и т.д., при определённых обстоятельствах могут не распознаваться системой.
- Оценка размеров парковочного места и расчёт процесса парковки зависит от окружности колёс. Система нормально работает только тогда, когда на автомобиле установлены шины, разрешённого производителем размера. Если ▶

установлены колёса, отличные от рекомендованных производителем, конечное положение автомобиля на парковочном месте может незначительно измениться. Это можно исправить, заново откалибровать систему на сервисном предприятии. В некоторых случаях система может работать некорректно, если на автомобиле установлены колёса не разрешённой размерности, с цепями противоскольжения или запасное (докатное) колесо.

### **i** Примечание

- Противобуксовочная система (ASR) должна быть постоянно включена во время парковки.
- При использовании прицепа работает только передний парковочный ассистент (действительно для автомобилей с тягово-сцепным устройством, установленном на заводе). Поэтому с помощью парковочного автопилота невозможно парковаться задним ходом при эксплуатации автомобиля с прицепом.
- Когда датчики обнаруживают подходящее парковочное место, система сохраняет его параметры, пока не будет найдено другое парковочное место, или пока не будет пройдено расстояние 10 м от сохранённого парковочного места. Поэтому, даже если Вы проехали мимо свободного места, можно указать парковочному автопилоту это место, и на информационный дисплей будет выведена информация о том, подходит ли оно для парковки.

### Индикация парковочного автопилота на информационном дисплее



Илл. 121 Включение индикации парковочного автопилота на информационном дисплее / информационный дисплей: Поиск подходящего парковочного места



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 125.

### Включение индикации парковочного автопилота на информационном дисплее

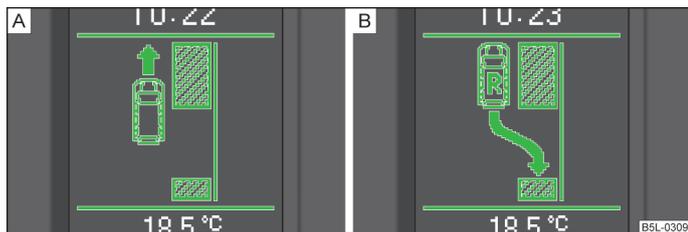
- Нажмите клавишу **»** илл. 121.
- Двигайтесь вдоль ряда припаркованных автомобилей со скоростью не более 30 км/ч на расстоянии 0,5 ... 1,5 м **»** илл. 121.

На информационном дисплее автоматически будет отображаться область поиска парковочного места со стороны переднего пассажира.

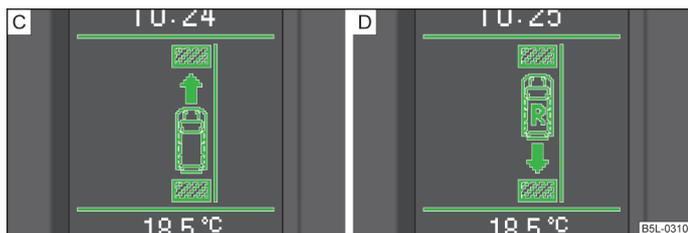
Включите указатель поворота со стороны водителя, если Вы хотите припарковаться с этой стороны дороги. На информационном дисплее будет показана область поиска парковочного места со стороны водителя.

При нажатии клавиши на скорости более 30 км/ч, но менее 50 км/ч на дисплее в комбинации приборов появится сообщение о том, что скорость слишком велика для поиска свободного места. Как только скорость станет ниже 30 км/ч, на дисплее в комбинации приборов автоматически будет выведено состояние парковочных ассистентов. В случае превышения скорости 50 км/ч необходимо заново активировать индикацию нажатием клавиши **»** илл. 121.

## Парковка и завершение парковки с помощью парковочного автопилота



Илл. 122 Информационный дисплей: Парковочное место с указанием проехать вперед [А] и включить задний ход [Б]



Илл. 123 Информационный дисплей: Указание включить передачу для движения вперед [В] или задний ход [Г]



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 125.

Лимит времени для парковки с помощью автопилота составляет 180 с.

- Если парковочный автопилот обнаружил подходящее место, это парковочное место отображается на информационном дисплее » илл. 122.
- Проедьте ещё дальше, пока не появится индикация [Б] » илл. 122.
- Остановите автомобиль не менее чем на 1 с.
- Включите задний ход или переведите рычаг селектора в положение R.

- Как только на информационном дисплее появляется сообщение: **Steering intervent. active. Check area around veh.!** (Автоматическое руление. Посмотрите вокруг!), можно отпустить рулевое колесо: система будет осуществлять руление самостоятельно.
- Следите за ближайшим окружением автомобиля и осторожно двигайтесь назад.
- Если парковка в один приём невозможна, продолжите парковку в несколько этапов. Когда на информационном дисплее [С] » илл. 123 замигает стрелка вперед, включите 1-ю передачу или переведите селектор в положение D.
- Дождитесь, когда рулевое колесо автоматически повернется в нужное положение, и осторожно двигайтесь вперед.
- Когда на информационном дисплее [Д] » илл. 123 замигает стрелка назад, включите задний ход или переведите селектор в положение R.
- Дождитесь, когда рулевое колесо автоматически повернется в нужное положение, и осторожно двигайтесь назад. Возможно, потребуется повторить эти этапы несколько раз.
- Завершите парковку на основании информации о расстоянии парковочного автопилота.

Сразу по окончании процесса парковки раздастся звуковой сигнал, и на информационном дисплее появится сообщение: **Steering interv. finished. Please take over steering!** (Автоматическое руление отключено. Примите управление!).

### Выключение парковочного автопилота

Парковочный автопилот выключается в одном из следующих случаев:

- скорость движения превышает 30 км/ч;
- скорость во время процесса парковки превышает 7 км/ч;
- превышен лимит времени 180 с для процесса парковки;
- нажата клавиша парковочного автопилота;
- активирован парковочный ассистент;
- система ASR выключена;
- водитель вмешивается в процесс автоматического управления (поворачивает рулевое колесо сам);
- во время движения задним ходом на парковочное место выключена передача заднего хода или рычаг селектора выведен из положения R.

## Сообщения на информационном дисплее



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 125.

### **Park Assist finished. (Парк. автопилот: заверш. работу)**

Процесс парковки завершён, или после включения зажигания скорость автомобиля ещё не превысила 10 км/ч.

### **Park Assist: Speed too high. (Парк. автопилот: Слишком высокая скорость)**

Снизьте скорость до 30 км/ч или ниже.

### **Driver steering intervention: Please take over steering! (Вмеш. водителя в управление: примите управление!)**

Процесс парковки завершён вследствие вмешательства водителя в управление.

### **Park Assist finished. ASR deactivated. (Парковочный автопилот завершил работу. Система ASR выключена.)**

Процесс парковки не может быть завершён, поскольку выключена система ASR.

### **ASR deactivated. Please take over steering! (Система ASR выключена. Примите управление!)**

Процесс парковки завершён, поскольку система ASR выключена в ходе парковки.

### **Trailer: Park Assist finished. (Прицеп: парк. автопилот завершил работу)**

Процесс парковки невозможен, поскольку к автомобилю подсоединён прицеп, и в розетку ТСУ вставлен разъём электрооборудования прицепа.

### **Time limit exceeded. Please take over steering! (Превышен лимит времени. Примите управление!)**

Процесс парковки завершён, так как превышен лимит времени процесса парковки 180 с.

### **Park Assist currently not available. (Парк. автопилот сейчас недоступен.)**

Парковочный автопилот не может быть включен, поскольку имеется неисправность в автомобиле. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### **Park Assist ended. System currently not available. (Парковочный автопилот завершил работу. Система сейчас недоступна.)**

Процесс парковки завершён, поскольку имеется неисправность в автомобиле. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### **Park Assist faulty. Workshop! (Неисправность парковочного автопилота. В ремонт!)**

Процесс парковки невозможен, поскольку парковочный автопилот неисправен. Обратитесь на сервисное предприятие для устранения неисправности.

### **Steering intervent. active. Check area around veh.! (Автоматическое руление. Следите за окружающей обстановкой!)**

Парковочный автопилот включён и принял рулевое управление на себя. Следите за окружающей обстановкой и осторожно двигайтесь задним ходом, управляя автомобилем только с помощью педалей.

### **Please take over steering! Finish parking manually! (Примите управление! Завершите парковку вручную!)**

Примите управление. Завершите парковку без помощи парковочного автопилота.

### **Speed too high! Please take over steering! (Скорость слишком высокая. Примите управление!)**

Процесс парковки завершён, так как превышена скорость движения.

### **Park Assist: ASR intervention. (Парк. автопилот: вмешательство ASR!)**

Вмешательство ASR во время поиска подходящего парковочного места.

### **ASR intervention! Please take over steering! (Вмешательство ASR. Примите управление!)**

Процесс парковки завершён из-за вмешательства ASR.

### **Park Assist: Stationary time not sufficient. (Парк. автопилот: недостаточное время остановки.)**

Время остановки автомобиля было менее 1 секунды.

### **Park Assist: Speed too low. (Парк. автопилот: слишком низкая скорость.)**

После включения зажигания скорость движения должна хотя бы однажды превысить 10 км/ч.

## Круиз-контроль (GRA)



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Запоминание заданной скорости \_\_\_\_\_ 129

Изменение значения заданной скорости \_\_\_\_\_ 129 ►

Временное отключение круиз-контроля _____	130
Полное отключение круиз-контроля _____	130

Круиз-контроль может поддерживать заданную скорость движения, начиная с 30 км/ч (20 миль/ч), и при этом не требуется нажимать педаль акселератора. Эта функция выполняется только в той мере, в какой это позволяют мощность и тормозное действие двигателя.

При активированном круиз-контроле в комбинации приборов горит контрольная лампа .

## ВНИМАНИЕ

- По соображениям безопасности запрещается использовать круиз-контроль в условиях плотного движения и при плохом состоянии дорожного покрытия (например, гололёд, скользкая дорога, щебень) - опасность аварии!
- Возобновление движения с сохранённой скоростью произойдёт, однако, только в том случае, если эта скорость не окажется слишком высокой для новой дорожной обстановки.
- Чтобы избежать непреднамеренной активации круиз-контроля, всегда выключайте его после использования.

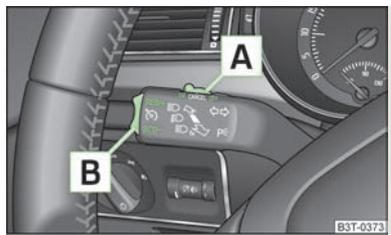
## ОСТОРОЖНО

- Если при включенном круиз-контроле (автомобиль с МКП) нужно выключить передачу (перейти на нейтраль), обязательно выжать педаль сцепления! В противном случае двигатель может непреднамеренно сильно увеличить обороты.
- При движении на участках с сильным уклоном, круиз-контроль не может поддерживать постоянную скорость. Скорость автомобиля возрастает под действием веса автомобиля. Поэтому своевременно переходите на более низкую передачу или используйте педаль тормоза.

## Примечание

- В автомобилях с автоматической коробкой передач круиз-контроль не может быть включён, если селектор АКП находится в положении P, N, или R.

## Запоминание заданной скорости



Илл. 124  
Подрулевой переключатель указателей поворота и дальнего света: клавиша и переключатель круиз-контроля.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 128.

### Запоминание заданной скорости

- Переведите переключатель  » илл. 124 в положение ON.
- По достижении необходимой скорости, нажмите клавишу  в положение SET.

После отпущения клавиши  из положения SET сохранённая скорость удерживается без нажатия на педаль акселератора.

## Изменение значения заданной скорости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 128.

### Увеличение скорости с помощью педали акселератора

- Нажмите на педаль акселератора, чтобы увеличить скорость.
- Отпустите педаль акселератора, чтобы уменьшить ранее сохранённое значение скорости.

Если сохранённая скорость увеличивается с помощью педали акселератора в течение более 5 минут более чем на 10 км/ч, сохранённое значение скорости удаляется из памяти. Скорость следует сохранить заново.

### Увеличение скорости с помощью клавиши

- Переведите клавишу  » илл. 124 в положение RES.
- При удержании клавиши в положении RES, скорость постоянно увеличивается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.

### Уменьшение скорости

- Путём перевода клавиши **B** в положение **SET** вы можете **снизить** сохраненную скорость.
- При удержании клавиши в положении **SET**, скорость постоянно уменьшается. После достижения желаемой скорости отпустите клавишу. При этом новое значение скорости будет записано в память.
- Если отпустить клавишу при скорости меньше 30 км/ч значение скорости не запоминается, а содержимое памяти стирается. Необходимо повторно сохранить скорость при повышении скорости до уровня более 30 км/ч путём перевода кнопки **B** в положение **SET**.

Скорость можно уменьшить путём нажатия на педаль тормоза, в результате система временно выключится.

### Временное отключение круиз-контроля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 128.

Круиз-контроль временно отключается, для этого следует перевести переключатель **A** » илл. 124 в подпружиненное положение **CANCEL** или нажать на педаль тормоза или сцепления.

Записанная в памяти скорость сохраняется.

Для восстановления сохранённого значения скорости после отпускания педали тормоза или сцепления следует кратковременно перевести клавишу **B** в положение **RES**.

### Полное отключение круиз-контроля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 128.

- Переведите переключатель **A** » илл. 124 вправо в положение **OFF**.

### СТАРТ-СТОП



Илл. 125  
Клавиша управления системой Старт-стоп.

Система СТАРТ-СТОП помогает экономить топливо и, соответственно, сократить вредные выбросы CO<sub>2</sub>.

При каждом включении зажигания функция активируется автоматически.

В режиме Старт-стоп, при остановках, двигатель автомобиля выключается автоматически, например при остановке на светофоре.

На дисплее в комбинации приборов отображается информация о текущем состоянии системы СТАРТ-СТОП.

#### Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)

- Остановить автомобиль (при необходимости затянуть стояночный тормоз).
- Выключить передачу.
- Отпустить педаль сцепления.

#### Автоматический повторный пуск двигателя (фаза Старт)

- Нажать на педаль сцепления.

#### Включение/выключение системы Старт-стоп

Систему СТАРТ-СТОП можно включить и выключить нажатием клавиши » илл. 125.

При выключенном режиме Старт-стоп в клавише горит индикатор.

Если автомобиль находится в режиме Стоп (т. е. двигатель был выключен системой Старт-стоп), то при отключении этой системы вручную двигатель сразу заводится.

Система СТАРТ-СТОП очень сложная. Некоторые процессы тяжело контролировать без специального оборудования. Ниже перечислены условия нормальной работы системы СТАРТ-СТОП.

#### Условия автоматического выключения двигателя (фаза Стоп)

- Рычаг переключения находится в нейтральном положении.
- Педаль сцепления не нажата.
- Водитель пристёгнут ремнём безопасности.
- Дверь водителя закрыта.
- Капот закрыт.
- Автомобиль неподвижен.
- Электрооборудование прицепа не подключено к штатному тягово-сцепному устройству (если имеется).
- Двигатель прогрет до рабочей температуры.
- АКБ автомобиля имеет достаточный уровень зарядки.
- Неподвижный автомобиль не находится на крутом подъёме или спуске.
- Частота вращения двигателя менее 1200 об/мин.
- Температура АКБ не слишком низкая или слишком высокая.
- Давление в тормозной системе достаточно.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне не слишком большая.
- С момента последней остановки с выключением двигателя скорость автомобиля превышала 3 км/ч.
- Не происходит регенерация сажевого фильтра » стр. 25.
- Передние колёса не повернуты на слишком большой угол (рулевое колесо повернуто менее чем на три четверти оборота).

#### Условия для автоматического повторного двигателя (фаза Старт)

- Выжата педаль сцепления.
- Задана мин./макс. температура.
- Включено оттаивание ветрового стекла.
- Выбрана большая скорость вентилятора отопителя.
- Нажимается клавиша СТАРТ-СТОП.

#### Условия для автоматического повторного запуска двигателя без участия водителя

- Автомобиль движется со скоростью более 3 км/ч.
- Разница наружной температуры и заданной температуры в салоне достаточно большая.
- Заряд АКБ недостаточен.
- Давление в тормозной системе недостаточно.

Если в режиме Стоп ремень безопасности водителя отстёгивается более чем на 30 с, или открывается дверь водителя, двигатель нужно заводить ключом. Обратите внимание на соответствующее сообщение на дисплее комбинации приборов.

#### Сообщения на дисплее комбинации приборов (для автомобилей без информационного дисплея)

<b>ERROR START STOP (НЕИСПРАВНОСТЬ СТАРТ-СТОП)</b>	Неисправность системы Старт-стоп
<b>START STOP NOT POSSIBLE (START STOP НЕ РАБОТАЕТ)</b>	Невозможно автоматическое выключение двигателя.
<b>START STOP ACTIVE (START STOP РАБОТАЕТ)</b>	Автоматическое выключение двигателя (фаза Стоп)
<b>SWITCH OFF IGNITION (ВЫКЛ ЗАЖИГАНИЕ)</b>	Выключите зажигание.
<b>START MANUALLY (ЗАВЕД_САМОСТ_)</b>	Запустить двигатель.

#### ВНИМАНИЕ

- При выключенном двигателе не работают усилители тормозов и рулевого управления.
- Никогда не позволяйте автомобилю катиться с выключенным двигателем.

#### ОСТОРОЖНО

Если система Старт-стоп используется в течение длительного времени при очень высокой температуре окружающей среды, то это может повредить АКБ автомобиля.

#### Примечание

- Изменения наружной температуры могут повлечь заметное изменение внутренней температуры АКБ даже через несколько часов. Если автомобиль долго стоит на улице при отрицательной температуре или под прямыми солнечными лучами, то в течение нескольких часов внутренняя температура АКБ может достичь значения, при котором система СТАРТ-СТОП работает нормально.
- При работе климатической системы Climatronic в автоматическом режиме при определённых условиях двигатель может не выключиться автоматически.

## АКП

### Автоматическая коробка передач

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Вводная информация	132
Трогание с места и движение	133
Положения селектора	133
Переключение вручную (режим Tiptronic)	134
Блокировка рычага селектора	135
Функция Kick-down	135
Динамическая программа переключения	135
Аварийная программа	136
Аварийная разблокировка рычага селектора	136

#### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не нажимайте педаль акселератора, изменяя положение рычага селектора на стоящем автомобиле с работающим двигателем - это может привести к аварии!
- Никогда не переводите рычаг селектора в положение **R** или **P** во время движения автомобиля - это может привести к аварии!
- Стоящий автомобиль с работающим двигателем во всех положениях рычага селектора (кроме **P** и **N**) необходимо удерживать на месте с помощью педали тормоза, поскольку некоторый крутящий момент продолжает передаваться к колёсам автомобиля и в режиме холостых оборотов двигателя — незаторможенный автомобиль будет медленно двигаться вперёд (или назад).
- Прежде чем открыть капот при работающем двигателе переведите рычаг селектора в положение **P** и затяните стояночный тормоз - опасность аварии! Строго соблюдайте правила безопасности » [стр. 194](#), *Моторный отсек*.

#### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При остановке на подъёме никогда не удерживайте автомобиль на месте, нажимая (при рычаге селектора в одном из ходовых положений) педаль «акселератора», т.е., другими словами, на проскальзывающем сцеплении. Это может привести к перегреву сцепления. При возникновении опасности перегрева сцепления, вследствие перегрузки, сцепление автоматически выключится и автомобиль начнёт скатываться назад - это может привести к аварии!
- При остановке на уклоне следует нажать на педаль тормоза, чтобы не допустить скатывания автомобиля назад.
- Имейте в виду, что на гладкой, скользкой дороге ведущие колёса при включении функции Kick-down могут прокручиваться - опасность заноса!

#### ОСТОРОЖНО

- Двойное сцепление автоматической коробки передач DSG имеет функцию защиты от перегрузки. При использовании ассистента трогания на подъёме на стоящем или медленно движущемся на подъём автомобиле, сцепление работает в режиме повышенной тепловой нагрузки.
- При перегреве на информационном дисплее загорается  с предупреждающим сообщением » [стр. 32](#). В этом случае остановите автомобиль, выключите двигатель и подождите, пока контрольная лампа и текст погаснут - опасность выхода коробки передач из строя! После того, как символ и предупреждающий текст погаснут, поездку можно продолжать.

#### Вводная информация

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на [стр. 132](#).

Переключение передач вверх и вниз происходит автоматически. Эта коробку передач можно также переключить в **режим Tiptronic**. В этом режиме передачи можно переключать вручную » [стр. 134](#).

Запуск двигателя возможен только в положениях **P** или **N** рычага селектора. Если во время блокировки рулевого управления, при включении/выключении зажигания или при запуске двигателя рычаг селектора находится не в положениях **P** или **N**, то на информационном дисплее отображается следующее сообщение **Move selector lever to position P/N!** (**Установите рычаг селектора в положение P/N!**) или на дисплее в комбинации приборов → **P/N**.

При температурах ниже  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$  запустить двигатель можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**<sup>1)</sup>.

При парковке на ровном месте достаточно установить рычаг селектора в положение **P**. При парковке на подъёме или на спуске необходимо сначала затянуть стояночный тормоз и только потом перевести рычаг селектора в положение **P**. Это уменьшит нагрузку на стопорный механизм в коробке передач, кроме того, рычаг селектора в последствии легче будет вывести из положения **P**.

Если во время движения автомобиля рычаг селектора будет случайно установлен в положение **N**, то, чтобы перевести рычаг селектора в одно из ходовых положений, нужно будет сначала убрать ногу с педали акселератора и дождаться, пока обороты двигателя не уменьшатся до оборотов холостого хода. ■

## Трогание с места и движение



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 132.

### Начало движения

- ▶ Нажмите на педаль тормоза и держите её нажатой.
- ▶ Нажмите клавишу блокировки (клавиша на рукоятке рычага селектора), переведите рычаг селектора в нужное положение, например, в **D** » стр. 133, и снова отпустите клавишу блокировки.
- ▶ Подождите, пока включится передача (при включении ощущается лёгкий толчок)<sup>2)</sup>.
- ▶ Отпустите педаль тормоза и нажмите на педаль акселератора.

<sup>1)</sup> Относится к DSG.

<sup>2)</sup> Относится к АКП.

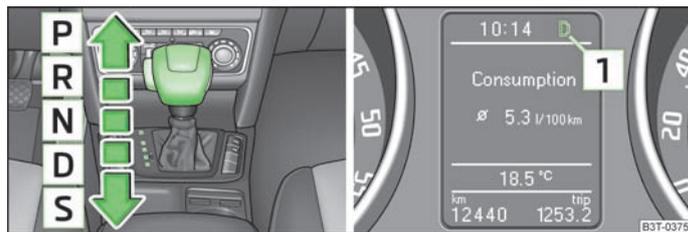
### Остановка

- ▶ Для кратковременной остановки, например, на перекрёстке, переводить рычаг селектора в положение **N** не требуется. Достаточно удерживать автомобиль на месте педалью тормоза. Двигатель, однако, должен при этом работать только на оборотах холостого хода.

### Парковка

- ▶ Нажмите на педаль тормоза.
- ▶ Затяните стояночный тормоз.
- ▶ Нажмите на клавишу блокировки, переведите рычаг селектора в положение **P** и отпустите клавишу блокировки.

## Положения селектора



Илл. 126 Рычаг селектора / информационный дисплей: положения рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 132.

На дисплее в комбинации приборов отображается положение селектора **1** » илл. 126.

### **P** - блокировка трансмиссии на стоянке

В этом положении рычага селектора ведущие шестерни заблокированы механически.

Переводить рычаг селектора в положение для парковки разрешается только на неподвижном автомобиле. ▶

Чтобы установить рычаг селектора в положение для парковки или вывести из него необходимо одновременно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и педаль тормоза.

При разряженной аккумуляторной батарее рычаг селектора нельзя вывести из положения P.

#### **R** - передача заднего хода

Включать передачу заднего хода разрешается только на неподвижно стоящем автомобиле при холостых оборотах двигателя.

Перед тем, как перевести рычаг селектора в положение R из положения P или N необходимо нажать педаль тормоза и одновременно клавишу блокировки.

Если зажигание включено и рычаг селектора находится в положении R, то горт фонари заднего хода.

#### **N** - нейтраль

При этом положении рычага селектора коробка передач находится в нейтрале.

Если Вы хотите перевести рычаг селектора из положения N (рычаг находится в этом положении дольше 2 секунд) в положение D или R, то при скорости ниже 5 км/ч, а также на неподвижном автомобиле при включённом зажигании, необходимо нажать педаль тормоза.

#### **D** - Положение для движения вперёд (обычная программа)

В этом положении рычага селектора передачи переключаются автоматически, в зависимости от нагрузки двигателя, скорости движения и динамической программы переключения.

Чтобы перевести рычаг селектора в положение D из положения N при скорости ниже 5 км/ч или на неподвижном автомобиле необходимо нажать педаль тормоза.

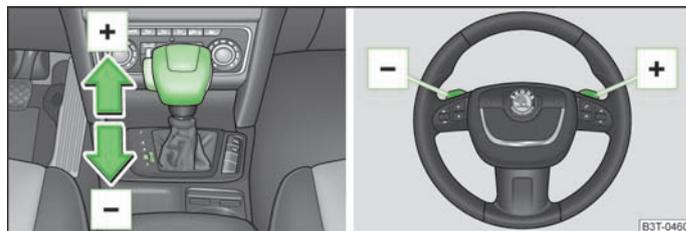
В некоторых ситуациях (например, при движении по горной дороге или с прицепом) может оказаться лучше временно перейти в режим ручного переключения передач » стр. 134, *Переключение вручную (режим Tiptronic)*, чтобы вручную выбрать передачу, наилучшим образом соответствующую дорожным условиям.

#### **S** - Положение для движения вперёд (спортивная программа)

Благодаря поздним переключениям на повышающую передачу, полностью используется весь потенциал двигателя. Переключения на понижающую передачу происходят при более высоких оборотах двигателя, чем в положении D.

При переводе рычага селектора в положение S из положения D нужно нажать клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора.

### Переключение вручную (режим Tiptronic)



Илл. 127 Рычаг селектора и многофункциональное рулевое колесо

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 132.

Режим Tiptronic позволяет переключать передачи рычагом селектора или клавишами на многофункциональном рулевом колесе.

#### Включение режима ручного переключения передач

➤ Переведите рычаг селектора из положения D вправо. После переключения на дисплее будет отображаться включённая в настоящий момент передача.

#### Переключение на повышенную передачу

➤ Толкните рычаг вперёд » илл. 127 .  
➤ Потяните правую клавишу переключателя » илл. 127 многофункционального рулевого колеса.

#### Переключение на пониженные передачи

➤ Толкните рычаг назад .

➤ Потяните левую клавишу переключателя » илл. 127 многофункционального рулевого колеса.

#### Временное включение режима ручного переключения передач

➤ Если рычаг селектора находится в положении D или S, потяните левую клавишу переключателя или правую клавишу переключателя многофункционального рулевого колеса.

► Если какое-то время клавиши  или  не используются, ручной режим переключения отключается. Временное переключение на ручное переключение передач Вы можете отключить вручную, нажав правую клавишу переключателя  дольше чем на 1 секунду.

Переход в ручной режим переключения передач возможен как на неподвижном автомобиле, так и во время движения.

При разгоне коробка передач будет автоматически переключаться вверх незадолго до достижения максимально допустимого числа оборотов двигателя.

При выборе одной из более низких передач автомата переключится на неё только, если обороты двигателя после этого не превысят допустимый максимум.

При активировании функции Kick-down, коробка передач переключается вниз на одну или несколько передач, в зависимости от скорости автомобиля и оборотов двигателя.

### **Примечание**

Функция Kick-down доступна и в ручном режиме переключения.

## **Блокировка рычага селектора**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 132.**

### **Автоматическая блокировка рычага селектора**

Рычаг селектора в положениях **P** и **N** при включённом зажигании заблокирован. Для того, чтобы вывести рычаг селектора из этого положения, необходимо нажать на педаль тормоза. При селекторе в положениях **P** и **N** для напоминания водителю в комбинации приборов горит контрольная лампа

 » стр. 23.

При быстром переключении с переходом через положение **N** (например из **R** в **D**) рычаг селектора не блокируется. Это позволяет, например, высвободить застрявший автомобиль раскачиванием. Если рычаг селектора, при не нажатой педали тормоза, находится в положении **N** дольше 2 секунд, то он блокируется в этом положении.

Блокировка рычага селектора действует только на стоящем автомобиле или при движении со скоростью до 5 км/ч. При более высоких скоростях блокировка в положении **N** автоматически выключается.

### **Клавиша блокировки**

Клавиша блокировки в рукоятке рычага селектора препятствует непреднамеренному переводу селектора в некоторые положения. При нажатии клавиши блокировка рычага снимается.

### **Блокировка извлечения ключа из замка зажигания**

Вынуть ключ зажигания после выключения зажигания можно только, если рычаг селектора находится в положении **P**. При вынудом ключе зажигания, рычаг селектора блокируется в положении **P**.

## **Функция Kick-down**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 132.**

Функция Kick-down позволяет развить максимальное ускорение.

Функция Kick-down включается при полном нажатии педали акселератора в любой из программ движения. Эта функция обладает более высоким приоритетом, чем программы движения, т.е. включается независимо от выбранного положения рычага селектора (**D**, **S** или **Tiptronic**); она обеспечивает максимальное ускорение автомобиля при максимальном использовании мощности двигателя. В зависимости от режима движения коробка передач переключается на одну или даже несколько передач вниз и разгоняет автомобиль. Переключение на более высокую передачу происходит лишь тогда, когда достигается максимально заданная частота вращения двигателя.

## **Динамическая программа переключения**

 **Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 132.**

Автоматическая коробка передач Вашего автомобиля оснащена электронным управлением. Переключение передач осуществляется автоматически, в соответствии с заданными программами движения.

При **сдержанном стиле вождения** коробка передач выбирает экономичную программу движения. За счёт раннего переключения вверх и позднего переключения вниз достигается уменьшение расхода топлива.

При **спортивном стиле вождения** с быстрыми перемещениями педали акселератора, при резком разгоне и частом изменении скорости, при использовании максимальной скорости после нажатия педали газа (функция Kick-down) ►

коробка передач адаптируется к такому стилю вождения и переключает на низшую передачу раньше, часто даже на несколько передач по сравнению со сдержанным стилем вождения.

Выбор соответственно благоприятной программы движения - постоянно протекающий процесс. Однако независимо от этого за счёт быстрого нажатия педали газа возможен переход в динамическую программу переключения или переключение на низшую передачу. При этом коробка передач переключается на более низкую передачу, соответствующую скорости автомобиля, и создаёт условия для быстрого разгона (например, при обгоне), без нажатия педали акселератора до включения функции Kick-down. После последующего переключения на повышающую передачу, коробка передач возвращается к прежней программе движения, если эта программа соответствует стилю вождения в настоящий момент.

При движении по горным дорогам при выборе передачи учитывается крутизна подъёма или спуска. Тем самым при движении на подъёме предотвращается многократное переключение передач вверх-вниз. При движении на спуске можно переключиться на понижающую передачу в режиме Tiptronic, чтобы использовать торможение двигателем.

## Аварийная программа



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 132.

На случай неисправности коробки передач предусмотрен аварийный режим.

При неисправности электроники коробка передач переходит в соответствующий аварийный режим. При этом все сегменты дисплея загораются или гаснут.

Функциональная неисправность может проявляться следующим образом:

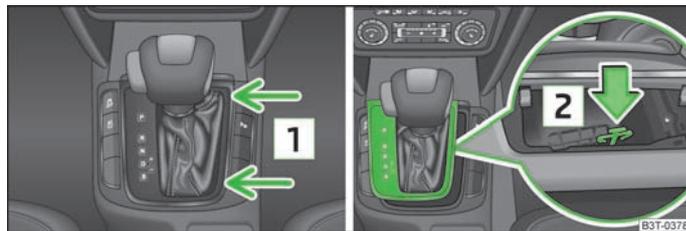
- Коробка передач включает только некоторые передачи,
- Не включается передача заднего хода R,
- Ручное переключение передач (Tiptronic) в аварийном режиме невозможно.



### Примечание

Если коробка передач переключилась в аварийный режим, необходимо как можно быстрее обратиться на сервисное предприятие для устранения неисправности.

## Аварийная разблокировка рычага селектора



Илл. 128 Аварийная разблокировка рычага селектора



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 132.

При отсутствии питания (например, разряжена аккумуляторная батарея, перегорел предохранитель) или при неисправности механизма блокировки рычага селектора, его не удаётся вывести из положения P обычным способом, и автомобиль не может двигаться. Необходимо выполнить аварийную разблокировку рычага селектора.

- Затяните стояночный тормоз.
- Подденьте облицовку рычага селектора в местах, указанных стрелками **1** » илл. 128, и осторожно потяните её вверх.
- Высвободите облицовку и с другой стороны.
- Пальцем нажмите жёлтый пластмассовый фиксатор в направлении стрелки **2**.
- Одновременно с этим нажмите клавишу блокировки на рукоятке рычага селектора и переведите рычаг в положение N (если рычаг снова перевести в положение P, он заблокируется).



## Коммуникации

### Мобильные телефоны и рации

ŠKODA допускает использование в своих автомобилях мобильных телефонов и раций при условии наличия установленной специалистами наружной антенны и с максимальной мощностью передатчика не больше 10 Вт.

О возможности установки и эксплуатации мобильного телефона или рации с мощностью передатчика более 10 Вт проконсультируйтесь на дилерском предприятии ŠKODA.

При эксплуатации мобильных телефонов или радиостанций могут возникать сбои в работе электроники Вашего автомобиля.

Возможны следующие причины:

- отсутствие внешней антенны,
- неправильной установкой внешней антенны,
- использованием устройств с передающей мощностью больше 10 Вт.

### ! ВНИМАНИЕ

- Всегда в первую очередь внимательно следите за дорогой! На водителя возлагается вся полнота ответственности за безопасность дорожного движения. Во время движения пользуйтесь системой телефонии только в той степени, в которой это не мешает постоянно и в каждый момент полностью контролировать автомобиль.
- Следует соблюдать национальное законодательство в отношении использования мобильных телефонов в автомобиле.

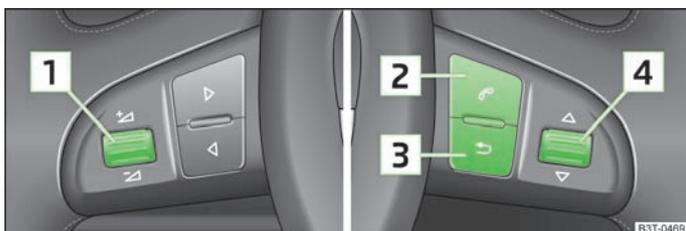
### ! ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Использование в автомобиле мобильного телефона или рации без внешней антенны или с неправильно установленной внешней антенной может стать причиной повышенного напряжения электромагнитного поля в салоне.
- Запрещается устанавливать рации и мобильные телефоны или их держатели на крышках подушек безопасности или в области раскрывания подушек безопасности.
- Никогда не оставляйте мобильный телефон лежать на сиденье, на передней панели или в любом другом месте, на котором он не закреплён и с которого может, при резком торможении, ударе или аварии, сорваться - опасность травматизма.
- При перевозке авиатранспортом функция Bluetooth® устройства громкой связи должна быть отключена специалистом сервисного предприятия!

### i Примечание

- Мы рекомендуем устанавливать мобильные телефоны и рации в автомобиль только на дилерском предприятии ŠKODA.
- Не все мобильные телефоны, допускающие Bluetooth®-соединение, совместимы с универсальными комплектами для подключения телефона GSM II или GSM III. Совместим ли Ваш телефон с универсальным комплектом для подключения мобильного телефона GSM II или GSM III, можно узнать на дилерском предприятии ŠKODA.
- Радиус действия соединения Bluetooth® с устройством громкой связи ограничивается салоном автомобиля. Радиус действия может также зависеть от конкретной ситуации, например, от наличия препятствий между обоими устройствами или помех от других устройств. Если, например, мобильный телефон находится в кармане пиджака, это может стать причиной сбоев при установлении соединения с устройством громкой связи или при передаче данных. ■

## Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса



Илл. 129 Многофункциональное рулевое колесо: клавиши управления телефоном

Чтобы использование телефона как можно меньше отвлекало водителя от слежения за дорожной ситуацией, на рулевом колесе могут иметься клавиши, обеспечивающие удобное управление основными функциями телефона » илл. 129.

Рулевое колесо оснащается этими клавишами только в том случае, если комплект для подключения мобильного телефона («устройство громкой связи») был установлен на заводе-изготовителе.

Клавиши выполняют функции, соответствующие режиму работы телефона в момент их нажатия.

При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Клавиша	Действие	Функция
1	кратковременное нажатие	Активация и деактивация голосового управления (клавиша PTT - Push to talk) отмена воспроизводимого сообщения
1	поворот вверх	увеличение громкости
1	поворот вниз	уменьшение громкости
2	кратковременное нажатие	принятие вызова, завершение вызова, вход в главное меню телефона, список набранных номеров, вызов набранного контакта
2	длительное нажатие	отклонение вызова, индивидуальный разговор <sup>a)</sup> отклонение вызова, перечень последних вызовов, вход в главное меню телефона, перечень набранных номеров <sup>b)</sup>
3	кратковременное нажатие	возврат в меню на уровень выше (в зависимости от текущей позиции в меню)
3	длительное нажатие	выход из меню телефона
4	кратковременное нажатие	подтверждение выбора меню
4	длительное нажатие	К следующей начальной букве в телефонной книге
4	поворот вверх	выбор вызванного в последний раз меню, имя
4	поворот вниз	выбор следующего меню, имя
4	быстрый поворот вверх	К предыдущей начальной букве в телефонной книге
4	быстрый поворот вниз	К следующей начальной букве в телефонной книге

a) Для GSM II.

b) Для GSM III.

## Символы на информационном дисплее

Символ	Значение	Действительность
	Состояние заряда аккумулятора телефона <sup>a)</sup>	GSM II, GSM III
	Мощность сигнала <sup>a)</sup>	GSM II, GSM III
	Телефон соединён с устройством громкой связи.	GSM II, GSM III при соединении по профилю HFP
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.	GSM II, GSM III при соединении по профилю HFP
	Телефон соединён с устройством громкой связи.	GSM III при соединении по профилю rSAP
	Устройство громкой связи видимо для других устройств.	GSM III при соединении по профилю rSAP
	Мультимедийное устройство соединено с устройством громкой связи.	GSM II, GSM III
	Доступна сеть UMTS.	GSM III
	Интернет-соединение через устройство громкой связи	GSM III при соединении по профилю rSAP

<sup>a)</sup> Эта функция поддерживается только некоторыми мобильными телефонами.

## Внутренняя телефонная книга

Составная часть устройства громкой связи - внутренняя телефонная книга. Эту внутреннюю телефонную книгу можно использовать в зависимости от модели мобильного телефона.

После первого соединения с телефоном система начинает загружать телефонные книги из памяти телефона и с SIM-карты в память блока управления.

При каждом последующем соединении телефона с системой громкой связи будет выполняться только обновление соответствующих телефонных книг. Обновление может длиться до нескольких минут. В это время телефонной книгой можно пользоваться в том виде, в котором она была сохранена при последнем успешно завершённом обновлении. Новые добавленные номера телефонов будут отображаться только после завершения текущего обновления.

Если во время обновления произойдёт использование телефона (например, входящий или исходящий вызов или диалог голосового управления), обновление будет прервано. После завершения использования телефона обновление начнётся заново с начала.

### GSM II

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2500 свободных мест памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 4 телефонных номеров.

В автомобилях, оснащённых навигационной системой Columbus, на дисплее данного устройства отображается максимально 1200 телефонных контактов.

Если количество загружаемых контактов превышает 2 500, телефонная книга будет неполной.

### GSM III

Во внутренней телефонной книге в распоряжении имеется 2000 свободных мест памяти. Для каждого контакта можно сохранить до 5 телефонных номеров.

В автомобилях, оснащённых навигационной системой Columbus, на дисплее данного устройства отображается максимально 1000 телефонных контактов.

При наличии в телефонной книге мобильного телефона более 2000 контактов система при загрузке сообщает **Phone book not fully loaded (Телефонная книга загружена неполностью)**.

## Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II

### Вводная информация

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II («устройство громкой связи») обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM II выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » стр. 140.
- Комфортное управление телефоном с многофункционального рулевого колеса » стр. 139.
- Управление телефонными вызовами с помощью адаптера » стр. 143.
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » стр. 143.
- Голосовое управление телефоном » стр. 148.
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » стр. 150.

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется исключительно по каналу Bluetooth®. Адаптер предназначен для зарядки телефона и передачи сигнала к внешней антенне автомобиля.

### Примечание

Соблюдайте следующие указания » стр. 138, *Мобильные телефоны и рации*. ■

## Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

Чтобы телефон мог соединяться с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом). Более подробно об этом см. Руководство пользователя Вашего телефона. Сопряжение выполняется следующим образом:

- Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другим устройствам.
- Включите зажигание.
- На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит процесс.
- В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- Подтвердите PIN-код<sup>1)</sup>.
- После того, как на дисплее мобильного телефона появится запрос от устройства громкой связи (по умолчанию **SKODA\_BT**), введите в течение 30 секунд PIN-код<sup>1)</sup> и подождите, пока процесс сопряжения не будет завершён<sup>2)</sup>.
- После завершения сопряжения подтвердите на информационном дисплее создание нового профиля пользователя.

Если для новых профилей пользователя больше не осталось свободных мест, удалите один из уже имеющихся профилей пользователя.

Во время процесса сопряжения к устройству громкой связи не должен быть подключён никакой другой мобильный телефон.

Всего с устройством громкой связи могут быть сопряжены («знакомы») четыре мобильных телефона, при этом в каждый момент времени быть соединённым с устройством громкой связи и использовать его может только один из этих телефонов.

Видимость устройства громкой связи автоматически выключится через 3 минуты после включения зажигания или если мобильный телефон соединится с устройством. ▶

<sup>1)</sup> В зависимости от версии Bluetooth® в мобильном телефоне отображается автоматически сгенерированный 6-значный PIN-код или следует вручную ввести PIN-код **1234**.

<sup>2)</sup> В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

## Повторное включение видимости устройства громкой связи

Если Вам не удалось установить соединение между мобильным телефоном и устройством громкой связи в течение 3 минут после включения зажигания, можно сделать устройство видимым ещё на 3 минуты следующим образом.

- Выключить и включить зажигание.
- Включить и выключить голосовое управление.
- Выбрав в меню информационного дисплея пункт **Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Видимость)**.

## Установление соединения с уже сопряжённым («знакомым») мобильным телефоном

После включения зажигания соединение с уже сопряжённым мобильным телефоном устанавливается автоматически<sup>1)</sup>. Проверьте в Вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

## Разрыв соединения

- При извлечении ключа из замка зажигания.
- Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth (Bluetooth) - User (Пользователь)**.

## Возможные трудности при установлении соединения

Если система выводит на дисплей сообщение **No paired phone found (Подключ. тел. не найдены)**, проверьте состояние / настройки мобильного телефона.

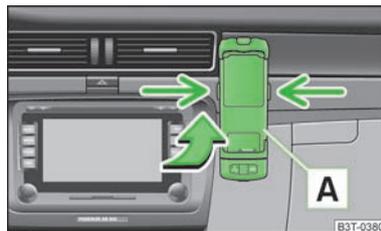
- Включён ли мобильный телефон?
- Введён ли PIN-код?
- Включена ли в мобильном телефоне функция Bluetooth®?
- Включён ли мобильный телефон в режим видимости для других устройств Bluetooth?
- Было ли уже выполнено сопряжение этого мобильного телефона с устройством громкой связи («знакомы» ли устройства друг с другом)?

<sup>1)</sup> В некоторых мобильных телефонах есть меню, в котором нужно подтверждать разрешение на установление соединения Bluetooth® вводом соответствующего кода. Если для установления соединения требуется ввод кода, то код нужно вводить каждый раз при установлении соединения Bluetooth.

## Примечание

- Если для Вашего мобильного телефона в ассортименте принадлежностей имеется соответствующий адаптер, используйте мобильный телефон только вставив в этот адаптер, который установлен в держатель для телефона, это позволит снизить напряжение электромагнитного поля в салоне до минимума.
- Использование мобильного телефона вставленным в адаптер обеспечивает оптимальное качество приёма и передачи сигнала, а также подзарядку аккумулятора телефона.

## Установка телефона с адаптером



Илл. 130  
Универсальный комплект для подключения мобильного телефона

На заводе-изготовителе устанавливается только держатель для мобильного телефона. Адаптер для телефона можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Установка адаптера и телефона

- Вставьте сначала адаптер **A** в держатель до упора по направлению стрелки » илл. 130. Затем слегка нажмите на адаптер вниз, чтобы он зафиксировался.
- Вставьте телефон в адаптер **A** (в соответствии с руководством изготовителя).

### Извлечение телефона с адаптером

➤ Одновременно нажмите боковые фиксаторы держателя » илл. 130 и выньте адаптер вместе с телефоном.

## ! ОСТОРОЖНО

Извлечение мобильного телефона из адаптера во время разговора может привести к прерыванию связи. При извлечении телефона прерывается соединение с внешней антенной, в результате качество приёма и передачи сигнала понижается. Кроме того, прекращается подзарядка аккумулятора телефона.

### Управление телефонными вызовами с помощью адаптера



Илл. 131 Иллюстрация: адаптер с одной клавишей / адаптер с двумя клавишами

Обзор функций клавиши  (PTT - «push to talk») на адаптере » илл. 131:

- включение/выключение голосового управления;
- принятие / завершение вызова.

На некоторых адаптерах кроме клавиши  есть также и клавиша  » илл. 131 . Если удерживать эту клавишу нажатой дольше 2 секунд, автоматически набирается номер 112 (вызов экстренной помощи).

## i Примечание

В автомобилях, оснащённых радионавигационной системой Columbus, не работают клавиши  и .

### Управление телефоном с информационного дисплея

В меню **Phone (Телефон)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
- **Dial number (Набор номера)<sup>1)</sup>**
- **Call register (Списки вызов.)**
- **Voice mailbox (Голос. ящик)**
- **Bluetooth (Bluetooth)<sup>1)</sup>**
- **Settings (Настройки)<sup>2)</sup>**
- **Back (Назад)**

#### Phone book (Телефон. книга)

В пункте меню **Phone book (Телефон. Книга)** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

#### Dial number (Набор номера)

В пункте меню **Dial number (Набор номера)** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры 0 - 9, символы +, \*, # и функции **Cancel (Отмена)**, **Call (Вызов)**, **Delete (Удалить)**.

#### Call register (Списки вызов.)

В пункте меню **Call register (Списки вызов.)** можно выбрать следующие пункты:

- **Missed calls (Пропущенные)**
- **Dialled numbers (Набранные)**
- **Received calls (Принятые)**

#### Voice mailbox (Голос. ящик)

В меню **Voice mailbox (Голос. ящик)** можно установить номер ящика голосовой почты <sup>1)</sup> и после этого набрать этот номер.

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации системы Amundsen+.

<sup>2)</sup> В автомобилях с навигационной системой Amundsen+ эта функция недоступна.

## Bluetooth (Bluetooth)

В меню **Bluetooth (Bluetooth)** можно выбрать следующие пункты:

- **User (Пользователь)** - список сохранённых пользователей
- **New user (Нов. польз.)** - поиск новых («незнакомых») телефонов, находящихся в зоне действия
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости телефонного устройства для других устройств Bluetooth
- **Media player (Медиаплеер)**
  - **Active device (Акт. устр-во)**
  - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
  - **Search (Поиск)**
- **Phone name (Имя телефона)** - возможность изменить имя комплекта для подключения мобильного телефона, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA\_BT)

## Settings (Настройки)

В меню **Settings (Настройки)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
  - **Update (Обновить)<sup>1)</sup>**
  - **List (Сортировка)**
    - **Surname (Фамилия)**
    - **First name (Имя)**
- **Ring tone (Мелод. зв-ка)**

## Back (Назад)

Возврат в основное меню телефона.

## Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM III

### Вводная информация

Универсальный комплект для подключения телефона GSM III («устройство громкой связи») обеспечивает удобное управление мобильным телефоном с многофункционального рулевого колеса, адаптера, с радионавигационной системы, а также с помощью голосового управления.

<sup>1)</sup> В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации системы Amundsen+.

Универсальный комплект для подключения телефона GSM III выполняет следующие функции.

- Внутренняя телефонная книга » [стр. 140.](#)
- Комфортное управление с многофункционального рулевого колеса » [стр. 139.](#)
- Управление телефоном с помощью информационного дисплея » [стр. 146.](#)
- Голосовое управление телефоном » [стр. 148.](#)
- Воспроизведение музыки из телефона или других устройств мультимедиа » [стр. 150.](#)
- Соединение с Интернетом » [стр. 147.](#)
- Показ SMS-сообщений » [стр. 146.](#)

Связь между мобильным телефоном и устройством громкой связи в автомобиле осуществляется с помощью следующих профилей технологии Bluetooth®.

### rSAP - Remote SIM access profile (дистанционная передача данных SIM-карты)

После соединения телефона с устройством громкой связи при помощи профиля rSAP телефон открепляется от GSM-сети, связь с сетью производится при помощи блока управления через внешнюю антенну. В телефоне остаётся активным только интерфейс Bluetooth®. В таком случае можно выбрать только разъединение с устройством громкой связи или выключение соединения Bluetooth® или набрать номер экстренной службы 112 (действует только в некоторых странах).

### HFP - Hands Free Profile (громкая связь)

После соединения телефона с устройством громкой связи при помощи профиля HFP телефон также по-прежнему использует для связи с GSM-сетью свой GSM-модуль и внутреннюю антенну.

### Примечание

Соблюдайте следующие указания » [стр. 138](#), *Мобильные телефоны и рации.*

## Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи

Чтобы телефон мог соединяться с устройством громкой связи, сначала должно быть выполнено сопряжение телефона и устройства громкой связи (устройства должны быть «познакомлены» друг с другом). Более подробно об этом см. Руководство пользователя Вашего телефона. Для сопряжения выполните следующие действия.

### Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи по протоколу rSAP

- ▶ Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами. У некоторых мобильных телефонов необходимо сначала включить функцию rSAP.
- ▶ Включите зажигание.
- ▶ На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.
- ▶ В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- ▶ В течение 30 секунд введите 16-значный код, отображаемый на информационном дисплее, и подтвердите его в соответствии с указаниями на дисплее Вашего телефона.
- ▶ Если Ваша SIM-карта защищена соответствующим PIN-кодом, введите его на Вашем телефоне. Телефон подключается к устройству громкой связи (при первом сопряжении код вводится только на информационном дисплее и только при неподвижном автомобиле, поскольку только в таком случае Вы можете выбрать, сохранять ли PIN-код).
- ▶ Для первого сохранения нового пользователя следуйте инструкциям на информационном дисплее.
- ▶ Для загрузки телефонной книги и идентификационных данных с SIM-карты в блок управления повторно подтвердите запрос rSAP в Вашем мобильном телефоне.

### Соединение мобильного телефона с устройством громкой связи по протоколу HPP

- ▶ Включите в своём телефоне функцию Bluetooth® и включите мобильный телефон в режим видимости другими устройствами.
- ▶ Включите зажигание.

- ▶ На информационном дисплее выберите меню **Phone (Телефон) - New user (Новый пользователь)** и подождите, пока блок управления не завершит поиск.
- ▶ В меню найденного устройства выберите Ваш мобильный телефон.
- ▶ В течение 30 секунд введите 16-значный код, отображаемый на информационном дисплее, и подтвердите его в соответствии с указаниями на дисплее Вашего телефона.
- ▶ Для сохранения в памяти нового пользователя или для загрузки телефонной книги и идентификационных данных SIM-карты в блок управления следуйте инструкциям на информационном дисплее и на дисплее мобильного телефона.

Телефон преимущественно соединяется через профиль rSAP.

При сохранении PIN-кода при следующем включении зажигания происходит автоматическое обнаружение телефона и соединение с устройством громкой связи. Проверьте в Вашем телефоне, было ли установлено соединение автоматически.

### Разрыв соединения

- ▶ Извлечением ключа из замка зажигания (во время телефонного разговора соединение не разъединяется).
- ▶ Отключением устройства громкой связи с мобильного телефона.
- ▶ Разъединением соединения на информационном дисплее в меню **Bluetooth (Bluetooth) - User (Пользователь) - Выбор пользователя - Disconnect (Разъединить)**.

В автомобилях, оснащённых на заводе-изготовителе головным устройством или радионавигационной системой, после извлечения ключа из замка зажигания нажатием иконки на сенсорном дисплее аудио-<sup>1)</sup> или радионавигационной системы можно завершить телефонный разговор, см. инструкцию по эксплуатации аудио- или радионавигационной системы.

### Примечание

- В памяти блока управления можно сохранить до трёх пользователей, при этом устройство голосовой связи может поддерживать активную связь только с одним из пользователей. В случае подключения четвёртого мобильного телефона необходимо удалить одного из пользователей.
- При соединении с устройством громкой связи следуйте указаниям на дисплее Вашего телефона.

<sup>1)</sup> Не относится к аудиосистеме Swing.

## Управление телефоном с информационного дисплея

При отсутствии подключенных телефонов с устройством громкой после входа в меню **Phone (Телефон)** появляется сообщение **No paired phone found.**

(Подключ. тел. не найдены.) и следующие пункты меню:

- **Help (Помощь)** данный пункт меню появляется, если в памяти блока управления не сохранены подключённые телефоны.
- **Connect (Соединить)** данный пункт меню появляется, если в памяти блока управления сохранены один или несколько подключённых телефонов.
- **New user (Новый пользователь)**
- **Media player (Медиаплеер)**
  - **Active device (Акт. устр-во)**
  - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
  - **Search (Поиск)**
  - **Visibility (Видимость)**
- **SOS (SOS)**

Если телефон соединён с устройством громкой связи, в меню **Phone (Телефон)** можно выбрать следующие пункты меню:

### Phone book (Телефон. книга)

В пункте меню **Phone book (Телефон. Книга)** содержится список контактов, загруженных из памяти мобильного телефона и с SIM-карты мобильного телефона.

Для каждого телефонного контакта доступны следующие функции:

- отображение телефонного номера
- **Voice Tag (Голосовая метка)**
  - **Replay (Воспроизведение)**
  - **Record (Записать)**

### Dial number (Набор номера)

В пункте меню **Dial number (Набор номера)** можно ввести произвольный телефонный номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0 - 9**, символы **+**, **\***, **#** и функции **Delete (Удалить)**, **Call (Вызов)**, **Back (Назад)**.

### Call register (Списки вызов.)

В пункте меню **Call register (Списки вызов.)** можно выбрать следующие пункты:

- **Missed calls (Пропущенные)**
- **Received calls (Принятые)**
- **Dialled numbers (Набранные)**
- **Delete lists (Удалить список)**

### Voice mailbox (Голос. ящик)

В меню **Voice mailbox (Голос. ящик)** можно установить номер ящика голосовой почты, при необходимости сохранить и после этого набрать этот номер. С помощью регулятора последовательно набирайте нужные цифры и подтвердите набор, нажав на этот регулятор. Выбирать можно цифры **0 - 9**, символ **+** и функции **Delete (Удалить)**, **Call (Вызов)**, **Save (Сохранить)**, **Back (Назад)**.

### Messages (Сообщения)<sup>1)</sup>

В пункте меню **Messages (Сообщения)** список принятых текстовых сообщений. После вызова соответствующего сообщения отображаются следующие функции:

- **Show (Отобразить)**
- **Read (Прочитать)** - система зачитывает выбранное сообщение через бортовой динамик
- **Send time (Время отправки)**
- **Callback (Перезвонить)**
- **Copy (Копировать)** - копирует входящее сообщение на SIM-карту
- **Delete (Удалить)**

### Bluetooth (Bluetooth)

В меню **Bluetooth (Bluetooth)** можно выбрать следующие пункты:

- **User (Пользователь)** - список сохранённых пользователей
  - **Connect (Соединить)**
  - **Disconnect (Разъединить)**
  - **Rename (Переименовать)**
  - **Delete (Удалить)**
- **New user (Нов. польз.)** - поиск пользователей, находящихся в зоне приёма
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости устройства громкой связи для других устройств

<sup>1)</sup> Только при соединении телефона с устройством громкой связи через профиль gSAP.

- **Media player (Медиаплеер)**
- **Active device (Акт. устр-во)**
- **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
  - **Connect (Соединить)**
  - **Rename (Переименовать)**
  - **Delete (Удалить)**
  - **Authorisation (Авторизация)**
- **Search (Поиск)** - поиск доступных медиаплееров
- **Visibility (Видимость)** - включение режима видимости устройства громкой связи для медиаплееров в зоне действия
- **Extras (Аксессуары)**
  - **Модем** - список активных и подключённых устройств для соединения с Интернетом
    - **Active device (Акт. устр-во)**
    - **Paired devices (Подкл. устр-ва)**
- **Phone name (Имя телефона)** - возможность изменить имя устройства громкой связи, под которым он распознаётся в функции Bluetooth (по умолчанию SKODA\_BT)

## Settings (Настройки)

В меню **Settings (Настройки)** можно выбрать следующие пункты:

- **Phone book (Телефон. книга)**
  - **Update (Обновить)** - ввод данных телефонной книги
  - **Select memory (Выбор памяти)**
    - **SIM & phone (SIM-карта & моб.телефон)**
    - **SIM card (SIM-карта)**
    - **Mobile phone (Моб.телефон)** - настройка выхода, чтобы записать также контакты с SIM-карты, для этого необходимо перейти в пункт меню **SIM & phone (SIM-карта & моб.телефон)**
  - **List (Сортировка)**
    - **Surname (Фамилия)**
    - **First name (Имя)**
- **Own number (Собственный номер)** - отображение собственного телефонного номера на дисплее вызываемого абонента (данная услуга предоставляется оператором сети мобильной связи)
  - **Network depnd. (В зависимости от сети)**
  - **Yes (Да)**
  - **No (Нет)**

- **Signal settings (Настройки сигнала)**
  - **Ring tone (Мелод. зв-ка)**
  - **Volume (Громкость)**
    - **Turn vol. up (Громче)**
    - **Turn vol. down (Тише)**
- **Phone settings (Настройки телеф.)**
  - **Select operator (Выбор оператора)**
    - **Automatic (Автоматически)**
    - **Manual (Вручную)**
  - **Network mode (Режим сети)**
    - **GSM (GSM)**
    - **Automatic (Автоматически)**
  - **SIM mode (SIM режим)** - касается телефонов с профилем gSAP, в которых одновременно поддерживается режим двух SIM-карт - Вы можете выбрать, какую SIM-карту необходимо использовать для соединения с устройством громкой связи.
    - **Change (Переход)**
  - **Phone Mode (Режим телефона)** - переключение между режимами gSAP и HFP
    - **Premium (Premium)** - gSAP-режим
    - **Handsfree (Громкая связь)** - HFP-режим
  - **Off time (Время отключения)** - настройка шагами по пять минут
  - **Data (Данные)** - настройки точек доступа к Интернету, информацию предоставляет оператор сети мобильной связи
  - **Switch off ph. (Выкл. тел.)** - выключение телефона (телефон остаётся подключённым к смонтированному в а/м комплекту)

## Back (Назад)

Возврат в главное меню информационного дисплея.

## Соединение с Интернетом

Через устройство громкой связи можно подключить, например, ноутбук к интернет.

Блок управления устройства громкой связи поддерживает технологии GPRS, EDGE и UMTS/3G.

Соединение с Интернетом возможно только через телефон, подключённый через профиль gSAP.

Создание соединения с Интернетом может отличаться в зависимости от модели и версии операционной системы и модели подключаемого устройства. Для успешного соединения с Интернетом необходимы соответствующие знания операционной системы подключаемого устройства.

### Процесс подключения

- Сопряжение мобильного телефона с устройством громкой связи.
- В меню **Phone (Телефон) - Settings (Настройки) - Data (Данные)** настройте точку доступа (в зависимости от оператора, обычно «Интернет»).
- В меню **Phone (Телефон) - Bluetooth (Bluetooth) - Visibility (Видимость)** включите видимость устройства громкой связи для других устройств.
- Включите поиск подключаемого устройства согласно доступным устройствам с функцией Bluetooth<sup>®</sup>.
- В перечне обнаруженных устройств выберите устройство громкой связи (стандартно «SKODA\_BT»).
- На подключаемом устройстве введите пароль и следуйте указаниям на подключаемом устройстве или на информационном дисплее.
- Введите в строке интернет-браузера адрес сайта. Операционная система запросит ввод телефонного номера для доступа в Интернет (в зависимости от оператора, обычно «\*99#»).

## Голосовое управление

### Диалог

Под диалогом понимается время, в течение которого система готова принять и выполнить голосовую команду. Системы выдаёт звуковые подтверждения и, при необходимости, «ведёт» пользователя в ходе выполнения соответствующей функции.

### Оптимальное понимание голосовых команд зависит от целого ряда факторов:

- Говорить следует с нормальной громкостью, без интонационных выделений и больших пауз.
- Избегать плохого произношения.
- Закройте двери, окна и сдвижной люк, чтобы убрать или приглушить шумы извне автомобиля.
- При движении с высокой скоростью рекомендуется говорить громче, чтобы перекрыть более громкие в этом случае фоновые шумы.

- В процессе диалога ограничить посторонние шумы в автомобиле, например, не разговаривать с пассажиром.
- Не произносите команд в то время, когда система выдаёт, через громкую связь, сообщение.

Микрофон системы голосового управления установлен в облицовке потолка и направлен на водителя и переднего пассажира. Поэтому выполнять голосовое управление могут как водитель, так и передний пассажир.

### Ввод номера телефона

Телефонный номер можно ввести произнесением всех цифр по порядку или группами цифр, которые отделяются друг от друга короткими паузами. После произнесения каждой последовательности цифр (отделённой короткой паузой) система повторяет все распознанные на этот момент цифры номера.

Использовать можно цифры **0 - 9** и символы **+, \*, #**. Система не распознаёт произнесение «числами» (например, двадцать три), каждую последовательность цифр нужно произносить отдельными цифрами (например, два-три).

### Включение голосового управления - GSM II

- кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе » стр. 139, *Управление телефоном с многофункционального рулевого колеса*.
- кратковременным нажатием клавиши **☎** на адаптере<sup>1)</sup> » илл. 131;

### Выключение голосового управления - GSM II

Если система в настоящий момент воспроизводит голосовое сообщение, необходимо сначала завершить воспроизведение этого сообщения:

- кратковременным нажатием клавиши **☎** на адаптере<sup>1)</sup>;
- кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

- голосовой командой **ОТМЕНА**;
- кратковременным нажатием клавиши **☎** на адаптере<sup>1)</sup>;
- кратковременным нажатием клавиши **1** на многофункциональном рулевом колесе.

### Включение голосового управления - GSM III

Вы можете в любой момент начать диалог, нажав клавишу **1** на многофункциональном рулевом колесе <sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Не относится к автомобилям с навигационной системой Columbus.

### Выключение голосового управления - GSM III

При воспроизведении системой определённого сообщения Вы можете завершить его, нажав клавишу [1] на многофункциональном рулевом колесе.

Если система ожидает произнесения голосовой команды, пользователь может сам завершить диалог:

> голосовой командой **ОТМЕНА**;

> кратковременным нажатием клавиши [1] на многофункциональном рулевом колесе.

### Примечание

- При поступлении входящего вызова диалог сразу же завершается.
- Голосовое управление возможно только в автомобилях, оснащённых многофункциональным рулевым колесом с управлением телефоном или с держателем телефона и адаптером.
- В автомобилях, оснащённых на заводе-изготовителе навигационной системой Columbus, голосовое управление возможно только через это устройство, см. инструкцию по эксплуатации навигационной системы Columbus.

### Голосовые команды - GSM II

#### Основные голосовые команды

Голосовая команда	Действие
<b>ПОМОЩЬ</b>	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
<b>ПОВЗОНИТЬ XYZ</b>	После произнесения этой команды вызывается контакт из телефонной книги.
<b>ТЕЛЕФОННАЯ КНИГА</b>	С помощью этой команды можно, например, прослушать записи телефонной книги, отредактировать голосовую метку одного из контактов или удалить её и т. п.
<b>СПИСКИ ВЫЗОВОВ</b>	Списки набранных номеров, пропущенных вызовов и т. п.
<b>НАБРАТЬ НОМЕР</b>	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
<b>ПОВТОР НАБОРА</b>	После этой команды система повторяет набор номера, по которому осуществлялся последний звонок.

Голосовая команда	Действие
<b>МУЗЫКА<sup>a)</sup></b>	Воспроизведение музыки с мобильного телефона или другого сопряжённого устройства.
<b>ДРУГИЕ ФУНКЦИИ</b>	После этой команды система предлагает выбор других команд для текущего меню / режима работы.
<b>НАСТРОЙКИ</b>	Выбор настроек для Bluetooth®, диалога и т. д.
<b>ОТМЕНА</b>	Завершение диалога.

a) В автомобилях с радионавигационной системой Amundsen+ доступ к этой функции через меню радионавигационной системы, см. руководство по эксплуатации системы Amundsen+.

Когда отданная голосовая команда не распознана, система отвечает «Как?», после чего команду можно произнести ещё раз. После второй неудачной попытки система повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «Отмена» после чего диалог завершается.

#### Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Phone book (Телефонная книга) - Voice Tag (Голос. метка) - Record (Записать)**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

### Голосовые команды - GSM III

#### Основные голосовые команды

Голосовая команда	Действие
<b>ПОМОЩЬ</b>	После этой команды система произносит все, команды, которые ей можно отдать.
<b>ГОЛОСОВАЯ МЕТКА</b>	После этой команды можно ввести имя, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
<b>НАБРАТЬ НОМЕР</b>	После этой команды можно ввести номер, чтобы установить соединение с нужным абонентом.
<b>ПОВТОР НАБОРА</b>	Производится набор телефонного номера, набранного в последний раз.
<b>ПРОЧИТАТЬ СПИСОК ИМЕН</b>	Система зачитывает контакты в телефонной книге.

Голосовая команда	Действие
<b>ПРОЧИТАТЬ СООБЩЕНИЯ</b>	Система зачитывает сообщения, принятые во время соединения телефона с блоком управления.
<b>КОРОТКИЙ ДИАЛОГ</b>	Помощь во время диалога сведена к краткости (при условии хороших знаний голосового управления).
<b>ДЛИННЫЙ ДИАЛОГ</b>	Помощь во время диалога не сокращена (подходит для начинающих).
<b>ОТМЕНА</b>	Завершение диалога.

Если система не распознала Вашу команду, то она предоставляет Вам возможность повторного ввода команды. После второй неудачной попытки система снова повторяет помощь. После третьей неудачной попытки последует ответ «Отмена» после чего диалог завершается.

#### Сохранение голосовой метки для контакта

Если для какого-то контакта автоматическое распознавание имени происходит недостаточно надёжно, то для такого контакта пользователь может записать собственную голосовую метку, в пункте меню **Phone book (Телефонная книга) - Voice Tag (Голос. метка) - Record (Записать)**.

Записать собственную голосовую метку для контакта можно также с помощью голосового управления, в меню **ДРУГИЕ ФУНКЦИИ**.

## Мультимедиа

### Воспроизведение музыки через Bluetooth®

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона позволяет воспроизводить музыку через Bluetooth® с различных внешних устройств, например, с MP3-плеера, ноутбука или мобильного телефона.

Для воспроизведения музыки через Bluetooth® необходимо сначала выполнить сопряжение внешнего устройства с комплектом для подключения мобильного телефона («познакомить» устройства) в меню **Phone (Телефон) - Bluetooth (Bluetooth) - Media player (Медиаплеер)**.

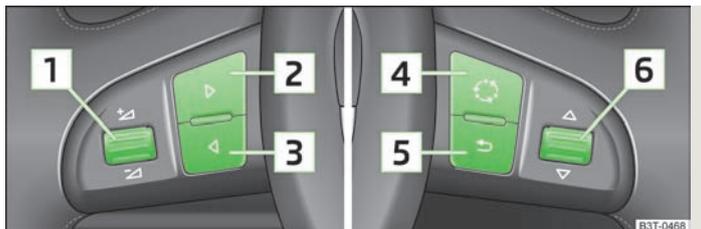
Управление воспроизведением музыки осуществляется на подключённом устройстве.

Универсальный комплект для подключения мобильного телефона GSM II позволяет воспроизводить музыку через устройство громкой связи с дистанционным управлением » [стр. 149](#), *Голосовые команды - GSM II*.

### **i** Примечание

Подключаемое устройство должно поддерживать профиль Bluetooth® A2DP, см. руководство по эксплуатации подключаемого устройства.

## Управление аудиосистемой или радионавигационной системой с многофункционального рулевого колеса



Илл. 132 Многофункциональное рулевое колесо: клавиши

На многофункциональном рулевом колесе расположены клавиши для управления основными функциями штатного головного устройства и навигационной системы » [илл. 132](#).

Конечно, Вы можете управлять аудио- и радионавигационной системой как и прежде органами управления этих устройств. Описание см. инструкции соответствующих устройств.

При включённых габаритных огнях подсвечиваются также клавиши многофункционального рулевого колеса.

Действие некоторых клавиш зависит от режима, в котором аудиосистема или радионавигационная система работает в настоящий момент.

Поворачивая или нажимая соответствующие клавиши, можно управлять следующими функциями.

Клавиша	Действие	Радио, дорожные сообщения	CD/CD-чейнджер/MP3	Навигационная система
1	кратковременное нажатие	включение / выключение звука или голосового управления <sup>a)</sup>		
1	длительное нажатие	выключение/включение		
1	поворот вверх	увеличение громкости		
1	поворот вниз	уменьшение громкости		
2	кратковременное нажатие	переключение на следующую сохранённую радиостанцию переключение к следующему сохранённому дорожному сообщению прерывание дорожного сообщения	переключение на следующий трек	
2	длительное нажатие	прерывание дорожного сообщения	быстрая перемотка вперёд	
3	кратковременное нажатие	переключение на предыдущую сохранённую радиостанцию переключение к предыдущему сохранённому дорожному сообщению прерывание дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек	
3	длительное нажатие	прерывание дорожного сообщения	быстрая перемотка назад	
4	кратковременное нажатие	переключение источника аудиосигнала		
5	кратковременное нажатие	Вызов главного меню		
6	кратковременное нажатие	прерывание дорожного сообщения	не работает	
6	поворот вверх	отображение сохранённых/доступных радиостанций листание вверх отмена дорожного сообщения	переключение на предыдущий трек	не работает
6	поворот вниз	отображение сохранённых/доступных радиостанций листание вниз отмена дорожного сообщения	переключение на следующий трек	

<sup>a)</sup> Касается навигационной системы Columbus.

## **i** Примечание

- Динамики в салоне автомобиля рассчитаны на выходную мощность головного устройства и навигационной системы 4 x 20 Вт.
- При оснащении акустической системой динамики рассчитаны на выходную мощность усилителя 4 x 50 Вт + 6 x 25 Вт.

## Входы AUX-IN и MDI

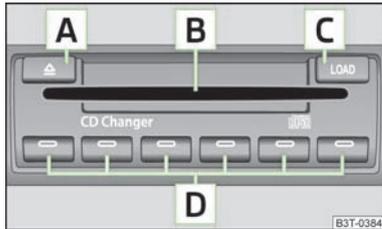
Вход AUX-IN находится под передним центральным подлокотником и помечен надписью **AUX**.

Вход MDI находится под передним центральным подлокотником.

Входы AUX-IN и MDI служат для подключения внешних источников аудиосигнала (напр., iPod или MP3-плеер) для воспроизведения музыки с этих устройств через установленную в автомобиле штатную аудиосистему или радионавигационную систему.

Управление описано в руководстве по эксплуатации головного устройства или навигационной системы.

## CD-чейнджер



Илл. 133  
CD-чейнджер

CD-чейнджер аудио- и навигационной системы находится в левом боковом отделении багажного отсека.

### Установка компакт-диска

- Нажмите клавишу **C** » илл. 133 и вставьте CD (компакт-диск) в слот **B**. CD автоматически загружается на низшую свободную позицию в CD-чейнджере. Светодиод в соответствующей клавише **D** прекращает мигать.

### Загрузка CD-чейнджера компакт-дисками (CD)

- Удерживайте нажатой клавишу **C** более 2 секунд и затем вставьте диски (CD) по очереди (максимально 6 штук) в слот **B**. Светодиоды в клавишах **D** перестанут мигать.

### Установка CD на определённую позицию

- Нажмите кнопку **C**. Светодиоды в клавишах **D** горят с уже загруженными в гнезда дисками и мигают у свободных.
- Нажмите клавишу **D** и вставьте CD (компакт-диск) в слот **B**.

### Выброс CD

- Кратковременно нажмите клавишу **A** для извлечения CD. Теперь горят светодиоды в клавишах **D**, соответствующих занятым гнездам.
- Нажмите клавишу **D**. CD выйдет из слота.

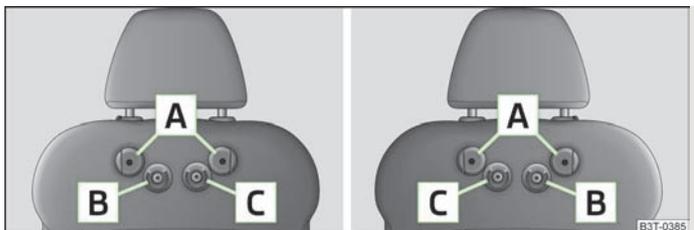
### Извлечение всех дисков (CD)

- Удерживайте нажатой клавишу **A** более 2 секунд для извлечения всех CD. Все CD, установленные в CD-чейнджере, по очереди выйдут из слота.

## **i** Примечание

- CD-диск всегда вставляйте в слот **B** надписью вверх.
- Никогда не вдавливайте компакт-диск в слот с силой, загрузка производится автоматически.
- После загрузки диска в CD-чейнджер необходимо немного выждать, пока не загорится светодиод соответствующей клавиши **D**. После этого можно установить в слот **B** следующий диск.
- Если Вы нажмёте клавишу позиции, где уже установлен CD, то этот диск выйдет из слота. Выньте выгруженный диск и установите другой.

## Комплект для установки DVD-проигрывателя



Илл. 134 Спинка сиденья- переднего левого сиденья / переднего правого сиденья

### Описание

- A** Отверстия крепления кронштейна DVD-плеера.
- B** Вход аудио/видео
- C** Вход DVD-проигрывателя

Штатно комплектом для установки DVD-проигрывателя оснащается спинка только одного переднего сиденья.

Кронштейн DVD-плеера и DVD-плеер Вы можете выбрать из ассортимента Оригинальных аксессуаров SKODA. Описание управления см. Руководство по эксплуатации данного устройства.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Если заняты оба сиденья, нельзя использовать кронштейн для DVD-плеера отдельно (без DVD-плеера) - опасность травмирования!
- Наклон кронштейна регулируется в трёх положениях. При регулировании положения кронштейна DVD-плеера не зажмите пальцы между кронштейном и спинкой сиденья!
- Не разрешается использовать кронштейн DVD-плеера, если спинка заднего сиденья или всё заднее сиденье сложено или снято.

### **i** Примечание

Соблюдайте указания, приведённые в Руководстве пользователя кронштейна DVD-плеера или DVD-плеера.

# Безопасность

## Пассивная безопасность

### Общие сведения

#### Введение

*Меры пассивной безопасности позволяют снизить риск получения травм в случае аварии.*

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Компоненты системы пассивной безопасности	154
Перед каждой поездкой	154
Что влияет на безопасность движения?	155

В этом разделе Вы найдёте важную информацию, рекомендации и указания по теме пассивная безопасность в автомобиле. Мы собрали здесь вместе всё, что Вам нужно знать, например, о ремнях и подушках безопасности, детских сиденьях и безопасной перевозке детей. Поэтому, пожалуйста, отнеситесь с особым вниманием к предупреждениям в этом разделе и всегда соблюдайте приведённые здесь указания — это в Ваших собственных интересах и в интересах Ваших пассажиров.

#### ВНИМАНИЕ

- В этом разделе содержится важная информация для водителя и его пассажиров по обращению с автомобилем. Дополнительную информацию по вопросам, касающимся Вашей безопасности и безопасности Ваших пассажиров, можно найти в следующих разделах этого руководства по эксплуатации.
- Вся бортовая документация должна всегда и полностью находиться в автомобиле. В особенности это важно, когда автомобиль передаётся кому-то или продаётся.

### Компоненты системы пассивной безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 154.

Ниже перечисляется часть компонентов системы пассивной безопасности в Вашем автомобиле:

- ▶ трёхточечные ремни безопасности для всех сидений;
- ▶ ограничитель натяжения ремня для переднего сиденья и боковых задних сидений;
- ▶ натяжитель ремня для переднего сиденья и боковых задних сидений;
- ▶ регулировка ремня безопасности по высоте для передних сидений;
- ▶ подушки безопасности водителя и переднего пассажира;
- ▶ подушка безопасности для коленей водителя;
- ▶ передние боковые подушки безопасности;
- ▶ задние боковые подушки безопасности;
- ▶ верхние подушки безопасности;
- ▶ точки крепления детских сидений системы ISOFIX;
- ▶ точки крепления детских сидений системы TOP TETHER;
- ▶ регулируемые по высоте подголовники;
- ▶ регулируемая рулевая колонка.

Все названные компоненты системы пассивной безопасности работают вместе, чтобы обеспечить наилучшую возможную защиту для Вас и Ваших пассажиров. Эти компоненты системы пассивной безопасности не могут выполнить свою функцию и защитить Вас и Ваших пассажиров, если Вы или Ваши пассажиры занимаете неправильное положение на сиденье, или если эти компоненты неправильно отрегулированы или используются не надлежащим образом.

### Перед каждой поездкой

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 154.

Для собственной безопасности и безопасности своих пассажиров перед каждой поездкой выполняйте следующее:

- ▶ Убедитесь, что освещение и световая сигнализация исправны.
- ▶ Проверить давление в шинах.
- ▶ Убедитесь в том, что все стёкла обеспечивают хороший обзор обстановки за бортом автомобиля.

- Надёжно закрепите перевозимый багаж » стр. 82, *Багажный отсек*.
- Убедитесь в том, что никакие предметы не затрудняют доступ к педалям.
- Отрегулируйте зеркала, переднее сиденье и подголовник в соответствии с вашими размерами.
- Попросите также ваших пассажиров отрегулировать подголовники согласно их росту.
- Для защиты детей необходимо использовать подходящие детские сиденья и правильно пристёгнутые ремни безопасности » стр. 171, *Безопасная перевозка детей*.
- Примите правильное положение на сиденье » стр. 155, *Правильное положение на сиденье*. Попросите также ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности. Попросите также ваших пассажиров правильно пристегнуться ремнём безопасности » стр. 158.

### Что влияет на безопасность движения?

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 154.

Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров. Пренебрегая безопасностью движения, вы ставите под угрозу себя, своих пассажиров и других участников дорожного движения.

Поэтому обратите внимание на следующие указания.

- Находясь за рулём, не отвлекайтесь на разговоры с пассажирами или по телефону.
- Никогда не садитесь за руль, если Ваше состояние не позволяет безопасно управлять автомобилем, например, после приёма медикаментов, алкоголя или наркотиков.
- Соблюдайте ПДД и не превышайте скорость.
- Скорость движения всегда соотносите с состоянием дороги, а также с дорожной обстановкой и погодными условиями.
- При длительных поездках делайте регулярные остановки для отдыха - не реже чем раз в два часа.

## Правильное положение на сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Правильное положение водителя на сиденье	_____	156
Правильное положение переднего пассажира на сиденье	_____	156
Правильное положение пассажиров на задних сиденьях	_____	157
Примеры неправильного положения на сиденье	_____	157

### ВНИМАНИЕ

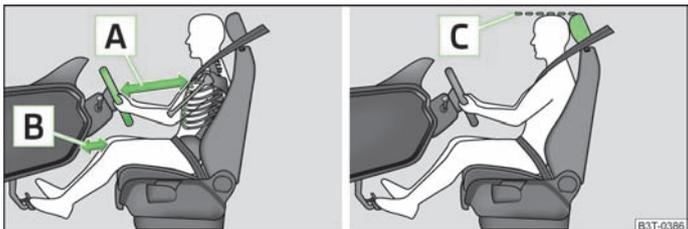
- Передние сиденья, включая подголовники, должны всегда быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом сидящих в них людей, а ремни безопасности всегда должны быть правильно пристёгнуты, чтобы гарантировать водителю и пассажирам оптимальную защиту в случае аварии.
- Перед поездкой примите правильное положение на сиденье и сохраните данное положение во время движения. Попросите также ваших пассажиров принять правильное положение на сиденье и сохранять данное положение во время движения.
- Принимая на сиденье неправильное положение водитель или пассажир подвергает себя риску получить опасные для жизни травмы, получив удар от раскрывающейся подушки безопасности.
- Если пассажиры на заднем сиденье не сидят надлежащим образом (прямо), риск получения травмы, вследствие неправильного положения ремня безопасности, повышается.
- Расстояние от водителя до рулевого колеса должно составлять не менее 25 см и расстояние от ног до передней панели в области коленной подушки безопасности не менее 10 см. Расстояние между передним пассажиром и передней панелью должно быть не менее 25 см. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни!
- Во время движения держите рулевое колесо обеими руками за внешнюю часть обода в точках, соответствующих 9 и 3 часам на часовом циферблате. Не следует держать рулевое колесо в точке, соответствующей 12 часам, или другим способом (например, за середину или за внутреннюю

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

часть обода). При таком положении рук, в случае срабатывания фронтальной подушки безопасности водителя, Вы можете получить травмы рук и головы.

- Во время движения спинки сидений не должны быть слишком сильно отклонены назад, так как это отрицательно влияет на эффективность работы ремней и подушек безопасности - опасность травмы!
- Следите за тем, чтобы никакие предметы не находились в области ног водителя, поскольку эти предметы в процессе манёвров или при торможении могут попасть в педальный механизм. В этом случае водитель может лишиться возможности тормозить, а также оперировать сцеплением и акселератором.
- Ноги (ступни) во время движения всегда должны находится в пространстве для ног — никогда не кладите ноги на переднюю панель, не высовывайте их из окна и не кладите ноги на подушку сиденья (не сидите на сиденье «с ногами»). В случае торможения или аварии Вы подвергаете себя повышенному риску получения травм. При срабатывании подушки безопасности неправильное положение на сиденье может стать причиной получения смертельных травм!

## Правильное положение водителя на сиденье



Илл. 135 Правильное удаление водителя от рулевого колеса и передней панели / правильная регулировка подголовника

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 155.

Чтобы обеспечить Вашу безопасность и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Отрегулируйте рулевое колесо так, чтобы расстояние от рулевого колеса до грудной клетки составляло не менее 25 см **»** илл. 135 **[A]**, а расстояние от ног до передней панели в области коленной подушки безопасности составляло не менее 10 см **»** илл. 135 **[B]**.
- Отрегулируйте сиденье водителя в продольном направлении так, чтобы педали выжимались до конца слегка согнутыми ногами.
- Спинка сиденья водителя должна быть отрегулирована так, чтобы до верхней точки рулевого колеса можно было достать немного согнутыми в локтях руками.
- Настройте подголовник так, чтобы верхний край подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы **»** илл. 135 **[C]**.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности **»** стр. 158.

Ручная регулировка сиденья водителя **»** стр. 76, *Регулировка положения передних сидений вручную.*

Регулировка сиденья водителя с электроприводом **»** стр. 76.

## Правильное положение переднего пассажира на сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 155.

Чтобы обеспечить безопасность переднего пассажира и уменьшить риск травмирования в случае аварии, мы рекомендуем следующее положение.

- Сдвиньте сиденье переднего пассажира как можно дальше назад. Между передним пассажиром и передней панелью должно быть расстояние не менее 25 см, чтобы подушка безопасности, если потребуется её раскрытие, смогла обеспечить наиболее эффективную защиту.
- Настройте подголовник так, чтобы верхний край подголовника находился по возможности на уровне верхней части вашей головы **»** илл. 135 **[C]**.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности **»** стр. 158.

В исключительном случае подушку безопасности переднего пассажира можно отключить **»** стр. 169, *Отключение подушек безопасности.*

Ручная регулировка переднего пассажирского сиденья **»** стр. 76, *Регулировка положения передних сидений вручную.*

Регулировка переднего пассажирского сиденья с электроприводом **»** стр. 76, *Регулировка положения передних сидений с электроприводами.*

## Правильное положение пассажиров на задних сиденьях



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 155.

Для снижения риска травм в случае неожиданного торможения или при аварии пассажиры на задних сиденьях должны учитывать следующее.

- Следует настроить подголовник так, чтобы верхний край подголовника находился по возможности на уровне верхней части головы » *илл. 135 [С]*.
- Правильно пристегнитесь ремнём безопасности » *стр. 158*.
- В случае если в автомобиле находится ребёнок, следует использовать подходящую систему удержания ребёнка » *стр. 171, Безопасная перевозка детей*.

## Примеры неправильного положения на сиденье



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 155.

Ремень безопасности оптимально выполняет защитные функции только в том случае, если он правильно пристёгнут и проходит в правильном положении относительно пристёгиваемого человека. Неправильное положение на сиденье делает невозможным правильное положение ремня безопасности, в результате уровень предоставляемой им защиты существенно снижается, а вероятность получения травм повышается. Как водитель, Вы несёте на себе ответственность за себя и за своих пассажиров, в первую очередь за перевозимых детей. Никогда не разрешайте пассажиру занимать неправильное положение во время движения.

В следующем перечислении содержатся примеры того, какие положения на сиденье могут привести к тяжёлым травмам или к смерти. Это перечисление не полное, приводя эти примеры, мы хотели бы повысить ваше внимание к данной теме.

Поэтому во время движения нельзя:

- стоять в автомобиле;
- стоять на сиденье автомобиля;
- стоять на сиденье на коленях;
- сильно откидывать назад спинку сиденья;
- опираться на переднюю панель;
- лежать на заднем сиденье;
- сидеть только на переднем краешке сиденья;

- сидеть на сиденье, повернувшись в сторону;
- высовываться из окна;
- высовывать из окна ноги;
- класть ноги на переднюю панель;
- забираться на сиденье с ногами;
- провозить что-либо или кого-либо в пространстве для ног;
- находиться в автомобиле во время движения не будучи пристёгнутым ремнём безопасности;
- находиться в багажном отделении.

## Ремни безопасности

### Ремни безопасности

#### Введение



Илл. 136  
Водитель, пристёгнутый ремнём

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Физические основы фронтального удара	159
Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности	160
Регулировка ремня по высоте на передних сиденьях	161
Преднатяжители ремней	161

Правильно пристёгнутые ремни безопасности обеспечивают в случае аварии надёжную защиту. Они снижают риск травм и увеличивают шансы выжить в случае серьёзной аварии.

Правильно пристёгнутые ремни безопасности удерживают сидящих в автомобиле в правильном положении » илл. 136.

Ремни безопасности в значительной степени уменьшают кинетическую энергию. Они предотвращают неконтролируемое перемещение, которое может привести к тяжёлым ранениям.

Пристёгнутый ремень безопасности оптимально нейтрализует кинетическую энергию (которая в этом случае рассеивается за счёт деформации автомобиля). Конструкция передней части автомобиля и другие элементы системы пассивной безопасности, например, система подушек безопасности также предназначены для поглощения кинетической энергии. Возникающая энергия уменьшается, и риск получения тяжёлых травм снижается.

При перевозке детей аспект безопасности приобретает особое значение » стр. 171, *Безопасная перевозка детей*.

#### ВНИМАНИЕ

- Пристёгивайтесь ремнём безопасности перед каждой поездкой, даже в городе! Это касается также пассажиров на заднем сиденье - риск травм!
- Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка » стр. 160, *Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности*.
- Настроить высоту ремня так, чтобы плечевая часть ремня проходила приблизительно через середину плеча, но ни в коем случае не по шее.
- Обращайте внимание всегда на правильное расположение лент ремней безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Ремень безопасности обеспечивает максимальную защиту только при соблюдении правильной посадки » стр. 155, *Правильное положение на сиденье*.
- Спинки передних сидений не должны быть сильно наклонены назад, поскольку в этом случае защитное действие ремней безопасности снижается.
- Лента ремня не должна быть зажата или перекручена и не должна касаться острых кромок.
- Неплотно прилегающий ремень может стать причиной травм, поскольку в случае столкновения Ваше тело под действием кинетической энергии устремляется вперёд и резко тормозится лентой ремня.
- Следите, чтобы под ремнём не оказалось твёрдых или бьющихся предметов (очки, шариковые ручки, ленты и брелоки для ключей и т. д.), так как они могут причинить травмы.
- Запрещается одним ремнём пристёгиваться вдвоём (в том числе, вдвоём с ребёнком).
- Язычок ремня должен быть вставлен только в предназначенный для него замок. Неправильно пристёгнутый ремень безопасности снижает его защитное действие и повышает риск получения травм.
- В паз замка ремня безопасности не должна попадать бумага или другие предметы, которые могут помешать защёлкнуть замок ремня.
- Большое количество одежды и свободная одежда (например, пальто поверх пиджака) мешает занять правильное положение на сиденье и снижает эффективность ремня безопасности.

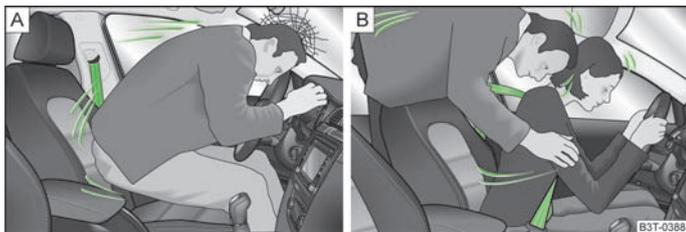
## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Использование зажимов или других предметов для регулировки ремней безопасности (например, в целях уменьшения длины для невысоких людей) запрещается.
- Ремни безопасности на задних сиденьях могут выполнять свою функцию только в случае, если спинка задних сидений сидения правильно заблокирована » [стр. 81](#).
- Лента ремня должна содержаться в чистоте. Загрязнённая лента может нарушить работу инерционной катушки ремня безопасности » [стр. 191](#), *Ремни безопасности*.
- Запрещено снимать ремни безопасности или переделывать их каким-либо способом. Не пытайтесь производить ремонт ремней безопасности самостоятельно.
- Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности. При обнаружении поврежденной ленты, соединений, инерционной катушки или замка ремня, следует обратиться на сервисное предприятие для замены ремня.
- Ремни безопасности, подвергшиеся нагрузке и растянутые во время аварии, должны быть заменены на дилерском предприятии. Кроме того проверяйте также крепление ремней безопасности.

## **i** Примечание

При использовании ремней безопасности соблюдайте соответствующие государственные законы.

## Физические основы фронтального удара



Илл. 137 - непристегнутый водитель / - непристегнутый пассажир на заднем сиденье

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на [стр. 158](#).

Физические процессы, происходящие при фронтальном ударе, имеют простое объяснение:

Когда автомобиль движется, он и сидящие в нем люди обладают энергией, которая называется кинетической. Величина кинетической энергии в значительной степени определяется скоростью автомобиля в момент столкновения и полной массой автомобиля. Чем выше скорость движения и масса, тем больше энергии высвобождается при ударе.

При этом скорость автомобиля является наиболее важным фактором. Если, например, скорость автомобиля удваивается с 25 до 50 км/ч, кинетическая энергия возрастает в четыре раза!

Многие полагают, что при несильном столкновении можно защититься при помощи рук. Это заблуждение. Уже при невысокой скорости столкновения на тело действуют силы, при которых невозможно удержаться на месте с помощью рук.

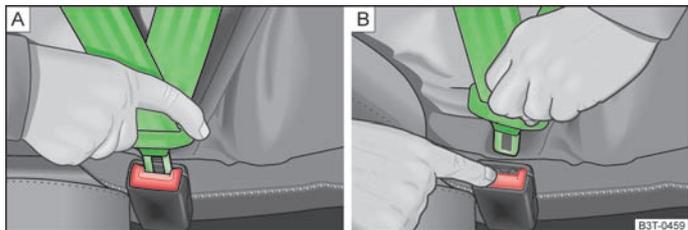
При движении со скоростью всего 30 - 50 км/ч в случае столкновения на тело воздействуют силы, которые могут превышать 1 тонну (1 000 кг).

При лобовом столкновении сила инерции выбрасывает не пристегнутых людей вперед: на рулевое колесо, переднюю панель и ветровое стекло » [илл. 137 - A](#). При определенных обстоятельствах вас может даже выбросить из автомобиля, что может привести к серьезным травмам и гибели.

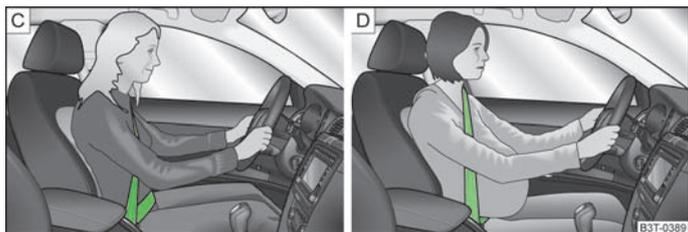
Пассажиры на задних сиденьях тоже должны пристегиваться, чтобы при аварии их не выбросило вперед. Не пристегнутый пассажир на заднем сиденье подвергает риску не только себя, но и сидящих впереди » [илл. 137 - B](#).

## Пристёгивание и отстёгивание ремней безопасности

Сначала пристегнуться, затем двигаться!



Илл. 138 Пристёгивание / отстёгивание ремня



Илл. 139 Расположение плечевой и поясной ветвей ремня / расположение ремня для беременных женщин

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 158.

### Пристёгивание ремня безопасности

- Правильно отрегулируйте переднее сиденье и подголовник, перед тем как пристегнуть ремень » стр. 80.
- Вытяните ремень за замковый язычок медленно, не допуская рывков, и накиньте его поверх груди и таза.
- Замковый язычок вставить в соответствующий сиденью замок » илл. 138 -  A, при правильной фиксации должен быть слышен характерный щелчок.

- Потяните за ремень, чтобы удостовериться, что он надёжно закреплён в замке.

Пластмассовая кнопка на ленте ремня задерживает язычок замка в удобном положении.

На защитный эффект ремня безопасности большое влияние оказывает расположение ленты ремня. Верхняя (плечевая) ветвь ремня безопасности ни в коем случае не должна огибать шею, а проходить через середину плеча и плотно прилегать к телу. Нижняя ветвь должна проходить в области таза, а не по животу, и также плотно прилегать к телу » илл. 139 -  C. При необходимости поправьте ленту ремня.

Беременные женщины также обязательно должны пристёгиваться ремнём безопасности. Только в этом случае может быть гарантирована максимальная защита для ещё не родившегося ребёнка. У беременных женщин нижняя ветвь ремня должна проходить как можно ниже, чтобы исключить давление на нижнюю часть живота » илл. 139 -  D.

### Отстёгивание ремня безопасности

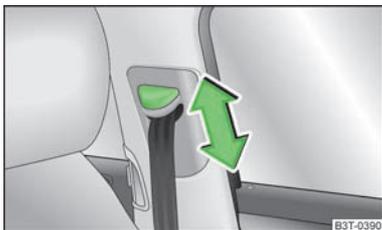
Отстёгивайте ремень безопасности только после полной остановки автомобиля.

- Нажмите красную кнопку на замке ремня » илл. 138 -  B, язычок выскакивает из замка.
- Дайте ремню втянуться, придерживая его до конца рукой и следя за тем, чтобы ремень не перекрутился и не повредил обшивку.

### Автоматическая катушка ремня

Каждый ремень безопасности снабжён инерционной катушкой. При медленном вытягивании инерционная катушка обеспечивает свободное движение ленты ремня. При резком торможении инерционная катушка блокирует ремень. Она также блокирует ремень при ускорениях, при движении под уклон и в поворотах.

## Регулировка ремня по высоте на передних сиденьях



Илл. 140  
Переднее сиденье: регулировка ремня по высоте

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 158.

С помощью регулировки по высоте можно адаптировать расположение передних ремней безопасности в области плеча согласно анатомическому строению тела пассажира.

- Нажмите на скобу регулятора и переместите её в нужном направлении (вверх или вниз) » илл. 140.
- После регулировки проверьте надёжность фиксации скобы регулятора, потянув ремень в обратном направлении.

## Преднатяжители ремней

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 158.

Безопасность пристёгнутых водителя и переднего пассажира и пассажиров на боковых задних сиденьях повышается благодаря использованию преднатяжителей в инерционных катушках передних и задних крайних трёхточечных ремней безопасности.

При лобовом столкновении, тяжесть которого превышает определённый порог, ремни безопасности автоматически натягиваются. Преднатяжители ремней могут сработать и при не пристёгнутых ремнях.

При фронтальном или боковом ударе определенной тяжести автоматически натягиваются пристёгнутые трёхточечные ремни со стороны удара.

При лёгких фронтальных, боковых или задних ударах, при опрокидывании автомобиля, а также при авариях, в которых не возникают значительные силы, действующие спереди, преднатяжители не срабатывают.

### ВНИМАНИЕ

- Все работы с системой преднатяжителей ремней а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Преднатяжители рассчитаны только на одно срабатывание. После срабатывания преднатяжителей необходима замена всей системы.

### Примечание

- При срабатывании преднатяжителей образуется дым. Дым не означает возгорание автомобиля.
- При утилизации автомобиля или компонентов системы преднатяжителей важно соблюдать национальное законодательство. Эти правила известны персоналу сервисного предприятия ŠKODA, и там Вам предоставят всю необходимую информацию.

## Подушки безопасности

### Описание системы подушек безопасности

#### Общие указания по системе подушек безопасности

Готовность подушек безопасности к работе контролируется электронными системами. При каждом включении зажигания на несколько секунд загорается контрольная лампа ⚡ подушек безопасности » стр. 26.

При этом, чтобы успеть обеспечить защиту в случае столкновения, подушки безопасности раскрываются за считанные доли секунды и с большой скоростью.

**Система подушек безопасности может (в зависимости от комплектации автомобиля) состоять из следующих компонентов:**

- электронный БУ;
- подушки безопасности водителя и переднего пассажира » стр. 163;
- подушка безопасности для коленей водителя » стр. 165;
- боковые подушки безопасности » стр. 166;
- верхние подушки безопасности » стр. 167;
- контрольная лампа системы подушек безопасности в комбинации приборов » стр. 26;
- выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира » стр. 169;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира, в центральной части передней панели » стр. 169.

**В работе системы подушек безопасности имеется сбой, если:**

- при включении зажигания контрольная лампа ⚡ не загорается;
- после включения зажигания контрольная лампа ⚡ не гаснет прим. через 4 секунды;
- после включения зажигания контрольная лампа ⚡ гаснет и загорается снова;
- контрольная лампа ⚡ загорается или мигает во время движения;
- контрольная лампа отключения подушки безопасности переднего пассажира в центральной части передней панели мигает.

### ! ВНИМАНИЕ

- Подушка безопасности не служит заменой ремня безопасности, а является одной из составных частей общей концепции пассивной безопасности в автомобиле. **Помните, что подушки безопасности могут обеспечить оптимальную защиту в случае столкновения только совместно с надлежащим образом застёгнутыми ремнями безопасности.**
- Для максимальной защиты пассажиров при срабатывании подушек безопасности передние сиденья должны быть отрегулированы в соответствии с ростом сидящих » стр. 155, *Правильное положение на сиденье.*
- Не пристёгиваясь во время движения ремнём безопасности, наклонитесь слишком сильно вперёд или принимая на сиденье другое неправильное положение, вы существенно увеличиваете для себя риск получить травму, если произойдёт столкновение.
- При наличии сбоя в работе или неисправности незамедлительно проверьте систему подушек безопасности на станции технического обслуживания. В противном случае существует опасность, что подушки не сработают при аварии.
- Запрещается вносить изменения в узлы и детали системы подушек безопасности. Все работы с системой подушек безопасности, а также снятие и установка отдельных её компонентов при выполнении других ремонтных работ (например, снятие рулевого колеса) должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Ни в коем случае не вносить изменения в конструкцию переднего бампера или кузова.
- Выполнять какие-либо действия / манипуляции с компонентами системы подушек безопасности запрещается, т.к. это может привести к срабатыванию подушки безопасности.
- Система подушек безопасности рассчитана только на одно срабатывание. При срабатывании подушки безопасности система подушек безопасности подлежит замене.
- Система безопасности не требует обслуживания в течение всего своего срока службы.
- При продаже автомобиля передайте покупателю всю бортовую документацию. Проследите, чтобы в комплекте присутствовала, в частности, информация на подушку безопасности переднего пассажира, которая может быть отключена!
- При утилизации автомобиля или отдельных компонентов системы подушек безопасности обязательно должны соблюдаться законодательные нормы, действующие в соответствующей стране.

## В каких случаях раскрываются подушки безопасности?

Система подушек безопасности работоспособна только при включенном зажигании.

В особых аварийных ситуациях могут одновременно сработать несколько подушек.

При лёгких фронтальных и боковых столкновениях, а также при ударах сзади, при переворачивании или опрокидывании автомобиля, подушки безопасности **не раскрываются**.

### Факторы срабатывания

Нельзя для каждой отдельной ситуации установить общие условия срабатывания подушек безопасности. Важную роль играют, помимо прочего, характер препятствия, с которым сталкивается автомобиль (твёрдое или мягкое), угол столкновения, скорость автомобиля при столкновении и т. д.

Решающим для срабатывания подушек является процесс торможения (замедления скорости движения а/м). БУ анализирует процесс столкновения и активирует соответствующий элемент системы пассивной безопасности а/м. Если возникающее при ударе и замеренное системой замедление автомобиля не будет выходить за границы сохранённых в блоке управления контрольных значений, то подушки безопасности раскрываться не будут, несмотря на то, что вследствие аварии автомобиль вполне может оказаться сильно повреждён.

### При сильном фронтальном столкновении срабатывают следующие элементы системы:

- подушка безопасности водителя;
- подушка безопасности переднего пассажира;
- подушка безопасности для коленей водителя;

### При сильном боковом столкновении срабатывают следующие элементы системы:

- Боковая передняя подушка со стороны столкновения;
- Боковая задняя подушка со стороны столкновения;
- Верхняя подушка со стороны столкновения.

### При аварии со срабатыванием подушек безопасности:

- включается освещение салона (если выключатель освещения салона находится в положении, при котором освещение включается при открывании двери);
- включается аварийная световая сигнализация;
- заблокируются все двери,

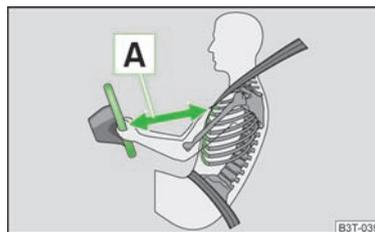
- отключается АКБ, расположенная в багажном отсеке;
- перекрывается подача топлива в двигатель.

## i Примечание

При раскрывании подушек безопасности из них может выходить серо-белый или красный, безвредный газ. Это совершенно нормально и не вызывает возгорания в а/м.

## Фронтальные подушки безопасности

### 📖 Введение



Илл. 141  
Безопасное расстояние от рулевого колеса

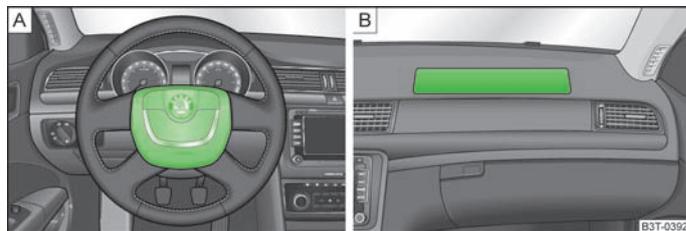
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Описание фронтальной подушки безопасности \_\_\_\_\_ 164  
Работа фронтальных подушек безопасности \_\_\_\_\_ 165 ▶

## ВНИМАНИЕ

- Для водителя и переднего пассажира очень важно всегда находиться на расстоянии не меньше 25 см от рулевого колеса или, соответственно, передней панели » илл. 141 [А]. Если Вы не соблюдаете это минимальное расстояние, система подушек безопасности не сможет Вас защитить - Опасно для жизни! Кроме того, передние сиденья и подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы в соответствии с ростом водителя / пассажира.
- При раскрывании, подушка безопасности развивает достаточно большие усилия, так что при неправильном положении сиденья или неправильном положении на сиденье возможно получение травм .
- Пространство между сидящими на сиденьях людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов).
- Никогда не сажайте детей на переднее сиденье без специальных детских кресел! Раскрытие подушки в случае аварии может привести к травмам или гибели ребёнка!
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 169, *Отключение подушек безопасности*. Если этого не сделать, то, при срабатывании подушки безопасности переднего пассажира, ребёнок может получить тяжёлые травмы или даже погибнуть. При перевозке детей на переднем пассажирском сиденье соблюдайте соответствующие законы относительно использования детских кресел.
- Запрещается что-либо наклеивать на рулевое колесо и поверхность модуля подушки безопасности в передней панели, а также чем-либо обтягивать эти части или дорабатывать / изменять их любым другим способом. Очищать эти части можно только сухой или смоченной водой салфеткой. Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышках модулей подушек безопасности или в непосредственной близости от них (т.е., например, подстаканник, держатель для блокнота или мобильного телефона и т. п.).
- Никогда не кладите никакие предметы на поверхность модуля подушки безопасности переднего пассажира в передней панели.

## Описание фронтальной подушки безопасности



Илл. 142 Подушка безопасности водителя в рулевом колесе / подушка безопасности переднего пассажира в передней панели

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 163.

Система передних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области груди водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении в серьезной аварии.

Фронтальная подушка безопасности водителя расположена в рулевом колесе » илл. 142 - [А].

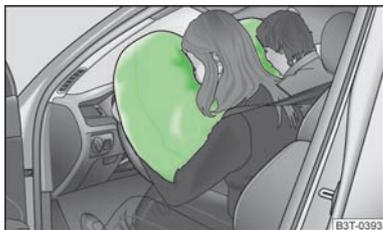
Фронтальная подушка безопасности переднего пассажира расположена в передней панели над вещевым ящиком » илл. 142 - [В].

Все места нахождения подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».

## Примечание

После срабатывания фронтальной подушки безопасности переднего пассажира необходима замена передней панели.

## Работа фронтальных подушек безопасности



Илл. 143  
Газонаполненные подушки безопасности

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 163.

Срабатывание подушек безопасности заключается в том, что они наполняются газом и раскрываются перед водителем и пассажиром  илл. 143. При погружении водителя и переднего пассажира в полностью раскрывшуюся подушку безопасности их движение вперёд безударно замедляется, в результате риск травмирования головы и верхней части тела уменьшается.

Подушка безопасности позволяет контролируемо (в зависимости от нагрузки со стороны водителя / пассажира) выпускать находящийся в ней газ, в результате подушка, сдуваясь, мягко «улавливает» голову и верхнюю часть туловища. Также в результате этого подушка безопасности, по завершении столкновения, оказывается сдутой настолько, что не перекрывает обзорность вперёд.

## Подушка безопасности для коленей водителя

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

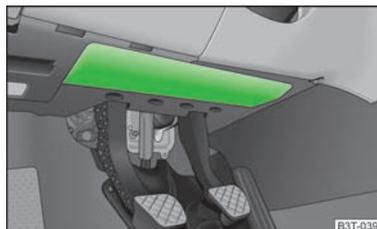
Описание подушки безопасности для коленей водителя \_\_\_\_\_ 165

Функционирование подушки безопасности для коленей водителя \_\_\_\_\_ 166

## ВНИМАНИЕ

- Отрегулировать продольное положение сиденья водителя так, чтобы расстояние от ног до передней панели в области коленной подушки составляло не менее 10 см  илл. 135 - . В случае если размеры тела не позволяют выполнить это условие, следует обратиться на сервисное предприятие.
- Запрещается что-либо наклеивать на поверхность модуля подушки безопасности в передней панели под рулевой колонкой, а также чем-либо обтягивать эти части или дорабатывать / изменять их любым другим способом. Очищать эту часть можно только сухой или смоченной водой салфеткой. Запрещается устанавливать или закреплять что-либо на крышке модуля подушки безопасности или в непосредственной близости от нее.
- К ключу зажигания запрещается прикреплять блокирующие и тяжёлые предметы (связки ключей и т.д.). При срабатывании коленной подушки безопасности эти предметы могут быть отброшены и могут привести к травмам.

## Описание подушки безопасности для коленей водителя



Илл. 144  
Коленная подушка безопасности под рулевой колонкой

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 165.

Коленная подушка безопасности обеспечивает высокую степень защиты ног водителя.

Коленная подушка безопасности располагается в нижней части передней панели под рулевой колонкой  илл. 144. Монтажное положение указано на рисунке на торце передней панели со стороны водителя.

## Функционирование подушки безопасности для коленей водителя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 165.

Коленная подушка безопасности срабатывает вместе с преднатяжителями при сильном лобовом столкновении.

При погружении в полностью раскрывшуюся подушку безопасности движение тела вперёд безударно замедляется и снижается риск травмирования ног водителя.

## Боковые подушки безопасности



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Описание боковых подушек безопасности \_\_\_\_\_ 167

Работа боковых подушек безопасности \_\_\_\_\_ 167



### ВНИМАНИЕ

- Голова сидящего на сиденье человека никогда не должна находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. В противном случае при аварии это может привести к тяжёлым травмам. В особенности это относится к детям, перевозимым без соответствующего детского сиденья » стр. 173, *Безопасность детей и боковые подушки безопасности*.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия соответствующих подушек безопасности должно всегда оставаться свободным (в нём не должно быть ни других людей, ни животных, ни каких-либо предметов). На дверях запрещается размещать какие бы то ни было принадлежности, например, подстаканники.
- Если дети принимают неправильное положение на сиденье во время движения, это существенно увеличивает для них риск получить травму, если произойдёт столкновение. Это может привести к тяжёлым травмам » стр. 171, *Детское сиденье*.



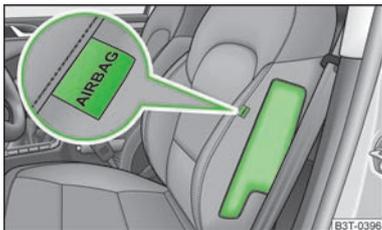
### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Блок управления подушек безопасности использует в своей работе датчики давления, установленные в передних дверях. Поэтому запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию дверей или обшивки дверей (например, устанавливать дополнительные динамики). Вызванные этим повреждения могут негативно повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Все работы с передними дверями и их обивкой должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- В случае бокового столкновения боковые подушки безопасности могут не сработать так, как задумано, поскольку из-за утечки воздуха через более крупные открытые отверстия в облицовке дверей датчики могут неверно определить величину давления воздуха в двери.
  - Запрещается ездить на автомобиле со снятой внутренней обивкой двери.
  - Запрещается ездить на автомобиле со снятыми элементами внутри обивки двери, если образовавшиеся отверстия не закрыты надлежащим образом.
  - Запрещается ездить на автомобиле со снятыми динамиками дверей, если только отверстия под динамики не закрыты надлежащим образом.
  - При установке дополнительных динамиков или другого оборудования изнутри обивки двери все отверстия должны быть закрыты или заполнены соответствующим материалом.
  - Все подобные работы должны проводиться в сервисном центре ŠKODA или на другом сервисном предприятии с квалифицированным персоналом.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями.
- Запрещается воздействовать на элементы а/м слишком большими нагрузками, например, сильными ударами, толчками ногами и т.п., на спинки сидений, это может привести к повреждению системы. Боковые подушки в этом случае не сработают!
- На сиденье водителя и переднего пассажира не допускается надевать никакие защитные или декоративные чехлы, кроме допущенных к использованию ŠKODA. Боковые подушки безопасности раскрываются из спинок сидений «через» обивку и чехлы, которые должны быть специально на это рассчитаны. Чехлы, которые не были проверены и разрешены для использования с подушками безопасности, могут не дать подушке безопасности возможности выполнить свою защитную функцию.

## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Повреждения оригинальной обивки сидений в области установки боковых подушек безопасности должны быть незамедлительно устранены на соответствующем сервисном предприятии.
- Модули подушек безопасности в передних сиденьях не должны иметь повреждений, трещин и глубоких царапин. Вскрытие модулей не допускается.

## Описание боковых подушек безопасности



Илл. 145  
Место установки боковых подушек безопасности в сиденье водителя

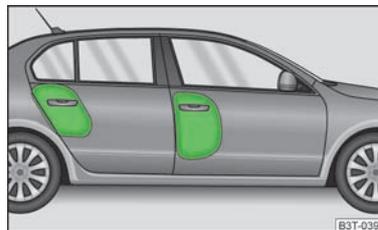
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 166.

Система боковых подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для области верхней части тела (груди, живота и таза) водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьезной аварии.

Передние боковые подушки безопасности установлены в спинках передних сидений > илл. 145.

Задние боковые подушки безопасности установлены между порогам и спинкой заднего сиденья.

## Работа боковых подушек безопасности



Илл. 146  
Газонаполненные боковые подушки безопасности

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 166.

При раскрытии боковых подушек безопасности с соответствующей стороны автоматически срабатывает верхняя подушка безопасности и преднатяжитель ремня безопасности.

При раскрытии при столкновении подушки безопасности снижаются усилия, действующие на водителя или пассажира, и уменьшается риск получения травм во всей верхней части тела (грудь, живот и таз) с обращенной к двери автомобиля стороны.

## Верхняя подушка безопасности

### Введение

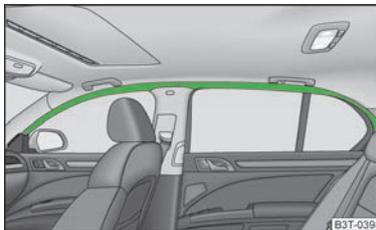
В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

- Описание верхней подушки безопасности \_\_\_\_\_ 168
- Функционирование верхних подушек безопасности \_\_\_\_\_ 168 ▶

## ВНИМАНИЕ

- В области раскрытия верхней подушки безопасности не должно находиться никаких предметов, способных помешать раскрытию подушки безопасности.
- На имеющиеся крючки разрешается вешать только лёгкую одежду. В карманах одежды не должно находиться тяжёлых предметов и предметов с острыми краями. Кроме того запрещается использовать плечики для одежды.
- Блок управления подушек безопасности использует в своей работе датчики, установленные в передних дверях. Поэтому запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию дверей или обшивки дверей (например, устанавливать дополнительные динамики). Вызванные этим повреждения могут негативно повлиять на работоспособность системы подушек безопасности. Все работы с передними дверями и их обивкой должны выполняться только специалистами сервисного предприятия.
- Пространство между людьми и зоной раскрытия верхних подушек безопасности должно всегда оставаться свободным, в нём не должно быть ни других людей (в том числе и детей), ни животных, ни каких-либо предметов. Кроме того, находящимся в автомобиле людям запрещается во время движения высовываться из окна, т.е., например, высовывать из окна голову или руку.
- Запрещается отворачивать солнцезащитные козырьки в сторону боковых стёкол, в область срабатывания подушек безопасности, если на козырьках закреплены какие-либо предметы, например, авторучки. При срабатывании верхних подушек это может привести к травмированию водителя и пассажиров.
- В результате установки не предусмотренных принадлежностей в области верхних подушек при срабатывании подушек может значительно снизиться защитный эффект верхней подушки безопасности. При раскрытии сработавшей верхней подушки при определённых обстоятельствах части используемых принадлежностей могут быть отброшены в салон и могут травмировать пассажиров и водителя » стр. 214, *Принадлежности, изменения и замена деталей.*

## Описание верхней подушки безопасности



Илл. 147  
Место установки верхней подушки безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 167.

Система верхних подушек безопасности обеспечивает дополнительную защиту для головы и области шеи водителя и пассажиров при боковом столкновении в серьёзной аварии.

Верхние подушки безопасности устанавливаются над дверями, с обеих сторон салона » илл. 147. Все места нахождения верхних подушек безопасности отмечены надписью «AIRBAG».

## Функционирование верхних подушек безопасности



Илл. 148  
Газонаполненная верхняя подушка безопасности



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 167.

При боковом столкновении верхняя подушка срабатывает вместе с соответствующей боковой подушкой и преднатяжителем со стороны столкновения. ▶

При срабатывании подушки закрывают всю область боковых стёкол и дверных стоек » *илл. 148.*

Удар головой о детали салона или предметы за бортом а/м благодаря сработавшей верхней подушке безопасности смягчается. Благодаря снижению усилий, действующих в районе головы и некоторому ограничению возможных движений головы, уменьшаются и нагрузки и на шейную область. Также при боковом ударе верхняя подушка безопасности обеспечивает дополнительную защиту благодаря закрытию передней дверной стойки.

## Отключение подушек безопасности

### Отключение подушек безопасности

Возможность отключения подушек безопасности предусмотрена только для использования в определённых случаях, например:

- ▶ на переднем пассажирском сиденье устанавливается детское кресло, в котором ребёнок располагается спиной по направлению движения (в некоторых странах согласно национальным законам лицом по направлению движения) » *стр. 171, Безопасная перевозка детей;*
- ▶ несмотря на правильную регулировку положения сиденья водителя, водителю не удаётся соблюсти минимальное удаление 25 см между центром рулевого колеса и грудной клеткой;
- ▶ в связи с инвалидностью в автомобиле необходимо установить специальное оборудование;
- ▶ в автомобиле устанавливаются другие сиденья (например, ортопедические сиденья без боковых подушек безопасности).

Подушку безопасности переднего пассажира можно отключить с помощью выключателя с замком » *стр. 169, Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира.*

Мы рекомендуем, при необходимости доверить отключение других подушек безопасности специалистам сервисного предприятия ŠKODA.

### Контроль системы подушек безопасности

Готовность системы подушек безопасности контролируется электроникой, в т. ч. когда одна из подушек безопасности отключена.

Если подушка безопасности была отключена с помощью диагностического тестера (на сервисной станции):

- ▶ После каждого включения зажигания контрольная лампа системы подушек безопасности ✘ загорается на 4 секунды, а потом мигает ещё 12 секунд с 2-секундным интервалом.

При отключении подушки безопасности с помощью выключателя с замком в вещевом отделении действительно следующее:

- ▶ Контрольная лампа системы подушек безопасности ✘ загорается на 4 секунды после включения зажигания,
- ▶ Об отключении подушки безопасности сигнализирует контрольная лампа в центральной части передней панели OFF в надписи PASSENGER AIR BAG OFF » *илл. 149.*



### Примечание

- Учитывайте национальные законы относительно отключения подушки безопасности.
- В сервисном центре ŠKODA вы можете узнать, какие подушки безопасности вашего а/м могут или должны быть отключены.

### Выключатель с замком для подушки безопасности переднего пассажира



Илл. 149 Вещевое отделение: выключатель фронтальной подушки переднего пассажира / контрольная лампа фронтальной подушки переднего пассажира

Выключатель с замком отключает только фронтальную подушку безопасности переднего пассажира.

### Отключение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение [2] (OFF) » илл. 149.
- Проверьте, загорается ли при включении зажигания контрольная лампа системы подушек безопасности OFF в надписи PASSENGER AIR BAG OFF в центральной части передней панели » илл. 149 [3].

### Включение подушки безопасности

- Выключите зажигание.
- Поверните с помощью ключа цилиндр выключателя подушки безопасности в положение [1] (ON) » илл. 149.
- Проверьте, не горит ли при включении зажигания контрольная лампа системы подушек безопасности OFF в надписи PASSENGER AIR BAG OFF в центральной части передней панели » илл. 149 [3].

### Контрольная лампа OFF в надписи PASSENGER AIR BAG OFF (подушка безопасности переднего пассажира отключена)

Контрольная лампа системы подушек безопасности находится в центральной части передней панели » илл. 149 [3].

Если фронтальная подушка безопасности переднего пассажира отключена, контрольная лампа горит около 4 секунд после включения зажигания.

Если контрольная лампа системы подушек безопасности мигает, то в системе отключения подушки безопасности имеется сбой » **!** Немедленно обратитесь на сервисное предприятие.

### **!** ВНИМАНИЕ

- Включение или отключение подушки безопасности находится в сфере ответственности водителя.
- Подушку безопасности отключать только при выключенном зажигании! В противном случае в системе отключения подушки может появиться неисправность.
- Если мигает контрольная лампа системы подушек безопасности OFF в надписи PASSENGER AIR BAG OFF, то подушка безопасности переднего пассажира не сработает при столкновении! Как можно скорее проверьте систему подушек безопасности на сервисной станции.

# Безопасная перевозка детей

## Детское сиденье

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира	172
Безопасность детей и боковые подушки безопасности	173
Градация детских сидений	173
Установка детских сидений	173
Детские сиденья с системой ISOFIX	174
Детские сиденья с системой TOP TETHER	174

Перевозить детей на заднем сиденье безопаснее чем на сиденье переднего пассажира.

Однако, костно-мышечная система ребёнка, в отличие от взрослого человека, сформирована не полностью. В результате риск получения травм у детей выше, чем у взрослых.

Для снижения риска травм детей ростом ниже 150 см и массой менее 36 кг следует перевозить только в детских креслах!

Следует использовать детские кресла, отвечающие стандарту ECE-R 44. ECE-R значит: положение экономической комиссии для Европы (Economic Commission for Europe - Regulation).

Детские кресла согласно стандарту ECE-R 44 обозначаются не стирающимся контрольным знаком: большая буква E в круге, а под ней код.

### ВНИМАНИЕ

- При использовании детских кресел соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Дети ростом не более 150 см и массой не более 36 кг во время движения должны находиться в соответствующем своей массе и росту детском кресле » [стр. 173](#), *Градация детских сидений*.
- Запрещается сажать детей (в том числе младенцев!) - на колени.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В одном детском сиденье допускается перевозить только одного ребёнка.
- Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. При определённых экстремальных климатических условиях в а/м может установиться угрожающая жизни температура.
- В любом случае детям запрещается находиться в а/м во время движения непристёгнутыми и без детского сиденья. Если произойдёт столкновение, ребёнок в этом случае окажется отброшен в салон и может получить смертельные травмы, а также причинить смертельные травмы другим находящимся в салоне людям.
- Когда ребёнок во время движения автомобиля слишком сильно наклоняется вперёд или занимает другое неправильное положение на сиденье, он подвергает себя повышенному риску травмы в случае аварии. Это имеет особое значение для детей, которые перевозятся на сиденье переднего пассажира - срабатывание подушки безопасности может привести к тяжёлым травмам или к гибели ребенка!
- Обязательно соблюдайте указания производителя детского сиденья, касающиеся правильного положения ремня безопасности. Неправильно расположенные ремни могут даже при лёгкой аварии привести к травмам.
- Необходимо проверять правильность расположения ремней безопасности. Следите также, чтобы ремень безопасности не оказался повреждён предметами или фурнитурой с острыми краями.
- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить. Дополнительную информацию см. » [стр. 172](#), *Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира*.

### Примечание

Мы рекомендуем использовать детские сиденья из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA. Эти детские сиденья разработаны для использования в а/м ŠKODA, эти детские сиденья прошли соответствующие испытания. Они также соответствуют стандарту ECE-R 44.

## Установка детских сидений на сиденье переднего пассажира



Илл. 150  
Наклейка на стойке В со стороны переднего пассажира.



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 171.

Мы рекомендуем вам по причинам безопасности детское сиденье по возможности устанавливать на заднее сиденье.

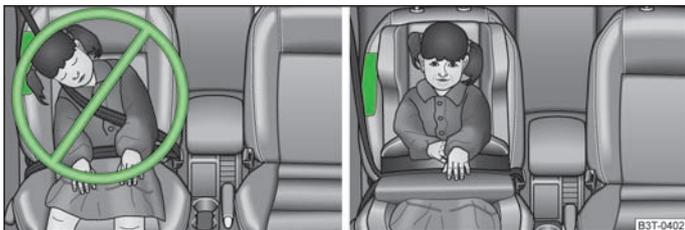
При использовании детского сиденья на сиденье переднего пассажира, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения, необходимо учитывать следующие указания.

- Отключение фронтальной подушки безопасности переднего пассажира » стр. 169, *Отключение подушек безопасности*.
- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье до конца назад.
- Спинку сиденья переднего пассажира необходимо привести в вертикальное положение.
- Установить регулируемое по высоте сиденье переднего пассажира максимально вверх.
- Ремень безопасности переднего пассажира установить максимально вверх (не действительно для сиденья, закрепленного с помощью системы ISOFIX).

## ! ВНИМАНИЕ

- При установке на сиденье переднего пассажира детского сиденья, в котором ребёнок сидит спиной вперёд, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира нужно обязательно отключить » стр. 169, *Отключение подушек безопасности*.
- При включенной подушке безопасности переднего пассажира **никогда** не устанавливайте на сиденье переднего пассажира детское сиденье, в котором ребёнок сидит спиной по направлению движения. Часть такого детского сиденья находится в зоне раскрытия фронтальной подушки безопасности переднего пассажира. При раскрытии подушка безопасности может причинить ребёнку тяжёлые и даже опасные для жизни травмы.
- Об этом напоминает также наклейка, находящаяся на средней стойке кузова (стойка В) со стороны переднего пассажира » илл. 150. Эта наклейка видна при открытой двери переднего пассажира. В некоторых странах наклейка находится на солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажира.
- Как только использование детского сиденья на сиденье переднего пассажира будет завершено, фронтальную подушку безопасности переднего пассажира необходимо снова включить.

## Безопасность детей и боковые подушки безопасности



Илл. 151 Неправильно пристёгнутый ребёнок в неправильном положении на сиденье - подвергается в опасности при срабатывании боковой подушки безопасности / правильно пристёгнутый ребенок в детском кресле

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 171.

Ребенок не должен находиться в области раскрытия боковой подушки безопасности. Между ребёнком и областью раскрытия боковой подушки должно быть достаточно места, чтобы боковая подушка могла обеспечить наилучшую защиту.

### ВНИМАНИЕ

- Голова ребёнка ни в коем случае и никогда не должна находиться в зоне раскрытия боковой подушки безопасности – опасность травмы!
- Не укладывать никаких предметов в области раскрытия боковых подушек - опасность травм!

## Градация детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 171.

Все детские сиденья подразделяются на 5 групп:

Группа	Вес ребёнка	Приблизительный возраст
0	0 – 10 кг	до 9 месяцев
0+	до 13 кг	до 18 месяцев
1	9 – 18 кг	до 4 лет
2	15 – 25 кг	до 7 лет
3	22 – 36 кг	старше 7 лет

## Установка детских сидений

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 171.

Таблица применимости детских сидений на сиденьях автомобиля в соответствии с ECE-R 44:

Детское сиденье группы	Сиденье переднего пассажира	Заднее сиденье крайнее	Заднее сиденье центральное
0	U +	U + T	U
0+	U +	U + T	U
1	U +	U + T	U
2 и 3	U	U	U

- Универсальная категория – сиденье подходит для всех сертифицированных детских сидений.
- Сиденье может быть оснащено креплениями для системы ISOFIX [» стр. 174](#), *Детские сиденья с системой ISOFIX*.
- Задние сиденья могут быть оснащены креплениями для системы TOP TETHER [» стр. 174](#), *Детские сиденья с системой TOP TETHER*.

## Детские сиденья с системой ISOFIX



Илл. 152  
Заднее сиденье: ISOFIX

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 171.

Между подушкой и спинкой сиденья переднего пассажира находятся, с каждой стороны, по две проушины для крепления детского сиденья с системой ISOFIX.

На задних сиденьях находятся проушины крепления под обивкой. Места отмечены табличками с надписью ISOFIX [» илл. 152](#).

Детское сиденье с креплением ISOFIX может быть установлено в а/м с системой ISOFIX, только если это сиденье допущено к использованию на данном а/м. Другую информацию можно получить в сервисном центре ŠKODA.

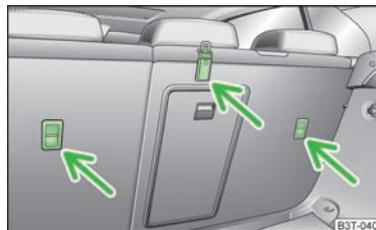
### ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой ISOFIX обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- К предусмотренным для установки детского сиденья с системой ISOFIX проушинам никогда не крепить другие детские сиденья, ремни или предметы - риск для жизни!

### Примечание

Детские сиденья с системой ISOFIX можно выбрать из предложения оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Детские сиденья с системой TOP TETHER



Илл. 153  
Заднее сиденье: TOP TETHER

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 171.

На задней стороне спинки задних сидений находятся проушины для крепления ремня фиксации детского сиденья с системой TOP TETHER [» илл. 153](#).

### ВНИМАНИЕ

- При установке/снятии детского сиденья с системой TOP TETHER обязательно учитывайте инструкцию производителя детского сиденья.
- Детские сиденья с системой TOP TETHER использовать только на сиденьях с соответствующими проушинами.
- За одну проушину следует крепить всегда только один ремень одного детского сиденья.
- Запрещается самостоятельно выполнять какую-либо доработку автомобиля, например, вкручивать винты или устанавливать какие-либо другие крепления.

## Правила вождения

### Вождение и окружающая среда

#### Первые 1 500 км и потом

##### Новый двигатель

Новый двигатель должен в течение первых 1 500 км проходить обкатку.

##### Первые 1 000 км

- Не развивайте скорость выше 3/4 от максимальной скорости движения для той передачи, которая включена, т.е. не превышайте число оборотов двигателя равное 3/4 от максимально допустимого числа оборотов.
- Не выжимайте полностью педаль акселератора.
- Избегайте высоких оборотов двигателя.
- Не двигаться с прицепом.

##### 1 000 – 1 500 км

- Скорость можно **постепенно** увеличивать до максимальных значений для каждой передачи, т.е. до максимально допустимого числа оборотов двигателя.

Во время обкатки износ деталей двигателя значительно выше, чем при нормальной эксплуатации, поскольку детали ещё не притёрлись. Качество обкатки в значительной степени зависит от стиля вождения на протяжении первых 1 500 км.

Во время обкатки следует избегать движения с неоправданно **высокими оборотами двигателя**. Максимально допустимое число оборотов двигателя соответствует началу красной зоны на шкале тахометра. В автомобилях с МКП не позднее чем при достижении красной области переключаться на следующую более высокую передачу. **Чрезмерно** высокие обороты двигателя при разгоне (резкое нажатие на педаль акселератора) ограничиваются автоматически, однако двигатель не имеет защиты от превышения оборотов, например, при ошибочном включении более низкой передачи, из-за чего обороты могут превысить максимальное допустимое значение и привести к поломке двигателя.

Но в то же время на автомобиле с механической коробкой передач не следует ездить со **слишком низкими** оборотами. Обязательно переключайтесь на пониженную передачу, когда двигатель перестаёт работать ровно. Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14, Рекомендация по выбору передачи](#).



#### ОСТОРОЖНО

Все значения скорости и числа оборотов двигателя относятся к прогретому двигателю. Следует избегать работы холодного двигателя с высокими оборотами – как на стоящем автомобиле, так и во время движения.



#### Предписание по охране окружающей среды

Избегайте ненужного движения с высокой частотой вращения – раннее переключение на более высокую передачу помогает экономить топливо, снижает шум двигателя и сокращает количество вредных выбросов.

#### Новые шины

Новые шины должны пройти «обкатку», поскольку в новом состоянии они не обеспечивают ещё оптимального сцепления с дорогой. Учитывайте этот факт первые 500 км и двигайтесь с повышенным вниманием и осторожностью.

#### Новые тормозные колодки

Новые тормозные колодки в начале работы ещё не обеспечивают полную эффективность торможения. Тормозные колодки должны сначала «притереться». Учитывайте этот факт первые 200 км и двигайтесь с повышенным вниманием и осторожностью.

#### Нейтрализатор

Нормальная работа системы нейтрализации ОГ (нейтрализатора) в значительной степени влияет на экологичность автомобиля.

**Поэтому обратите внимание на следующие указания.**

- Автомобили с бензиновыми двигателями разрешается заправлять только неэтилированным бензином » *стр. 193, Неэтилированный бензин.*
- не заливайте слишком много масла в двигатель » *стр. 197, Долив моторного масла,*
- в процессе движения не выключайте зажигание.

В случае использования автомобиля в регионе, где неэтилированного бензина нет, впоследствии для эксплуатации автомобиля в регионе, где наличие нейтрализатора обязательно, нейтрализатор следует заменить.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Нейтрализатор нагревается до высокой температуры, поэтому автомобиль следует ставить так, чтобы нейтрализатор не касался легковоспламеняющихся материалов под автомобилем - опасность возгорания!
- Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов - опасность возгорания!

## **!** ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!

## **Приёмы экологичного управления автомобилем и уменьшения расхода топлива**

### **Вводная информация**

Расход топлива, вредное воздействие на окружающую среду и износ двигателя, тормозных механизмов и шин определяются в основном тремя факторами:

- индивидуальным стилем вождения,
- условиями эксплуатации,
- техническими предпосылками.

Осмотрительный и экономичный стиль вождения позволяет снизить расход топлива на 10 - 15 %.

Расход топлива зависит также и от ряда факторов, на которые водитель повлиять не может. Расход топлива увеличивается зимой или в сложных условиях, на дорогах с плохим покрытием и т. д.

Расход топлива может довольно значительно отличаться от указанных производителем значений, например, вследствие температуры окружающего воздуха, погодных условий или стиля вождения.

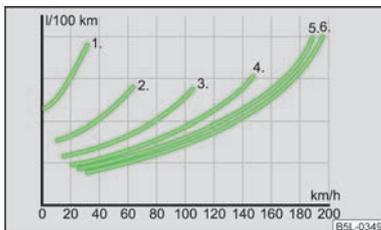
Технические предпосылки экономной эксплуатации с низким расходом топлива заложены в конструкцию автомобиля уже на заводе-изготовителе. Особое внимание ŠKODA уделяет сокращению количества вредных выбросов. Для того, чтобы эти качества использовались в максимальной степени и сохранялись как можно дольше, необходимо следовать указаниям данного раздела.

При разгоне не следует выходить за пределы оптимального диапазона оборотов двигателя, чтобы не допускать чрезмерного повышения расхода топлива и возникновения резонансных явлений в автомобиле.

### **Прогнозируйте ситуацию**

При разгоне а/м требуется больше топлива, поэтому избегайте немотивированного разгона и торможения. Осмотрительному водителю приходится реже тормозить, а значит и реже разгоняться. Кроме того, Вам следует по возможности больше двигаться накатом, например, когда видно, что на ближайшем светофоре зажегся красный свет.

## Выбор передач, способствующий снижению расхода топлива



Илл. 154  
Расход топлива в л/100 км в зависимости от выбранной передачи

Более раннее переключение на более высокую передачу снижает расход топлива.

Механическая коробка передач

- На первой передаче проезжайте расстояние, приблизительно равное длине автомобиля.
- На более высокую передачу переходите по достижении 2000 ... 2500 об/мин.

Эффективным способом экономии топлива является **раннее** переключение на более высокую передачу. Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14](#), *Рекомендация по выбору передачи*.

Разумное переключение передач может снизить расход топлива » [илл. 154](#).

Автоматическая коробка передач

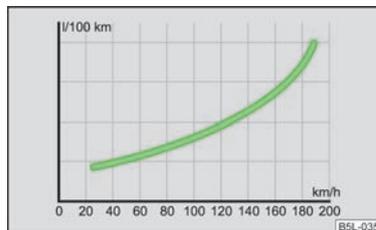
Нажимайте педаль акселератора **медленно**. При этом не выжимайте педаль акселератора "до упора в пол", не допуская включения режима Кик-даун.

Если в а/м с АКП медленно нажимать на педаль акселератора, то автоматически выбирается экономичный режим переключения передач.

### **i** Примечание

Учитывайте рекомендации по переключению передач » [стр. 14](#), *Рекомендация по выбору передачи*.

## Воздерживайтесь от движения при полностью нажатой педали акселератора



Илл. 155  
Расход топлива (л/100 км) и скорость движения (км/ч)

Ехать медленнее - значит экономить топливо.

При аккуратном использовании педали акселератора не только значительно экономится топливо, но и сокращается количество вредных выбросов, а также износ Вашего автомобиля.

Никогда по возможности не развивайте на вашем автомобиле максимальную скорость. На высоких скоростях чрезмерно увеличиваются расход топлива, количество вредных выбросов и уровень шума.

На рис. » [илл. 155](#) показана зависимость расхода топлива от скорости движения. При ограничении скорости движения вашего автомобиля на уровне 3/4 от максимально возможной, расход топлива снижается на 50%.

## Сокращение работы двигателя на холостом ходу

На холостом ходу двигатель также расходует топливо.

На автомобиле, не оснащённом системой Старт-стоп, выключайте двигатель сами, останавливаясь, например, в пробке, на железнодорожном переезде или на светофоре с достаточно длительной фазой красного света. Уже после 30 - 40 секунд, которые двигатель будет стоять вместо того, чтобы работать на холостом ходу, количество сэкономленного топлива превысит количество топлива, необходимого для повторного пуска двигателя.

На холостом ходу двигатель слишком долго прогревается до рабочей температуры. Во время прогрева износ двигателя и содержание вредных веществ в ОГ особенно высоки. Поэтому начинайте движение сразу после пуска двигателя. Только при этом избегайте высокой частоты вращения двигателя.

## Регулярное обслуживание

Плохо отрегулированный двигатель расходует много топлива впустую.

Регулярное техническое обслуживание автомобиля на специализированной сервисной станции создаёт предпосылки для экономии топлива. Поддержание автомобиля в полностью исправном и ухоженном состоянии способствует также повышению безопасности движения и сохранению его потребительских свойств.

Расход топлива у плохо отрегулированного двигателя может увеличиться до 10% по сравнению с нормальными значениями!

При заправке проверяйте также **уровень масла**. **Расход масла** в значительной мере зависит от нагрузки и частоты вращения двигателя. В зависимости от стиля вождения расход масла может достигать 0,5 л/1 000 км.

Вполне нормально, если расход масла у нового двигателя достигает минимальных значений только после определённого пробега. Следовательно, верно оценить расход масла у нового автомобиля можно только после пробега примерно 5 000 км.



### Предписание по охране окружающей среды

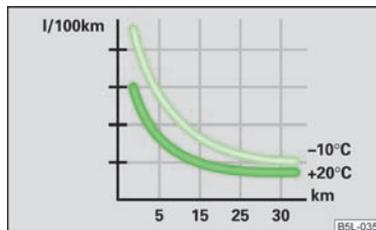
- Использование синтетических моторных масел позволяет существенно снизить расход топлива.
- Регулярно проверяйте днище автомобиля. Если там наблюдаются пятна от масла или других эксплуатационных жидкостей, обратитесь для проверки на сервисную станцию.



### Примечание

Рекомендуем проводить регулярное обслуживание вашего а/м в одном из сервисных центров SKODA.

## Избегайте поездок на короткие расстояния



Илл. 156  
Расход топлива (л/100 км) при различных температурах

На короткие поездки расходуется относительно большее количество топлива. Поэтому рекомендуем, при холодном двигателе избегать поездок на расстоянии менее 4 км.

Сразу после запуска холодный двигатель расходует заметно больше топлива. Уже после примерно одного километра пробега расход уменьшится примерно до 10 л/100 км. Расход топлива нормализуется при достижении двигателем и нейтрализатором рабочей температуры.

В данной связи решающее значение имеет также **температура окружающей среды**. На графике » илл. 156 показано сравнение расхода топлива по проезде определённого расстояния при температурах воздуха +20 °C и -10 °C. Зимой автомобиль расходует больше топлива, чем летом.

## Следите за давлением в шинах

Поддерживая правильное давление в шинах, Вы экономите топливо.

Поддерживайте всегда рекомендованное давление в шинах. При пониженном давлении в шинах повышается сопротивление качению. В результате возрастает расход топлива, увеличивается износ шин, и ухудшаются динамические характеристики автомобиля.

Проверяйте давление всегда на **холодных** шинах.

## Избегайте передвижения с ненужным грузом

Перевозка груза в автомобиле отражается на расходе топлива.

Каждый килограмм **багажа** увеличивает расход топлива. Имеет смысл периодически осматривать багажное отделение и удалять оттуда ненужный груз.

Особенно заметно влияние массы автомобиля на расход топлива при движении в городе, когда необходимо часто разгоняться. Эмпирическое правило гласит, что каждые 100 кг груза приводят к увеличению расхода топлива примерно на 1 л/100 км.

В результате увеличения аэродинамического сопротивления при скорости 100 – 120 км/ч автомобиль с пустым багажником на крыше, без груза, расходует примерно на 10 % больше топлива, чем без багажника.

## Экономьте электроэнергию

Электрический ток вырабатывается генератором во время работы двигателя. Чем больше электрических потребителей в бортовой сети включено, тем больше топлива необходимо для работы генератора. Поэтому рекомендуем, выключать потребители электроэнергии, если они более не нужны.

## Экологичность автомобиля

При конструировании, выборе материалов и производстве Вашего нового автомобиля марки ŠKODA решающую роль играет защита окружающей среды. Помимо прочего мы сосредоточили внимание на следующих аспектах:

### Мероприятия в области конструкции а/м

- Легкоразборные соединения.
- Упрощённый демонтаж, благодаря модульной конструкции.
- Более высокая чистота сырья и материалов.
- Маркировка всех пластмассовых деталей согласно рекомендациям VDA 260.
- Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>.
- Минимизация утечки топлива в случае аварии.
- Снижение уровня шума.

### Выбор материалов

- Широкое применение регенерируемых материалов.
- Использование в климатической установке хладагента, не содержащего фреон.
- Не применяется кадмий.

- Не применяется асбест.
- Пониженное «испарение» пластмасс.

### Производство

- Консервирование полостей составами, не содержащими растворителей.
- Консервирование составами, не содержащими растворителей, при транспортировке от производителя до покупателя.
- Использование клеящих составов, не содержащих растворители.
- Применение производственных процессов без использования фреона.
- Не применяется ртуть.
- Использование ЛКМ на водной основе.

### Сбор и переработка старых автомобилей

ŠKODA предъявляет высокие требования к марке и её продуктам с точки зрения защиты окружающей среды и сбережения ресурсов. Все новые а/м ŠKODA на 95% могут быть переработаны и в принципе<sup>1)</sup> возвращены производителю. Во многих странах учреждены региональные предприятия по приёму старых автомобилей, которые примут ваш автомобиль обратно. После сдачи Вы получите свидетельство об утилизации автомобиля в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.



### Примечание

Другую информацию по возврату и утилизации старого а/м можно получить в сервисном центре ŠKODA.

## Поездка за границу

### Вводная информация

В некоторых странах дилерская сеть ŠKODA может быть очень ограничена или отсутствовать полностью. По этой причине приобретение некоторых запасных частей будет представлять определённые трудности, а персонал сервисных предприятий сможет выполнить необходимые работы лишь в ограниченном объёме. ŠKODA в Чешской Республике и соответствующие импортеры всегда рады проконсультировать Вас по вопросам технической подготовки автомобиля, необходимом техническом обслуживании и возможностях ремонта.

<sup>1)</sup> В рамках национального законодательства.

## Неэтилированный бензин

Автомобили с бензиновыми двигателями разрешается заправлять только неэтилированным бензином » стр. 175. Информацию относительно сети АЗС с предложением неэтилированного бензина можно получить, например, в региональном автоклубе.

## Фары

Ближний свет фар Вашего автомобиля настроен асимметрично. Обочина/край дороги со стороны, по которой вы двигаетесь, освещается сильнее.

При поездке в страны, в которых движение осуществляется по другой стороне дороги, следует учесть, что асимметричный ближний свет автомобиля может ослеплять водителей встречных автомобилей. Чтобы предотвратить ослепление водителей встречного транспорта, необходимо провести перенастройку фар на авторизованном сервисном предприятии SKODA.

Адаптация ксеноновых фар осуществляется в меню информационного дисплея » стр. 59, *Туристический режим освещения*.

## **i** Примечание

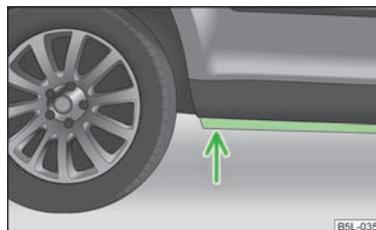
Другую информацию по перенастройке можно получить в сервисном центре SKODA.

## Предупреждение повреждений автомобиля

При движении по плохим дорогам, а также при въезде или съезде с бордюрных камней, при въезде на отвесные ramпы и пр. необходимо следить за тем, чтобы не повредить низкорасположенные детали, такие как спойлер или выпускная система, вследствие их контакта с землей или препятствием.

Это относится прежде всего к автомобилям с заниженной (спортивной) подвеской и к автомобилям с полной нагрузкой.

## Проезд луж/водных преград на дороге



Илл. 157  
Глубина преодолеваемого брода

Во избежание повреждений автомобиля при движении, например, по затопленным дорогам, учитывать следующее:

- ▶ Перед тем как проезжать затопленный участок, выясните глубину воды. Уровень воды должен доходить не выше, чем до ребра порога » илл. 157.
- ▶ Скорость движения не должна превышать скорости пешехода. При более высокой скорости перед автомобилем может образоваться волна, вследствие чего вода может попасть в воздушный впускной патрубок двигателя или в другие детали автомобиля.
- ▶ Ни в коем случае не останавливайтесь в воде, не двигайтесь задним ходом и не выключайте двигатель,
- ▶ Перед проездом залитого водой участка отключите систему Старт-стоп » стр. 130.

## **!** ВНИМАНИЕ

- При движении по воде, грязи и т.п. эффективность тормозов может снизиться, а тормозной путь увеличиться – опасность аварии!
- Избегайте резкого и неожиданного торможения непосредственно после преодоления лужи/затопленного участка дороги.
- После преодоления водной преграды необходимо как можно раньше очистить и высушить тормозные механизмы, прерывисто нажимая на педаль тормоза. Тормозить с целью просушки тормозов или очистки тормозных дисков можно только в случаях, когда это позволяет дорожная обстановка. Ваши действия не должны угрожать другим участникам движения.

## **!** ОСТОРОЖНО

- При преодолении затопленного участка могут быть серьёзно повреждены такие узлы автомобиля, как двигатель, коробка передач, ходовая часть, электрооборудование.
- Встречный транспорт создаёт волны, которые могут превышать допустимую глубину преодолеваемой водной преграды для вашего а/м.
- Под водой могут скрываться ямы, грязь или камни, которые могут значительно осложнить преодоление водной преграды.
- Нельзя проезжать через солёную воду. Соль может спровоцировать коррозию. Все соприкоснувшиеся с солёной водой детали необходимо тут же ополоснуть пресной водой.

## **i** Примечание

После преодоления водной преграды мы рекомендуем обратиться на сервисное предприятие для проверки автомобиля. ■

## Эксплуатация с прицепом

### Эксплуатация с прицепом

#### Технические условия

Если ваш а/м непосредственно на заводе оборудован тягово-сцепным устройством или тягово-сцепным устройством из оригинальных аксессуаров ŠKODA, то данное устройство отвечает всем техническим требованиям и национальным законам относительно эксплуатации а/м с прицепом.

Шаровая головка в а/м с тягово-сцепным устройством съёмная и находится вместе с отдельными навесными деталями в нише для запасного колеса или в отделении для запасного колеса в багажном отсеке » стр. 227, А/м с тягово-сцепным устройством.

Для соединения систем электрооборудования автомобиля и прицепа в автомобиле имеется 13-контактная розетка. Если подсоединяемый прицеп оборудован 7-контактным разъёмом, можно использовать один из соответствующих переходников из ассортимента оригинальных принадлежностей ŠKODA.

Установка тягово-сцепного устройства в качестве дополнительного оборудования должна выполняться согласно требованиям производителя.

#### Примечание

За дополнительной информацией и с вопросами можно обратиться к авторизованному дилеру ŠKODA.

#### Загрузка прицепа

##### Загрузка прицепа

Автопоезд должен быть сбалансирован. Для этого следует загружать прицеп, стремясь к достижению максимально допустимой нагрузки на шаровую головку тягово сцепного устройства. Недостаточная нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства оказывает негативное влияние на движение автопоезда.

##### Распределение груза

Распределяйте груз в прицепе так, чтобы тяжёлые предметы располагались как можно ближе к оси. Фиксируйте багаж/груз, предотвращая его соскальзывание/перемещение по прицепу.

Незагруженный автомобиль с гружёным прицепом имеет очень неблагоприятное для устойчивости распределение масс. Однако, если необходимо двигаться при такой загрузке, двигайтесь с малой скоростью.

##### Давление в шинах

Откорректируйте давление в шинах в вашем а/м для «полной нагрузки» » стр. 207.

##### Буксируемый груз

Ни в коем случае не превышайте максимально разрешенную массу буксируемого груза (прицепа) » стр. 237, Технические характеристики.

Приведенные величины массы действительны только для **высоты** до 1000 м над уровнем моря. С повышением высоты над уровнем моря уменьшается плотность воздуха и, соответственно, мощность двигателя. Поэтому при увеличении высоты на каждую 1 000 метров, разрешённая максимальная масса автопоезда должна быть снижена на 10 % . Масса автопоезда представляет собой сумму фактической массы загруженного автомобиля и загруженного прицепа. С прицепом двигайтесь всегда с повышенной осторожностью.

Данные по массе прицепа и нагрузки на шаровую головку тягово-сцепного устройства на заводской табличке тягово-сцепного устройства представляют собой контрольные величины устройства. Значения конкретно для вашего а/м указаны в документации а/м.

#### ВНИМАНИЕ

- При превышении максимально допустимой нагрузки на ось и на шаровую головку тягово-сцепного устройства, а также при превышении максимальной общей разрешенной массы или максимальной нагрузки на прицеп может произойти авария с тяжёлыми травмами.
- Незакреплённый груз может существенно повлиять на курсовую устойчивость автопоезда и безопасность движения, тем самым создавая опасность ДТП и тяжёлых травм.

## Эксплуатация с прицепом

### Наружные зеркала

Если с помощью штатных зеркал заднего вида область дороги за прицепом не просматривается, то необходимо установить дополнительные наружные зеркала.

### Фары

Перед началом движения с прицепом проверьте также настройку фар. При необходимости отрегулируйте фары с помощью корректора фар » стр. 61, *Корректор фар*

### Скорость движения

В целях безопасности запрещается превышать максимально допустимую скорость при движении с прицепом, обозначенную значком а/м с прицепом.

Сразу же снижайте скорость, как только почувствуете даже малейшую раскачку прицепа. Никогда не пытайтесь «воспользоваться (прицепить/отцепить)» тягово сцепным устройством при наличии колебательных движений его частей.

### Тормозная система

Тормозите своевременно! Выполняйте торможение, учитывая инерцию сначала тормозите медленно, затем быстрее. Таким образом предотвращаются удары при торможении в результате блокировки колёс прицепа. При движении на спуске заранее переключите передачу на более низкую, чтобы использовать торможение двигателем.

### Система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом

Система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом - дополнительная функция электронной системы поддержания курсовой устойчивости (ESP), которая помогает совместно со стабилизационным подруливанием уменьшить «раскачивание» прицепа. Включённая система поддержания курсовой устойчивости при движении с прицепом распознаётся по следующему признаку: контрольная лампа ESC в комбинации приборов горит примерно на две секунды дольше контрольной лампы ABS.

Условия для стабилизации курсовой устойчивости автопоезда (а/м с прицепом):

- Тягово-сцепное устройство установлено непосредственно на заводе или в сервисном центре установлено разрешённое производителем к установке на а/м тягово-сцепное устройство.
- ESC активна. Контрольная лампа или в комбинации приборов не горит.
- Прицеп с помощью разъёма для прицепа подключен к а/м.
- Скорость движения превышает 60 км/ч.

- Используется максимальная нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства.
- Прицеп должен иметь жёсткое дышло.
- Прицеп, оборудованный собственной тормозной системой, должен иметь механическое инерционное устройство.

### Прицеп подключен к противоугонной системе:

- Если автомобиль оборудован штатными охранной сигнализацией и тягово-сцепным устройством.
- Если прицеп с помощью разъёма для прицепа подключен к электросети а/м.
- Если электросистема а/м и прицепа работоспособна.
- Если автомобиль заперт ключом и охранная сигнализация включена.

В запертом автомобиле срабатывает сигнал тревоги, как только размыкается электрическое соединение с прицепом.

Всегда выключайте охранную сигнализацию, перед присоединением или отсоединением прицепа. В противном случае противоугонная система может приводить к ложному срабатыванию сигнала тревоги » стр. 39, *Охранная сигнализация*.

### Перегрев двигателя

Если стрелка индикатора температуры охлаждающей жидкости больше находится в правой или красной части шкалы, немедленно уменьшите скорость. Если мигает контрольная лампа в комбинации приборов, остановитесь и выключите двигатель. Подождите несколько минут и проверьте уровень ОЖ в расширительном бачке » илл. 162.

Поэтому обратите внимание на следующие указания » стр. 28, *Температура / уровень охлаждающей жидкости*

Температура ОЖ может понизиться при включении отопителя.



### ВНИМАНИЕ

- Повышение безопасности благодаря системе ESP не должно снижать чувство ответственности и склонять к повышенному риску.
- Адаптируйте скорость движения а/м состоянию дороги и ситуации на дороге.

### **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Ненадлежащие или неверно подключенные электрические провода могут привести к понижению электропитания прицепа или к нарушению функций всей электроники а/м и как следствие к аварии с тяжёлыми последствиями.
- Все работы с электрооборудованием следует выполнять только на сервисной станции.
- Запрещается присоединять электрооборудование прицепа непосредственно к разъёмам задних фонарей автомобиля или к другим элементам электрооборудования.

### **!** ОСТОРОЖНО

- Система поддержания курсовой устойчивости автопоезда не всегда может правильно распознать дорожную ситуацию.
- При небольшой раскачке прицепа функция поддержания курсовой устойчивости автопоезда не всегда распознаёт это и соответственно не срабатывает должным образом.
- Если система включается в работу, следует ослабить нажим на педаль акселератора.
- Избегайте резких и внезапных манёвров и торможений.

### **i** Примечание

- Рекомендуем, при частых поездках с прицепом чаще проходить техническое обслуживание вашего а/м.
- При подсоединении и отсоединении прицепа ручной тормоз на автомобиле должен быть затянут.
- Прицеп со светодиодными задними фонарями по техническим причинам не может быть подключен к противоугонной системе. ■

## Указания по использованию

### Уход за автомобилем и чистка автомобиля

#### Уход за а/м

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Мойка автомобиля .....	186
Автоматическая моющая установка .....	186
Ручная мойка .....	186
Использование мойки высокого давления .....	187
Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м .....	187
Хромированные детали .....	187
Повреждения лакокрасочного покрытия .....	187
Пластмассовые детали .....	188
Оконные стекла и наружные зеркала .....	188
Приём радиосигнала и антенна .....	188
Стёкла фар .....	188
Резиновые уплотнения .....	189
Личинки дверных замков .....	189
Колёса .....	189
Защита днища .....	189
Консервация скрытых полостей .....	190
Искусственная кожа и ткани .....	190
Обивка сидений с электрическим обогревом .....	190
Натуральная кожа .....	190
Ремни безопасности .....	191

Регулярный, надлежащий уход позволяет поддерживать Ваш автомобиль в **хорошем состоянии**. Кроме того это является одним из условий при рассмотрении рекламации при обнаружении недостатков кузова и лакокрасочного покрытия на кузове.

Мы рекомендуем использовать средства по уходу за а/м из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, которые предлагаются партнерами ŠKODA. Учитывайте указания по применению на упаковке.

#### ВНИМАНИЕ

- При ненадлежащем использовании средства по уходу могут нанести вред здоровью.
- Храните средства по уходу за автомобилем в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Внимание при зимней мойке: влага и лёд в тормозах могут существенно снизить их эффективность - опасность аварии!
- Во избежание несчастных случаев а/м мыть только при выключенном зажигании!
- Для избежания порезов защитите руки и кисти от деталей с острыми краями при чистке днища, внутренней стороны колесных арок или облицовки колесных арок!

#### ОСТОРОЖНО

- Убедитесь в прочности краски вашей одежды во избежание повреждений или заметных окрашиваний на материале (коже), облицовке и текстильной обивке.
- Содержащие растворитель чистящие средства могут повредить окрашиваемые материалы.
- Не мойте автомобиль под палящим солнцем - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- При мойке автомобиля зимой из шланга или с помощью мойки высокого давления, не направляйте струю воды непосредственно на личинки замков или пазы дверей, крышки багажника и капота — опасность замерзания.
- Для окрашенных поверхностей не используйте губки для удаления насекомых, шероховатые кухонные губки или иные подобные средства - опасность повреждения лакокрасочного покрытия.
- Не наносите наклейки на внутреннюю поверхность заднего стекла, задних боковых стекол, лобового стекла в области нагревательных нитей или нитей антенны. Вы можете повредить их. А в случае с антенной это может привести к ухудшению приёма сигнала радио или навигационной системы. ►

- Не очищайте внутреннюю поверхность стекол остроконечными предметами или едкими чистящими средствами - опасность повреждения нагревательных нитей или нитей антенны.
- Чтобы не повредить датчики во время мойки с использованием установок высокого давления или паром, на них можно направлять струю лишь кратко-временно и с расстояния не менее 10 см.



### Предписание по охране окружающей среды

Мойте а/м только в специально отведённых для этого местах.



### Примечание

- Как можно быстрее удалите свежие пятна от ручки, чернил, губной помады, обувного крема и т.п. с материала (кожи), облицовки и текстильной обивки.
- Вследствие возможных проблем при чистке и уходе за салоном а/м, необходимого специального оборудования/приспособлений и соответствующих знаний мы рекомендуем проводить чистку и уход за салоном в сервисном центре SKODA.

## Мойка автомобиля



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Самая лучшая защита автомобиля от вредных внешних воздействий – частая мойка и консервация. Периодичность мойки а/м зависит от ряда факторов, например:

- > интенсивность эксплуатации а/м,
- > условия хранения (гараж, на улице по деревьями и т. д.),
- > время года,
- > погодные условия,
- > воздействия внешней среды.

Чем дольше лакокрасочное покрытие контактирует с останками насекомых, птичьим помётом, древесной смолой, битумом, дорожной и промышленной пылью, другой агрессивной грязью, тем сильнее оно разрушается. При высоких температурах, особенно на ярком солнце, разрушительное действие усиливается.

По окончании холодного времени года необходимо тщательно очистить **нижнюю часть а/м**.

## Автоматическая моющая установка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Ваш автомобиль можно мыть в автоматической мойке.

Перед мойкой в автоматической установке учитывайте общие меры предосторожности (закройте окна, включая люк и др.).

Если у автомобиля есть особое навесное оборудование – например, спойлеры, багажник на крыше, антенна для радиации и др. – заранее сообщите об этом сотрудникам мойки.

После прохождения автоматической мойки с консервацией необходимо обезжирить кромки скребков щёток стеклоочистителей.

## Ручная мойка



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

При ручной мойке сначала необходимо размочить грязь достаточным количеством воды и максимально смыть её.

После этого помойте автомобиль мягкой **губкой**, специальной **рукавицей** или **щёткой**. Направление мойки при этом должно быть сверху вниз - начиная с крыши. Не надавливайте сильно на окрашенные поверхности а/м. Стойкие загрязнения смывайте **автомобильным шампунем**.

В процессе мойки чаще ополаскивайте губку для мытья а/м.

Колёса и пороги моются в последнюю очередь. Для этой цели необходимо выделить отдельную губку.

А/м после мойки тщательно ополоснуть и вытереть насухо замшевым полотенцем.

## Использование мойки высокого давления



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

При использовании мойки высокого давления строго соблюдайте указания её руководства по эксплуатации. Особенно это касается значений **давления и расстояния от распылителя до объекта**. Соблюдайте достаточное расстояние до датчиков парковочного ассистента, а также мягких материалов, таких как, резиновые шланги или шумоизолирующие материалы.

### **!** ВНИМАНИЕ

Пользоваться насадками, формирующими струю цилиндрической формы, и так называемой грязевой фрезой запрещено.

### **!** ОСТОРОЖНО

Температура воды не должна превышать 60 °C - опасность повреждения а/м.

## Консервация и полировка лакокрасочного покрытия а/м



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

### Консервация

Хорошая консервация защищает лакокрасочное покрытие а/м от агрессивного воздействия внешней среды.

Обработка автомобиля высококачественным консервирующим средством, представляющим собой твёрдый воск, производится не позднее, чем когда с чистого покрытия перестанут скатываться капли воды.

Новый слой высококачественного консервирующего средства на основе твёрдого воска можно нанести на чистое лакокрасочное покрытие после его сушки. Мы рекомендуем обрабатывать лакокрасочное покрытие автомобиля жёстким восковым составом не реже, чем два раза в год, в том числе и при регулярном применении консервирующих средств при мойке автомобиля.

### Полировка

Полировка кузова требуется лишь тогда, когда лакокрасочное покрытие потеряло вид и консервирующие средства больше не восстанавливают нужный блеск.

Если используемый полирующий состав не содержит консервирующих средств, лакокрасочное покрытие затем необходимо покрыть консервантом.



### ОСТОРОЖНО

- Никогда не наносите воск на стекла.
- Обрабатывать полиролью и твёрдыми восками матовые эмалевые покрытия или пластиковые детали нельзя.
- Нельзя полировать лакокрасочное покрытие автомобиля в пыльных условиях, иначе его можно поцарапать.

## Хромированные детали



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Хромированные детали нужно сначала очищать влажной салфеткой и после этого полировать их мягкой сухой салфеткой. Если это не приведёт к полной очистке хромированных деталей, воспользуйтесь определёнными средствами для ухода за хромированными деталями.



### ОСТОРОЖНО

Нельзя полировать хромированные детали в пыльных условиях, иначе их можно поцарапать.

## Повреждения лакокрасочного покрытия



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Небольшие повреждения лакокрасочного покрытия, например, царапины или сколы от ударов камней, устраняйте незамедлительно.

На дилерских предприятиях ŠKODA имеются для этого подходящие к цвету Вашего автомобиля ремонтные лаки в виде **карандашей** или **аэрозольных баллонов**.

Номер лака оригинального лакокрасочного покрытия Вашего автомобиля указан на стикере с данными автомобиля **» стр. 237**.

## Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## Пластмассовые детали



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 185.

Пластмассовые детали можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью специальных предусмотренных для этого чистящих средств, не содержащих растворители.

Средства для ухода за лакокрасочным покрытием применять для пластмассовых деталей нельзя.

## Оконные стекла и наружные зеркала



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 185.

Использовать для удаления со стёкол и зеркал снега и льда можно только пластмассовые скребки для льда. Во избежание повреждений поверхности стекла не допускается перемещать скребок для удаления льда по стеклу "взад-вперёд", но только в одном направлении.

Регулярно очищайте стекла также изнутри.

Протрите стёкла насухо чистым лоскутом замши или предусмотренной для этого тканью.

Для вытирания насухо стёкол автомобиля после мойки нельзя использовать ту же замшу, которая использовалась для полировки кузова. Остатки консерванта для кузова на замше может привести к загрязнению стекла и ухудшить обзор.

## ОСТОРОЖНО

- Запрещается удалять снег или лёд со стеклянных деталей, поливая их тёплой или горячей водой - опасность растрескивания стекла!
- Удалять снег и лёд со стёкол и зеркал следует с осторожностью, следя за тем, чтобы не повредить лакокрасочное покрытие окрашенных частей кузова.

## Приём радиосигнала и антенна



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 185.

При наличии штатного головного устройства или навигационной системы антенна может находиться в разных местах автомобиля:

- на внутренней стороне заднего стекла вместе с обогревом заднего стекла;
- с внутренней стороны задних боковых стёкол,
- с внутренней стороны ветрового стекла,
- на крыше автомобиля.

## Стёкла фар



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 185.

Для очистки пластиковых стёкол фар используйте мыло и чистую тёплую воду.

## ОСТОРОЖНО

- **Никогда** не протирайте фары "всухую" и не используйте для очистки пластиковых стёкол острые предметы, это может привести к повреждению защитного лака и появлению в дальнейшем трещин на стеклах фар.
- Для чистки стёкол не используйте агрессивные чистящие средства или химические растворители - опасность повреждения стёкол фар.

## Резиновые уплотнения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Резиновые уплотнения дверей, капота, крышки багажника, люка и других оконных стекол сохраняют эластичность и служат дольше, если уплотнения регулярно обрабатывать соответствующим средством для резины. Кроме того таким образом предотвращается преждевременный износ уплотнений и появление негерметичностей. Постоянно поддерживаемые в хорошем состоянии резиновые уплотнители также не примерзают зимой.

## Личинки дверных замков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Для размораживания личинок дверных замков используйте специально предназначенные для этого средства.

### **i** Примечание

- Учитывайте, что при мойке а/м некоторое небольшое количество воды проникает в личинки замков.
- Мы рекомендуем использовать для ухода за личинками замков средства из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Колёса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

### Колёсные диски

При регулярной мойке а/м также тщательно промывайте колёсные диски. Тщательно удаляйте соль и реагенты, которыми обрабатывают дороги зимой, иначе материал дисков подвергается агрессивному воздействию. Возможное повреждение лакокрасочного покрытия на дисках следует незамедлительно исправить.

### Легкосплавные диски

После тщательной мойки обработайте диски защитным средством для легкосплавных дисков. Запрещается использовать для чистки дисков абразивные средства.

### **!** ВНИМАНИЕ

Сырость, лёд и реагенты могут снижать эффективность торможения - опасность аварии!

### **!** ОСТОРОЖНО

Сильное загрязнение колёс может вызвать нарушение их балансировки. Следствием этого могут стать вибрации, которые будут передаваться на рулевое колесо и, при определённых условиях, вызывать преждевременный износ деталей рулевого управления. Поэтому эти загрязнения необходимо удалять.

### **i** Примечание

Рекомендуем устранять повреждения лакокрасочного покрытия вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## Защита днища



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Нижняя сторона а/м имеет надёжную защиту от химических и механических воздействий.

Поскольку, однако, исключить возможность повреждения **защитного слоя** нельзя, мы рекомендуем регулярно проверять и, при необходимости, восстанавливать защитный слой днища и ходовой части автомобиля. Лучше всего это делать перед началом и после окончания холодного времени года.

Дилерские предприятия ŠKODA располагают всеми необходимыми **материалами**, оборудованием и технологиями для выполнения таких работ. Рекомендуем устранять повреждение лакокрасочного покрытия или дополнительно выполнять антикоррозионную защиту вашего а/м в одном из сервисных центров ŠKODA.

## ! ВНИМАНИЕ

Никогда не используйте дополнительную защиту днища или антикоррозионные составы для труб выпуска ОГ, каталитических нейтрализаторов или теплозащитных экранов. Когда двигатель и выпускная система прогреются до рабочей температуры, нанесённая на эти детали защита может загореться - опасность пожара!

## Консервация скрытых полостей

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Все подверженные коррозии полости автомобиля на заводе обработаны **консервирующим воском**.

Эта консервация не требует дальнейшей проверки или ухода. Если, при высоких температурах, из скрытых полостей выступит небольшое количество воска, снимите воск пластмассовым скребком и удалите остатки пятна уайт-спиритом.

## ! ВНИМАНИЕ

При использовании уайт-спирита для удаления воска соблюдайте правила техники безопасности - опасность пожара!

## Искусственная кожа и ткани

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Искусственную кожу можно очищать влажной тряпкой. Если этого недостаточно, то обрабатывайте эти детали только с помощью **специальных предусмотренных для этого чистящих средств для пластика, не содержащих растворители**.

Облицовки и тканевую обивку дверей, полки багажного отсека, потолка и т. п. можно чистить только специальными чистящими средствами, при необходимости с помощью **сухой пены** и мягкой губки или щётки или обычной тряпки из микрофибры.

Некоторая одежда, например чёрные джинсы, часто шьётся из тканей с нестойкой окраской. В результате этого на обивке сидений (ткань или кожа) могут появиться заметные окрашивания, даже при нормальном предписанном использовании. Это касается прежде всего светлой обивки сидений (ткань или кожа). При этом речь идёт не о недостатке ткани обивки, а о недостаточной стойкости окрашивания ткани одежды.

## Обивка сидений с электрическим обогревом

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Не выполнять **влажную** чистку, это может привести к повреждению системы подогрева сидений.

Используйте для чистки обивки специальные средства, например, сухую пену и т. п.

## Натуральная кожа

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 185.

Кожа в зависимости от интенсивности использования нуждается в регулярном уходе.

### Обычная чистка

Загрязнённые поверхности кожи очищайте слегка влажной хлопчатобумажной или шерстяной тряпкой.

### Сильные загрязнения

Следите при этом за тем, чтобы вода не попала в швы и нигде не промочила кожу насквозь.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

### Удаление пятен

Удаляйте свежие пятна от жидкостей на **основе воды** (например, кофе, чай, соки, кровь и т. д.) салфеткой из хорошо впитывающей ткани или бумажным полотенцем, для уже подсохшего пятна используйте чистящее средство для кожи.

Свежие **жирные пятна** (например, от масла, майонеза, шоколада и т. д.) удалите хорошо впитывающей салфеткой или кухонным полотенцем или же с помощью соответствующего чистящего средства для кожи, если загрязнение ещё не впиталось в поверхность кожи.

Для удаления **высохших жировых пятен** используйте растворитель для жира.

Для удаления **особых пятен** (например, от шариковой ручки или фломастера, лака для ногтей, дисперсионных красок, обувного крема и т. д.) используйте соответствующим специализированным пятновыводителем для кожи.

#### Уход за кожей

Обрабатывайте раз в полгода кожу специальными средствами по уходу за кожей.

Чистящие средства и средства по уходу наносите очень экономно.

Вытрите насухо кожу мягкой сухой тряпкой.

### ОСТОРОЖНО

- Не оставляйте автомобиль подолгу стоять под палящим солнцем, чтобы избежать выцветания кожи. При длительной стоянке на открытом месте закройте кожу от воздействия прямого солнечного излучения.
- Остроконечные предметы на одежде, молнии, заклёпки, острые края ремней могут оставить царапины или потёртости на поверхности.
- Применение механического блокиратора рулевого колеса может привести к повреждению поверхности кожи рулевого колеса.

### Примечание

- Регулярно и после каждой чистки смазывайте кожу специальным светозащитным пропитывающим кремом. Крем пропитывает кожу, позволяет ей дышать, возвращает влагу и делает её нежной. Одновременно он создаёт на кожаной поверхности защитный слой.
- Чистите кожу не реже одного раза в 2 или 3 месяца, свежие загрязнения удаляйте сразу же по их возникновении.
- Также ухаживайте за цветом кожи. и освежить цвет, нанесите на кожу специальный красящий крем
- Кожа – это натуральный материал со специфическими свойствами. В процессе использования а/м на кожаных частях обивки могут наблюдаться небольшие оптические изменения (например, морщины или складки вследствие нагрузки на обивку).

## Ремень безопасности



**Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 185.**

Храните в чистоте ремни безопасности!

Загрязнённые ремни безопасности очищайте мягким раствором мыльного щёлока, грубую грязь удалите мягкой щёткой!

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности.

Сильное загрязнение ленты ремня может затруднить или сделать невозможным её сматывание на инерционную катушку.



### ВНИМАНИЕ

- Запрещается снимать ремни безопасности для чистки.
- Никогда химически не очищайте ремни безопасности, поскольку химические чистящие средства могут повредить ткань. Ремни безопасности не могут также вступать в контакт с едкими жидкостями (кислотами и т.п.).
- Ремни с повреждением ткани ленты, соединений и швов, инерционной катушки или замка необходимо заменить на сервисном предприятии.
- Перед скатыванием ремня в инерционную катушку ремень должен полностью высохнуть.

## Проверка и дозаправка

### Топливо

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Заправка	192
Неэтилированный бензин	193
Дизельное топливо	194

На внутренней стороне лючка заливной горловины указаны марки топлива для вашего а/м, а также размер колёс и давление в шинах » илл. 158 - [B].

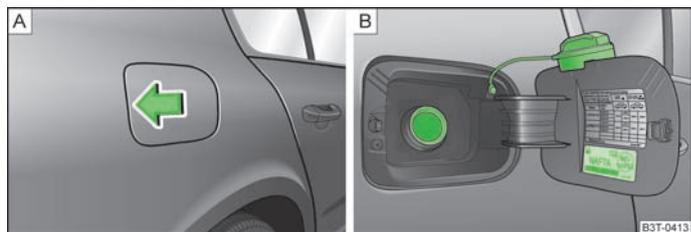
#### ВНИМАНИЕ

При перевозке с собой канистры с топливом соблюдайте соответствующие государственные законы. Из соображений безопасности перевозить с собой запасную канистру с топливом не рекомендуется. При аварии канистра может повредиться, и из неё может вытечь топливо - опасность пожара!

#### ОСТОРОЖНО

- Никогда не продолжайте движение до полной выработки топлива из топливного бака! В результате подачи топлива с перебоями могут наблюдаться пропуски зажигания, что в свою очередь может привести к серьёзным повреждениям деталей двигателя, а также системы выпуска ОГ.
- Перелившееся топливо немедленно удалить с лакокрасочного покрытия а/м - опасность повреждения лакокрасочного покрытия а/м!

#### Заправка



Илл. 158 Задняя правая сторона автомобиля: открывание лючка топливного бака/лючок с установленной на него отвёрнутой пробкой заливной горловины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [I] на стр. 192.

Лючок топливного бака отпирается и запирается автоматически с помощью центрального замка.

#### Открытие лючка топливного бака

- Нажать по середине с левой стороны на лючок топливного бака » илл. 158 - [A].
- Выкрутить крышку бака против часовой стрелки и вставить сверху в лючок топливного бака » илл. 158 - [B].

#### Закрытие лючка топливного бака

- Закрутить по часовой стрелке крышку топливного бака, так чтобы раздались характерные щелчки.
- Закрыть лючок бака, так чтобы он заблокировался.

#### ОСТОРОЖНО

- Перед заправкой необходимо отключить дополнительный отопитель (автономный отопитель и вентиляцию).
- При правильном обращении первое отключение автоматического заправочного пистолета говорит о заполнении топливного бака. Не продолжайте заправку - иначе будет заполнен объём, предусмотренный для расширения топлива.

## **i** Примечание

Ёмкость бака составляет около **60 литров**, из них **10,5 литров** - резервный объём.

### Неэтилированный бензин



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **i** на стр. 192.

Ваш автомобиль можно заправлять только **неэтилированным бензином**, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626 - 1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **91** или **DIN 51626 - 2** или **E5** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** или **98**).

#### **Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 95/91 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **91**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если в экстренной ситуации бак был заправлен топливом с более низким октановым числом, продолжайте движение только при низких оборотах двигателя и небольшой нагрузке. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

#### **Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом не ниже 95 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **95** по исследовательскому методу.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **95** по методу **ROZ** в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу **ROZ**. В этом случае разрешается продолжить движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу **ROZ** даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### **Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом**

Неэтилированный бензин с более высоким октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом можно использовать без ограничений.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом **95/91** по методу **ROZ**, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу **ROZ** не приводит к повышению мощности или снижению расхода топлива.

Если для автомобиля предписано использование неэтилированного бензина с октановым числом не ниже **95** по методу **ROZ**, заправка бензина с октановым числом выше **95** по методу **ROZ** может способствовать повышению мощности и снижению расхода топлива.

#### **Предписанное топливо - неэтилированный бензин с октановым числом 98/95 по методу ROZ**

Неэтилированный бензин с октановым числом **98** по исследовательскому методу. Можно также использовать неэтилированный бензин с октановым числом **95**, но при этом мощность двигателя несколько снижается.

Если неэтилированного бензина с октановым числом **98** или **95** по методу **ROZ** в наличии нет, в экстренной ситуации допускается заправка бензином с октановым числом **91** по методу **ROZ**. В этом случае разрешается продолжить движение только с минимальной нагрузкой на двигатель и средней частотой вращения двигателя. Высокая частота вращения и большая нагрузка могут сильно повредить двигатель! Как можно скорее заправьтесь бензином с предписанным октановым числом.

Применение бензина с октановым числом ниже **91** по методу **ROZ** даже в экстренной ситуации не допускается, в противном случае двигатель может быть серьёзно повреждён!

#### **Топливные присадки**

Применяйте только неэтилированный бензин, который соответствует стандарту **EN 228**, (в Германии также стандарту **DIN 51626 - 1** или **E10** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **91**, или **DIN 51626 - 2** или **E5** для неэтилированного бензина с октановым числом **95** и **98**), эти сорта бензина полностью соответствуют всем требованиям для исправной работы двигателя. Поэтому применять присадки к топливу не рекомендуется.

## ОСТОРОЖНО

- Все а/м марки ŠKODA с бензиновыми двигателями должны заправляться только неэтилированным бензином. Даже одна заправка этилированным бензином может привести к повреждению системы выпуска ОГ!
- При использовании бензина с меньшим октановым числом по сравнению с предписанным октановым числом, то можно повредить детали двигателя.
- Категорически запрещается применять присадки, содержащие металлические примеси, прежде всего марганец и железо. Применять топлива с заменителем свинца LRP (lead replacement petrol), содержащие металлические присадки, запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- Применять топлива с металлическими присадками запрещается. Возникает риск повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!
- При использовании неподходящих топливных присадок возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или системы нейтрализации ОГ!

## Дизельное топливо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 192.

Ваш автомобиль можно заправлять только **дизельным топливом**, соответствующим стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ P 52368-2005 / EN 590:2004**).

### Эксплуатация в зимнее время - зимнее дизельное топливо

В холодное время года можно заправлять только дизельное топливо, соответствующее стандарту **EN 590** (в Германии также **DIN 51628**, в Австрии также **ÖNORM C 1590**, в России также **ГОСТ P 52368-2005 / EN 590:2004**). «Зимнее дизельное топливо» полностью сохраняет работоспособность при температуре -20 °C.

В странах с иными климатическими условиями дизельное топливо продаётся, как правило, с другими температурными характеристиками. Информацию о видах дизельного топлива, применяемых в данной стране, Вы можете получить на дилерских предприятиях ŠKODA и на заправочных станциях.

### Подогрев топливного фильтра

А/м оснащен системой предподогрева топливного фильтра. Это обеспечивает работоспособность дизельного топлива при температурах приблизительно до -25 °C.

## Топливные присадки

Запрещается добавлять в дизельное топливо топливные присадки, так называемые «улучшители текучести» (бензин и подобные средства).

## ОСТОРОЖНО

- Всего одна заправка дизельным топливом, не соответствующим данным стандартам, может вызвать повреждение деталей двигателя, системы питания и выпуска ОГ.
- В случае ошибочной заправки каким-либо другим топливом, кроме дизельного согласно указанному выше стандарту (например, бензином), не запускайте двигатель и не включайте зажигание! Это может причинить серьезные повреждения деталям двигателя! Рекомендуем проводить чистку топливной системы в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Накопление воды в топливном фильтре может привести к нарушениям в работе двигателя.
- Ваш автомобиль не адаптирован для работы на биотопливе (RME), поэтому заправка и применение такого топлива не допускается. При использовании биотоплива (RME) возникает риск сильных повреждений деталей двигателя или топливной системы.

## Моторный отсек



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Открытие и закрытие капота	196
Обзор моторного отсека	196
Проверка уровня моторного масла	197
Долив моторного масла	197
Замена моторного масла	197
ОЖ	198
Проверка уровня ОЖ	199
Долив ОЖ	199
Вентилятор радиатора	200
Проверка уровня тормозной жидкости	200
Замена тормозной жидкости	200
Стеклоомыватель	201 ▶

При работах в моторном отсеке, например, при проверке и доливе эксплуатационных жидкостей, существует риск получения травм, ожогов, несчастного случая или возгорания. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности. Моторный отсек автомобиля — зона повышенной опасности.

## ВНИМАНИЕ

- Не открывайте капот, если из-под него выходит пар или охлаждающая жидкость - есть риск получения ожогов! Дождитесь, пока пар или охлаждающая жидкость не перестанет выходить.
- Из соображений безопасности во время движения капот всегда должен быть закрыт. Поэтому после закрывания капота всегда необходимо проверять надёжность запирающего замка.
- Если при движении вы заметили, что замок капота не заблокировался, немедленно остановитесь и закройте капот - опасность аварии!
- Остановить двигатель и вынуть ключ зажигания из замка.
- На автомобилях с механической коробкой передач необходимо установить рычаг переключения передач в положение холостого хода, на автомобилях с автоматической коробкой передач - установите селектор в положение **P**.
- Затяните стояночный тормоз.
- Дайте остыть двигателю.
- Не допускайте к моторному отсеку детей.
- Не прикасайтесь к горячим деталям двигателя - опасность ожога!
- Никогда не допускайте попадания капель рабочих жидкостей на горячий двигатель. Эти жидкости (например, содержащийся в ОЖ антифриз) могут воспламениться!
- Следите за тем, чтобы случайно не устроить короткое замыкание электрооборудования - в особенности аккумуляторной батареи.
- Никогда не касайтесь вентилятора радиатора на горячем двигателе. Вентилятор может внезапно включиться!
- Никогда не открывайте крышку расширительного бачка ОЖ на горячем двигателе. Система охлаждения находится под давлением!
- Для защиты лица, рук от горячего пара или горячей ОЖ накройте при открытии крышку расширительного бачка ОЖ большой тряпкой.
- Ничего не оставляйте в моторном отсеке (ветошь, инструмент и т. д.).

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- При необходимости проведения работ под автомобилем его нужно надёжно зафиксировать, подложив под колёса подходящие противооткатные клинья, одного домкрата для этого недостаточно - есть риск получения травм!
- При необходимости выполнения диагностических работ при работающем двигателе возникает дополнительная опасность от движущихся частей (ремней, генератора, вентилятора) и от высоковольтной системы зажигания. Дополнительно учитывайте следующее.
  - Никогда не прикасайтесь к проводам системы зажигания.
  - Следите за тем, чтобы украшения, свободные части одежды или длинные волосы не попали во вращающиеся части двигателя - опасность для жизни! Перед работой всегда снимайте украшения, собирайте в пучок длинные волосы и одевайте плотно прилегающую к телу одежду.
- Дополнительно учитывайте приведённые далее указания при выполнении работ на топливной системе или на электрооборудовании.
  - Всегда отключайте АКБ от бортовой сети а/м.
  - Не курить!
  - Никогда не работайте вблизи источников открытого огня.
  - Всегда имейте поблизости исправный рабочий огнетушитель.

## ОСТОРОЖНО

- Заправляйте эксплуатационные жидкости соответствующего качества. В противном случае возможны серьёзные нарушения функций и повреждения автомобиля!
- Никогда не открывайте капот за стопорный рычаг - опасность повреждения.

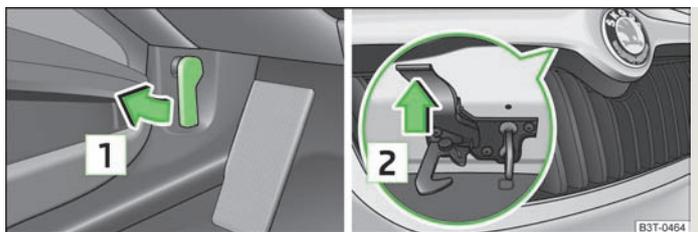
## Предписание по охране окружающей среды

По причине необходимости безопасной утилизации рабочих жидкостей, специального инструмента и соответствующих знаний мы рекомендуем выполнять замену рабочих жидкостей в рамках инспекционного сервиса в сервисном центре ŠKODA.

## Примечание

- При возникновении вопросов относительно рабочих жидкостей обращайтесь в сервисный центр ŠKODA.
- Эксплуатационные жидкости можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

## Открытие и закрытие капота



Илл. 159 Стопорный рычаг капота / решетки радиатора: стопорный рычаг

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 194.

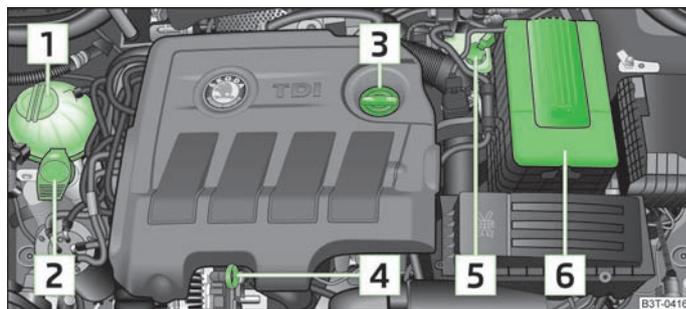
### Открытие капота

- ▶ Потянуть за стопорный рычаг под передней панелью  » илл. 159.
- ▶ Капот выскочит из замка за счёт усилия пружины.
- ▶ **Перед открыванием** капота убедитесь, что рычаги стеклоочистителя не отведены от лобового стекла, иначе можно повредить лакокрасочное покрытие а/м.
- ▶ Нажмите на стопорный рычаг в направлении стрелки  » илл. 159, капот откроется.
- ▶ Возьмите капот и поднимите настолько высоко, чтобы он удерживался газовыми амортизаторами.

### Закрытие капота

- ▶ Потяните капот вниз до момента преодоления сопротивления газового упора.
- ▶ **Не** подталкивая капот дальше, дайте ему захлопнуться с высоты примерно 30 см!
- ▶ Проверьте, правильно ли закрыт капот.

## Обзор моторного отсека



Илл. 160 Дизельный двигатель 1,6 л/77 кВт

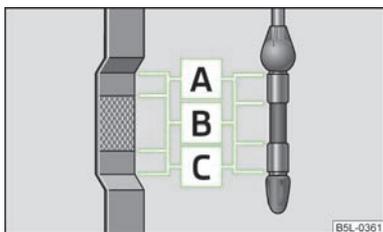
 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 194.

	Расширительный бачок _____	199
	Бачок для стеклоомывающей жидкости _____	201
	Маслозаливное отверстие _____	197
	Масломерный щуп _____	197
	Бачок для тормозной жидкости _____	200
	Аккумуляторная батарея (с кожухом) _____	201

### Примечание

Расположение данных узлов в моторном отсеке для бензиновых и дизельных двигателей практически совпадает.

## Проверка уровня моторного масла



Илл. 161  
Масломерный щуп



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 194.

Масломерный щуп показывает уровень моторного масла **» илл. 161.**

### Проверка уровня масла

- Автомобиль должен стоять на равной горизонтальной поверхности, двигатель должен быть ещё тёплым после работы.
- Заглушите двигатель.
- Откройте капот.
- Подождите несколько минут, пока моторное масло стечёт обратно в масляный поддон и выньте масломерный щуп.
- Оботрите масломерный щуп чистой тряпкой и вставьте до упора.
- Снова вынуть масломерный щуп и проверить уровень масла.

### Уровень масла в зоне **A**

- Доливать масло не требуется.

### Уровень масла в зоне **B**

- **Можно** долить масло. После этого уровень масла может подняться до зоны **A**.

### Уровень масла в зоне **C**

- **Необходимо** долить масло **» илл. 161.** Достаточно, чтобы уровень масла находился в зоне **B**.

Расход масла в двигателе - нормальное явление. В зависимости от манеры вождения и условий эксплуатации расход масла может составлять до 0,5 л/1000 км. В первые 5 000 км пробега расход масла может быть даже больше.

Поэтому регулярно необходимо проверять уровень масла, лучше всего при каждой заправке или после долгой поездки.

При высокой нагрузке на двигатель, например, при длительной езде по автомагистралям в летнее время, при езде с прицепом или движении по высокогорью уровень масла рекомендуется поддерживать в зоне **A** - но не выше.

При недостаточном уровне масла загорается контрольная лампа в комбинации приборов **» стр. 27.** В этом случае как можно скорее проверьте уровень масла с помощью масломерного щупа. Долейте соответствующее количество масла.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Уровень масла ни в коем случае не должен быть выше зоны **A**. Опасность повреждения системы нейтрализации ОГ!
- Если в данной ситуации у Вас нет возможности долить масло, **не продолжайте движение. Заглушите двигатель** и обратитесь за помощью к специалистам, в противном случае возможно серьезное повреждение двигателя.

## **i** Примечание

Марки моторного масла **» стр. 240.**

## Долив моторного масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 194.

- Проверить уровень моторного масла **» стр. 197.**
- Открыть крышку отверстия для залива моторного масла.
- Залить масло рекомендованной марки порциями по 0,5 л **» стр. 240.**
- Проверка уровня масла **» стр. 197.**
- Аккуратно прикрутить крышку маслозаливного отверстия и вставить до упора масломерный щуп.

## Замена моторного масла



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 194.

Моторное масло нужно менять с периодичностью, указанной в плане техобслуживания, или по указателю интервалов техобслуживания **» стр. 12.**

## ОСТОРОЖНО

Запрещается добавлять в моторное масло присадки - это может привести к серьёзным повреждениям частей двигателя! На повреждения, вызванные такими причинами, гарантия не распространяется.

## Примечание

Если вам на кожу попало масло, тщательно смойте его.

## ОЖ



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 194.

Система охлаждения заполняется на заводе охлаждающей жидкостью (ОЖ).

Охлаждающая жидкость состоит из воды с добавлением специального 40% концентрата. Данная смесь обеспечивает защиту от замерзания до температуры -25 °C и защищает систему охлаждения и отопителя от коррозии. Кроме того предотвращает образование известковых отложений и значительно повышает точку кипения ОЖ.

Концентрация ОЖ по этой причине даже в летнее время или в странах с тёплым климатом не должна изменяться путём добавления воды. **Доля концентрата в охлаждающей жидкости должна быть не менее 40%.**

Если в силу климатических условий необходима повышенная защита от замерзания, то можно увеличить долю концентрата ОЖ (антифриза) но не более чем до 60 % (защита от замерзания приблизительно до -40 °C). При дальнейшем повышении доли концентрата температура замерзания охлаждающей жидкости вновь повышается.

А/м для стран с холодным климатом заправляются на заводе ОЖ, обеспечивая защиту от замерзания до -35 °C. Доля антифриза в этих странах должна быть не ниже 50 %.

### Объём заправки ОЖ

Бензиновые двигатели	Заправочный объём
1,4 л/92 кВт TSI - Евро 5	7,7
1,8 л/118 кВт TSI - Евро 5	8,6
1,8 л/112 кВт TSI - Евро 2 / BS4	

Бензиновые двигатели	Заправочный объём
2,0 л/147 кВт TSI - Евро 5	8,6
3,6 л/191 кВт FSI - Евро 5 / Евро 2 / (BS4)	9,0

Дизельные двигатели	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5	8,4
2,0 л/103 кВт TDI CR DPF - Евро 5	8,4
2,0 л/103 кВт TDI CR DPF - Евро 4 / BS4	8,4
2,0 л/125 кВт TDI CR DPF - Евро 5	8,4

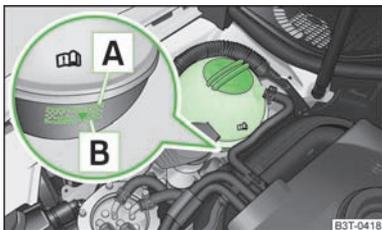
## ОСТОРОЖНО

- Присадки для ОЖ, которые не соответствуют спецификации, в первую очередь могут значительно снизить эффективность антикоррозийной защиты.
- Обусловленные коррозией нарушения могут привести к потере ОЖ и как следствие к серьёзным повреждениям двигателя!

## Примечание

В а/м с дополнительным отопителем (автономным отопителем и вентиляцией) заправочный объём ОЖ приблизительно на 1 л больше.

## Проверка уровня ОЖ



Илл. 162  
Моторный отсек: расширительный бачок ОЖ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 194.

Расширительный бачок ОЖ находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 196.
- Проверка уровня ОЖ в расширительном бачке. » илл. 162. При холодном двигателе уровень охлаждающей жидкости должен находиться между отметками [b] (MIN) и [a] (MAX). При тёплом двигателе он может немного превышать отметку [a] (MAX).

При недостаточном уровне охлаждающей жидкости в расширительном бачке в комбинации приборов загорается контрольная лампа » стр. 28. Тем не менее рекомендуем, регулярно проверять уровень ОЖ непосредственно в бачке.

### Потеря ОЖ

Потеря ОЖ в первую очередь может быть вызвана негерметичностями. Незамедлительно долейте ОЖ. Незамедлительно проверьте охлаждающую систему на сервисной станции.

### ОСТОРОЖНО

При неисправности, которая приводит к перегреву двигателя, рекомендуем незамедлительно обратиться в сервисный центр ŠKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

## Долив ОЖ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 194.

- Заглушите двигатель.
- Дайте остыть двигателю.
- Положите тряпки на крышку расширительного бачка ОЖ » илл. 162 и осторожно открутите крышку.
- Долейте ОЖ.
- Закрутите крышку, так чтобы раздалась характерные щелчки.

Если в экстренном случае нет возможности залить ОЖ требуемой марки, не заливайте никакого антифриза. Используйте в этом случае одну только чистую воду и при первой возможности залейте в сервисном центре воду с концентратом в нужном соотношении.

Для долива используйте только новую ОЖ.

Не заливайте ОЖ выше метки [a] (макс.) » илл. 162 ! Избыточное количество ОЖ при нагреве выводится через клапан избыточного давления в крышке расширительного бачка из системы охлаждения.

### ВНИМАНИЕ

- Антифриз и ОЖ в целом опасны для здоровья. Избегайте контакта с ОЖ. Испарения ОЖ вредны для здоровья. Храните антифриз в оригинальной упаковке и в месте, недоступном посторонним, особенно детям - опасность отравления!
- Если брызги ОЖ попали в глаза, немедленно промойте глаза чистой водой и обратитесь ко врачу.
- При случайном проглатывании охлаждающей жидкости также необходимо срочно обратиться за медицинской помощью.

### ОСТОРОЖНО

Если при данных условиях долив ОЖ невозможен, **не продолжайте поездку. Остановите двигатель** и обратитесь в сервисный центр ŠKODA, иначе можно сильно повредить двигатель.

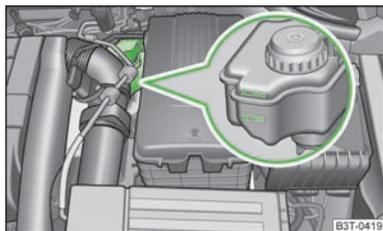
## Вентилятор радиатора

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 194.

Вентилятор радиатора приводится во вращение электродвигателем и управляется в зависимости от температуры ОЖ.

После выключения зажигания вентилятор радиатора может работать ещё около 10 минут, в том числе с перерывами.

## Проверка уровня тормозной жидкости



Илл. 163  
Моторный отсек: бачок для  
тормозной жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 194.

Питательный бачок тормозной жидкости находится в моторном отсеке.

- Заглушите двигатель.
- Откройте капот » стр. 196.
- Проверка уровня тормозной жидкости в бачке » илл. 163. Уровень жидкости должен находиться между отметками «MIN» и «MAX».

Незначительное снижение уровня тормозной жидкости в ходе эксплуатации автомобиля связано с износом и автоматической регулировкой тормозных колодок, это нормальное явление.

Однако если уровень тормозной жидкости заметно снижается за короткое время или падает ниже отметки «MIN», это может говорить о негерметичности тормозной системы. При недостаточном уровне тормозной жидкости загорается контрольная лампа  в комбинации приборов » стр. 31.

## ВНИМАНИЕ

Если уровень тормозной жидкости ниже отметки MIN, не продолжайте движение - опасность аварии! Вызовите техническую помощь.

## Замена тормозной жидкости

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 194.

Тормозная жидкость гигроскопична (поглощает влагу). Поэтому со временем в неё попадает влага из окружающего воздуха. Слишком большое содержание воды в тормозной жидкости может стать причиной коррозии тормозной системы. Содержание воды снижает кроме того точку кипения тормозной жидкости.

Тормозная жидкость должна соответствовать следующим стандартам или спецификациям:

- VW 50114
- FMVSS 116 DOT4

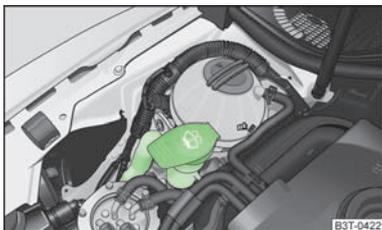
## ВНИМАНИЕ

Использование слишком старой тормозной жидкости может привести к образованию пузырей пара в тормозной системе при сильной нагрузке на тормоза. Это отрицательно сказывается на эффективности торможения, а значит и безопасности движения.

## ОСТОРОЖНО

Тормозная жидкость повреждает лакокрасочное покрытие а/м.

## Стеклоомыватель



Илл. 164  
Моторный отсек: бачок сте-  
клоомывателя



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 194.

В бачке стеклоомывателя находится очищающая жидкость для ветрового или заднего стекла и системы очистки фар. Бачок стеклоомывателя находится в моторном отсеке.

**Ёмкость** бачка составляет около 3 л, на автомобилях с омывателем фар - около 5,5 л.

Для эффективной очистки стёкол и фар чистой воды недостаточно. Мы рекомендуем чистую воду с очистителем стёкол, который удаляет крепко держащуюся грязь (**зимой с защитой от замерзания**).

Даже если а/м оборудован подогреваемыми распылителями, необходимо добавлять в стеклоомывающую жидкость средство для защиты от замерзания.

Если нет возможности использовать чистящее средство для стёкол с защитой от замерзания, то можно использовать спирт. Доля спирта при этом должна составлять не более 15%. Однако следует помнить, что в этом случае температура замерзания жидкости составляет всего -5 °С.

### **!** ОСТОРОЖНО

- Ни в коем случае не добавляйте в стеклоомывающую жидкость антифриз или другие присадки.
- Если автомобиль оборудован омывателем фар, в воду для стеклоомывателя разрешается добавлять только чистящие средства, не повреждающие поликарбонатное покрытие фар.

### **i** Примечание

При доливе жидкости не вынимайте сетчатый фильтр из бачка, иначе это может привести к загрязнению системы трубопроводов жидкости и нарушению работы стеклоомывателя.

## Аккумуляторная батарея

### **📖** Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Кожух аккумуляторной батареи	203
Проверка уровня электролита	203
Эксплуатация в зимнее время	204
Зарядка аккумуляторной батареи	204
Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи	204
Замена аккумуляторной батареи	205
Автоматическое отключение потребителей	205

При ненадлежащем обращении можно повредить АКБ а/м, поэтому рекомендуем все работы с АКБ проводить в сервисном центре SKODA.

При проведении работ с аккумуляторной батареей и электрооборудованием существует риск травм, ожогов, несчастных случаев и возгораний. Поэтому следует соблюдать соответствующие указания и общие меры предосторожности.

## **!** ВНИМАНИЕ

- Кислота в АКБ представляет собой очень едкое вещество и поэтому требует крайне осторожного обращения. При обращении с аккумуляторной батареей надевайте защитные перчатки, очки и спецодежду. Едкие пары в воздухе раздражают дыхательные пути и приводят к ожогам слизистой оболочки и дыхательных путей. Электролит разъедает зубную эмаль, при контакте с кожей оставляет глубокие, долго заживающие раны. Повторный контакт с раствором кислоты вызывает заболевания кожи (воспаления, нарывы, растрескивания кожи). При контакте с водой кислоты растворяются с большим выделением тепловой энергии.
- АКБ не наклонять, поскольку из неё через вентиляционные отверстия может вытечь электролит. Глаза должны быть закрыты специальными очками или защитным козырьком! В противном случае можно лишиться зрения! При попадании электролита в глаза немедленно промойте пострадавший глаз чистой водой в течение нескольких минут. Безотлагательно обратитесь к врачу.
- Брызги кислоты, попавшие на кожу или одежду, необходимо как можно быстрее нейтрализовать мыльным щёлочком, а затем смыть большим количеством воды. При проглатывании электролита срочно обратитесь к врачу.
- Не допускайте к АКБ детей.
- Во время зарядки аккумуляторной батареи выделяется водород, при смешивании которого с кислородом воздуха образуется крайне взрывоопасная смесь, так называемый гремучий газ. Взрыв может быть спровоцирован образованием искры при разблокировке или ослаблении разъёма кабеля при включённом зажигании.
- При соединении полюсов аккумуляторной батареи (например, металлическими предметами, проводами) возникает короткое замыкание. Возможные последствия при коротком замыкании: расплавление свинцовых пластин, взрыв и возгорание батареи, разбрызгивание кислоты.
- Запрещается пользоваться открытыми источниками огня и света, курить и производить другие действия, при которых образуются искры. Избегайте образования искр при работе с кабелями и электрооборудованием. При сильном искрении возникает опасность травм.
- Перед работами с электрооборудованием остановите двигатель, выключите зажигание и все потребители электроэнергии и отсоедините клемму от минусового вывода АКБ. Для замены лампы накаливания достаточно отключить питание этой лампы.

## **!** ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Запрещается заряжать замёрзшую или оттаявшую аккумуляторную батарею – есть риск взрыва и получения химических ожогов! Замёрзшую АКБ следует заменить.
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее – есть риск взрыва и получения химических ожогов!
- Никогда не используйте повреждённую АКБ – опасность взрыва! Повреждённая АКБ подлежит обязательной замене.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Отсоединяйте аккумуляторную батарею только при выключенном зажигании, так как в противном случае может быть повреждено электрооборудование (электроника) автомобиля. При отсоединении аккумуляторной батареи от бортовой сети сначала отсоедините отрицательный (-) полюс батареи. Только после этого отсоединяйте плюсовую клемму (+).
- При подсоединении аккумуляторной батареи сначала подключите положительный полюс (+), а затем отрицательный (-). Ни в коем случае не перепутайте кабели подключения – опасность возгорания кабеля.
- Обратите внимание на то, что электролит не должен попадать на кузов, иначе это приведёт к повреждению лакокрасочного покрытия.
- Берегите аккумуляторную батарею от ультрафиолетового излучения, не подвергайте её воздействию прямого солнечного света.
- При простое автомобиля в течение 3-4 недель аккумуляторная батарея может разрядиться. Это связано с тем, что некоторые устройства (например, блоки управления) потребляют ток и в состоянии покоя. Разрядку АКБ можно предотвратить, для этого нужно отсоединить минусовой вывод АКБ или АКБ непрерывно заряжается очень низким током зарядки.
- Если автомобиль используется преимущественно для коротких поездок, аккумуляторная батарея может не успевать заряжаться и вследствие этого может разрядиться.



## Предписание по охране окружающей среды

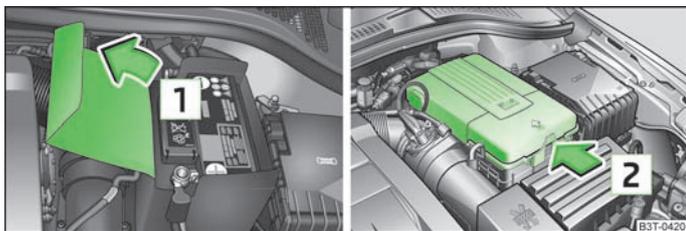
Отбракованная АКБ представляет собой опасный мусор. Поэтому этот мусор должен соответствующим образом утилизироваться.



## Примечание

Аккумуляторную батарею старше 5 лет необходимо заменить.

## Кожух аккумуляторной батареи



Илл. 165 Моторный отсек: кожух аккумуляторной батареи из полиэстера/кожух аккумуляторной батареи из пластмассы

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 201.

Аккумуляторная батарея находится в моторном отсеке под кожухом из полиэстера » илл. 165 или из пластмассы » илл. 165 или в левом боковом отделении багажного отсека » илл. 102.

### АКБ в моторном отсеке

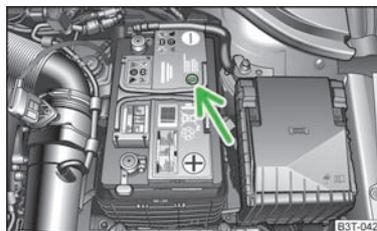
- Откройте кожух аккумуляторной батареи в направлении стрелки или нажмите фиксатор сбоку кожуха аккумуляторной батареи » илл. 165, откиньте кожух вверх и снимите его.
- Установка кожуха аккумуляторной батареи осуществляется в обратной последовательности.

### АКБ в багажном отсеке

- Откройте отделение, обозначенное знаком , повернув замок с помощью монеты или плоской отвёртки в направлении стрелки » илл. 102.

Край кожуха из полиэстера » илл. 165 во время работ с АКБ вставляется между аккумуляторной батареей и боковой стенкой кожуха.

## Проверка уровня электролита



Илл. 166 АКБ: индикация уровня электролита

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 201.

Мы рекомендуем регулярно проверять уровень электролита в сервисном центре, прежде всего в следующих случаях:

- При высоких температурах наружного воздуха.
- При ежедневных длительных поездках.
- После каждой зарядки » стр. 204.

На автомобилях с аккумуляторной батареей, оборудованной цветovým индикатором, так называемым волшебным глазом » илл. 166 уровень электролита можно определить по цвету индикатора.

На цвет индикатора может влиять наличие воздушных пузырей. Поэтому перед проверкой осторожно постучите по индикатору.

- Черный индикатор - уровень электролита в норме.
- Бесцветный или светло-желтый - слишком низкий уровень электролита, батарею необходимо заменить.

### Примечание

- Уровень электролита АКБ проверяется также регулярно в рамках инспекционного обслуживания в сервисном центре ŠKODA.
- По техническим причинам невозможно проверить уровень электролита в аккумуляторных батареях с обозначением «AGM».
- Автомобили с системой «Старт-стоп» оборудованы блоком управления аккумуляторной батареей, контролирующим уровень заряда для повторного запуска двигателя.

## Эксплуатация в зимнее время



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 201.

При низкой температуре стартовая мощность аккумуляторной батареи заметно снижается по сравнению с мощностью при нормальной температуре.

Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С.

Поэтому перед началом зимнего периода рекомендуем проверить аккумуляторную батарею на сервисном предприятии ŠKODA и при необходимости зарядить её.

## Зарядка аккумуляторной батареи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 201.

Для нормального протекания процесса запуска двигателя крайне важна заряженность аккумуляторной батареи.

- Выключите зажигание и все потребители электроэнергии.
- Только при «быстрой зарядке»: Отсоедините оба соединительных кабеля (сначала «минус», затем «плюс»).
- Установите клещевые зажимы зарядного устройства на полюсы аккумуляторной батареи (красный цвет = «плюс», чёрный цвет = «минус»).
- Теперь подключите сначала зарядное устройство в сеть и включите устройство.
- В конце процесса зарядки: выключите зарядное устройство и извлеките сетевой кабель из розетки.
- Теперь отсоедините сначала полюсные зажимы зарядного устройства.
- При необходимости вновь подключите к батарее соединительные кабели (сначала «плюс», затем «минус»).

В случае зарядки током небольшой силы (например, при использовании **портативного зарядного устройства**) соединительные кабели, как правило, можно не отключать. В любом случае учитывайте указания производителя зарядного устройства.

До полной зарядки аккумуляторной батареи сила тока заряда должна оставаться на уровне 0,1 от ёмкости аккумуляторной батареи (или ниже).

Однако перед зарядкой с большой силой тока, так называемой «**быстрой зарядкой**», оба соединительных кабеля необходимо отсоединить.

«Быстрая зарядка» АКБ автомобиля **опасна**, она требует специального зарядного устройства и профессиональных знаний. Быструю зарядку аккумуляторных батарей рекомендуется проводить в сервисном центре.

Во время зарядки не следует открывать пробки аккумуляторной батареи.



### ОСТОРОЖНО

В автомобилях с системой «Старт-стоп» полюсный зажим зарядного устройства следует подключать не напрямую к отрицательному полюсу аккумуляторной батареи, а только к массе двигателя » **илл. 182.**

## Отсоединение и подсоединение аккумуляторной батареи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 201.

После отсоединения и последующего подсоединения аккумуляторной батареи некоторое время останутся выключенными или работают с ошибками следующие функции:

Функция	Меры
Электрический стеклоподъёмник (нарушения в работе)	» стр. 51
Головное устройство или головное устройство с навигационной системой - указать код	см. Руководство по эксплуатации головного устройства или головного устройства с навигационной системой
Установить время	» стр. 13
Данные многофункционального дисплея удаляются	» стр. 14



### Примечание

Рекомендуем, проверять а/м в сервисном центре ŠKODA, чтобы гарантировать полную функциональность всех электрических систем.

## Замена аккумуляторной батареи



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 201.

При замене АКБ новая АКБ должна обладать такой же ёмкостью, напряжением, силой тока и одинаковыми размерами. АКБ требуемого типа можно приобрести в сервисном центре SKODA.

Рекомендуется проводить замену аккумуляторной батареи на дилерском предприятии SKODA, чтобы обеспечить правильную установку новой батареи и утилизацию старой в соответствии с действующими национальными нормами.

## Автоматическое отключение потребителей



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 201.

Во избежание разряда АКБ при большой нагрузке электронная система управления бортовой сети автоматически предпринимает ряд мер: Об этом может свидетельствовать следующее.

- Увеличиваются обороты холостого хода (для увеличения выдаваемого генератором в бортовую сеть тока).
- В некоторых случаях может ограничиваться мощность сильных потребителей тока, или, при необходимости, они могут отключаться совсем. Таким потребителями являются, например, обогрев сидений, обогрев заднего стекла, подача напряжения к розетке 12 В.

### **i** Примечание

В некоторых случаях система управления бортовой сетью не может предотвратить разряда аккумуляторной батареи. Например, если при выключенном двигателе долгое время включено зажигание или при длительной стоянке горят габаритные/стояночные огни. Автоматическое отключение потребителей, когда оно происходит, не ставит под угрозу комфортность поездки и, как правило, водитель его вообще не замечает.

# Колёса и шины

## Колёса

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Срок службы шин _____	207
Обращение с колёсами и шинами _____	208
Новые шины или колёса _____	208
Шины с направленным рисунком протектора _____	209
Запасное колесо _____	209
Колёсные колпаки _____	210
Колпачки колёсных болтов _____	210
Декоративные колпаки _____	211
Система контроля давления в шинах _____	211
Колёсные болты _____	212
Зимние шины _____	212
Цепи противоскольжения _____	212

### ВНИМАНИЕ

- На протяжении первых 500 км новые шины еще не обладают оптимальными сцепными свойствами, поэтому соблюдайте осторожность в данный период - опасность аварии!
- Никогда не двигайтесь при повреждении шин - опасность аварии!
- Используйте исключительно шины и диски, допущенные для вашего автомобиля ŠKODA. В противном случае не обеспечивается должная безопасность движения - опасность аварии!
- Никогда не превышайте разрешённую максимальную скорость для Ваших шин - опасность аварии из-за повреждения шины и потери контроля над автомобилем.
- При недостаточном давлении шине приходится преодолевать большее сопротивление качению. В результате этого шинна при большей скорости нагревается сильнее. Это может привести к слоению протектора и даже к вырыванию отдельных его фрагментов.

### ВНИМАНИЕ (продолжение)

- В целях безопасности шины разрешается заменять только попарно (обе шины одной оси). Шины с большей высотой протектора всегда должны устанавливаться на переднюю ось.
- Никогда не используйте шины, о состоянии и возрасте которых Вам ничего не известно.
- Шины обязательно следует заменить не позднее, чем протектор будет изношен до индикаторов.
- Изношенные шины при более высоких скоростях на влажной дороге не обеспечивают требуемого контакта с дорожным полотном. Автомобиль может войти в режим «аквапланирования» (неуправляемое движение автомобиля - «всплывание» на дороге, залитой водой).
- Незамедлительно заменяйте повреждённые диски или шины.
- Не используйте летние и зимние шины, возраст которых превышает 6 лет и 4 года соответственно.
- Колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться). Запрещается смазывать колёсные болты.
- Если не колёсные болты слабо затянуты (недостаточный момент затяжки), колесо может открутиться во время движения - опасность аварии! Высокий момент затяжки может повредить болты и резьбу в отверстии ступицы, а также привести к деформации посадочной плоскости колёсного диска.
- При некачественном обращении с колёсными болтами колесо может открутиться на ходу - опасность аварии!

### ОСТОРОЖНО

- При использовании запасного колеса, не идентичного установленным на автомобиле колёсам, соблюдайте указания » стр. 209, *Запасное колесо*.
- Момент затяжки колёсных болтов крепления стальных и легкосплавных дисков составляет 120 Нм.
- Защищайте шины от контакта с нефтепродуктами, смазкой и топливом.
- Немедленно заменяйте потерянные колпачки вентиля колес.



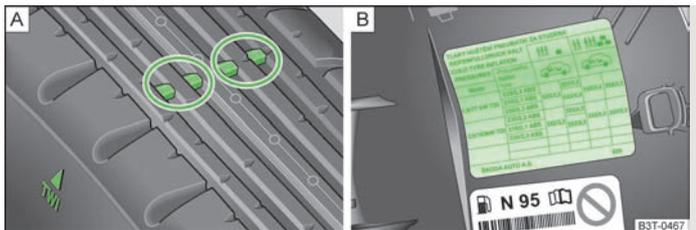
### Предписание по охране окружающей среды

Недостаточное давление в шинах повышает расход топлива.

## **i** Примечание

- При использовании колёс соблюдайте соответствующие государственные законы.
- Рекомендуем все работы с колесами или шинами проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.
- Мы рекомендуем использовать диски, шины, колпаки и цепи противоскольжения из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.

### Срок службы шин



Илл. 167 Профиль шин с индикаторами износа / открытый лючок топливного бака с табличкой с указанием размера шин и значениями давления в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

#### Индикатор износа

На основании протектора оригинальных шин имеются поперечные индикаторы износа высотой 1,6 мм. В зависимости от производителя на окружности шины может быть несколько таких индикаторов » илл. 167. Маркировка на боковине шины в виде букв «TWI», треугольника или иного символа показывает местонахождение индикаторов износа.

Срок службы шин в значительной степени зависит от следующих параметров:

#### Давление в шинах

Слишком низкое или слишком высокое давление уменьшает срок службы шин и отрицательно сказывается на ходовых качествах автомобиля. Поэтому проверяйте давление в шинах включая и запасное колесо раз в месяц и дополнительно перед каждой длительной поездкой.

Значения давления для **летних шин** находятся на внутренней стороне лючка топливного бака » илл. 167. Значения для **зимних шин** на 20 кПа (0,2 бар) выше аналогичных параметров летних шин.

Значение давления в шинах с размерами шин 205/50 R17, которые предназначены для использования цепей противоскольжения, идентично значению давления для шин размером 225/45 R17.

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м. Давление в шине запасного колеса R 18 составляет 420 кПа.

Проверяйте давление всегда на холодных шинах. Повышенное давление в горячих шинах не понижайте. При большом изменении загрузки автомобиля соответствующим образом адаптируйте давление в шинах.

#### Стиль вождения автомобиля

Скоростное прохождение поворотов, резкие разгоны и торможения повышают износ шин.

#### Балансировка колёс

Колеса нового автомобиля отбалансированы. Однако, в процессе эксплуатации по различным причинам может возникнуть дисбаланс колёс, который проявляется в биении или вибрациях, ощущаемых на рулевом колесе.

После замены колёс или после ремонта необходимо отбалансировать колёса.

#### Неверные углы установки колёс

Неверные углы установки передних или задних колёс не только провоцирует повышенный и зачастую односторонний износ шин, но и влияет на надёжность управления и безопасность движения. При повышенном износе шин обратитесь в сервисный центр.

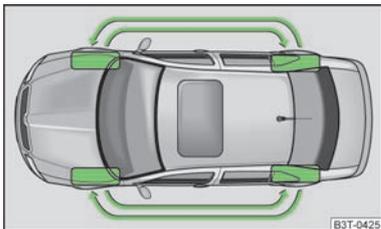
#### Повреждения шин

Во избежание повреждения шин и дисков переезжать бордюрные камни и иные подобные препятствия следует только медленно и под прямым углом.

Мы рекомендуем регулярно проверять шины и диски на наличие повреждений (проколов, порезов, грыж, деформаций и пр.). Удаляйте застрявшие в протекторе инородные тела.

Непривычные вибрации или увод автомобиля в сторону может указывать на повреждение шины. При малейшем подозрении на повреждение колеса не медленно сбросьте скорость и остановитесь! Проверьте шины на наличие повреждений (вздутия, трещины и т.п.). Если внешних повреждений не наблюдается, двигайтесь медленно и осторожно до ближайшего сервисного центра для проверки автомобиля.

## Обращение с колёсами и шинами



Илл. 168  
Перестановка колёс

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 206.

### Перестановка колёс

При повышенном износе шин передних колёс мы рекомендуем поменять их местами с задними колёсами по схеме  илл. 168. Тогда срок службы всех шин будет одинаковым.

Для обеспечения равномерного износа всех шин и для достижения максимального срока службы мы рекомендуем переставлять колёса каждые 10 000 км.

### Хранение шин

Перед демонтажем пометьте шины, чтобы позднее их можно было установить с соблюдением прежнего направления вращения.

Храните снятые колеса и шины в холодном, сухом и, по возможности, тёмном помещении. Шины, не установленные на диски, следует хранить в вертикальном положении.

## Новые шины или колёса

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 206.

Устанавливайте на а/м колёса и шины только одинакового типа, размера и с одинаковым рисунком протектора на одной оси.

Допущенные для использования на Вашем автомобиле комбинации шин и дисков указаны в документации к автомобилю.

Знание параметров шин помогает сделать верный выбор. На боковине шины имеется следующая надпись:

**205 / 55 R 16 94 V**

Это значит:

205	Ширина профиля шины в мм
55	Соотношение высоты/ширины в %
R	Тип каркаса, R - радиальное расположение нитей корда
16	Посадочный диаметр диска, дюймы
94	Индекс грузоподъёмности
V	Индекс скорости

Для шин действительны следующие скоростные ограничения (индексы скорости):

Индекс скорости	Допустимая максимальная скорость
S	180 км/ч
T	190 км/ч
U	200 км/ч
H	210 км/ч
V	240 км/ч
W	270 км/ч
Y	300 км/ч

Дата изготовления также указывается на боковине шины (иногда только с внутренней стороны колеса).

DOT... 20 12...

означает, например, что шина изготовлена на 20-й неделе 2012 года.

Если имеется только докатное колесо, учитывайте следующее » стр. 209, *Заднее колесо*.

## Шины с направленным рисунком протектора

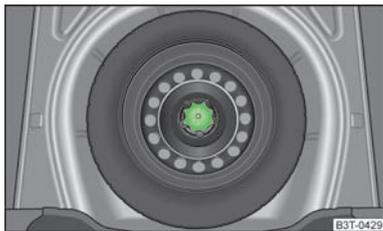


Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

Направление рисунка протектора обозначено стрелкой на боковине шины. Указанное таким образом направление вращения необходимо строго соблюдать. Только так могут быть в полной мере обеспечены такие качества шин, как сцепные свойства, уровень шума, износ и сопротивление аквапланированию.

Если в случае повреждения шины Вы вынуждены установить запасное колесо с ненаправленным или противоположно направленным рисунком протектора, продолжайте движение с особой осторожностью, поскольку оптимальные качества шин в такой ситуации не обеспечиваются.

## Запасное колесо



Илл. 169  
Багажное отделение: запасное колесо



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

Запасное колесо находится в нише под напольным покрытием в багажном отсеке и закреплено специальным винтом » илл. 169.

Перед тем, как доставать запасное колесо из багажного отсека, необходимо предварительно вынуть из запасного колеса бортовой инструмент » илл. 175.

Очень важно регулярно проверять давление в запасном колесе (лучше всего при каждой проверке давления в остальных колёсах – см. табличку на крышке лючка топливного бака » стр. 207), чтобы запасное колесо всегда было готово для установки на автомобиль.

Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от других колёс (например, установлены зимние шины или шины с направленным рисунком протектора), то использовать такое запасное колесо можно лишь кратковременно и с соблюдая особую осторожность при вождении автомобиля » **!**.

**Такое колесо нужно как можно быстрее заменить рабочим колесом соответствующих размеров / исполнения.**

### Докатное запасное колесо

Об оснащении Вашего автомобиля докатным запасным колесом указывает предупреждающая наклейка, размещённая на диске колеса.

При движении с докатным колесом соблюдайте следующие указания:

- ▶ После установки колеса запрещается закрывать предупреждающую наклейку на диске.
- ▶ С этим докатным колесом можно двигаться со скоростью не более 80 км/ч с повышенным вниманием и осторожностью. Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- ▶ Давление в этом запасном колесе идентично давлению в нормальном полноразмерном колесе. Давление воздуха в докатном колесе R 18 должно составлять 420 кПа!
- ▶ Используйте докатное колесо только для того, чтобы доехать до ближайшего сервисного предприятия, поскольку оно не предназначено для длительной эксплуатации.
- ▶ На диск аварийного колеса R 18 запрещается устанавливать другие летние или зимние шины.



### ВНИМАНИЕ

- Ни в коем случае не используйте запасное колесо, если оно повреждено.
- Если запасное колесо по своим размерам или исполнению отличается от колёс, установленных на автомобиле, не превышайте скорость 80 км/ч (50 миль/ч). Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.



### ОСТОРОЖНО

Учитывайте указания на наклейке запасного колеса.

## **i** Примечание

Давление в шине запасного колеса должно соответствовать максимальному давлению, которое предусмотрено для а/м.

## Колёсные колпаки



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

### Снятие

- Установить скобу из комплекта бортового инструмента на усиленный край колёсного колпака.
- Вставить колёсный ключ в скобу, упереться в колесо и отсоединить колпак от диска.

### Установка

- При установке колпака сначала совместите колпак с отверстием для вентиля шины. В заключение вжать колпак колеса в диск, так чтобы он зафиксировался по всему объёму.

## **!** ОСТОРОЖНО

- Используйте давление руки, не ударяйте по колёсному колпаку! Грубые удары, главным образом в местах, где колпак колеса ещё не уселся на диск, могут привести к повреждениям направляющих и центрирующих элементов колпака.
- Перед установкой колпака на стальной диск, крепящийся с помощью болта-секретки, убедитесь в том, что болт-секретка вкручивается в отверстие, расположенное в области вентиля » стр. 220, *Болты-секретки*.
- Если дополнительно устанавливаются **колёсные колпаки**, обратите внимание, чтобы обеспечивался достаточный приток воздуха для охлаждения тормозной системы.

## Колпачки колёсных болтов



Илл. 170  
Снимите колпачок



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

### Снятие

- Наденьте пластмассовый зажим на колпачок настолько, пока внутренние фиксаторы зажима не будут прилегать к буртику колпачка, и снимите колпачок » илл. 170.

### Установка

- Надвиньте колпачки на колёсные болты до упора.

Колпачки находятся в нише багажного отсека.

## Декоративные колпаки



Илл. 171  
Отсоединить крышку болтов  
легкосплавных дисков



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

### Снятие

- Осторожно снимите крышку болтов с помощью скобы из комплекта бортового инструмента **»** илл. 171.

## Система контроля давления в шинах



Илл. 172  
Клавиша установки контрольных значений давления в шинах



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 206.

С помощью датчиков ABS индикатор контроля давления шин сравнивает угловые скорости отдельных колёс и, тем самым, расстояния, которые колёса проходят за один оборот. При изменении длины окружности одного из колёс загорается контрольная лампа **(U)** в комбинации приборов **»** стр. 29 и раздаётся звуковой сигнал.

Окружность колеса может измениться по следующим причинам:

- давление в шине слишком мало,
- структура шины повреждена,
- автомобиль имеет одностороннюю перегрузку,
- колёса на одной из осей испытывают повышенную нагрузку (например, при буксировке прицепа или при движении на подъёме и спуске),
- установлены цепи противоскольжения,
- установлено запасное колесо,
- было заменено одно из колёс оси,

### Базовая установка системы

При изменении давления в шине, после замены одного или нескольких колёс, при изменении положения одного из колёс на автомобиле (например, при перестановке колёс между осями), или при загорании контрольной лампы во время движения, необходимо выполнить базовую установку системы следующим образом:

- Накачать все шины до требуемого давления **»** стр. 207.
- Включите зажигание.
- Нажать и удерживать более 2 секунд клавишу **(SET U)** **»** илл. 172. При нажатии клавиши загорается контрольная лампа **(U)**. Одновременно с этим стирается содержимое памяти системы и запускается новый процесс калибровки, в подтверждение которого раздаётся звуковой сигнал и контрольная лампа гаснет **(U)**.
- Если после проведения базовой установки контрольная лампа **(U)** не гаснет, система неисправна. Обратитесь на специализированное сервисное предприятие.

### Горит контрольная лампа **(U)**

Если давление, по меньшей мере, в одном из колёс намного ниже базовой величины, занесённой в память, горит контрольная лампа **(U)** **»** **!**

### Контрольная лампа **(U)** мигает

Мигание контрольной лампы означает, что система неисправна. Для устранения неисправности обратитесь на сервисное предприятие.

## ВНИМАНИЕ

- При свечении контрольной лампы  следует немедленно снизить скорость и избегать резких поворотов руля и торможений. При ближайшей возможности обязательно остановитесь проверьте шины и давление в них.
- При некоторых обстоятельствах (например, при спортивном стиле вождения, при движении по зимней или грунтовой дороге контрольная лампа  может загораться с запозданием или совсем не загораться.
- Индикатор контроля давления в шинах не снимает с водителя ответственности за проверку давления в шинах. Поэтому необходимо регулярно проверять давление воздуха в шинах.

## Примечание

- Индикатор контроля давления в шинах не заменяет регулярную проверку давления в шинах, поскольку система не может распознать равномерную потерю давления воздуха в шинах.
- Индикатор контроля давления в шинах может не подать сигнал при слишком быстром падении давления, например, при внезапном разрушении шины. В этом случае следует осторожно без резких поворотов руля и резких торможений остановить автомобиль.
- Чтобы гарантировать нормальную работу системы контроля давления в шинах, необходимо через каждые 10 000 км или 1 раз в год обновлять базовую установку.

## Колёсные болты

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 206.

Колёсные диски и **колёсные болты** конструктивно соответствуют друг другу. Поэтому при установке других дисков, например, легкосплавных или дисков с зимними шинами, используйте соответствующие колёсные болты – нужной длины и с подходящим профилем упорной поверхности. От этого зависит надёжность крепления колёс и работа тормозной системы.

## Зимние шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 206.

Зимние шины заметно улучшают ходовые качества автомобиля в зимних условиях. Летние шины в силу особенностей их конструкции (ширина, рисунок протектора, состав резины) более склонны к скольжению на снегу, на льду и при температуре ниже 7 °С. В ещё большей степени это относится к автомобилям, оснащённым **широкопрофильными** или **высокоскоростными** шинами (индекс H или V на боковине шины).

Для достижения наилучших ходовых характеристик зимние шины должны стоять на всех 4 колёсах, минимальная остаточная величина протектора должна составлять 4 мм и шины должны быть не старше 4 лет.

Зимние шины с индексом более низкой скорости могут использоваться только при условии, что не будет превышать допустимая максимальная скорость для данных шин, если максимальная скорость а/м выше чем допустимая максимальная скорость для данных шин.

## Предписание по охране окружающей среды

Своевременно меняйте зимние шины на летние; когда дороги свободны от снега и льда, а температура превышает 7 °С ходовые качества автомобиля на летних шинах лучше – тормозной путь короче, уровень шума при качении ниже, износ шин и расход топлива меньше.

## Цепи противоскольжения

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 206.

Цепи противоскольжения можно устанавливать только на прежние колёса.

На зимних дорогах цепи противоскольжения улучшают не только тягу, но и торможение.

По техническим причинам применение цепей противоскольжения допускается только на колёсах следующих размерностей.

Размер дисков	Вылет (ET)	Размер шин
7J x 16 <sup>a)</sup>	45 мм	205/55

6J x 16 <sup>a)</sup>	50 мм	205/55
6J x 17	45 мм	205/50

<sup>a)</sup> Не для автомобилей с двигателем FSI 3,6 л/191 кВт.

Использовать только с **мелкозвенными цепями противоскольжения**. Размер звена не должен превышать 9 мм - включая замок цепи.

Перед установкой цепей противоскольжения снимите **колёсные колпаки**.

Соблюдайте национальное законодательство относительно применения цепей противоскольжения и максимальной скорости движения с цепями противоскольжения.

## **ОСТОРОЖНО**

При движении по свободным от снега участкам дороги цепи необходимо снимать. Они ухудшают ходовые качества, повреждают шины и быстро разрушаются. ■

## Принадлежности, изменения и замена деталей

### Вводная информация

В случае если автомобиль нужно оборудовать дополнительными принадлежностями, заменить детали или провести какие-либо модификации, необходимо выполнять следующие правила.

- ▶ **Перед** покупкой аксессуаров или запасных частей, а также **перед** проведением технических изменений в Вашем автомобиле необходимо проконсультироваться со специалистами авторизованного дилера ŠKODA » 
- ▶ При проведении любых модификаций автомобиля необходимо следовать правилам и указаниям компании ŠKODA.

Соблюдение предписанных правил исключает возможность повреждения автомобиля или снижения безопасности движения и эксплуатации. После проведённых изменений автомобиль по-прежнему будет соответствовать текущим правилам допуска транспортных средств к движению. Более подробную информацию Вы можете получить на дилерском предприятии ŠKODA, специалисты которого могут также профессионально выполнить все требуемые работы.

Автомобили со специальным оборудованием

Владелец автомобиля должен сохранять техническую документацию на установленное оборудование или выполненные работы для последующей передачи её в службу утилизации вместе с автомобилем. Это позволит гарантированно утилизировать автомобиль с соблюдением норм и правил охраны окружающей среды.

Вмешательство в электрические компоненты и в их ПО могут привести к функциональным нарушениям. По причине объединения в сеть электронных компонентов эти нарушения могут повредить не только одну систему, но и другие системы. Это может повлиять на безопасность движения автомобиля и привести к повышенному износу деталей.

Повреждения по причине изменений, выполненных без одобрения ŠKODA, не являются гарантийным случаем - см. гарантийный талон.

### ВНИМАНИЕ

- Работы или изменения на вашем а/м, которые выполняются неверно, могут вызвать функциональные нарушения - опасность аварии!
- Мы настоятельно рекомендуем использовать для Вашего автомобиля только официально одобренные Оригинальные принадлежности ŠKODA и Оригинальные детали ŠKODA. Пригодность, надёжность и безопасность Оригинальных принадлежностей ŠKODA и Оригинальных деталей ŠKODA для Вашего автомобиля гарантируется.
- Несмотря на постоянный мониторинг рынка, мы не можем судить о совместимости продукции других производителей с Вашим автомобилем или гарантировать такую совместимость, даже если речь идёт об изделиях, имеющих официальное разрешение на эксплуатацию или одобрение государственного контрольного органа.

### Примечание

Аксессуары ŠKODA и запчасти ŠKODA можно приобрести в сервисном центре ŠKODA, где также может быть выполнен их профессиональный монтаж. ■

### Изменения и повреждения в системе подушек безопасности

При ремонте и технических изменениях необходимо соблюдать директивы ŠKODA.

Рекомендуем, изменения и ремонт на переднем бампере, дверях, передних сиденьях, обшивке потолка или на кузове выполнять в сервисном центре ŠKODA. Здесь могут находиться компоненты и датчики системы подушек безопасности.

### ВНИМАНИЕ

- Модули подушек безопасности не ремонтируются, но заменяются.
- Никогда не устанавливайте в автомобиль компоненты системы подушек безопасности, снятые со старых автомобилей. ▶

**!** **ВНИМАНИЕ (продолжение)**

- Внесение изменений в подвеску автомобиля, в том числе не имеющие допуска сочетания колёсных дисков и шин, могут вызвать неполадки в системе подушек безопасности, что в случае аварии создаёт угрозу серьёзных или даже смертельных травм.
- Существует риск повреждения системы подушек безопасности при работах над ней, а также при снятии и установке её компонентов в рамках ремонта других систем. Последствием этого может стать неправильное срабатывание или полный отказ подушек безопасности при аварии.

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

## Самостоятельные действия в сложных ситуациях

### Аптечка



Илл. 173 Отсек для аптечки / Отсек для аптечки (Combi)

Аптечка находится в специальном отделении в правой части багажного отсека » илл. 173.

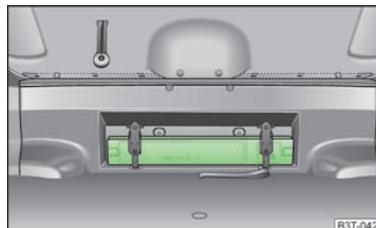
### ! ВНИМАНИЕ

Аптечка должна быть надёжно зафиксирована в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении она не могла бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

### i Примечание

- Обратите внимание на срок годности аптечки.
- Мы рекомендуем использовать аптечку из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается партнерами ŠKODA.

### Знак аварийной остановки



Илл. 174  
Размещение знака аварийной остановки

Знак аварийной остановки можно прикрепить на обшивку задней стенки с помощью резиновых ремней » илл. 174.

### ! ВНИМАНИЕ

Знак аварийной установки должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

### i Примечание

Мы рекомендуем использовать знак аварийной остановки из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается партнерами ŠKODA. ■

### Огнетушитель

Огнетушитель закреплён с помощью ремней на кронштейне под сиденьем водителя.

**Внимательно ознакомьтесь с инструкцией, прилагаемой к огнетушителю!**

Огнетушитель должен проверяться специалистом раз в год (учитывайте национальные требования).

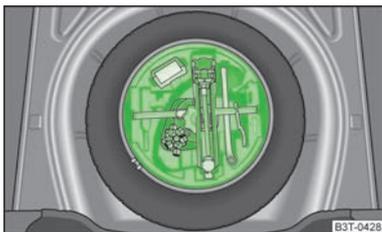
## ВНИМАНИЕ

Огнетушитель должен быть надёжно зафиксирован в автомобиле, так чтобы при столкновении или резком торможении он не мог бы сорваться и причинить травмы водителю и пассажирам.

## Примечание

- Огнетушитель должен отвечать требованиям действующего законодательства.
- Обратите внимание на срок годности огнетушителя. При использовании просроченного огнетушителя не гарантируется его нормальная работа.
- Огнетушитель только в некоторых странах входит в комплект поставки а/м.

## Бортовой инструмент



Илл. 175  
Багажное отделение: полка  
для бортового инструмента

Бортовой инструмент и домкрат с наклейкой хранятся в пластмассовом контейнере внутри запасного колеса > илл. 175 или в нише для запасного колеса. Здесь есть также место для съёмной головки тягово-сцепного устройства. Контейнер закреплён лентой на запасном колесе.

В состав бортового инструмента входят следующие инструменты и приспособления (в зависимости от комплектации):

- > проволочный съёмник колёсных колпаков или колпачков колёсных болтов,
- > пластиковая скоба для крышки колёсных болтов,
- > ключ для колёсных болтов,
- > буксирная проушина,
- > переходник для болтов-секреток,
- > комплект запасных ламп,
- > ключ Torx.

Перед укладкой домкрата на свой место, полностью вкрутите рычаг домкрата.

## ВНИМАНИЕ

- Домкрат, поставляемый в заводской комплектации, предназначен только для Вашей модели автомобиля. Поэтому не используйте его для подъёма более тяжёлых автомобилей или других грузов - можно получить травму!
- Всегда убеждайтесь в том, что бортовой инструмент надёжно закреплён в багажном отсеке.

## Примечание

Следите, чтобы ящик всегда был зафиксирован лентой.

## Замена колеса

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Подготовительные работы	218
Замена колеса	218
Дополнительные работы	219
Откручивание и затяжка колёсных болтов	219
Поддомкрачивание автомобиля	220
Болты-секретки	220

## ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колес (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).

## ВНИМАНИЕ (продолжение)

- Если Вы заменяете колесо на дороге с наклоном, подприте колесо на противоположной стороне автомобиля с помощью камня или другого подобного предмета, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.
- Если на автомобиль впоследствии были установлены шины, отличные от тех, которыми он был укомплектован на заводе, необходимо ознакомиться с указаниями, приведёнными в **» стр. 208.**
- Поднимайте а/м всегда только с закрытыми дверьми.
- Когда автомобиль поднят домкратом, подлезать под автомобиль и располагать под ним части тела, например руки или ноги, категорически запрещается.
- Зафиксируйте опорную площадку домкрата от возможного смещения с помощью подходящих средств. Мягкое, скользкое основание под опорой домкрата может привести к его смещению и падению автомобиля с домкрата. Поэтому устанавливайте домкрат всегда только на твёрдое основание или используйте прочную подкладку достаточной площади. На **скользком основании**, например, на булыжной мостовой, на кафельной плитке и т.п. используйте подставку из нескользящего материала (например, резиновый коврик).
- Запрещается запускать двигатель автомобиля, стоящего на домкрате - опасность травмы!
- Устанавливайте домкрат только в предназначенные для этого точки крепления на кузове а/м.

## ОСТОРОЖНО

- Болты стальных и легкосплавных дисков должны быть затянуты моментом **120 Нм.**
- При слишком сильной затяжке болта-секретки может быть повреждён как сам болт-секретка, так и переходник.

## Примечание

- Комплект колёсных болтов-секреток и насадку-адаптер можно приобрести в сервисном центре ŠKODA.
- При этом соблюдайте соответствующие государственные законы.

## Подготовительные работы



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 217.

Перед непосредственной заменой колеса необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Автомобиль должен стоять на **горизонтальной** площадке.
- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатели и установите рычаг в **нейтральное** положение или **рычаг селектора АКП в положение Р.**
- Затяните **стояночный тормоз.**
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **бортовой инструмент** **» стр. 217** и **запасное колесо** **» стр. 209.**

## Замена колеса



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 217.

Замену колеса выполняйте по возможности на ровной горизонтальной поверхности.

- Снимите полноразмерный колёсный колпак **» стр. 210** или колпачки болтов **» стр. 210.**
- Снимите крышку колёсных болтов легкосплавного колёсного диска **» стр. 211.**
- Сначала ослабьте болт-секретку и затем остальные колёсные болты **» стр. 219.**
- Поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо не касалось земли **» стр. 220.**
- Открутить колёсные болты и уложить на чистую подкладку (тряпку, бумагу и т.п.).
- Снимите колесо.
- Установите запасное колесо и закрутите их от руки.
- Опустите а/м.
- Попеременно ключом для колёсных болтов затяните противоположные болты (крест-накрест), в заключение затяните болт-секретку **» стр. 219.**

- Установите полноразмерный колёсный колпак/крышку болтов легкосплавного диска или колпачки болтов.

### **i** Примечание

- Все колёсные болты должны быть чистыми и иметь лёгкий ход (должны легко вкручиваться).
- Категорически запрещается смазывать колёсные болты!
- При установке колёс с заданным направлением движения учитывайте положение колеса » стр. 209.

### Дополнительные работы

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 217.

После замены колеса необходимо выполнить следующие работы:

- Уложите заменённое колесо в нише запасного колеса и закрепите его с помощью специального болта » *илл. 169*.
- Уложите бортовой инструмент в предусмотренное место.
- Как можно скорее **проверьте давление в шине** установленного запасного колеса.
- **Момент затяжки** колёсных болтов как можно скорее **проверьте** с помощью динамометрического ключа.
- Повреждённые шины заменяйте или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.

### **i** Примечание

- Если при замене колеса Вы обнаружили, что колёсные болты заржавели и закручиваются с трудом, перед проверкой момента затяжки эти болты необходимо заменить.
- До проверки момента затяжки двигайтесь осторожно и только с равномерной скоростью.

### Откручивание и затяжка колёсных болтов



Илл. 176  
Замена колеса: откручивание колёсных болтов

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 217.

#### Ослабление колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и поверните его примерно на **один** оборот против часовой стрелки » *илл. 176*.

#### Затягивание колёсных болтов

- Установите на колёсный болт ключ для колёсных болтов до упора <sup>1)</sup>.
- Возьмитесь за конец ключа и вращайте болт по часовой стрелке, затянув таким образом болт.

### **!** ВНИМАНИЕ

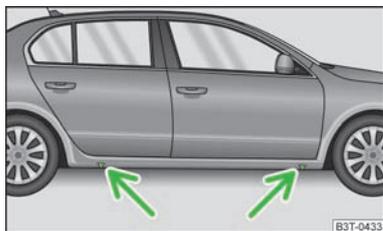
Ослабляйте колёсные болты только на небольшую величину (примерно на один оборот), прежде чем поднимать автомобиль домкратом - опасность травмы!

### **i** Примечание

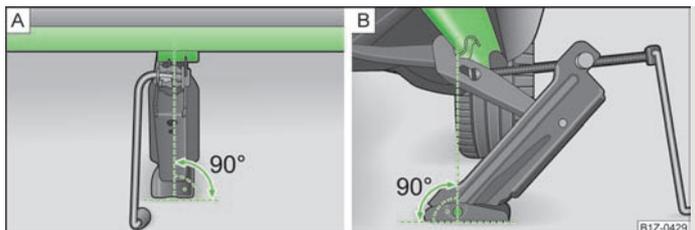
Если болт не удастся открутить руками, можно, соблюдая осторожность, надавить на конец ключа **ногой**. При этом держитесь за автомобиль, чтобы не упасть.

<sup>1)</sup> Для откручивания и затяжки болтов-секреток используйте соответствующий переходник » стр. 220.

## Поддомкрачивание автомобиля



Илл. 177  
Замена колеса: опорные точки для домкрата



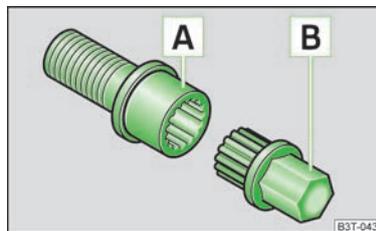
Илл. 178 Установка домкрата

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 217.

Для установки домкрата выберите опорную точку, ближайшую к неисправному колесу » илл. 177. Опорная точка находится непосредственно под углублением в пороге.

- Вращая ходовой винт, подведите домкрат к опорной точке так, чтобы его захват встал под вертикальным ребром порога.
- Установите домкрат так, чтобы захват охватывал ребро порога » илл. 178 – под выштампованным углублением в боковине порога.
- Убедитесь в том, что опора домкрата опирается на ровное основание всей своей поверхностью и располагается точно вертикально под точкой » илл. 178, в которой захват установлен на ребро порога.
- Продолжайте поднимать домкрат, пока колесо не оторвется от грунта.

## Болты-секретки



Илл. 179  
Схематическое представление: болт-секретка и переходник.

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 217.

На автомобиле, оснащённом болтами-секретками (по одному болту-секретке на каждое колесо), отвернуть или затянуть эти болты можно только с помощью входящего в комплект поставки адаптера.

- Снимите колёсный колпак с диска или колпачок с болта-секретки.
- Вставьте переходник зубчатой стороной до упора во внутренний шлиц болта-секретки так, чтобы выступал только наружный шестигранник » илл. 179.
- Установите на переходник ключ для колёсных болтов до упора.
- Ослабьте и затяните колёсный болт » стр. 219.
- Снимите переходник и установите на место колпак колеса или наденьте защитный колпачок на болт-секретку.
- Как можно скорее проверьте Момент затяжки с помощью динамометрического ключа.

Рекомендуем Вам записать код, выбитый на торце переходника или головки болта-секретки. С помощью этого номера при необходимости можно приобрести переходник в сервисном центре SKODA.

Адаптер для колёсных болтов-секреток всегда следует хранить в автомобиле. Он должен находиться в контейнере с бортовым инструментом.

## Комплект для ремонта шин

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Состав комплекта для ремонта шин	222
Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию	222
Герметизация и накачивание шины	222
Проверка через 10 минут после начала движения	223

Комплект для ремонта шин находится в контейнере под покрытием пола багажного отсека.

С помощью комплекта для ремонта шин можно надёжно отремонтировать шину, повреждённую посторонним предметом или имеющую прокол диаметром до 4 мм. Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины!

Ремонт можно выполнить, не снимая колеса с автомобиля.

Использование ремонтного комплекта **не заменяет** стандартный ремонт, обеспечивающий длительную эксплуатацию шины, а только позволяет доехать до ближайшего сервисного предприятия.

**Запрещается использовать комплект для ремонта шин в следующих случаях:**

- получил повреждения колёсный диск,
- наружная температура ниже  $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$  ( $-4\text{ }^{\circ}\text{F}$ ),
- размер пореза или прокола превышает 4 мм,
- получила повреждения боковина шины,
- движение происходило с очень низким давлением в шине или шина была спущена полностью,
- истёк срок годности герметика (см. маркировку на баллоне).

### ВНИМАНИЕ

- Если вы находитесь в потоке движения, включите аварийную световую сигнализацию и на предписанном расстоянии установите знак аварийной остановки! При этом соблюдайте соответствующие государственные законы (ПДД). Тем самым Вы обезопасите не только себя, но и других участников движения.
- А/м при повреждении колес (-а) или шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- Отремонтированная герметиком шина не может обеспечить прежних ходовых качеств автомобиля.
- Скорость не должна превышать 80 км/ч (50 миль/ч)!
- Избегайте быстрых разгонов, резких торможений и быстрого прохождения поворотов.
- Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!
- Герметик вреден для здоровья. При попадании на кожу немедленно смойте его!

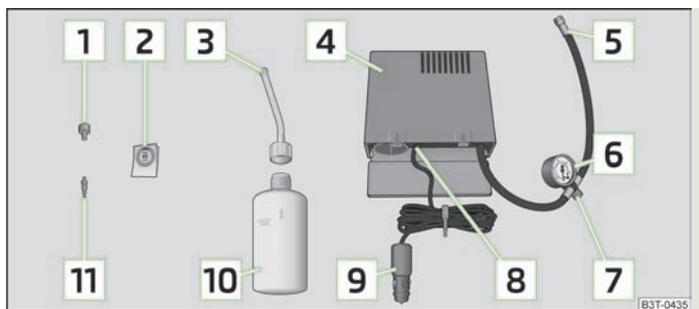
### Предписание по охране окружающей среды

Использованный или просроченный герметик необходимо утилизировать в соответствии с законодательством по охране окружающей среды.

### Примечание

- Соблюдайте руководство по эксплуатации, составленное изготовителем комплекта для ремонта шин.
- Новый герметик можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров SKODA.
- Отремонтированные с помощью комплекта для для ремонта колёс шины заменяйте или узнайте в сервисном центре о возможности ремонта.

## Состав комплекта для ремонта шин



Илл. 180 Состав комплекта для ремонта шин

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 221.

В комплект для ремонта шин входит следующее:

- 1** Приспособление для снятия/установки золотника
- 2** Наклейка с надписью «max. 80 km/h» или «max. 50 mph»
- 3** Заправочный шланг с заглушкой
- 4** Компрессор
- 5** Шланг накачки для шины
- 6** Индикация давления в шинах
- 7** Резьбовая пробка для выпуска воздуха
- 8** Выключатель
- 9** Разъём кабеля под розетку 12 В
- 10** Бутылка с герметиком
- 11** Запасной золотник

На нижнем конце приспособления для откручивания **1** имеется паз для золотника. Вывернуть золотник вентиля и ввернуть его обратно можно только данным приспособлением. Это относится и к запасному золотнику **11**.

## Подготовка комплекта для ремонта шин к использованию

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 221.

Перед использованием комплекта для ремонта шин необходимо выполнить следующие работы:

- А/м при повреждении шин (-ы) необходимо как можно быстрее убрать с проезжей части. Место по возможности должно быть ровным и иметь твёрдое основание (почву).
- **В автомобиле не должно никого находиться.** Во время замены колеса пассажиры должны стоять не на дороге, а находиться, например, за разделительным ограждением.
- Выключите двигатель и установите рычаг в **нейтральное** положение или **рычаг селектора АКП в положение Р**.
- Затяните **стояночный тормоз**.
- Проверьте, можно ли выполнить ремонт с помощью комплекта для ремонта шин **» стр. 221**.
- Если к а/м присоединён прицеп, отсоедините прицеп.
- Выньте из багажного отсека автомобиля **комплект для ремонта шин**.
- Наклейте наклейку **2** **» илл. 180** на переднюю панель в поле видимости водителя.
- Не вынимайте инородное тело (гвоздь, шуруп и т. п.) из шины.
- Открутите колпачок вентиля.
- С помощью отвёртки для золотника **1** выкрутите золотник и уложите в чистое место.

## Герметизация и накачивание шины

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **И** на стр. 221.

### Герметизация шины

- Несколько раз энергично встряхните бутылку с герметиком **10** **» илл. 180**.
- Прочно прикрутите по часовой стрелке шланг **3** к баллону **10**. Шланг протыкает герметизирующую фольгу.
- Снимите со шланга **3** пробку и наденьте свободный конец до конца на вентиль шины.
- Удерживая баллон **10** дном вверх, перелейте весь герметик в шину.
- Отсоедините пустой баллон от вентиля.
- С помощью приспособления **1** снова вверните золотник в вентиль.

## Накачка шины

- Прочно прикрутите шланг [5] » илл. 180 компрессора к вентилю шины.
- Проверьте, чтобы была завёрнута пробка для выпуска воздуха [7].
- Запустите двигатель и дайте поработать на холостом ходу.
- Вставьте разъем [9] в 12-вольтовую розетку » стр. 95.
- Включите компрессор выключателем [8].
- Накачайте шину до 2,0 - 2,5 бар. Максимальное допустимое время работы компрессора 8 минут » [!].
- Выключите компрессор.
- Если не удаётся накачать шину до 2,0 - 2,5 бар, отверните шланг [5] от вентиля шины.
- Переместите автомобиль на 10 метров вперёд или назад, чтобы герметик «распределился» по шине.
- Снова прикрутите шланг [5] к вентилю и повторите накачивание.
- Если накачать шину до требуемого давления так и не удалось, то прокол слишком большой. Загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся » [!].
- Выключите компрессор.
- Открутите шланг [5] от вентиля шины.

Если шина накачана до 2,0 - 2,5 бар, можно продолжить движение со скоростью не более 80 км/ч, или 50 миль/ч.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения » стр. 223, Проверка через 10 минут после начала движения.

## ! ВНИМАНИЕ

- Шланг и компрессор при накачивании могут нагреться - опасность травмы!
- Горячий шланг и компрессор не накрывать горючими материалами - опасность пожара!
- Если шина не накачивается даже до 2,0 бар, то повреждение слишком большое. Загерметизировать такую шину герметик не в состоянии. Оставайтесь на месте! Вызовите техническую помощь!

## ! ОСТОРОЖНО

Выключите компрессор не позднее чем через 8 минут работы - возможен перегрев! Перед повторным включением дайте компрессору остыть в течение нескольких минут.

## Проверка через 10 минут после начала движения



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности [!] на стр. 221.

Проверьте давление в шинах через 10 минут после начала движения!

Если давление 1,3 бар и ниже:

- Не продолжать движение! Полностью загерметизировать шину с помощью комплекта для ремонта не удаётся.
- Вызовите техническую помощь.

Если давление 1,3 бар и выше:

- Доведите давление до нормы (см. наклейку на внутренней стороне лючка топливного бака).
- Со скоростью не более 80 км/ч (50 миль/ч) и соблюдая повышенную осторожность направляйтесь к ближайшей сервисной станции.

## Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля



### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Выполнение пуска от вспомогательной АКБ	224
Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой «Старт-стоп»	225
Пуск от вспомогательной АКБ в а/м с АКБ в багажном отделении	225

Если двигатель не удаётся запустить из-за разряженной АКБ, то для пуска двигателя можно использовать АКБ другого автомобиля. Для этого потребуются провода для пуска от вспомогательной АКБ.

Номинальное напряжение обеих АКБ должно составлять 12 В. Ёмкость (Ач) разряженной АКБ, используемой для пуска, не должна сильно отличаться от ёмкости разряженной АКБ.

**Провода для запуска двигателя от внешнего источника питания**  
Используйте провода для пуска только с достаточным сечением и с изолированными полюсными зажимами. Соблюдайте указания изготовителя.

**Положительный кабель** - в большинстве случаев красного цвета.

**Отрицательный кабель** - в большинстве случаев чёрного цвета.

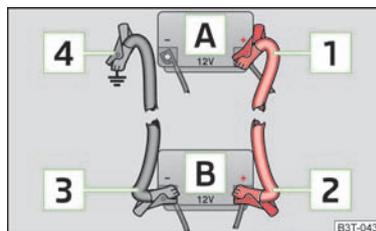
## ! ВНИМАНИЕ

- Разряженная аккумуляторная батарея может замёрзнуть даже при минимальных температурах ниже 0 °С. При замёрзшей АКБ не производить пуск двигателя от другой АКБ - опасность взрыва!
- Учитывайте меры предосторожности при работах в моторном отсеке » стр. 194, *Моторный отсек*.
- Не допускайте контакта между неизолированными частями зажимов для полюсов. Кроме того, плюсовой кабель, подключённый к АКБ, не должен касаться проводящих частей автомобиля - опасность короткого замыкания!
- Не подключайте пусковой кабель к отрицательному полюсу разряженной АКБ. В результате искрообразования при пуске выходящий из АКБ гремучий газ может воспламениться.
- Проложите кабели так, чтобы они не касались вращающихся частей в моторном отсеке.
- Не огибайте вокруг батареи - опасность ожога!
- Пробки на банках АКБ должны быть прочно закручены.
- Не размещайте вблизи АКБ источники, способные вызвать воспламенение, (открытый огонь, горящие сигареты и т.п.) - опасность взрыва!
- Запрещается запускать двигатель от внешнего источника (например, от другого автомобиля) при низком уровне электролита в аккумуляторной батарее - есть риск взрыва и получения химических ожогов!

## i Примечание

- Между кузовами автомобилей не должно быть контакта, иначе ток начнёт протекать уже при соединении положительных полюсов.
- Разряженная АКБ должна быть правильно подключена к бортовой сети.
- Выключите автотелефон и обратите внимание на инструкцию по эксплуатации автотелефона для этого случая.
- Рекомендуем приобретать пусковые кабели в специализированных отделах по продаже АКБ.

## Выполнение пуска от вспомогательной АКБ



Илл. 181  
Пуск двигателя от АКБ другого автомобиля: А - разряженная АКБ, В - пусковая АКБ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 223.

Пусковые кабели должны подсоединяться точно в следующей последовательности:

### Соедините положительные полюсы

- Закрепите конец **1** » илл. 181 на плюсовом вывод разряженной АКБ **A**.
- Закрепите второй конец кабеля **2** на положительном полюсе пусковой АКБ **A**.

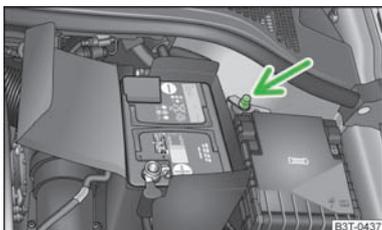
### Соединение отрицательного полюса с блоком цилиндров двигателя

- Закрепите один конец кабеля **3** на отрицательном полюсе пусковой АКБ **B**.
- Соедините второй конец кабеля **4** с одной из массивных металлических частей автомобиля, жёстко связанной с блоком цилиндров, или непосредственно с самим блоком цилиндров.

### Пуск двигателя

- Заведите двигатель автомобиля-донора и оставьте его работать на холостом ходу.
- После этого запустите двигатель автомобиля с разряженной АКБ.
- Если двигатель не запускается, через 10 секунд выключите стартер и повторите попытку примерно через полминуты.
- Отсоедините пусковые провода строго в **обратной** последовательности, как описано выше.

## Запуск двигателя от АКБ другого автомобиля на автомобилях с системой «Старт-стоп»

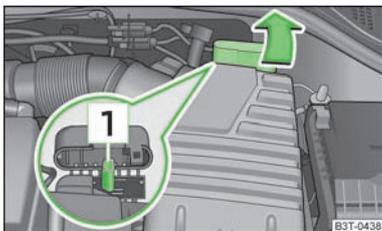


Илл. 182  
Пуск от вспомогательной АКБ - система Старт-стоп

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 223.

В автомобилях с системой «Старт-стоп» минусовой кабель от АКБ другого автомобиля запрещается соединять непосредственно с минусовым полюсом собственной АКБ, а только с точкой подключения массы двигателя **»** илл. 182.

## Пуск от вспомогательной АКБ в а/м с АКБ в багажном отделении



Илл. 183  
Часть моторного отсека: выходы АКБ

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 223.

В а/м с АКБ в багажном отделении вспомогательную АКБ следует подключать к плюсовому выводу только в точке вспомогательного пуска в моторном отсеке запускаемого двигателя **»** илл. 183 !

- ▶ Откинуть крышку точки вспомогательного пуска по направлению стрелки.
- ▶ Подключите плюсовой вывод АКБ-донора к точке вспомогательного пуска.
- ▶ Соедините отрицательный вывод питающей АКБ с одной из массивных металлических частей автомобиля, жёстко связанной с блоком цилиндров, или непосредственно с самим блоком цилиндров.
- ▶ Запустите двигатель **»** стр. 224.
- ▶ После пуска двигателя закройте крышкой точку вспомогательного пуска.

## Буксировка автомобиля

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Буксировочная проушина спереди	_____	226
Буксировочная проушина сзади	_____	227
А/м с тягово-сцепным устройством	_____	227

Автомобили с механической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или на жёсткой сцепке, а также с поднятой передней или задней осью.

Автомобили с автоматической коробкой передач можно буксировать с помощью троса или штанги, или с поднятым передним мостом. При буксировке с поднятым задним мостом можно повредить коробку передач!

Безопаснее и лучше всего для автомобиля осуществлять буксировку на **жёсткой сцепке**. Использовать **буксировочный трос** разрешается только при отсутствии жёсткой сцепки.

Поэтому при буксировке обратите внимание на следующие указания.

#### Водителю буксирующего автомобиля

- ▶ При трогании с места особенно при мягкой сцепке или при АКП нажимайте на педаль акселератора особенно осторожно.
- ▶ В автомобилях с механической коробкой передач нажимайте педаль акселератора только, когда трос будет туго натянут.

Максимальная скорость буксировки составляет **50 км/ч**.

#### Водителю буксируемого автомобиля

- ▶ Включите зажигание, чтобы не сработала блокировка рулевого колеса и, чтобы можно было использовать указатели поворотов, звуковой сигнал, стеклоочиститель и стеклоомыватель.

- Выключите передачу, а для АКП установите рычаг селектора в положение N.

Помните, что усилитель тормозов и усилитель рулевого управления работают только при работающем двигателе. При выключенном двигателе необходимо нажимать на педаль тормоза особенно сильно, а для поворота рулевого колеса следует прикладывать больше усилий.

При использовании буксирного троса следите, чтобы трос всегда был туго натянут.

## ! ОСТОРОЖНО

- Запрещается запускать двигатель с помощью буксировки автомобиля – опасность повреждения двигателя! В автомобиле с нейтрализатором несгоревшее топливо может попасть в нейтрализатор и там воспламениться. Это может привести к повреждению и разрушению нейтрализатора катализатора. В качестве помощи при пуске Вы можете использовать АКБ другого автомобиля » [стр. 223](#), *Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля*.

- Если по причине неисправности в коробке передач Вашего автомобиля отсутствует масло, буксировка допускается только с поднятыми ведущими колёсами посредством специального автомобиля или прицепа.

- Если обычная буксировка невозможна или, если расстояние для буксировки превышает 50 км, автомобиль необходимо перевозить на специальном эвакуаторе или прицепе.

- Трос, используемый для буксировки, должен быть достаточно эластичным, чтобы не повредить оба автомобиля. Для этой цели следует использовать тросы из синтетических волокон или других эластичных материалов.

- Необходимо следить, чтобы буксировка проходила без чрезмерного натяжения и рывков. При буксировочных манёврах на неукрепленных дорогах появляется опасность перегрузки и повреждения деталей крепления.

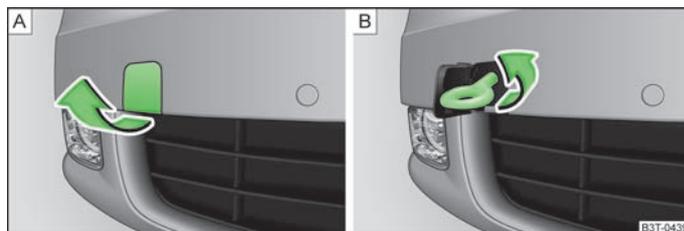
- Буксировочный трос или жёсткая сцепка крепятся к буксирным **проушинам** и к **съёмной шаровой головке тягово-сцепного устройства** » [стр. 226](#), *Буксировочная проушина спереди* или » [стр. 227](#), *Буксировочная проушина сзади*, » [стр. 227](#), *А/м с тягово-сцепным устройством*.

## i Примечание

- Мы рекомендуем использовать буксировочный трос из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA, который предлагается партнерами ŠKODA.
- Буксировка требует определённых навыков. Оба водителя должны быть знакомы с особенностями вождения при буксировке. Неопытные водители не должны управлять как буксиром, так и буксируемым автомобилем.

- При буксировке соблюдайте законодательные положения конкретной страны, касающиеся, прежде всего, порядка маркировки буксира и буксируемого автомобиля.
- Буксирный трос не должен быть перекручен, потому что в результате переде- ния буксирная проушина Вашего автомобиля может выкрутиться.

## Буксировочная проушина спереди



Илл. 184 Передний бампер: снятие крышки / установка буксировочной проушины

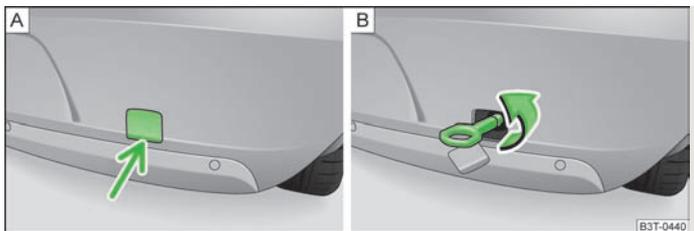
📖 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности ! на [стр. 225](#).

- Извлеките крышку из переднего бампера » [илл. 184 - \[A\]](#).
- Буксировочную проушину вкрутить против часовой стрелки до упора » [илл. 184 - \[B\]](#) и затянуть как можно сильнее. Для затяжки рекомендуем использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого а/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После выкручивания проушины установите крышку на место и вдавите. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

## ! ОСТОРОЖНО

Буксирную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может вырваться.

## Буксировочная проушина сзади



Илл. 185 Задний бампер: снятие крышки / установка буксировочной проушины

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 225.

- Нажмите на нижнюю часть крышки в заднем бампере » илл. 185 - А и извлеките её.
- Буксировочную проушину вкрутите против часовой стрелки до упора » илл. 185 - Б и затянуть как можно сильнее. Для затяжки рекомендуем использовать, например, ключ для колёсных болтов, проушину другого А/м или похожий предмет, который можно продеть в проушину.
- После выкручивания проушины установите крышку на место и вдавите. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

При наличии штатного тягово-сцепного устройства резьбовое отверстие под крышкой отсутствует » стр. 227, А/м с тягово-сцепным устройством.

### ОСТОРОЖНО

Буксировочную проушину необходимо закручивать до упора и с усилием, иначе при буксировке она может вырваться.

## А/м с тягово-сцепным устройством

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 225.

При наличии штатного тягово-сцепного устройства резьбовое отверстие под крышкой отсутствует.

Для буксирования используйте шаровую головку тягово-сцепного устройства - установка шаровой головки описана в руководстве по эксплуатации тягово-сцепного устройства.

Буксировка с помощью тягово-сцепного устройства представляет собой полноценную замену буксировке с помощью буксирной проушины.

Если тягово-сцепное устройство полностью снимается, то его необходимо обязательно заменить на серийный усилитель заднего бампера, часть которого является также креплением для буксирной проушины.

При нарушении этого указания А/м может не отвечать национальным требованиям.

### ОСТОРОЖНО

Неподходящая жёсткая сцепка может повредить шаровой наконечник и автомобиль.

### Примечание

Съёмный шаровой наконечник должен всегда находиться в А/м, чтобы его при необходимости можно было использовать для буксировки.

## Предохранители и лампы накаливания

### Предохранители

#### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Предохранители в передней панели \_\_\_\_\_ 229

Предохранители в моторном отсеке \_\_\_\_\_ 230

Отдельные цепи защищены плавкими предохранителями.

- ▶ Перед тем, как заменять предохранитель, нужно выключить зажигание, а также соответствующее электрическое устройство.
- ▶ Определите, какой предохранитель защищает цепь отказавшего потребителя » стр. 229, *Предохранители в передней панели* или » стр. 230, *Предохранители в моторном отсеке*.
- ▶ Извлеките пластиковую скобу из крепления в крышке блока предохранителей, установите скобу на соответствующий предохранитель и выньте его.
- ▶ Перегоревший предохранитель можно узнать по выгоревшей металлической проволочке. Замените неисправный предохранитель на новый **того же** номинала.

#### Цветовая маркировка предохранителей

Цвет	Макс. сила тока в амперах
светло-коричневый	5
тёмно-коричневый	7,5
красный	10
синий	15
жёлтый	20
белый	25
зелёный	30
оранжевый	40
красный	50

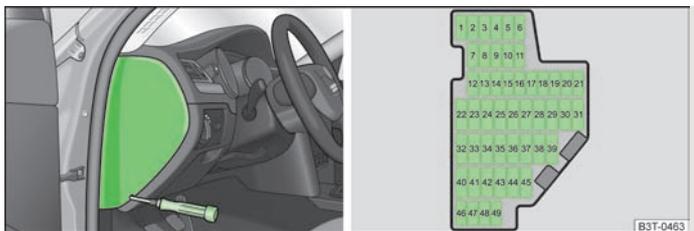
### ОСТОРОЖНО

- Никогда не «ремонтируйте» предохранители и не заменяйте их на предохранители большего номинала – опасность возгорания! Кроме того может возникнуть неисправность в другом месте электроцепи.
- Если новый предохранитель снова быстро перегорел, при первой возможности обратитесь на сервисное предприятие для проверки соответствующей электрической цепи.
- При блокировке и разблокировке крышки блока предохранителей в моторном отсеке необходимо прижимать её к блоку предохранителей по бокам, иначе фиксирующий механизм может быть повреждён.
- Всегда правильно устанавливайте крышку блока предохранителей в моторном отсеке. Если крышка установлена неверно, в блок может проникнуть вода, что вызовет повреждения в а/м!

### Примечание

- Рекомендуем, иметь в а/м всегда запасные предохранители. Комплект предохранителей можно выбрать из ассортимента оригинальных запчастей ŠKODA.
- Один потребитель электроэнергии может защищаться несколькими предохранителями.
- Один предохранитель может защищать цепи нескольких электрических потребителей.
- Сиденья с электроприводом регулировки защищены **автоматическими предохранителями**, которые автоматически включаются после спада нагрузки.

## Предохранители в передней панели



Илл. 186 Крышка блока предохранителей / схематичное представление блока предохранителей

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 228.

Предохранители расположены за крышкой с левой стороны передней панели.

➤ Снять крышку блока предохранителей с помощью отвёртки » илл. 186.

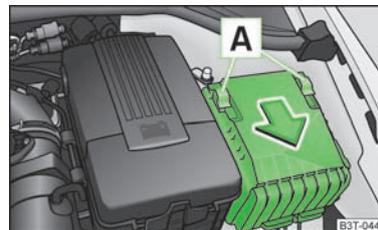
➤ После замены предохранителя установите крышку на место.

### Расположение предохранителей в передней панели

№	Потребитель
1	Диагностический разъём, БУ двигателя, реле топливного насоса, БУ топливного насоса
2	БУ ABS, ESC, выключатель индикатора контроля давления в шинах, датчик тормозов
3	Выключатель и БУ подушек безопасности
4	Указатель продления интервала ТО, задний фонарь, затемняемое зеркало, датчик давления, комплект для подключения мобильного телефона
5	БУ корректора фар и наклона фар, БУ системы помощи при парковке, БУ парковочного ассистента
6	Комбинация приборов, БУ электромеханического усилителя, Haldex, блокировка рычага селектора, электропитания для шины данных, АКП
7	Обогрев клапанов, расходомер воздуха

№	Потребитель
8	БУ распознавания прицепа
9	Реле автономного отопителя и вентиляции
10	Адаптивная фара, левая
11	Адаптивная фара, правая
12	не используется
13	Диагностический разъём, переключатель освещения, датчик дождя, часы
14	Центральный замок и крышка багажного отделения
15	Центральный БУ - внутреннее освещение
16	Климатическая установка
17	не используется
18	Телефон
19	Комбинация приборов, рычаг стеклоочистителя и переключатель указателей поворота
20	KESSY
21	KESSY, Электронная блокировка рулевой колонки
22	Вентилятор Climatronic
23	Передние стеклоподъёмники, центральный замок передних дверей
24	Блокировка рычага, селектора АКП
25	Обогрев заднего стекла, реле автономного отопителя и вентиляции
26	Розетка в багажном отсеке
27	Реле топливного насоса, БУ топливного насоса, форсунки
28	Крышка багажного отсека с электроприводом
29	АКП, муфта Haldex
30	Вентилируемые передние сиденья
31	DVD-Подготовка
32	Задние стеклоподъёмники, центральный замок задних дверей
33	Электропривод подъёмно-сдвижного люка
34	Сигнализация, сирена
35	Прикуриватель спереди и сзади
36	Омыватель фар

№	Потребитель
37	Передние сиденья с обогревом
38	Обогреваемые задние сиденья
39	Стеклоочиститель заднего стекла
40	Вентилятор климатической установки, реле автономного отопителя и вентиляции
41	не используется
42	Переключатель освещения
43	БУ распознавания прицепа
44	БУ распознавания прицепа
45	БУ распознавания прицепа
46	Выключатель обогрева сидений
47	Комплект для подключения телефона
48	Подготовка для установки головного устройства
49	не используется



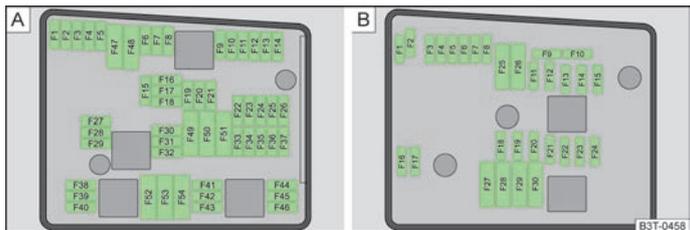
Илл. 188  
Крышка блока предохранителей в моторном отсеке

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 228.

В некоторых а/м перед снятием крышки блока предохранителей необходимо снять крышку отсека АКБ » стр. 203.

- При снятии крышки блока предохранителей стопорная скоба » илл. 188 смещается до упора вперед. Сзади скобы будет виден символ . Теперь снимите крышку.
- После замены предохранителя установите крышку на блок предохранителей и сдвиньте стопорную скобу до упора назад. Сзади скобы будет виден символ . Крышка заблокирована.

## Предохранители в моторном отсеке



Илл. 187 Схематичное представление блока предохранителей исполнение А / исполнение В

## Расположение предохранителей в моторном отсеке - исполнение А

№	Потребитель
F1	Правая фара, правый задний фонарь
F2	Клапаны ABS
F3-4	не используется
F5	звуковой сигнал
F6-12	не используется
F13	БУ АКП
F14	не используется
F15	Насос ОЖ
F16	не используется
F17	Комбинация приборов, рычаг стеклоочистителя и переключатель указателей поворота
F18	Аудиоусилитель (аудиосистема)
F19	Головное устройство
F20-22	не используется

№	Потребитель
F23	БУ двигателя
F24	БУ шины данных
F25-26	не используется
F27	Клапан дозирования топлива
F28	БУ двигателя
F29	Главное реле
F30	БУ автономного отопителя и вентиляции
F31	Стеклоочиститель лобового стекла
F32-37	не используется
F38	Вентилятор радиатора, клапаны
F39	Датчик педали сцепления / тормоза
F40	Лямбда-зонд
F41	АКФ-клапан
F42	Лямбда-зонд
F43	Зажигание
F44-46	не используется
F47	Левая фара, левый задний фонарь
F48	Насос ABS
F49	Электропитание для клеммы 15 (зажигание вкл)
F50-51	не используется
F52	Реле питания - Клемма X <sup>a)</sup>
F53	Аксессуары
F54	не используется

a) Для предотвращения излишней нагрузки на аккумуляторную батарею при запуске двигателя, электрические потребители данной клеммы автоматически отключаются.

#### Расположение предохранителей в моторном отсеке - исполнение В

№	Потребитель
F1	не используется
F2	БУ АКП DSG
F3	Измерительный провод
F4	Клапаны ABS
F5	БУ АКП DSG

№	Потребитель
F6	не используется
F7	Электропитание для клеммы 15 (зажигание вкл)
F8	Головное устройство
F9	не используется
F10	БУ двигателя, главное реле
F11	БУ автономного отопителя и вентиляции
F12	БУ шины данных
F13	БУ двигателя
F14	Зажигание
F15	Лямбда-зонд (бензиновый двигатель) реле системы предварительного накаливания и топливный насос (дизельный двигатель)
F16	Правая фара, правый задний фонарь
F17	звуковой сигнал
F18	Аудиоусилитель (аудиосистема)
F19	Стеклоочиститель лобового стекла
F20	Клапан дозирования топлива насос ОЖ
F21	Лямбда-зонд
F22	Выключатель педали сцепления
F23	Реле, клапаны, ТНВД
F24	Вентилятор радиатора
F25	Насос ABS
F26	Левая фара
F27	БУ системы накаливания
F28	Обогрев ветрового стекла
F29	Аксессуары
F30	Реле питания - Клемма X <sup>a)</sup>

a) Для предотвращения излишней нагрузки на аккумуляторную батарею при запуске двигателя, электрические потребители данной клеммы автоматически отключаются.

## Лампы накаливания

### Введение

В этой главе вы найдёте сведения по следующим темам:

Блок фар	233
Противотуманные фары и дневной режим освещения	233
Задний фонарь	234
Задний фонарь (Combi)	235
Фонарь освещения номерного знака	235
Фонарь освещения номерного знака (Combi)	236

Замена ламп требует определённой сноровки. Мы рекомендуем, при неуверенности производить замену ламп накаливания в сервисном центре или обратиться за помощью к сторонним специалистам.

- Перед заменой ламп накаливания выключить зажигание и все источники света.
- Неисправные лампы накаливания можно заменять лампами аналогичного исполнения. Обозначение лампы нанесено на цоколе или на стеклянной колбе.
- Отсек для блока с запасными лампами находится в пластиковом контейнере в запасном колесе или под покрытием для пола в багажном отделении.

### ВНИМАНИЕ

- При недостаточном освещении дороги перед а/м или если а/м не виден вовсе или виден плохо другим участникам дорожного движения может произойти несчастный случай.
- Перед любыми работами в моторном отсеке необходимо прочитать и соблюдать указания по безопасности » стр. 194, *Моторный отсек*.
- Лампы накаливания Н7 и Н3 находятся под давлением и могут при замене лопнуть - опасность травмы! Перед заменой этих ламп мы рекомендуем надеть перчатки и защитные очки.
- Работа с высоковольтными элементами газоразрядных (ксенонных) ламп требует квалифицированного подхода - иначе это может быть опасно для жизни!

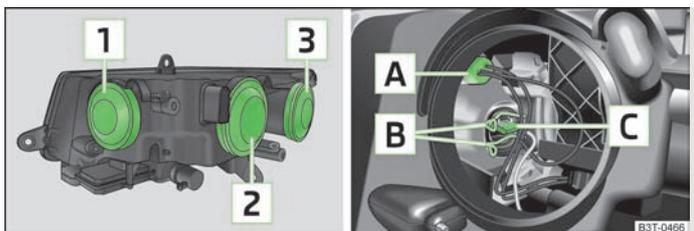
### ОСТОРОЖНО

- Не берите лампу за стеклянную колбу голыми пальцами (даже незначительные загрязнения сокращают срок службы лампы накаливания). Используйте чистую тряпку, салфетку и т.п.
- При снятии и установке заднего фонаря не повредите лако-красочное покрытие и задний фонарь.

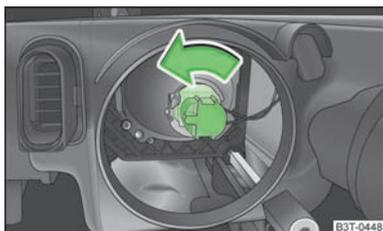
### Примечание

- В этом руководстве по эксплуатации описывается только замена ламп, которые можно заменить самостоятельно и без осложнений. Для замены других ламп следует обратиться на сервисное предприятие.
- Рекомендуем, иметь в а/м коробочку с запасными лампами накаливания. Запасные лампы можно выбрать из ассортимента оригинальных аксессуаров ŠKODA.
- Рекомендуем, после замены лампы выполнить проверку ближнего и дальнего света в сервисном центре Škoda.
- Газоразрядные лампы и светодиодные лампы заменяются в сервисном центре.

## Блок фар



Илл. 189 Фары: расположение ламп накаливания / снятие лампы накаливания габаритного и дальнего света



Илл. 190  
Снятие лампы накаливания ближнего света

Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 232.

Обзор расположения ламп накаливания » илл. 189.

**1** - габаритные огни и дальний свет

**2** - Лампа ближнего света

**3** - Указатель поворота

### Замена ламп накаливания габаритного света

- » Откройте капот.
- » Снимите резиновую крышку **1** » илл. 189.
- » Выньте патрон **A** » илл. 189.
- » Выньте неисправную лампу из патрона и вставьте новую.

### Замена лампы накаливания дальнего света

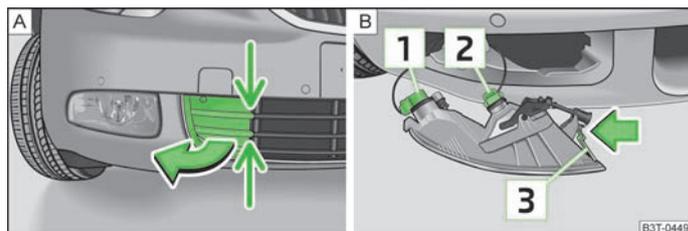
- » Откройте капот.
- » Снимите резиновую крышку **1**.
- » Сожмите стопорную скобу **B** и выведите в сторону.
- » Выньте патрон **C**.
- » Выньте неисправную лампу из патрона и вставьте новую.

Установка осуществляется в обратной последовательности.

### Замена лампы накаливания ближнего света

- » Откройте капот.
- » Снимите резиновую крышку **2**.
- » Поверните разъём вместе с лампой до упора против часовой стрелки и выньте лампу » илл. 190.
- » Замените лампу, вставьте разъём с установленной новой лампой и поверните его до упора по часовой стрелке.
- » Установите резиновую крышку.

## Противотуманные фары и дневной режим освещения



Илл. 191 Передний бампер: крышка / противотуманные фары с дневным режимом освещения

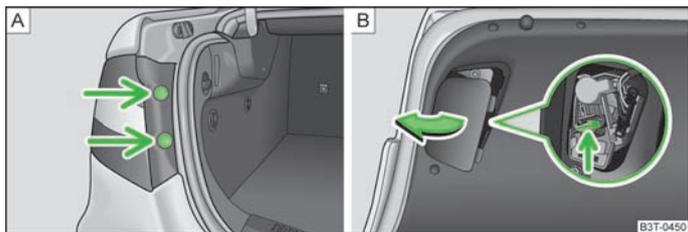
Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности на стр. 232.

### Замена ламп накаливания

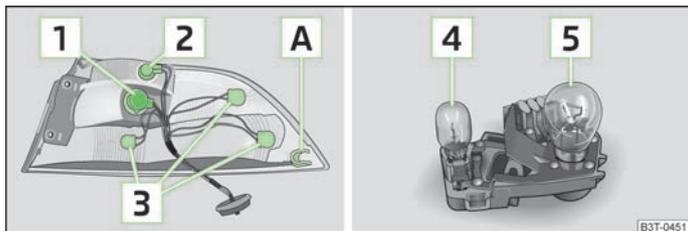
- » Возьмите крышку в указанных стрелками местах » илл. 191 - **A** и снимите.
- » Проведите руку в отверстие, которое было закрыто крышкой, и нажмите на стопорный носик **3** » илл. 191 - **B**.
- » Выньте противотуманную фару.

- Поверните разъём **1** (дневной режим освещения) или **2** (противотуманная фара) с лампой до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу.
- Замените лампу, вставьте разъём с установленной новой лампой и поверните его до упора **по часовой стрелке**.
- При установке противотуманной фары сначала вставьте стопорный носик противоположной к номерному знаку стороны.
- Вдавите фару с обращённой к номерному знаку стороны. Стопорный носик должен надёжно зафиксироваться.
- При установке крышки сначала вставьте один край со стороны противотуманной фары. В заключение вдавите крышку с обращённой к номерному знаку стороны. Крышка должна надёжно зафиксироваться.

### Задний фонарь



Илл. 192 Снять внешнюю часть заднего фонаря / снять внутреннюю часть заднего фонаря



Илл. 193 Внешняя часть заднего фонаря: лампа накаливания / внутренняя часть заднего фонаря: лампа накаливания



Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **1** на стр. 232.

Обзор расположения ламп накаливания » илл. 193.

- 1** - Указатель поворота
- 2** - Габаритный огонь / стоп-сигнал
- 3** - Габаритный огонь
- 4** - Фонарь заднего хода
- 5** - Задний противотуманный фонарь

#### Снятие и установка внешней части заднего фонаря

- Откройте крышку багажного отсека.
- Выньте заглушки » илл. 192 - **А** и открутите ключом Тогх задний фонарь » стр. 217, *Бортовой инструмент*.
- Осторожно снимите фонарь. Не вынимайте направляющие втулки с проводами из кузова.
- При установке заднего фонаря сначала наденьте спереди на шпильку кузова гнездо фонаря **А** » илл. 193.
- Осторожно вдавите задний фонарь в кузов.
- Затяните задний фонарь и вдавите заглушки » илл. 192 - **А**.

#### Замена ламп накаливания во внешней части заднего фонаря

- Для замены лампы поверните патрон до упора **против часовой стрелки** и выньте его из корпуса.
- Замените лампу, вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

#### Снятие и установка внутренней части заднего фонаря

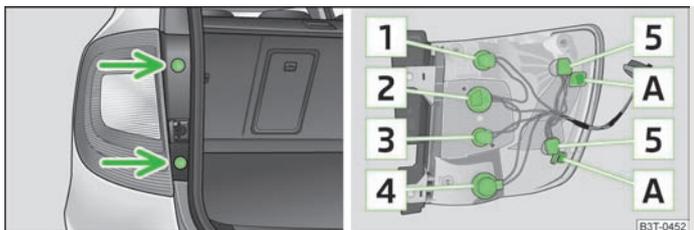
- Откройте крышку багажного отсека.
- Снять крышку заднего фонаря с внутренней стороны крышки багажного отделения » илл. 192 - **Б**.
- Нажать на стопорный носик » илл. 192 - **В** и извлечь держатель лампы из корпуса заднего фонаря.
- При установке ввести держатель лампы в корпус заднего фонаря.
- Нажать на стопорный носик, так чтобы раздался характерный щелчок.
- Вставить крышку заднего фонаря с внутренней стороны крышки багажного отделения.

#### Замена ламп накаливания во внутренней части заднего фонаря

- Выньте неисправную лампу **4** » илл. 193 из патрона и вставьте в патрон новую.

- Поверните неисправную лампу **5** до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу. Вставьте новую лампу в патрон и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

## Задний фонарь (Combi)



Илл. 194 Снятие заднего фонаря (Combi)

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 232.

Обзор расположения ламп накаливания » илл. 194.

- 1** - Габаритный огонь / задний противотуманный фонарь
- 2** - Фонарь заднего хода
- 3** - Указатель поворота
- 4** - Габаритный огонь / стоп-сигнал
- 5** - Габаритный огонь

### Снятие и установка заднего фонаря

- Откройте крышку багажного отсека.
- Выньте заглушки » илл. 194 и открутите ключом Torx задний фонарь » стр. 217, *Бортовой инструмент*.
- Осторожно снимите фонарь. Не вынимайте направляющие втулки с проводами из кузова.
- При установке заднего фонаря сначала наденьте спереди на шпильку кузова отверстия фонаря **A** » илл. 194.
- Осторожно вдавите задний фонарь в кузов, так чтобы он с характерным звуком зафиксировался.
- Затяните задний фонарь и вдавите заглушки.

### Замена ламп накаливания **1**, **3** и **5**

- Поверните патрон до упора **против часовой стрелки** и выньте его из корпуса.
- Выньте неисправную лампу из патрона и вставьте в патрон новую.
- Вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

### Замена ламп накаливания **2** и **4**

- Поверните патрон до упора **против часовой стрелки** и выньте его из корпуса.
- Вдавнив неисправную лампу, поверните её до упора **против часовой стрелки** и выньте лампу.
- Вставьте новую лампу в патрон и, вдавив её, поверните её до упора **по часовой стрелке**.
- Вставьте патрон с установленной новой лампой в корпус и поверните его до упора **по часовой стрелке**.

## Фонарь освещения номерного знака



Илл. 195  
Задний бампер: фонарь освещения номерного знака

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности **!** на стр. 232.

- Откройте стеклянную крышку фонаря » илл. 195.
- Выньте неисправную лампу из держателя и вставьте новую.
- Установите обратно стеклянную крышку и вдавите до упора - при этом обратите внимание на правильность монтажного положения стеклянной крышки.
- Прикрутите стеклянную крышку.

## Фонарь освещения номерного знака (Combi)



Илл. 196  
Крышка багажного отделения:  
фонарь подсветки номерного  
знака.

 Сначала обязательно прочтите и примите к сведению вводную информацию и указания по технике безопасности  на стр. 232.

- > Вставьте плоскую отвёртку в отверстие, указанное стрелкой » илл. 196, осторожно нажмите к центру фонаря, фонарь выскочит из гнезда.
- > Снимите фонарь.
- > Выньте неисправную лампу из держателя и вставьте новую.
- > Установите обратно стеклянную крышку и вдавите до упора - при этом обратите внимание на правильность монтажного положения стеклянной крышки.

## Технические характеристики

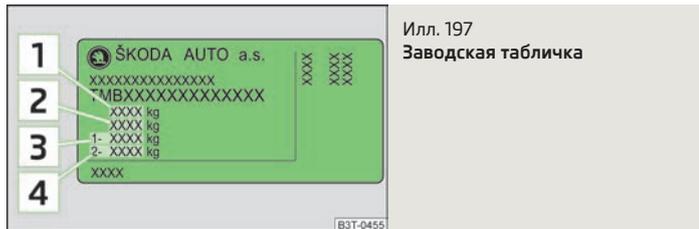
## Технические характеристики

### Вводная информация

Данные, указанные в официальной технической документации автомобиля, имеют приоритет перед данными, содержащимися в руководстве по эксплуатации. Информацию о типе двигателя, установленного в Вашем автомобиле, Вы можете узнать из технического паспорта или запросить в авторизованном сервисном центре SKODA.

Приведены тягово-динамические характеристики, измеренные без негативного влияния со стороны некоторого оборудования, например, климатической установки.

### Масса



Илл. 197  
Заводская табличка

Указанная снаряжённая масса является лишь ориентировочным показателем. Значение соответствует приблизительно варианту базовой комплектации без дополнительного оборудования и аксессуаров.

Снаряжённая масса включает 75 кг для учёта массы водителя и массу топливного бака, заполненного на 90 %.

Зная разницу между разрешённой максимальной массой и снаряжённой массой, можно вычислить массу полезной нагрузки.

Нагрузка складывается из следующих масс:

- пассажиры,
- весь багаж и все остальные перевозимые грузы,
- груз на крыше, включая систему транспортировки багажа на крыше,
- нагрузка на шаровую головку тягово-сцепного устройства при эксплуатации с прицепом (макс. 80 кг).

На заводской табличке приведены следующие данные » илл. 197:

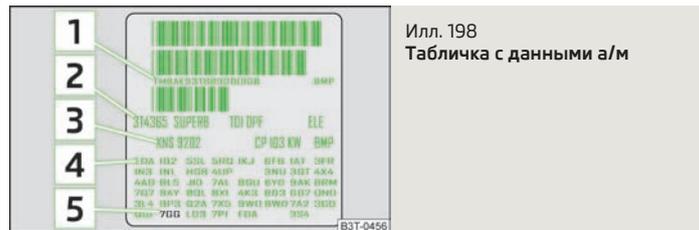
- 1 Максимально допустимая общая масса
- 2 Максимально допустимая масса автопоезда (а/м и прицеп)
- 3 Максимальная нагрузка на переднюю ось
- 4 Максимальная нагрузка на заднюю ось

Заводская табличка находится в нижней области стойки между передней и задней дверью со стороны водителя.

### ВНИМАНИЕ

Запрещается превышать максимальную разрешенную полную массу - опасность аварии и повреждения а/м!

### Маркировка автомобиля



Илл. 198  
Табличка с данными а/м

#### Табличка с данными а/м

Табличка с данными автомобиля » илл. 198 находится на полу багажного отсека и вклеена в сервисную книжку.

Табличка содержит следующие данные:

- 1 Идентификационный номер автомобиля (VIN)
- 2 Модель автомобиля

- 3 Буквенное обозначение коробки передач / код краски / код комплектации салона / мощность двигателя / буквенное обозначение двигателя
- 4 Частичное описание а/м.
- 5 7GG, 7MB, 7MG - автомобили с сажевым фильтром » стр. 25.

#### **Идентификационный номер автомобиля (VIN)**

Идентификационный номер автомобиля – VIN (номер кузова) выбит на правой чашке амортизатора в моторном отсеке. Этот номер имеется также на табличке в нижнем левом углу под ветровым стеклом (вместе со штрих-кодом VIN).

#### **Номер двигателя**

Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.

#### **Наклейка на крышке лючка топливного бака**

Эти наклейки находятся на внутренней стороне лючка топливного бака. Они содержат следующие данные:

- > тип используемого топлива,
- > Размер шин,
- > Значения давления для шин.

## **Расход топлива в соответствии с рекомендациями ЕСЕ и директивами EU**

В зависимости от объёма дополнительного оборудования, стиля вождения, дорожной обстановки, погодных факторов и состояния автомобиля расход топлива на практике может отличаться от указанных величин.

#### **Городской цикл**

Замеры в городском цикле начинаются с пуска холодного двигателя. В заключение выполняется симуляция движения в городском режиме.

#### **Загородный режим**

В загородном режиме автомобиль, в соответствии с ежедневным использованием, многократно ускоряется и тормозит на всех скоростях. При этом скорость движения изменяется в пределах от 0 до 120 км/ч.

#### **Смешанный цикл**

Для расчёта расхода топлива в смешанном цикле 37 % отдаётся городскому режиму движения, а 63 % — загородному.

## Габариты

### Размеры, мм

	Superb	Superb GreenLine	Combi	Combi GreenLine
Длина	4838/4849 <sup>a)</sup>	4838/4849 <sup>a)</sup>	4838/4849 <sup>a)</sup>	4838/4849 <sup>a)</sup>
Ширина	1817	1817	1817	1817
Ширина, включая наружные зеркала	2009	2009	2009	2009
Высота	1462/1482 <sup>b)</sup> /1447 <sup>c)</sup>	1464/1449 <sup>c)</sup>	1510/1529 <sup>b)</sup> /1497 <sup>c)</sup> /1495 <sup>d)</sup>	1511/1496 <sup>c)</sup>
Дорожный просвет	139/158 <sup>b)</sup> /123 <sup>c)</sup>	140/125 <sup>c)</sup>	141/159 <sup>b)</sup> /127 <sup>c)</sup> /126 <sup>d)</sup>	141/126 <sup>c)</sup>
Колёсная база	2761	2761	2761	2761
Ширина колеи спереди/сзади	1545/1518 1537/1510 <sup>e)</sup>	1545/1521	1545/1517 1537/1510 <sup>e)</sup>	1545/1521

a) Значение соответствует версии с навесными деталями кузова.

b) Значение соответствует версии с пакетом для плохих дорог.

c) Значение соответствует версии со спортивной подвеской.

d) Значение соответствует версии со спортивной подвеской - для автомобилей с двигателем FSI 3,6 л/191 кВт.

e) Для автомобилей с двигателем FSI 3,6 л/191 кВт.

## Спецификация и заправочный объём моторного масла

На заводе заливается высококачественное масло, которое может использоваться круглый год, за исключением экстремальных климатических зон.

При доливе можно смешивать различные масла друг с другом. Это не относится к автомобилям с гибкими межсервисными интервалами.

Само собой разумеется моторные масла постоянно совершенствуются. Все данные, приведённые в настоящем руководстве, соответствуют состоянию на момент сдачи его в печать.

Сервисные центры ŠKODA сообщают об актуальных изменениях, касающихся марки ŠKODA. Рекомендуем, замену масла проводить в одном из сервисных центров ŠKODA.

Нижеприведённые спецификации (стандарты VW) должны быть указаны на ёмкости отдельно или вместе с другими спецификациями.

Заправочные объёмы приведены с учётом замены масляного фильтра. Проверить уровень масла при заполнении, не наливайте слишком много. Уровень масла должен находиться между метками » стр. 197.

### Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с гибкими межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,4 л/92 кВт TSI - Евро 5	VW 504 00	3,6
1,8 л/118 кВт TSI - Евро 5	VW 504 00	4,6
1,8 л/112 кВт TSI - Евро 5 / Евро 4 / Евро 2 / (BS4)		
2,0 л/147 кВт TSI - Евро 5	VW 504 00	4,6
3,6 л/191 кВт FSI - Евро 5 / Евро 2 / (BS4)	VW 504 00	5,5
Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5	VW 507 00	4,3
2,0 л/103 кВт TDI CR DPF - Евро 5	VW 507 00	4,3

Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
2,0 л/103 кВт TDI CR DPF - Евро 5 / Евро 4 / BS 4	VW 507 00	4,0
2,0 л/125 кВт TDI CR DPF - Евро 5	VW 507 00	4,3

### Спецификация и заправочный объём (в литрах) для автомобилей с фиксированными межсервисными интервалами

Бензиновые двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,4 л/92 кВт TSI - Евро 5	VW 502 00	3,6
1,8 л/118 кВт TSI - Евро 5	VW 502 00	4,6
1,8 л/112 кВт TSI - Евро 5 / Евро 4 / Евро 2 / (BS4)		
2,0 л/147 кВт TSI - Евро 5	VW 502 00	4,6
3,6 л/191 кВт FSI - Евро 5 / Евро 2 / (BS4)	VW 502 00	5,5

Если указанные масла недоступны, можно один раз дозаливать масла стандарта ACEA A2 или ACEA A3.

Дизельные двигатели	Спецификация	Заправочный объём
1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5	VW 507 00	4,3
2,0 л/103 кВт TDI CR DPF - Евро 5	VW 507 00	4,3
2,0 л/103 кВт TDI CR DPF - Евро 5 / Евро 4 / BS 4	VW 507 00	4,0
2,0 л/125 кВт TDI CR DPF - Евро 5	VW 507 00	4,3

Если указанные масла недоступны, можно один раз дозаливать масла стандарта ACEA B3 или ACEA B4

## **!** ОСТОРОЖНО

Для а/м с гибкими межсервисными интервалами можно заливать только указанные выше масла. Для поддержания свойств моторного масла, рекомендуем доливать масло только той же самой спецификации. В исключительных случаях можно только один раз долить 0,5 л моторного масла спецификации VW 502 00 (только бензиновые двигатели) или спецификации VW 505 01 (только дизельные двигатели). Запрещается использовать другие моторные масла – опасность повреждения двигателя!

## **i** Примечание

- Перед продолжительной поездкой рекомендуем Вам приобрести и заправить только то масло, которое соответствует Вашему автомобилю.
- Мы рекомендуем использовать масла из ассортимента оригинальных запчастей SKODA.
- Для получения дополнительной информации, см. сервисную книжку. ■

## 1,4 л/92 кВт TSI - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
92/5000	200/1500-4000	4/1390

Тягово-динамические характеристики	Superb MG6	Combi MG6
Максимальная скорость (км/ч)	201/204 <sup>a)</sup>	199/202 <sup>a)</sup>
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	10,5/10,6 <sup>a)</sup>	10,6/10,7 <sup>a)</sup>
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>		
Городской цикл	9,0/7,8 <sup>a)</sup>	9,0/7,8 <sup>a)</sup>
Загородный режим	5,4/4,9 <sup>a)</sup>	5,6/5,1 <sup>a)</sup>
Смешанный цикл	6,8/5,9 <sup>a)</sup>	6,9/6,1 <sup>a)</sup>
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	157/139 <sup>a)</sup>	159/141 <sup>a)</sup>
<b>Масса (кг)</b>		
Максимально допустимая общая масса	2040/2040 <sup>b)</sup> /2045 <sup>a)</sup>	2062/2062 <sup>b)</sup> /2067 <sup>a)</sup>
Снаряжённая масса	1477/1477 <sup>b)</sup> /1482 <sup>a)</sup>	1499/1499 <sup>b)</sup> /1504 <sup>a)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1400 <sup>c)</sup> /1500 <sup>d)</sup>	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	730/740 <sup>a)</sup>	740/750 <sup>a)</sup>

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) Автомобили класса N1.

c) Подъёмы до 12 %.

d) Подъёмы до 8 %.

## Двигатель 1,8 л/112 кВт TSI - Евро 5 / Евро 4 / Евро 2 / (BS4)

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
112/4300 - 6200	250/1500 - 4200	4/1798

Тягово-динамические характеристики	Superb MG6	Superb AG6	Superb MG6 4x4	Combi MG6	COMBI АКП6	Combi MG6 4x4
Максимальная скорость (км/ч)	216	212	213	214	210	211
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	8,9	9,4	9,0	9,0	9,5	9,1
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>						
Городской цикл	9,4	11,2	10,6	9,5	11,4	10,7
Загородный режим	5,9	6,4	6,6	6,0	6,4	6,7
Смешанный цикл	7,2	8,1	8,1	7,3	8,2	8,2
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	169	189	189	171	191	191
<b>Масса (кг)</b>						
Максимально допустимая общая масса	2074	2092	2165	2096	2114	2187
Снаряжённая масса	1511	1529	1602	1533	1551	1624
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1500 <sup>a)</sup> /1700 <sup>b)</sup>		1600 <sup>a)</sup> /1800 <sup>b)</sup>	1500 <sup>a)</sup> /1700 <sup>b)</sup>		1600 <sup>a)</sup> /1800 <sup>b)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	750					

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

## 1,8 л/118 кВт TSI - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
118/4500 - 6200	250/1500 - 4500	4/1798

Тягово-динамические характеристики	Superb MG6	Superb DSG7	Superb MG6 4x4	Combi MG6	Combi DSG7	Combi MG6 4x4
Максимальная скорость (км/ч)	220	220	217	218	218	215
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	8,6	8,5	8,7	8,7	8,6	8,8
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>						
Городской цикл	9,4	9,4	10,6	9,5	9,5	10,7
Загородный режим	5,9	5,7	6,6	6,0	5,9	6,7
Смешанный цикл	7,2	7,1	8,1	7,3	7,3	8,2
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	169	168	189	171	170	191
<b>Масса (кг)</b>						
Максимально допустимая общая масса	2074	2086	2165	2096	2108	2187
Снаряжённая масса	1511	1523	1602	1533	1545	1624
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1500 <sup>a)</sup> /1700 <sup>b)</sup>		1600 <sup>a)</sup> /1800 <sup>b)</sup>	1500 <sup>a)</sup> /1700 <sup>b)</sup>		1600 <sup>a)</sup> /1800 <sup>b)</sup>
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	750					

<sup>a)</sup> Подъёмы до 12 %.

<sup>b)</sup> Подъёмы до 8 %.

## Двигатель TSI 2,0 л/147 кВт - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
147/5100 - 6000	280/1700 - 5000	4/1984

Тягово-динамические характеристики	Superb DSG6	Combi DSG6
Максимальная скорость (км/ч)	236	234
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	7,8	7,9
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>		
Городской цикл	10,6	10,7
Загородный режим	6,3	6,4
Смешанный цикл	7,9	8,0
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	178	180
<b>Масса (кг)</b>		
Максимально допустимая общая масса	2118	2140
Снаряжённая масса	1555	1577
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1600 <sup>a)</sup> /1800 <sup>b)</sup>	
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	750	

a) Подъёмы до 12 %.

b) Подъёмы до 8 %.

## Двигатель FSI 3,6 л/191 кВт - Евро 5 / Евро 2 / (BS4)

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
191/6000	350/2500 - 5000	6/3597

Тягово-динамические характеристики	Superb DSG6 4x4	Combi DSG6 4x4
Максимальная скорость (км/ч)	250	247
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	6,5	6,6
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>		
Городской цикл	14,7/16,4 <sup>a)</sup>	14,4
Загородный режим	7,4/8,2 <sup>a)</sup>	7,8
Смешанный цикл	10,1/11,2 <sup>a)</sup>	10,2
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	235/261 <sup>a)</sup>	237
<b>Масса (кг)</b>		
Максимально допустимая общая масса	2275	2297/2291 <sup>b)</sup>
Снаряжённая масса	1714	1736
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой		2000
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы		750

a) Исполнение BS4.

b) Автомобили класса N1.

## Двигатель 1,6 л/77 кВт TDI CR - Евро 5

<b>Мощность (кВт / при об/мин)</b>	<b>Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)</b>	<b>Число цилиндров / Рабочий объём (см<sup>3</sup>)</b>
77/4400	250/1500 - 2500	4/1598

<b>Тягово-динамические характеристики</b>	<b>Superb MG5</b>	<b>Superb MG5 GreenLine</b>	<b>Combi MG5</b>	<b>Combi MG5 GreenLine</b>
Максимальная скорость (км/ч)	189	192	187	190
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	12,5	12,5	12,6	12,6
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>				
Городской цикл	6,2/6,0 <sup>a)</sup>	5,4	6,3/6,1 <sup>a)</sup>	5,4
Загородный режим	4,4/4,1 <sup>a)</sup>	3,8	4,6/4,2 <sup>a)</sup>	3,8
Смешанный цикл	5,0/4,8 <sup>a)</sup>	4,4	5,2/4,9 <sup>a)</sup>	4,4
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	130/124 <sup>a)</sup>	114	133/126 <sup>a)</sup>	114
<b>Масса (кг)</b>				
Максимально допустимая общая масса	2080	2087	2102	2109
Снаряжённая масса	1517	1524	1539	1546
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1500 <sup>b)</sup> /1700 <sup>c)</sup>			
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	750			

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) Подъёмы до 12 %.

c) Подъёмы до 8 %.

## Двигатель TDI CR DPF 2,0 л/103 кВт - Евро 5, (Евро 4 / BS 4)

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)			Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )		
103/4200	320/1750-2500			4/1968		
Тягово-динамические характеристики	Superb MG6	Superb DSG6	Superb DSG6 4x4	Combi MG6	Combi DSG6	Combi DSG6 4x4
Максимальная скорость (км/ч)	208/211 <sup>a)</sup>	206	204	205/209 <sup>a)</sup>	203	201
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	10,1	10,2	10,7	10,2	10,3	10,8
Расход топлива (л/100 км) и выброс CO <sub>2</sub> (в г/км)						
Городской цикл	6,9/6,1 <sup>a)</sup>	7,5	7,8	6,9/6,1 <sup>a)</sup>	7,7/7,5 <sup>b)</sup>	7,8
Загородный режим	4,6/4,2 <sup>a)</sup>	5,0	5,2	4,7/4,2 <sup>a)</sup>	5,1/5,0 <sup>b)</sup>	5,5
Смешанный цикл	5,4/4,9 <sup>a)</sup>	5,9	6,2	5,5/4,9 <sup>a)</sup>	6,0/5,9 <sup>b)</sup>	6,3
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	143/128 <sup>a)</sup>	154	162	145/128 <sup>a)</sup>	158/154 <sup>b)</sup>	166
Масса (кг)						
Максимально допустимая общая масса	2110/2114 <sup>a)</sup>	2132	2208	2132/2136 <sup>a)</sup>	2154	2230
Снаряжённая масса	1547/1551 <sup>a)</sup>	1569	1645	1569/1573 <sup>a)</sup>	1591	1667
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1800		2000	1800		2000
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	750					

<sup>a)</sup> Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

<sup>b)</sup> Действительно для Франции.

## Двигатель TDI CR DPF 2,0 л/125 кВт - Евро 5

Мощность (кВт / при об/мин)	Максимальный крутящий момент (Нм при об/мин)	Число цилиндров / Рабочий объём (см <sup>3</sup> )
125/4200	350/1750-2500	4/1968

Тягово-динамические характеристики	Superb MG6	Superb DSG6	Superb MG6 4x4	Combi MG6	Combi DSG6	Combi MG6 4x4
Максимальная скорость (км/ч)	222	220	219	220	218	217
Разгон от 0 до 100 км/ч (с)	8,8	8,8	9,0	8,9	8,9	9,1
<b>Расход топлива (л/100 км) и выброс CO<sub>2</sub> (в г/км)</b>						
Городской цикл	7,5	7,6	8,0	7,5	7,5	8,0
Загородный режим	4,7	5,1	5,2	4,8	5,2	5,3
Смешанный цикл	5,7	6,0	6,2	5,8	6,1	6,3
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле	149	157	163	151	159	165
<b>Масса (кг)</b>						
Максимально допустимая общая масса	2118	2135	2195	2140	2157	2217
Снаряжённая масса	1555	1572	1632	1577	1594	1654
Допустимая буксируемая масса, прицеп с собственной тормозной системой	1800		2000	1800		2000
Допустимая буксируемая масса, прицеп без тормозной системы	750		750	750		750

## Многоцелевые автомобили

Масса (кг)				
Двигатель	Максимально допустимая общая масса			
1,4 л/92 кВт TSI	MG6	MG6		
	2042	2047 <sup>a)</sup>		
1,8 л/118 кВт TSI	MG6	DSG7	4x4 MG6	
	2076	2088	2167	
2,0 л/147 кВт FSI	DSG6			
	2120			
3,6 л/191 кВт FSI	4x4 DSG6			
	2277			
1,6 л/77 кВт TDI CR	MG5	MG5		
	2082	2089 <sup>b)</sup>		
2,0 л/103 кВт TDI CR	MG6	DSG6	MG6	4x4 DSG6
	2112	2134	2116 <sup>a)</sup>	2210
2,0 л/125 кВт TDI CR	MG6	DSG6	4x4 MG6	
	2120	2137	2197	

a) Значение соответствует версии с пакетом Green tec.

b) GreenLine

# Алфавитный указатель

## А

### Аварийная ситуация

Аварийная световая сигнализация	62
Буксировка автомобиля	225
Замена колеса	217
Запирание дверей	42
Запирание двери водителя	42
Запуск двигателя от другого автомобиля	223
Отпирание двери водителя	42
Отпирание крышки багажного отсека	45
Панорамный сдвижной люк (Combi)	54
Ремонт шин	221
Сдвижной люк	52

### Автоматическая коробка передач

Аварийная программа	136
Аварийная разблокировка рычага селектора	136
Динамическая программа переключения	135
Парковка	133
Переключения вручную клавишами на рулевом колесе	134
Положения селектора	133
Kick-down	135

### Автоматическое отключение потребителей

Автоматическое управление освещением	57
--------------------------------------	----

### Автомобильный компьютер

см. Бортовой компьютер	14
------------------------	----

### АКБ

Проверка уровня электролита	203
-----------------------------	-----

### Аккумуляторная батарея

Автоматическое отключение потребителей	205
Замена	205
Зарядка	204
Зимой	204
Правила техники безопасности	201

### АКП

Блокировка рычага селектора	135
Остановка	133

Трогание с места	133
Указания по управлению автомобилем	132
Tiptronic	134
Антенна	186
см. Приём радиосигнала	188
Антиблокировочная система (ABS)	122
Антипробуксовочная система (ASR)	122
Аптечка	216
Ассистент трогания на подъёме	121

## Б

### Багажник

см. Крышка багажного отсека	43
-----------------------------	----

### Багажник крыше

Багажник на крыше	92
-------------------	----

### Багажник на крыше

Нагрузка на крышу	93
Точки крепления	93

### Багажный отсек

Аварийное отпирание	45
Аварийное отпирание Combi	45
Автомобили категории N1	83
Багажная сетка	84
Выдвижной трансформируемый пол багажного отсека	87
Крепление напольного покрытия	84
Освещение	65
Откидные крючки	84
Отпирание крышки багажного отсека (Combi)	45
Полка	85
съёмный фонарь (Combi)	65
трансформируемый пол	86
Шторка багажного отсека (Combi)	86
Элементы крепления	83

### Безопасность

Безопасность детей	171
Детское кресло	171
Подголовники	80
ISOFIX	174
TOP TETHER	174

### Безопасность детей

Боковая подушка безопасности	173
------------------------------	-----

### Бензин

см. Топливо	193
-------------	-----

### Блокировка дверей (SAFE)

Блокировка от случайного открывания дверей изнутри	35
----------------------------------------------------	----

Боковая подушка безопасности	166
------------------------------	-----

Бортовой инструмент	217
---------------------	-----

### Бортовой компьютер

Память	15
Функции	14
Элементы управления	16

### Буксировка

Буксировочная проушина	226
------------------------	-----

## В

Вентилятор радиатора	200
----------------------	-----

Верхняя подушка безопасности	167
------------------------------	-----

### Ветровое стекло

обогрев	66
---------	----

Вещевые отсеки	96
----------------	----

Включение и выключение освещения	57
----------------------------------	----

### Вождение

Проезд луж/водных преград на дороге с минимальной нагрузкой на окружающую среду	178
---------------------------------------------------------------------------------	-----

### Вспомогательные системы

Круиз-контроль (GRA)	128
Парковочный автопилот	125
Парковочный ассистент	124
СТАРТ-СТОП	130
ABS	122
ASR	122
EDS	123
ESC	29, 121

### Вспомогательные системы для водителя

ABS	30
ASR	29

Выключение двигателя \_\_\_\_\_ 114

## Д

**Двери**  
Аварийное запираение \_\_\_\_\_ 42

**Дверь**  
Блокировка от случайного открывания дверей  
изнутри \_\_\_\_\_ 35  
Контрольная лампа открывания двери \_\_\_\_\_ 31

**Двигатель**  
Обкатка \_\_\_\_\_ 175  
Пуск и выключение двигателя \_\_\_\_\_ 114

**Двойная дверь**  
см. Багажный отсек \_\_\_\_\_ 43

**Дети и безопасность** \_\_\_\_\_ 171

**Детские сиденья**  
Градация \_\_\_\_\_ 173  
TOP TETHER \_\_\_\_\_ 174

**Детское сиденье**  
На сиденье переднего пассажира \_\_\_\_\_ 172  
Установка детских сидений \_\_\_\_\_ 173  
ISOFIX \_\_\_\_\_ 174

**Дизельное топливо**  
см. Топливо \_\_\_\_\_ 194  
Эксплуатация в зимнее время \_\_\_\_\_ 194

**Диски** \_\_\_\_\_ 206

**Дистанционное управление** \_\_\_\_\_ 37  
Синхронизация \_\_\_\_\_ 39

**Дневной режим освещения** \_\_\_\_\_ 57

**Долив**  
Моторное масло \_\_\_\_\_ 197  
ОЖ \_\_\_\_\_ 199  
Стеклоомывающая жидкость \_\_\_\_\_ 201

**Домкрат**  
Установка \_\_\_\_\_ 220  
Хранение \_\_\_\_\_ 217

**Дополнительный отопитель (автономное от-  
опление и вентиляция)** \_\_\_\_\_ 110

## Е

### Езда

Поездка за границу \_\_\_\_\_ 179  
Экономичный стиль вождения \_\_\_\_\_ 177

## Ж

**Жидкость омывателя**  
контрольная лампа \_\_\_\_\_ 31

## З

**Забота об окружающей среде** \_\_\_\_\_ 176

**Зажигание** \_\_\_\_\_ 116

**Зажим для парковочного талона** \_\_\_\_\_ 102

**Замена**  
АКБ \_\_\_\_\_ 205  
Колесо \_\_\_\_\_ 217  
Лампы накаливания \_\_\_\_\_ 232  
Моторное масло \_\_\_\_\_ 197  
Предохранители \_\_\_\_\_ 228  
Щётки стеклоочистителя \_\_\_\_\_ 71

**Замена деталей** \_\_\_\_\_ 214

**Замок зажигания** \_\_\_\_\_ 116

**Запасное колесо** \_\_\_\_\_ 209

**Запираение**  
Аварийное запираение \_\_\_\_\_ 42  
Дистанционное управление \_\_\_\_\_ 38

**Запираение и отпирание изнутри** \_\_\_\_\_ 37

**Заправка**  
Топливо \_\_\_\_\_ 192

**Запуск двигателя**  
Запуск двигателя от другого автомобиля \_\_\_\_\_ 223

**Запуск двигателя от другого автомобиля** \_\_\_\_\_ 223

**Зарядка аккумуляторной батареи** \_\_\_\_\_ 204

**Защита днища** \_\_\_\_\_ 189

**Защита от буксировки** \_\_\_\_\_ 39

**Звуковой сигнал** \_\_\_\_\_ 9

**Зеркала**  
Косметические \_\_\_\_\_ 67  
Наружные зеркала заднего вида \_\_\_\_\_ 73

**Зеркала заднего вида**  
Наружные зеркала \_\_\_\_\_ 73

**Зеркало**  
Внутреннее зеркало заднего вида с автомати-  
ческим затемнением \_\_\_\_\_ 72  
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным  
затемнением \_\_\_\_\_ 72

**Зеркало заднего вида**  
Внутреннее зеркало заднего вида с автомати-  
ческим затемнением \_\_\_\_\_ 72  
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным  
затемнением \_\_\_\_\_ 72

**Зимние шины**  
см. Колёса и шины \_\_\_\_\_ 212

**Зимой**  
Аккумуляторная батарея \_\_\_\_\_ 204  
Цепи противоскольжения \_\_\_\_\_ 212

**Знак аварийной остановки** \_\_\_\_\_ 216

## И

**Изменения** \_\_\_\_\_ 214

**Иммобилайзер** \_\_\_\_\_ 116

**Индикатор**  
Техническое обслуживание \_\_\_\_\_ 12

**Индикатор межсервисных интервалов** \_\_\_\_\_ 12

**Индикация**  
температура ОЖ \_\_\_\_\_ 11

**Инструмент** \_\_\_\_\_ 217

**Информационный дисплей**  
см. MAXI DOT \_\_\_\_\_ 19

## К

**Капот**  
закрытие \_\_\_\_\_ 196  
Контрольная лампа \_\_\_\_\_ 30  
открытие \_\_\_\_\_ 196

<b>Клавиша на двери водителя</b>	
Электростеклоподъёмники	48
<b>Клавиша центрального замка</b>	37
<b>Климатическая установка</b>	103
Дефлекторы	104
Климатическая установка (климатическая установка с ручным управлением)	104
Climatronic	107
<b>Ключи автомобиля</b>	34
<b>Коврики</b>	123
<b>Козырьки</b>	67
<b>Колёса и шины</b>	
Замена колеса	217
Запасное колесо	209
Зимние шины	212
Колёса - общие указания	206
Колёсные болты	212
Колёсные колпаки	210
Новые шины	208
Обращение с колёсами и шинами	208
Срок службы шин	207
Цепи противоскольжения	212
<b>Колёсные болты</b>	
Колёсный болт-секретка	220
Колпачки	210
откручивание и затяжка	219
<b>Комбинация приборов</b>	10
<b>Комплект для ремонта шин</b>	221
<b>Комплект для установки DVD-проигрывателя</b>	153
<b>Компьютер</b>	
см. Бортовой компьютер	14
<b>Комфортное управление стёклами</b>	50
<b>Консервация</b>	
см. уход за а/м	187
<b>Контрольные лампы</b>	23
<b>Коррекция</b>	
Наклон фар	61
<b>Круз-контроль (GRA)</b>	128
<b>Крышка багажника</b>	43
автоматическое запираение	43

<b>Крышка багажного отсека</b>	
Двойная дверь	44
Контрольная лампа	31
Combi	44
<b>Крышка багажного отсека с электроприводом (Combi)</b>	
Нарушения в работе	46
настройка верхнего положения крышки	46
Управление	46
<b>Крючки для одежды</b>	102

## Л

<b>Лакокрасочное покрытие</b>	
см. Повреждения лакокрасочного покрытия	187
<b>Лампы</b>	
Контрольные лампы	23
<b>Лампы накаливания - замена</b>	232
<b>Лючок для длинномерных грузов</b>	100

## М

<b>Масло</b>	
см. Моторное масло	197
<b>Масломерный щуп</b>	197
<b>Масса</b>	237
<b>Место водителя</b>	
Обзор	9
<b>Многофункциональный дисплей</b>	
см. Бортовой компьютер	14
<b>Мобильный телефон</b>	138, 141, 144
Соединение с устройством громкой связи	141, 145
<b>Мойка</b>	
Автоматическая мойка	186
вручную	186
с помощью мойки высокого давления	187
<b>Мойка автомобиля</b>	185
<b>Моторное масло</b>	
Долив	197
Замена	197
Проверка	197

<b>Моторный отсек</b>	
Аккумуляторная батарея	201
Обзор	196
ОЖ	198
Тормозная жидкость	200
<b>Мультимедиа</b>	150
AUX-IN	152
MDI	152

## Н

<b>Нагрузка</b>	237
<b>Наружная температура</b>	16
<b>Настройка</b>	
Часы	13
<b>Настройки</b>	
климатическая установка с ручным управлением	106
<b>Неисправность</b>	
Автоматическая коробка передач	136
<b>Нейтрализатор</b>	175

## О

<b>Обзор</b>	
Контрольные лампы	23
Место водителя	9
Моторный отсек	196
<b>Обкатка</b>	
Двигатель	175
Первые 1 500 км	175
Тормозные колодки	175
Шины	175
<b>Обогрев</b>	
Наружные зеркала	73
<b>Обогрев заднего стекла</b>	66
<b>Огнетушитель</b>	216
<b>ОЖ</b>	
Долив	199
Проверка уровня ОЖ	199

<b>Окна</b>	
размораживание	188
<b>Окружающая среда</b>	176
<b>Омыватель стёкол</b>	
Стеклоомыватель	69
<b>Омыватель фар</b>	
Омыватель фар	71
<b>Освещение</b>	
Аварийная световая сигнализация	62
Автоматическое управление освещением	57
Адаптивный режим фар (AFS)	59
Ближний свет	57
Включение и выключение	57
Габаритные огни	57
Дальний свет	62
Дневной режим освещения	57
Задний противотуманный фонарь	60
Замена ламп накаливания	232
Корректор наклона фар	61
Противотуманные фары	60
Противотуманные фары с функцией CORNER	60
Салон	63
Световой сигнал («мигание дальним»)	62
Стояночное освещение	58
Туристический режим освещения	59
Указатели поворотов	62
Функция COMING HOME/LEAVING HOME	58
<b>Отключение подушки безопасности</b>	169
<b>Отложенное запираание крышки багажника</b>	
см. Крышка багажника	43
<b>Отопление</b>	
Ветровое и заднее стекло	66
<b>Отпирание</b>	
Дистанционное управление	38
Отсеки	96
<b>Оттаивание ветрового и заднего стёкол</b>	66
<b>Охрана салона</b>	39
<b>Охранная сигнализация</b>	39
<b>Очистка</b>	
Обивка сидений	190

## П

### Панорамный сдвижной люк (Combi)

Закрывание	53
Открывание	53
Подъём	53
Солнцезащитная шторка	53

### Парковка

Парковочный автопилот	125
Парковочный ассистент	124

### Пассивная безопасность

Педали	123
Пепельница	94

### Перевозка багажа

Багажник на крыше	92
Багажный отсек	82

### Перевозка детей

Перед каждой поездкой	154
-----------------------	-----

### Передние сиденья

Передняя антенна	75
см. Приём радиосигнала	188

### Переключатель

Стеклоочиститель	69
------------------	----

### Переключение передач

Рекомендация по выбору передачи	14
Рычаг переключения передач	123
Экономичный стиль вождения	177

### Повреждения лакокрасочного покрытия

Подголовник	80
-------------	----

### Поддомкрачивание автомобиля

Подлокотник	220
-------------	-----

### Подлокотник

задний	82, 99
передний	99

### Подогрев

сиденья	78
---------	----

### Подсветка приборов

Подстаканник	61
--------------	----

### Подстаканник

сзади	94
спереди	94

### Подушка безопасности

Боковая подушка безопасности	166
Верхняя подушка безопасности	167
отключение	169
Подушка безопасности для коленей водителя	165
Срабатывание	163

### Подушка безопасности для коленей водителя

Подушки безопасности	165
----------------------	-----

### Подушки безопасности

Фронтальные подушки безопасности	163
----------------------------------	-----

### Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом

Подъёмный люк	51
см. Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом	51

### Полировка лакокрасочного покрытия а/м

см. уход за а/м	187
-----------------	-----

### Положения селектора

Помощь в рулевом управлении (DSR)	133
-----------------------------------	-----

### Помощь в рулевом управлении (DSR)

Пояснения	121
-----------	-----

### Пояснения

Правильное положение на сиденье	6
---------------------------------	---

### Правильное положение на сиденье

Преднатяжители ремней	155
-----------------------	-----

### Преднатяжители ремней

Предохранители	161
----------------	-----

### Предохранители

Замена	228
Расположение	228

### Предупреждающие пиктограммы

Предупреждение повреждений автомобиля	23
---------------------------------------	----

### Предупреждение повреждений автомобиля

Прерывистый режим работы стеклоочистителя	180
-------------------------------------------	-----

### Прерывистый режим работы стеклоочистителя

Приём радиосигнала	69
--------------------	----

### Приём радиосигнала

Антенна	188
Нарушение функций	188

### Прикуриватель

Принадлежности	95
----------------	----

### Прицеп

Эксплуатация с прицепом	214
-------------------------	-----

### Прицеп

Пробер	182
--------	-----

### Пробер

Проверка	12
----------	----

### Проверка

Моторное масло	197
ОЖ	199
Проверка уровня электролита АКБ	203
Стеклоомывающая жидкость	201

Тормозная жидкость .....	200
Уровень масла .....	197
<b>Программа стабилизации (ESC)</b> .....	121
<b>Пуск двигателя</b> .....	114

## Р

<b>Радиоключ</b>	
Замена элемента питания .....	34
<b>Разделительная сетка</b> .....	90
<b>Расход топлива</b> .....	176
<b>Рации</b> .....	138
<b>Регулировка</b>	
Внутреннее зеркало заднего вида с автоматическим затемнением .....	72
Внутреннее зеркало заднего вида с ручным затемнением .....	72
Наружные зеркала .....	73
Рулевое колесо .....	115
Сиденья .....	76
<b>Регулировка ремня по высоте</b> .....	161
<b>Регулировка сидений</b> .....	155
<b>режим рециркуляции</b>	
Климатическая установка с ручным управлением .....	106
<b>Режим рециркуляции</b>	
Climatronic .....	109
<b>Рекомендация по выбору передачи</b> .....	14
<b>Ремни безопасности</b>	
Контрольная лампа .....	30
Очистка .....	191
Преднатяжители ремней .....	161
Пристёгивание и отстёгивание .....	160
Регулировка по высоте .....	161
<b>Ремонт шин</b> .....	221
<b>Рулевое колесо</b> .....	115
<b>Рычаг</b>	
Дальний свет .....	62
Указатели поворотов .....	62

<b>Рычаг селектора</b>	
см. Положения селектора .....	133

## С

<b>Сажевый фильтр</b> .....	25
<b>Салон</b>	
Вещевые отсеки .....	96
Освещение .....	63
Пепельница .....	94
Прикуриватель .....	95
Розетка 12 В .....	95
<b>Самодиагностика автомобиля (Auto-Check-Control)</b> .....	22
<b>Сдвижной люк</b>	
см. Подъёмно-сдвижной люк с электроприводом .....	51
<b>Сиденья</b>	
Вентилируемые передние сиденья .....	79
Подголовники .....	80
подогрев .....	78
Регулировка .....	76
складывание .....	81
<b>Система подушек безопасности</b> .....	162
<b>Система предварительного накаливания</b> .....	28
<b>Система KESSY</b>	
Запирание автомобиля .....	40
Отпирание автомобиля .....	40
пуск двигателя .....	117
<b>Соединение с Интернетом</b> .....	147
<b>Солнцезащитные козырьки</b> .....	67
<b>Состояние автомобиля</b> .....	22
<b>Спидометр</b> .....	11
<b>Старт-стоп</b>	
Запуск двигателя от другого автомобиля .....	225
<b>СТАРТ-СТОП</b>	
Принцип работы .....	130
<b>Стекла</b>	
размораживание .....	188
<b>Стёкла</b>	
см. Электростеклоподъёмники .....	48

<b>Стеклоомыватель</b> .....	201
<b>Стеклоомывающая жидкость</b>	
долив .....	201
Зимнее время .....	201
Проверка уровня .....	201

<b>Стеклоочистители</b>	
Замена щётки стеклоочистителя ветрового стекла .....	71
Очистка щёток стеклоочистителя .....	71

<b>Стеклоочиститель</b>	
Автоматическая очистка заднего стекла (Combi) .....	70
Замена щётки стеклоочистителя заднего стекла .....	72
Стеклоомывающая жидкость .....	201
управление .....	69
<b>Стояночный тормоз</b> .....	121
<b>Счётчик пробега</b> .....	12
<b>Съёмный фонарь (Combi)</b> .....	65

## Т

<b>Тахометр</b> .....	11
<b>Телефон</b> .....	141, 144
<b>Топливо</b>	
Дизельное топливо .....	194
Заправка .....	192
Неэтилированный бензин .....	193
см. Топливо .....	192
Указатель запаса топлива .....	12
Указатель уровня топлива .....	12
<b>Тормоз</b>	
Стояночный тормоз .....	121
<b>Тормоза</b>	
Обкатка .....	175
Системы, использующие тормозные механизмы .....	119
Тормозная жидкость .....	200
<b>Тормозная жидкость</b>	
проверка .....	200

<b>Тормозная система</b>	
Контрольная лампа	31
<b>Тормозной ассистент</b>	121
<b>Тормозные колодки</b>	
контрольная лампа	31
<b>Тревога</b>	39

## У

<b>Указатель скорости</b>	11
<b>Уменьшение расхода топлива и защита окружающей среды</b>	176
<b>Усилитель рулевого управления</b>	115
<b>Усилитель тормозов</b>	121
<b>Уход за а/м</b>	
Автоматическая моющая установка	186
Искусственная кожа	190
Использование мойки высокого давления	187
Консервация	187
Мойка	186
Моющая установка	186
Натуральная кожа	190
Обивка сидений	190
Пластмассовые детали	188
Полировка лакокрасочного покрытия а/м	187
Резиновые уплотнения	189
Ремни безопасности	191
Ручная мойка	186
Стёкла фар	188
Ткани	190
Цилиндры дверных замков	189
Чистка колёс	189
<b>Уход за автомобилем</b>	185
Хромированные детали	187

## Ф

<b>Фары</b>	
Омыватель фар	71
Перенастройка	180
Поездка за границу	180

<b>Фронтальные подушки безопасности</b>	163
-----------------------------------------	-----

## Х

<b>Хранение</b>	96
<b>Хромированные детали</b>	
Уход за автомобилем	187

## Ц

<b>Центральный замок</b>	35
<b>Цепи противоскольжения</b>	212

## Ч

<b>Часы</b>	13
<b>Чехол для лыж</b>	100
<b>Чистка</b>	
Искусственная кожа	190
Колёса	189
Натуральная кожа	190
Пластмассовые детали	188
Стёкла фар	188
Ткани	190
<b>Чистка а/м</b>	185
Хромированные детали	187

## Ш

<b>Шины</b>	
см. Колёса и шины	208

## Щ

<b>Щиток приборов</b>	10
-----------------------	----

## Э

<b>Экологичность автомобиля</b>	179
<b>Экономия электроэнергии</b>	176

<b>Эксплуатация в зимнее время</b>	
Дизельное топливо	194
Размораживание стекол	188
<b>Эксплуатация с прицепом</b>	182
<b>Экстренная ситуация</b>	
Аварийная разблокировка рычага селектора	136
<b>Электрические стеклоподъёмники</b>	
Неисправности в работе	51
Центральный замок	50
<b>Электронная блокировка дифференциала (EDS)</b>	123
<b>Электронные часы</b>	13
<b>Электронный иммобилайзер</b>	116
<b>Электростеклоподъёмники</b>	
Клавиша на двери водителя	48
Клавиши на двери переднего пассажира	50
Клавиши на задних дверях	50

## Другие знаки

<b>ABS</b>	
Контрольная лампа	30
Принцип действия	122
<b>ASR</b>	
Контрольная лампа	29
Принцип действия	122
<b>CD-чейнджер</b>	152
<b>EDS</b>	123
<b>ESC</b>	
Контрольная лампа	29
Принцип действия	121
<b>GSM</b>	141, 144
<b>ISOFIX</b>	174
<b>KESSY</b>	
пуск двигателя	117
см. Система Kessy	40
<b>MAXI DOT</b>	19
Главное меню	19
Настройки	20
<b>TOP TETHER</b>	174

Tiptronic	132
см. АКП	134

ŠKODA постоянно работает над совершенствованием своих автомобилей. Поэтому просим с пониманием отнестись к возможным изменениям формы, комплектации и конструкции поставляемых автомобилей. Данные о комплектации и внешнем виде автомобиля, о мощности, габаритах, массе и расходе топлива, о нормативах и функциях приведены в настоящем руководстве по состоянию на момент подписания его в печать. Некоторое оснащение возможно будет устанавливаться позднее (узнайте подробности у авторизованного дилера ŠKODA) или только для определённых рынков. Данные, иллюстрации и описания, приведённые в настоящем руководстве не могут служить основанием для каких-либо претензий.

Перепечатка, тиражирование, перевод и иное использование данного руководства и его частей без письменного разрешения ŠKODA запрещены.

Все права по Закону о защите авторских прав принадлежат ŠKODA.

Мы сохраняем за собой право на внесение изменений.

Издано: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2012

### **Снижение расхода топлива и выбросов CO<sub>2</sub>**

- Система Старт-стоп\*
- Рекуперация\*
- Индикация рекомендуемой передачи\*

### **Снижение массы**

- Оптимизация высокопрочной листовой стали, уменьшение толщины стали, а также других материалов
- Замена полноразмерного запасного колеса комплектом для ремонта шин

### **Снижение потребления энергии**

- Применение экономичного электромеханического усилителя рулевого управления вместо гидравлического
- Оптимизация КПД генератора
- Оптимизация привода, а также потребления электрического тока

### **Оптимизация аэродинамического сопротивления и сопротивления качению**

- Дополнительные аэродинамические спойлеры\*
- Дополнительные накладки на кузов (аэродинамические накладки)\*
- Оптимизированная система охлаждения (решетка, дополнительное уплотнение)\*
- Уменьшение дорожного просвета на 15 мм\*
- Шины с низким сопротивлением качению\*

### **Пригодность для дальнейшего использования**

- Все ранее произведённые модели соответствуют требованиям по пригодности к дальнейшему использованию (положение 2005/64/EG)
- Применение пригодных для дальнейшего использования и экологических материалов
- Предпочтительное применение пригодных для дальнейшего использования материалов с характеристиками новых
- Маркировка материалов согласно параметрам и простоте сортировки



\* выполнено в серии GreenLine

Зелёная эмблема является символом бережного отношения ŠKODA AUTO к окружающей среде. Она символизирует проявление сознательности в вопросах экологии и устойчивого развития.



## **Вы тоже можете внести свой вклад в сохранение природы!**

Расход топлива Вашего автомобиля ŠKODA и связанные с этим выбросы вредных веществ в окружающую среду в решающей степени зависят от Вашего стиля вождения.

Уровень шума и износ автомобиля зависят от того, как Вы обращаетесь с автомобилем.

Как правильно пользоваться Вашим автомобилем ŠKODA, чтобы он как можно меньше загрязнял окружающую среду и одновременно выполнял своё предназначение максимально экономично, расскажет Вам это руководство по эксплуатации.

Кроме того, рекомендуем Вам обратить внимание на разделы руководства, отмеченные этим символом .

## **Давайте действовать вместе – на благо окружающей среды.**